

فَخُالُمُ الْمُحْدِينَ الْعُلَامِينَ الْعُلِيمِينَ الْعُلَامِينَ الْعُلِيمِ الْعُلَامِينَ الْعُلَامِينَ الْعُلَامِينَ الْعُلَامِينَ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِينَ الْعُلِيمِ الْعِلْمِينَ الْعُلِيمِ الْعِلْمِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعِلْمِ الْعُلِيمِ الْعِلْمِيمِ الْعُلِيمِ الْعُلِيمِ الْعِلْمِ الْعُلِيمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِي الْعُلِيمِ الْعِلْمِي الْعِلْمِي الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِلْمِي الْعِلْمِي الْعِلْمِي الْعِيمِ الْعُلْمِيمِ الْعُلْمِي الْعِلْمِي الْعِلْمِي الْعِلْمِي الْعِلْمِ الْعِلْ

فصلية محكمة أنشئت سنة ١٣٦٩هـ / ١٩٥٠م

الجزء الثالث / المجلد الثالث والستون ١٤٣٧ هـ ٢٠١٦م

### (شروط النشر وضوابطه)

- ١- تنشر المجلة البحوث العلمية ذات السمة الفكرية والشمولية ويما يسهم في تحقيق اهداف المجمع .
  - ٧- نغة المجلة هي اللغة العربية ويراعي الباحثون والكتاب في صياغتهم الوضوح وسلامة اللغة .
- ٣- يشترط في البحث أن لا يكون قد نشر أو قدم للنشر في مجلة اخرى ورفض لعدم صلاحيته او انه مسروق .
- ٤- تعرض البحوث المقدّمة للنشر في المجلّة على محكمين من ذوي الاختصاص لبيان مدى أصالتها
   وجودتها وقيمة نتائجها وسلامة لغتها وصلاحيتها للنشر.
  - ٥- هيئة تحرير المجلّة غير ملزمة برد البحوث الى أصحابها في حالة عدم قبولها للنشر.
    - ٦- لاتنشر المجلة الدراسات السياسية التي تمس كيانا معينا اوتنظيما خاصا .
  - ٧- لاتتشر المجلة البحوث الدينية التي تمس العقائد لان هذا مجال نشره المجلات الخاصة.
    - ٨- لاتنشر المجلة بحوبًا تتحدث عن الفساد لاى من الموسسات .
    - ٩- لاتنشر المجلة بحوبًا مضطرية اللغة والاسلوب ولايمكن اصلاحها .
      - ١٠ يرسل البحث الى المجلة بالمواصفات الاتية :
    - أ. ان يكون مطبوعا على الحاسوب ومخزونا على قرص CD ومرفق بنسخة ورقية .
      - ب. ترسل نسخة واحدة من البحث تحمل إسم الكاتب وعنوانه كاملا باللغة العربية .
- ت. يجب أن لايزيد عدد الصفحات على (٣٠) ثلاثين صفحة ويما لا يتجاوز (٧٥٠٠) سبعة الآف وخمسمائة كلمة.
- ث. أن يكون مستوفيا للمصادر والمراجع ، موثقة توثيقا تاما حسب الاصول المعتمدة في التوثيق العلمي .
- ج. يرفق بالبحث ما يلزمه من أشكال أو صور أو رسوم أو خرائط أو بياتات توضيحية أخرى ، على ان يوضح على كل ورقة مكاتها من البحث ويشار إلى المصدر إذا كاتت مقتبسة .
  - ح. يرفق بالبحث ملخص باللغتين العربية والانكليزية بحدود نصف صفحة لكل ملخص.
    - خ. تكتب الكلمات الدالة باللغة الإنكليزية .
    - د. ان تستخدم في البحث المصطلحات المقرة عربيا .
- ١١ يعطى صاحب البحث ( عند نشره ) ثلاث نسخ من المجلّة مع عشر مستلات من بحثه ومكافأة تقديرية على وفق نظام المكافآت المعمول به في المجمع العلمي .

# البحوث لا تعبر بالضرورة عن رأي المجمع العلمي

توجه البحوث والمراسلات الى رئيس تحرير مجلة المجمع العلمي

iraqacademy@yahoo.com journalacademy@yahoo.com

الاشتراكات : داخل العراق (٢٠٠٠٠)الف دينار سنويا .

خارج العراق (١٠٠) دولار امريكي سنويا .

# رئيس التحرير الأستاذ الدكتور احمد مطلوب رئيس المجمع العلمي

أعضاء هيئة التحرير الأستاذ الدكتور داخل حسن جريو عضو المجمع العلمي الأستاذ الدكتور ناجح محمد خليل عضو المجمع العلمي الأستاذ الدكتور هلال عبود البياتي عضو المجمع العلمي

التحرير والمتابعة الفنية اخلاص محيي رشيد

## محتويسات

# الجزء الثالث / المجلد الثالث والستون

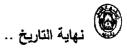


كتاب طبائع الحيوان لشرف الزمان طاهر المروزي قراءة في كاتب وكتاب

(عرض ودراسة)



تأهيل المخطوطات العراقية في العصر الرقمي



دراسة نقدية تحليلية لاطروحة فوكوياما



مقدّمة القصيدة في الشعر الجاهلي



( معلّقة زهير أنموذجا )



الرحالة والشاعر العربى الأندلسي



فراءة في كتاب (شعراء طائيون)



إدارة المشاعر للمرشد السياحي واثرهما في رضا السائح دراسة ميدانية



دراسة في العلاقات الدلالية بين الالفاظ في الحقل الدلالي الواحد في ضوء كتاب ( الايضاح في شرح سقط الزند وضوئه للتبريزي )

الدكتور احمد الحصناوي

يسرى صادق جلال

وليد خالد أحمد

الدكتورة لطيفة عبد الله ١٨٥ أحمد يوسف الحمادي

الدكتورة ندى عبد الرزاق محمود الجيلاوي

الدكتور عبداللطيف حمودى

خلود وليد جاسم العكيلي

د. ابراهیم رحمن حمید الارکی ۳۲۷

د. عثمان رحمن حميد الاركى

د. منى شفيق توفيق القيسى

# كتاب طبائع الحيوان لشرف الزمان طاهر المروزي قراءة في كاتب وكتاب ( عرض ودراسة )

الدكتور احمد الحصناوي المجمع العلمي العراقي

الملخص:

تتضمن هذه الدراسة مخطوطة (طبائع الحيوان) لشرف الزمان طاهر المروزي (من علماء المئة الخامسة للهجرة / القرن الثاني عشر للميلاد)، جوهر مادة الكتاب في علم الحيوان، وكذلك في الاقسام الثمينة التي تتحدث عن الجغرافية والسلوك البشري. والمؤلف من الكتب الكبيرة الحجم نسبيا، فهو اصغر من كتاب (الحيوان) للجاحظ، وأكبر من كتاب (حياة الحيوان الكبري) للدميري. وأن تفوق المروزي على الجاحظ والدميري بقيمة معلوماته ودقتها. وإما مكمن أهمية الكتاب الحقيقية فهو في حديثه عن الشرق الأقصى – الهند والتبت والصين ويلاد الترك وكذلك حفظ عددا كبيرا من روايات الجيهاني، وكبداية تفاصيل وضع المسلمين في الصين وبعض الحقائق عن عادات الصين، والمستعمرات المسلمين في الموانئ والمدن الصينية، وإسماء المدن التي افتقرت إليها مصادر الجغرافيين العرب والتي كانت مبهمة في رحلة أبي دلف، وأسباب رحلة ابن فضلان وهي مادة غير معروفة ننا، وإسلام الروس، والروايات الأكثر أهمية على الإطلاق هي هجرات شعوب آسيا الوسطى والتي استعارها العوفي.

#### المقدمة:

تتضمن هذه الدراسة كتاب (طبائع الحيوان) لشرف الزمان طاهر المروزي (من علماء المئة الخامسة للهجرة / القرن الثاني عشر للميلاد). ففي هذا البحث الذي أقدمه إلى الدوائر العلمية اليوم هو جزء من عالم القرون الوسطى في أعين المسلمين ، ونحن أمام نص متقدم ، عميق الأغوار ، يبحث في واقع الإنسان ، فما أنتجته تلك القرون من مرويات كبرى رسخت تصورات شبه ثابتة للأعراق والثقافات والعقائد ، وكانت تلك التصورات تمثل المعيار ، ولكن في هذا النص كان التصور للآخر يستند إلى المعاينة وليس السجال ، فالمؤلف أخترق الحاجز الذي وقف عنده المغامر العربي ؛ فوصل إلى حيث انتهت أرض المشرق ، وحسب المستشرق الروسي أغناطيوس كراتشكوفسكي فإن الكتاب (يعالج الكلام على الأجناس البشرية والجغرافيا )(۱).

## حياة المؤلف:

ليس من السهل على الباحث الخوض في حياة مؤلف لا يدرك من حياته إلا شذرات ، فمثل هذه البحوث تكون مخيفة لأكثر الباحثين حمية ونشاطا ، فالدخول في مثل هذا البحث كالدخول في غرفة مظلمة .

شرف الزمان طاهر المروزي<sup>(۲)</sup>، لا نعرف أكثر من هذا الاسم، بل إن أسمه وصل إلينا متناثرا في بطون أسطر بعض الكتب التركية والفارسية،

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب الجغرافي ٢٦٣/١.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> له ترجمهٔ في:

وكل ما حاولنا لملمته من حياة المروزي هو من كتابه (طبائع الحيوان) ، فقد صيار فيما يخبص بحثنا هذا حجر الزاوية ، ونحن تاركون للزمن ما يكشف عن خباياه ليضيف شيئا إلى منجم هذا الكاتب العظيم.

لم نعثر على إشارة لهذا الكاتب في صفحات كتابه أو كتب التراجم والببليوغرافيات الشائعة ، أو حتى في الكتب الجغرافية والبلدانية ، فلا أثر للمروزي في مؤلفات ياقوت الحموي (المتوفى: ٢٢٦هـ/٢٢٩م) الذي سكن مرو ثلاثة أعوام وكان معجبا بها ، وعلى الرغم من أن ياقوت معروف بالتقصي لحركات القبائل والبلدان والعلماء في أواسط آسية ، بل أن مواطنه السمعاني (المتوفى: ٢٦٥ه /١٦٧م) ، الذي كان معاصرا للمروزي وأصغر منه سنا فأنه عندما يقف على تراجم المراوزة يقول : (فيهم كثرة ، فاستغنينا عن ذكرهم لشهرتهم)(٢) ، ولا ذكر له في أشهر معاجم الطب العربي لابن

. SHARAF AL-ZAMAN TAHIR MARVAZI : ON CHINA, THE

TURKS AND INDIA p 1-12

LUIEN LECLERC: HISTOIRE PE LA MEDCINE ARABE . 2\709

. ZAKI KIRMANI AND N.K.SINGH: ENCYCLOPAEDIA OF ISLAMIC SCIENCE AND SCIENTISTS 2\625

<sup>(٣)</sup> السمعاني : الأنساب ٥ / ٣٦٦.

<sup>•</sup> بروكلمان : تاريخ الأدب العربي م٤ / ج٩ / ص٢٩٦ ( قسم العلوم الطبيعية والهندسة ) .

<sup>•</sup> مؤيد عبد الستار: من آثار المستشرق الكبير مينورسكي .

<sup>•</sup> كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي ٢٦٣/١-٢٦٤.

أبي أصيبعة (المتوفى: ١٦٦٨هـ/١٦٩م)، وكذلك الدميري (المتوفى: ١٠٥ هـ / ١٤٠٥م) وهو أوسع من رجع للمصادر في كتابه (حياة الحيوان الكبرى)، إذ يقول حاجي خليفة بأنه جمعه من (خمسمائة وستين كتابا، ومائة وتسعين ديوانا من دواوين شعراء العرب) $^{(1)}$ ، في حين يرى جوزيف سوموجي أن الدميري قد رجع إلى (٨٩٥) مصدرا $^{(0)}$ ، وهو يتجاهل كتاب المروزي .

ولكن يعود الفضل الأول في تعرفنا على المروزي إلى الكاتب الفارسي العوفي (١) ( القرن السابع الهجري / القرن الثالث عشر الميلادي ) ، الذي

<sup>(</sup>٤) حاجى خليفة : كثف الظنون ٢٩٦/١.

<sup>(</sup>٥) العزي: الدميري وكتابه حياة الحيوان ص١٤٧.

<sup>(</sup>۱) العوفي: محمد بن محمد بن يحيى العوفي البخاري ، الملقب بسديد الدين أو نور الدين أو جمال الدين ، أديب ومؤرخ فارسي ، ولد في بخارى بين العامين ( ٢٥٥ و ٢٧٥هـ /١١٧١ و ١١٧٦م ) ، كان يفخر بأن جده الأعلى هو الصحابي عبد الرحمن بن عوف ، زار معظم بلاد ما وراء النهر ، وكان يقام له مجالس وعظ وإرشاد ، أتصل بالأمير ناصر الدين قباجة ( قتل عام : ٢٢٥هـ /١٢٢٨ م ) ، فصيف له كتاب ( جوامع الحكايات ولوامع الروايات ) ، ويقال أنه صنفه لوزير ايلتمش ، ثم ألتحق بالسلطان ايلتتمش سلطان دلهي عام ( ٣٣٣هـ /١٣٣٦م ) ، توفي العوفي بين عامي ( ٣٠٠ و ٤٠٠هـ /١٣٣١ و ٢٤٢١م) . آقا بزرك : الذريعة توفي العوفي بين عامي ( ٣٠٠ و ٤٠٠هـ /١٣٣١ و ٢٤٢١م) . آقا بزرك : الذريعة عوقي وعلوم سياسي واقتصادت دانشكاه تهران ) ٢/٢٠ ، كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي العربي ١٣٠٦/١ ,

أقتبس بثراء من كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي ( $^{(V)}$ ) وفي كتابه (جوامع الحكايات ولوامع الروايات) $^{(A)}$ . فهو من ساعدنا على كشف نسبة كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي، وتعريفنا باسمه.

وشاعت الأقدار أن تكون الرسالة التي ترجمها المروزي بين الحاكمين (الصيني والتركي ) وبين محمود الغزنوي (ألمتوفى : ٤٢١ه / ١٠٣٠م) ،

<sup>(</sup>٧) كراتشكوفسكي: تاريخ الأدب الجغرافي العربي ٢٦٣/١.

<sup>(^)</sup> كتاب (جوامع الحكايات ولوامع الروايات) أو (جامع الحكايات ولامع الروايات) ، للعوفي ، وهو فارسي جمعه للأمير ناصر الدين قباجة أو للوزير نظام الملك شمس الدين وزير ايلتنمش ، بينما يرى كراتشكوفسكي أنه صنفه إلى وزير ايلتنمش فبدأ تأليفه قبل عام ( ١٢٣٨هـ/١٢٦م) وأتمه بعد عام ( ١٣٣٨هـ/١٣٦م) ، نقله للغة التركية احمد بن محمد المعروف بابن عربشاه الحنفي ( المتوفى : ٤٥٨ هـ / ١٤٥٠م ) ، بأمر السلطان مراد خان الثاني ، ونقله أيضا للتركية الشاعر نجاتي ( المتوفى : ٤٩٤ه / ١٥٠٨م ) للسلطان محمد خان ، وكذلك ترجمه صالح بن جلال ( المتوفى : ٤٩٤ه / ١٥٠٩م ) للسلطان محمد خان ، وكذلك ترجمه صالح خان ، وأنتخب منه محمد بن سعد بن عبد الله التستري الحنفي ( المتوفى بعد : ٣٧٠هـ / ١٢٢٩م ) ، وكتب عنه محمد نظام الدين بحثا باللغة الإنكليزية ، يعتبر الكتاب من المصنفات المهمة للعصر السابق للغزو المغولي ، فالكتاب من ينقسم الكتاب إلى أربعة أقسام، ويضم كل قسم خصية وعشيرين بابا ، توجد نسخه بزوه : فهرست نسخة باي خطى ٢/٢٩ ، حاجي خليفة : كشف الظنون ١/٠٥٠ ، ٢٤٩ ، و١٠٥٠ ، و١٠٥٠

عام ( ١٠٤٨ / ١٠٠٧م ) (١٠) ، هي سبب تعريفه في بقية المصادر وتحديدا المعاجم ، والمؤلف الوحيد الذي يذكر هذه الرسالة قبل المروزي هو الكرديزي (١١) ، الذي أعتمد في المقارنة بين الترجمة العربية للرسالة وأصلها

( ١٣٦ه/ ٩٧١م ) ، امتدت سلطنته من أقاصي الهند إلى نيسابور ، وكانت عاصمته غزنة ، تركي الأصل ، مستعرب ، كان حازما ويجالس العاماء ، ويناظرهم ، وكان من أعيان الفقهاء ، فصيحا بليغا ، استعان بأهل العلم على تأليف كتب كثيرة في فنون مختلفة ، نسبت إليه منها كتاب ( التفريد ) في فقه الحنفية نحو ستين ألف مسألة ، وخطب ورسائل وشعر . توفي أبوه ناصر الدولة عام (٣٨٧هـ/٩٩٩م) ، وخلف ثلاثة أولاد جرت بينهم حروب ، حتى ظفر بها محمود ، واستولى على الإمارة عام (٣٨٩هـ/٩٩٩م) ، أرسل إليه القادر بالله العباسي خلعة السلطنة ، فقصد بلاد خراسان فاستلب ملكها من أيدي السامانية ، وصمد لقتال ملك الترك بما وراء النهر ، وجعل دأبه غزو الهند مرة في كل عام ، فافتتح بلادا شاسعة ، واستمر إلى أن أصيب بمرض عاناه مدة سنتين ، لم يضطجع فيهما على فراش بل كان يتكئ جالسا حتى مات عام ( ٢٢١ هـ/ ٣٠٠ م ) ، وقبره في غزنة ، صنف له العتبي سيرته الذي سماه ( اليميني ). أبن الجوزي : المنتظم ٨/٢٥ ، أبن الأثير : الكامل في نصر العتبي شرح التاريخ اليميني .

(۱۰) المروزي: طبائع الحيوان: الباب الثامن ورقبة (٤٨)، ويرى و. بارتولد: تاريخ الترك في آسيا الوسطى ص١٠٥٠. أن تلك الرسالة كانت عام (١١٧هـ/١٠٦م) نقلا عن الكرديزي.

التركي على الكرديزي أبن المهنا(١٢) ( القرن الثامن الهجري / القرن الرابع عشر الميلادي ) والذي أشار إلى المروزي وكتابه في قاموس ( حلية

قد أهداه هذا الكتاب ، وربما كان يعمل في بلاطه ، قال كراتشكوفسكي ( وخبر هذه السفارة معروف لنا من كرديزي ولكن بصورة مبهمة ) ، وقال مترجم الكتاب : ( ولم يذكر الكرديزي في القسم التاريخي من مؤلفه مصدر النصوص التي اعتمد عليها ، ... أما في ذكره للملطان محمود وفتوحاته ، فإن الكرديزي معتمد أساسا على معلوماته الشخصية وحكايات معارفه الخاصة الذين خدموا عند السلطان ) وتوفي في أواسط القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي ) . الكرديزي : زين الأخبار (مقدمة المترجم) ص١٥٦-١٥٧ ، كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي ٢٦٣/١.

(۱۲) أبن المهنا: هو أحمد بن على بن حسين بن مهنا الحلي العبيدلى ، جمال الدين ، ويعرف بجمال الدين بن المهنا ، مؤرخ ومصنف ، من أعلام أواخر القرن الثامن الهجري في العراق ، شيخ أبن الفوطي ، نقل عنه وعن مصنفاته كثيرا في كتابه ( تلخيص مجمع الآداب ) ويذكره بلقب ( العلامة ) ، كان مصنف مجود ، عنى بتاريخ بلاده في عصر الدولة المغولية ، وخالط رجال الدولة المغولية الإليخانية ، تمكن من دراسة اللغات الأعجمية التي شاعت في العراق على عهده ، له مصنفات ذكرها ابن الفواطي هي : ( وزراء الزواء ) و ( لطائف المعاني في شعراء زماني ) و ( المشجر في الأنساب ) ضاع جلها ، أما أهم كتاب وصل فهو (حلية الإنسان و حلبة اللسان) ، والكتاب مؤلف لغرض تعليم العرب اللغة التركية ، وهو على ثلاثة أقسام : القسم الأول في اللغة الفارشية ، والثاني في التركية ، والثالث في المغولية ، والغالب أن المؤلف اعتمد على بعض المراجع والكتب المعتبرة في تلك اللغات ، وهناك كتب أربعة ورد ذكرها في الكتاب ، أحدها كتاب ( طبائع الحيوان ) الذي صنفه ( شرف الزمان الطيب المروزي ) ، ذكر منه نواحي الترك والسلطان محمود والتقويم الصيني ، وهذه الأربعة من الكتب ذكرت في

الإنسان وحلبة اللسان) ، فذكر تقويم (الاثني عشر حيوانا) نقلا عن (طبائع الحيوان) (لشرف الزمان الطبيب المروزي) ؛ وأن رسالة وردت على محمود الغزنوي من صاحب الصين وصاحب الترك وتاريخها (الشهر الخامس من عام الفارة) ، ويذكر بعد ذلك أسماء السنوات الأخرى ، بل أنه يضيف إلى الموضوع مشكلة تاريخ ورود السفارة عند الكرديزي هو عام (١٠٤ه/٢٠١م) وعند الطبيب المروزي هو عام (١٨٤ه/٢٠١م) .

وكلا المصدرين السابقين لم يقدما أية فكرة عن حياة المؤلف أو قيمة الكتاب بوجه عام (١٣)، ولكن ما يحسب لهم من فضل هو نسبة الكتاب واسم المؤلف.

فشرف الزمان طاهر الطبيب المروزي ، تدل هذه النسبة على أن موطنه مرو Meru)، أو سليل لمثل هذا الموطن . فالنسبة إلى مَرْوُ مَروْزَيّ على

بآسيا الوسطى ، تقع في أقصى شمال نهر مورجاب في وسط شرق البلاد ، \_

<sup>(</sup>۱۲) و. بارتولد: تاريخ الترك ص ۱۰٥، كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي ۲٦٣/۱. (۱٤) مرو : ( Meru – Mary ) : مدينة تاريخية عريقة في جمهورية تركمانستان

غير قياس، فاللاحقة (زي) في مروزي لاحقة فارسية تغيد النسبة (١٠)، في حين يرى السمعاني: (إلحاق الزاي في هذه النسبة فيما أظن الفرق بين النسبة إلى المروي وهي الثياب المشهورة بالعراق منسوبة إلى قرية بالكوفة)(١٦).

وأهل مرو من أنراك آسيا الوسطى (١٧)، يصفهم اليعقوبي بقوله: (أهلها أشراف من دهاقين العجم) (١٨)، صهرت في بودقتها ثقافة أسيا الوسطى فنراها تستعمل اللسان الفارسي في المعاملات الرسمية والأدب مع استثناءات قليلة، وكانت تستعمل كذلك اللغة التركية في محيطها واللغة العربية،

وتبعد عن الحدود الإيرانية بحوالي ٢٠٠٠م ، أهلها مسلمون من أصل تركي (أتراك وسط آسيا) ، دخلت الإسلام في القرن الأول الهجري/ السابع الميلادي ، كانت عاصمة إقليم خراسان ، اتخذتها الدولة الطاهرية عاصمة لها عام ( ٢٠٠ هـ/ ٢٠٠ م) ، شهدت عصور ازدهار تجاري وتقافي واسع النطاق في العهد السلجوقي ، ولعظم شأن هذه المدينة سماها العرب مرو العظمى (مرو الشاهجان) ، تحتوي المدينة على العديد من الآثار الإسلامية العريقة ، وفيها قبر السلطان السلجوقي سنجر . ياقوت الحموي : معجم البلدان ٢٥٣/٨ ، العفيفي : موسوعة ٠٠٠ مدينة إسلامية ص٢٥٢.

<sup>(</sup>۱۰) المسمعاني : الأنساب ٥/٥٦ ، ياقوت الحموي : معجم البلدان ٢٥٣/٨ ، أبن منظور لسان العرب ، مادة ( مرا ) ٢٧٦/١٥ ، التونجي : المعجم الذهبي فارسي عربي مادة ( مروزي ) ص٥٤٣ .

<sup>(</sup>۱۱) الأنساب ٥/٥٣٠.

<sup>(</sup>١٧) البلاذري : فتوح البلدان ص٥٧٢.

<sup>(</sup>۱۸) البلدان ص۲۷۹.

وأضيفت لها في المائة السادسة اللغة المغولية ( $^{(1)}$ ) ويذكر ياقوت الحموي أنه أقام في مرو ثلاثة أعوام يجمع مادة كتابه (معجم البلدان) ، لان مرو كانت قبل ورود التتر إليها مشهورة بخزائن كتبها  $^{(1)}$ . وفي تلك البودقة صهرت ثقافة المروزي ، فقضى فيها معظم حياته إذ بقي فيها إلى عام ( $^{(1)}$ ) هم إلى بداية النصف الثاني من حياته على وجه التقدير . وخُبر من أهلها الذين هم أشراف الدهاقين كما يقول اليعقوبي ، فنراه يصف عيون نساء الدهاقين بعيون البقر  $^{(1)}$ ) ، وينقل لنا صورا من قرى مرو عن الخلق غير الطبيعي من البشر  $^{(1)}$ ) ، ويخبر عن نوع من النباب يأكل العدس فيقول : ( والعدس عندنا بمرو يصير ذبابا يأكله ويخرج من قشر العدس ...)

جاءت شهرة المروزي الرئيسة من كتابه (طبائع الحيوان) ؛ الذي شغلت المعلومات الطبية حيزا كبيرا من معظم الكتاب ؛ فإلى جانب الطب البيطري الذي مارسه المروزي في البلاط السلجوقي ؛ فإنه أهتم في جوهر الإنسان (الأنثروبولوجيا Anthropologie) فشملت هذه المادة الجانب

<sup>(</sup>۱۹) و. بارتولید: تاریخ الترك ص۱٦.

<sup>(</sup>۲۰) معجم البلدان ٨/٢٥٤ أطلب (مرو الشاهجان) .

<sup>(</sup>٢١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٣٩).

<sup>(</sup>٢٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٥٢).

<sup>(</sup>٢٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٥).

<sup>(</sup>٢٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٥٣).

<sup>(</sup>٢٠) أنثروبولوجيا : Anthropologie : العلم بالإنسان ، كلمة ليست منحدرة من اللغة اليونانية الكلاسيكية ، رغم استخدامها من قبل أرسطو (أنثروبولوجس) ، \_\_\_\_

الأكبر من مادة المقالة الأولى التي تعالج الكلام على الأجناس البشرية والتاريخ والجغرافية فيقول في ذلك: (الناس مختلفون اختلافا جنسيا، ونوعيا، وشخصيا، وفصليا، وخاصيا ... وإنا نريد أن نذكر في هذا الكتاب أوصاف جميع الحيوانات، وأجناسها، وأنواعها، وأشخاصها، وفصولها، وخواصها، ومساكنها، وأخلاقها، ومنافعها، ومضارها؛ وحسب ما انتهى إلينا علمه. وقد بدأنا بذكر الأشرف منها رتبة، وأعلاها منزلة، وأقربها إلى الاعتدال الذي به قامت السموات والأرض وهو الإنسان ...)(٢١).

فلا ينكر عليه أنه كان طبيبا أنثروبولوجين حاذقا ، متمكن من مادته بشكل جيد ، فللقارئ في كتابه يلاحظ تقصي المروزي في أدق التفاصيل عن ملامح ومعتقدات وأزياء وخصائص الجسمانية للبشر ، وأن كان تحديدا قد أبدع في المقارنة بين قبائل أواسط أسيا الترك مع غيرهم ، وهذا شيء لا ينكر عليه .

فكان معناها عنده (ثرثار كثير الكلام عن الناس) ، لكن بين القرن السادس عشر والثامن عشر للميلاد تطور معنى الكلمة إلى (علم النفس الإنسانية) ، قلم يقتصر على البحث في النفس الإنسانية وحدها بل يمتد إلى مسائل تتناول أحوال الجسم الإنسانية مثل : الجنس (ذكر وأنثى) ، العمر ، المزاج ، الأخلاق ، العرق ، الصفات الجسدية ، والمعتقدات ، والممارسات البشرية . بدوي: موسوعة الفلسفة مادة (أنثروبولوجيا) ٢٣٠/١ .

<sup>(</sup>٢٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٣).

وكان مهتما بجوهر الحيوان إلى جانب الإنسان ، فكونه طبيبا بيطريا شخلت هذه المادة بقية المقالات الأربع المتبقية من الكتاب فيقول : (قد نكرنا في المقالة الأولى أحوال الإنسان ، واختلاف طبقاتهم ، وأخلاقهم ، وما يوجبه طبائع أمكنتهم ، وأهوية مساكنهم ، واختلاف الأمم الكبار في رسومهم ، وتعايشهم ، وديانتهم ، ومقالاتهم وتعاديهم ، وتساليهم ، ونكرنا أحوال الذكران والإناث والولدان ، والتناسل ، وأحوال الجنين ، وكيفية حصوله ، ونكرنا أحوال الخصيان وأخلاقهم ، وذكرنا أمر العادات وتأثيرها في الأبدان ، وذكرنا منافع أعضاء الإنسان، فصرفنا القول إلى ذكر الحيوانات غير الناطقة من البهائم والأنعام والسباع والوحوش والطيور والحشرات ونبات الماء ...)(٢٧).

إلى جانب (الأنثروبولوجي) مارس المروزي الجراحة والتشريح بأدق تفاصيلها ، فخير من يصف لنا ذلك لسان حاله فيقول: (كان عندنا رجل من المتصرفين يقال له: محمد الجوهري ، وله غلام رومي صبيح الوجه ، وكان مشغوفا به والغلام راغب في الخدمة وفيما يراد منه ، فلما راهق ألتمس من مولاه أن يخصيه ، ففعل ذلك برضاه ، وجبه وجعل يعالجه وأخطأ الجراحتي في العلاج ووضع على الموضع المقطوع المراهم الملحمة فاندمل الجرح وأنسد الإحليل وكاد يهلك ؛ فأمرت بإدخال ميل من الأسرب في موضع الإحليل وتركته فيه أياما مشدودا بالرباط ، فأنفتح المجرى وخرج البول وسلم الغلام)(٢٨).

<sup>(</sup>٢٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٣٤) .

<sup>(</sup>٢٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١١٩).

أما التشريح فهو من أعلى المستويات التي يصل اليها الطبيب في ذلك الوقيت ، وهو القاعدة الوحيدة على الإطلاق لكل فنون الطب وعمدتها الأساسية ، ولما فيه من حرمة عند المسلمين ، وقد شغلت بال الأطباء واللغويين العرب وأخذت مأخذا كبيرا في تآليفهم وحياتهم الفكرية ، وسُمّيت فيما بعد بـ ( أجزاء الإنسان ) و ( خلق الإنسان ) ، وفي المقالة الأولى الباب الثامن عشر من الكتاب في الأقل هناك من الثوابت ما تظهر أن المروزي قد مارس التشريح . وبحسب تعريف حاجى خليفة للتشريح فأنه : ( علم باحث عن كيفية أجزاء البدن وترتيبها من العروق والأعصاب والغضاريف والعظام واللحم وغيرها من أحوال كل عضو ، وموضوعه أعضاء بدن الإنسان والغرض والفائدة ظاهرة )(٢٩). فيقول المروزي حول فسلجة Physiology رجم المرأة : (... كما بين ذلك في التشريح من هيئة الآلات التي لهن بدل أوعية المنى للرجال ...)(٢٠). فمن خلال هذا الباب وما قام به من التشريح فقد كانت له معرفة جيدة بوظائف الأعضاء في جسم الإنسان ، وذكر أن جسم الإنسان يشتمل على سوائل مهمة جدا كالدم والبلغم والمخاط والمنى والصفاق ( مراق البطن ) ، وعرف من الأعضاء ما هو متشابه الأجزاء ، وهو ما نعرفه اليوم بالأنسجة ، وعرف الأعضاء المركبة مثل اليد التي تجمع عددا من الأنسجة المختلفة ، وعرف الأوتار والأربطة والدماغ ، وفرّق بين الأعصاب والأوتار وهو تفريق مهم وما يزال الرأى فيه صحيحا.

<sup>(</sup>٢٩) كشف النظنون ٢١/١٠.

<sup>(</sup>٣٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى وزقة (١٠٤).

ويقارن المروزي بين جلد الإنسان وجلد الخنزير فيقول: ( ... وليس الخنزير جلد ، كما أنه ليس للإنسان جلد إلى أن يقطع ما ظهر منه مما تحته ، وإنما الجلد ما يسلخ ويدخش ( يمتلأ ) فيبرأ مما كان بهم ملتزقا ، ولم يكن ملتحما )(٢١)، لقد أستوعب المروزي مادة التشريح استيعابا جيدا ، ولا تخفى آثار المدرسة اليونانية من خلال جالينوس في مادة التشريح .

غرفت مؤلفات جالينوس باسم (منتخبات الاسكندرانيين) وهي جوامع لستة عشر كتابا ، ظلت فيما بعد أهم موسوعة طبية مدةً طويلة (٢٦)، وصلت عن طريق الأطباء الأسكندرانيين ، وكان لكتب هؤلاء العلماء تأثير خطير في دراسات العرب الأولى (٣٣). وفي عام ( ٢٢هـ/٢٤٢م) دخلت الجيوش العربية الإسلامية إلى الإسكندرية ، وبذلك تنتهي مرحلة العصر الهلينيستية بمصر لتبدأ مرحلة أخرى للحضارة والعلوم وهي مرحلة الحضارة العربية الإسلامية لتعرف فيما بعد بمرحلة نقل العلوم (مرحلة الترجمة) ، فينقل

<sup>(</sup>٣١) المروزي : طِلْبَائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة ( ٢٥٢ ).

<sup>(</sup>٣٦) اشتهر من أهل اليونان اثنان من الأطباء المؤلّفين: أبقراط وجالينوس، وكلاهما كتب بإيجازٍ في مجالات الطب على اختلافها، شم جُمع المختلف، فأتلف في المجموعة الأبقراطية (ألاثني عشر كتابا)، وفي (السنة عشر كتابا) لجالينوس، التي جمعها الإسكندرانيون من رسائله، فصارت تُعرف بعنوان: (منتخبات الإسكندرانيين لجالينوس)، وكلاهما أعنى أبقراط وجالينوس سوف يُعرفان في الحضارة العربية الإسلامية من خلال تلك المؤلّفات، ويُشهد له بالفضل، فلا يُذكر اسمه إلا مسبوقا بلقب: الفاصل. أبن النفيس: الشامل في الصناعة الطبية، الأدوية والأغذية - كتاب الهمزة -، ١/٤ (مقدمة المحقق).

<sup>(</sup>٣٣) ابن أبي أصيبعة : عيون الأنباء في طبقات الأطباء ١٥٤/١ .

المروزي عن جالينوس مبادئ علم التشريح ، ويقول عنه في تشريحه للقرود ( التشريح المقارن ) : ( وجالينوس كان يذبح القرود ويشرح أجوافها ؛ ليتعرف بها حال تشريح أعضاء الإنسان ، حتى وقف على كيفيتها وكميتها ومواضعها ، ولم يخف عليه شيء )(٢٤).

وإذ أختم مبحث التشريح بطرفة من طرائف المروزي إذ يحكي عن صديق له: ( إن رجلا من بلاد التتر الكبيرة أهدى إلى رجل من أصدقائي تعبانين عظيمين مع غلام يطعمهما ويقوم عليهما ، فقال لي هذا الصديق وهو يهزأ بالهدية ، إذ لم يكن له وجه ينتفع بالثعبان ولا يستعمله : إن شئت آثرتك بهما لعلك تتفع بهما في شيء من الطب! فقلت : ما بي حاجة

<sup>(</sup>٣٤) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الثانية ورقة (٢٤٦). وفي حادثة يذكرها أبن أبي أصيبعة: عيون الأنباء ٢/ ١٢٨ عن الطبيب يوحنا بن ماسويه (المتوفى: ٣٤٣هـ/٨٥٥م)، وكان يجري التشريح على القردة لكثرة الشبه بينها، فيقول: قدم عظيم النوبة عام (٢٢١هـ/٨٣٥م) إلى سر من رأى، وأهدى إلى المعتصم هدايا فيها قردة، وكان ليوحنا قردة يسميها حماحم، فأرسل المعتصم ليوحنا مع رسول قرد من القرود المهداة عظيم الجثة ليزوجه مع قربته (حماحم)، فقال يوحنا للرسول: (قل لأمير المؤمنين اتخاذي لهذه القردة غير ما توهمه أمير المؤمنين، وإنما دبرت تشريحها ووضع كتاب على ما وضع جالينوس في التشريح يكون جمال وضعي إياه لأمير المؤمنين... فأما إذ قد وافي هذا القرد فسيعلم أمير المؤمنين أني سأضع له كتابا لم يوضع في الإسلام مثله)، ثم فعل ذلك بالقرد فظهر له منه كتاب استحسنه أعداؤه فضلا عن أصدقائه، فسماه كتاب التشريح، واعتمد كتاب المروزي على أبن ماسويه في كتابه (طبائع الحيوان) كثيرا.

إليهما ، وما كان استعمالي لهما إلا بعد موتهما بلا مخاطرة ؛ كما أستعمل أشياءً من أبدان الأسد وغيره من السباع ...)(٥٣٠).

لم يثبت لنا أن المروزي مارس الطب السريري وحب الاستطلاع عنده ، ولكن علمه وعمله في الطب ، والعلوم الطبيعية ، وحب الاستطلاع عنده ، يظهر جليا في جميع أجزاء عمله ، ففي الباب السابع عشر ، توجد في الأقل ستة أمثلة على الأنشطة غير الاعتيادية للإنسان والحيوان ، يصفها ويبينها استنادا إلى ملاحظاته الشخصية ؛ كمشاهدته (بقرة لها عند سنامها قريبا من رقبتها يد تامة مثل إحدى يديها ؛ بعضدها ومفاصلها وهي تحركه بإرادة )(۱۲)، ومشاهدته ( واحدا من السوقية كان له بنت قد استكملت أربع سنين ، فتحركت يوما حركة عنيفة فانشق في فرجها شيء وخرج قضيب وخصيتان )(۱۷)، ورأى ( امرأة أخرى لها عضدان ونراعان وكفان إلا أن كل واحدة من الكفين تتخرط وتدق إذا قارنت الزند حتى تتهي إلى رأس دقيق واحدة من الكفين تتخرط وتدق إذا قارنت الزند حتى تتهي إلى رأس دقيق يمتد ويصير أصبعا واحدا فقط ، وكذلك قدماها ، ولها بُنيّة في مثل خلقتها )(۱۲)، وله مواطنة من أهل قرية بمرو رآها ( تسمى : ماخوان ، بلا يدين ، وكان في موضع اليدين شيء مثل أثداء النسوان معلقان في أكتافها ، وكانت تعمل برجابها جميع الأعمال حتى أنها كانت تغزل وتخيط خياطة وكانت تعمل برجابها جميع الأعمال حتى أنها كانت تغزل وتخيط خياطة

<sup>(</sup>٣٥) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٩٣) .

<sup>(</sup>٢٦) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الأولى ورقة (٩٣).

<sup>(</sup>٣٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٤) .

<sup>(</sup>٣٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٥) .

جيدة ، وكانت تعجن وتخبز وتحلب البقر وتعمل غير ذلك ) (٢٩) ، ومواطن له آخر (له يد واحدة تامة ، ومكان اليد الأخرى شيء معلق كثدي المرأة ، ثم ولد له إبن له في كل يد ستة أصابع وفي كل قدم سبعة أصابع ؛ فكان له ستة وعشرون إصبعا ، ولأبيه خمسة عشر إصبعا ) (٢٠) ، ورأى (رجلا إحدى رجليه تامة وفي الرجل الأخرى إصبعان ؛ الإبهام والخنصر ، وفي موضع الإصبع الثالث رجل أخرى بارزة من ذلك الموضع في عظم رجله ، وعلى رأسه ثلاثة أصابع ) (١٠).

كما أنه تقصى عن تلك الأنشطة غير الاعتيادية فيقول: (وحكي بعض البغدادية أنه رأى فتى يقال له: محمد المرة؛ ويعرف حاله، ويحدث عنه، ولد صبية ذات قبُل ورحم، فلما بلغت زوجت، فلما خلا بها الزوج وواقعها أنخرق الموضع وظهر فيه قضيب وخصيتان، فنهض الرجل وصاح، واستفاض خبره، وصار رجلا تاما قد تزوج وأولد أولادا)(٢٠٠).

ورأى الحالات الجراحية ، فكانت ملاحظته دقيقة جدا كضربات مخالب الأسد فيصفها المروزي ويقول: (رأيت موضع آثار مخالبه في مقدار شرطة حجام أو أزيد قليلا ، إلا أنه من داخل أوسع كثيرا)(٢٠٠).

<sup>(</sup>٣٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٥) .

<sup>(</sup>٤٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٥) .

<sup>(</sup>١١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٥) .

<sup>(</sup>٤٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٩٤) .

<sup>(&</sup>lt;sup>٤٣)</sup> المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٢٢) .

وفي الموضع نفسه يخبرنا عن ملاحظاته في جراحات الأسد ، وهي ملاحظات ما تزال صحيحة ومعمولا بها في معالجة جروح الحيوانات لنفسها فيقول : ( ولقد رأيت وأنا في قرية من قرى الصاغانية أسدا قتله الأتراك في المصيدة وسلخ أهابه [ جلده ] ؛ فوجدوا في أهابه أحد عشر نصلا قد عتقت فيه واندمل جرحها ؛ وهو يحتمل ذلك في جميع بدنه إلا من جهة مراق بطنه فإنه من هناك ضعيف جدا )(١٤).

ومع كل ذلك من المشاهدات والملاحظات فإن المروزي كان يتقصى الحقائق بأسلوب علمي ، غير مكترث بالنقل والخبر ، وجاعل للميزة العلمية دائرته المحكمة في تلقي المعلومة كقوله : ( وذكر بعض اليونانيين ومن بعدهم ؛ أن الضبع يكون سنة أنثى وسنة ذكرا ، يسفد أحيانا ويقبل التلقيح أحيانا ، وأنا أبرأ إلى الله من قبول هذا المعنى ، فمن شاء أن يقبل فليقبل )(٥٠).

عمل المروزي طبيبا بيطريا للسلطان السلجوقي ملكشاه (٢١) الذي ذكره عدة مرات في الكتاب ، ومن المحتمل أن المروزي ظل طبيبا في البلاط

<sup>(</sup>٤٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٢٢) .

<sup>(</sup>٤٥) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٣٧) .

<sup>(</sup>٢٦) ملكشاه : من اشهر سلاطين السلاجقة ، خلف أباه ألب أرسلان (٢٥هـ/١٠٠٢م) ، بلغة الدولة في عهده أوج ازدهارها (توفي :٥٨٥هـ/١٩٦م). أبن الجوزي : المنتظم ٢٧/٩.

السلجوقي لخدمة من خلف ملكشاه في الحكم حتى عهد الحاكم سنجر  $(^{(4)})$ . ونستدل على ذلك من خلال ما أورده من روايات عن ذلك فيذكر: (إنه حُمل إلى حضرة السلطان – ملك شاه – زرافة ، وقال أنه من أحسن جنسه ، فشاهدته بإصفهان في سنة ( $2 \times 2 \times 1 \times 1$ ) ، وأمرني الوزير نظام الملك بمشاهدته وتأمل شكله وصورته ، فرأيت منظرا عجبا ...) $(^{(4)})$ .

ويذكر أنه عالج في كورة من كور مرو أنتَى فيل للسلطان ملكشاه عام ( ١٠٨٥هـ/١٠٥٥م ) كانت متقرحة وعالجها ، إلا أن سائسها ( الفيال ) ، أخطأ فظنها قد تماثلت للشفاء فضغط على موضع الجرح فنزفت ( الفيلة ) حتى هلكت ( أنه ).

كما أنه يذكر حادثة أخرى لغيل السلطان ملكشاه ، قد وقعت في مرو عام (١٠٩٠هـ/ ١٠٩٠م) ، يظهر فيها اتجاه الفيلة وسلوكها في التعامل (٠٠٠).

ويروي أنه: (قد حُمل إلى حضرة السلطان ملكشاه - رحمه الله - حمار كان يقال له: حمار عتاب، وكان عظيم الجثة عظيم الرأس مختلف اللون بالسواد والبياض ؛ عليه خط أسود ممتد من ناصيته إلى مغرز ذنبه، تتصل به خطوط إلى أضلاعه متضايقة الوضع عند صهوته ... وكان

<sup>(&</sup>lt;sup>(1)</sup> سنجر: (المتوفى: ٥٥٧هـ/١٥٧م) آخر سلاطين السلاجقة ، خسر بلاد ما وراء النهر وأسرته قبائل الغز فكانت نهاية عهده بداية الانحطاط . ابن الاثير: الكامل في التاريخ ١/٤٤٩.

<sup>(</sup>٤٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٣٠٣) .

<sup>(</sup>٤٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٤١) .

<sup>(°°)</sup> المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٣٩) .

لا ينقاد لأحد ولا يطيع إلا رجلا واحدا كان سايسه ومدبر علفه ، وتعهده ...)(١٥).

ويذكر عن نوع من النمل حُمل قرنه إلى السلطان ملكشاه فيقول: ( ومن فرسان النمل الكبار نوع له قرون كبار متشعبة شبيهة بقرون الأيائل، سود اللون عظمى الجرم، وكنا نستبعد ذلك حتى حُمل إلى حضرة السلطان ملكشاه قرنا واحدا من قرونها، وكان على ما وصفناه ووزناه فكان وزنه تلثي درهم، فقضي منه العجب) (٢٥).

ولا نستبعد شغف السلطان ملكشاه بالحيوانات وتربيتها وصيدها ، فيذكر أنه بنى منارة القرون في الكوفة من صيده ؛ وبنى مثلها في ما وراء النهر ، ويذكر في رواية مبالغ بها أن ما اصطاده بنفسه كان عشرة آلاف حيوان ، فتصدق بعشرة آلاف دينار ، وقال : (إني خائف من الله سبحانه من إزهاق روح لغير مأكله )(٥٠٠).

وعن الحوادث التي رآها المروزي في مرابي أحد سلاطين السلاجقة المعاصرين لتأليف الكتاب يقول: (كان لملكنا - خلد الله ملكه - أسد عظيم الجثة كأعظم ما يكون من الأسود ؛ وكان قد تعلم وأرتاض وأستأنس ، وكان له سايس يروضه ويتعهده ويستأنس به ، وكان للسايس صبيته قد عودها تعهد الأسد بالإطعام والسقى ، وكان الأسد قد ألفها ويعبث بها ، فغاب أبواها

<sup>(</sup>٥١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢١٥) .

<sup>(</sup>٥٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٧٢) .

<sup>(</sup>٥٣) أبن الجوزي : المنتظم ٩/٠٧، ياقوت الحموي : معجم البلدان ٣٢٣/٨.

يوما والصبية كانت تطعم الأسد فلحس الأسد وجهها تقربا إليها ؛ فأخدش وجهها لخشونة لسانه فوجد الأسد ذوق الدم ، وألتقم وجهها وأكلها واستغاث أبوها بالملك وأمر بإحضار الأسد وأمر الغلمان حتى قتلوه رشقا واقتسموا لحمه فيما بينهم )(10).

ولم يكتفِ المروزي بالروايات التي ينقلها من داخل البلاط السلجوقي ، بل يمدنا بروايتين أحداهما من حاضرة مدينة غزنه والأخرى من بلاط ملك خراسان، فيقول: ( وقد حُمل في هذه الأيام إلى حضرة [حاضرة] غزنه حيوان يشبه الثعلب لم يكن به الجلد المذكور بين يديه ورجليه ، وإذا خلى من العلو نزل على مهل لا على الشاقول، لكن بالبعد منه على هيئة مشابهة للطيران فكان ذلك له )(٥٠)، ومن بلاط خراسان يقول : ( فقد رأينا فرسا تركيا بعثه والي سمرقند إلى ملك خراسان ، فكان يقضم في كل ليلة ثلاثين منا شعيرا ، ويسير كل ليلة على الدوام ثلاثين فرسخا من غير أن يلحقه كلل ولا فتور )(٢٠).

أعجب شرف الزمان طاهر المروزي باليونان أعجابا كبيرا ، فدفعه هذا الإعجاب إلى الاعتماد على المصادر اليونانية القديمة اعتمادا كبيرا ، ويلاحظ ذلك من خلال ثنايا كتابه ومصادره ، فيكاد لا يترك مصدرا من مصادر اليونان الطبية والطبيعية والجغرافية إلا كانت له مرجعا ، ونراه ينفي صفة العلوم عن الرومان وينسبها لليونان فيقول : ( وأما ها ينسب إليهم [ أي

<sup>(°</sup>٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢١٩) .

<sup>(</sup>٥٠) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الثانية ورقة (٢٧٢).

<sup>(</sup>٥٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٠٢) .

الروم] من العلوم، والحكم الغامضة، والأشياء الشريفة، فليست هي لهم بالحقيقة، بل هي لمن خالطهم من الحكماء اليونانيين الذين هم مخصوصون بلطف الفكر، وحدة الأذهان، واستنباط ما استنبطوه من العلوم، واختراع ما اخترعوه من الحكم، ونلك أن مملكة الروم تشتمل على أراضي يونان، ولم يوجد لأمة من الأمم ما وجد لأهل يونان من الحظ المتوفر في أبواب الحكمة التي هي بالرياضيات التي تنقسم إلى العدد، والهندسة، والتنجيم، وتأليف اللحون، وكذلك علم الطبائع، والعلم الآلهي، وعلم المنطق، وعلم الأخلاق، والسير، والسياسات، وعلم الفراسة، وغيره مما ينقسم إليه علم الفلسفة ولهم فيها كتب مشهورة قائمة في أصل تلك الصناعات، وإليها مرجع أهلها، وقد كانت الفلاسفة كثرت عندهم في بلد يقال له: ماقدونيه أمهم مسلمة لا يربى فيها أحد عليهم، إلا أهل الصين) (٢٥).

يرى المستشرق مينورسكي أن المروزي كان شيعيا ، ( ففي ذكره لحكام مُلتان [ مدينة في باكستان ] يقول [ أي المروزي ] : ( إنهم يقرأون الخطبة لإمام المسلمين ) ؛ يقصد بهذا الخليفة الفاطمي ، وكما يبدو جليا فإن المروزي شديد الإعجاب بشجاعة الشيعة الاسماعيلية من الديلم )(١٥٠).

أستند المستشرق الروسي مينورسكي إلى نص ورد في الباب السابع ، يتحدث فيه عن فضائل البلاد وتأثير الإقليم في الطبائع فذكر المقاتلين من

<sup>(</sup>٥٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٦٨) .

SHARAF AL-ZAMAN TAHIR MARVAZI : ON CHINA, THE .  $^{(\circ \wedge)}$  TURKS AND INDIA p 3

الأقوام الأسيوية وانفرد بالديلم بقوله: ( فأما الديلم فكانوا يجعلون بإزاء الواحد منهم واحدا ، لما عرفوه من شدة شوكتهم وبأسهم ونجدتهم )<sup>(٥٩)</sup>. ولا أرى أن لهذا النص أو الذي سبقه خاصية في تحديد المذهب ، فما اعتقده أن المستشرق الكبير مينورسكي لم يوفق في استنطاق النص ، فأن كان ضروريا من تحديد مذهب المروزي من خلال استنطاق نصوصه ؛ فأعتقد من غير جزم أنه كان ( برغماتي Pragmatical )<sup>(٠١)</sup> أقرب منه إلى مذهب من المذاهب ، فهو يشيد بحوادث تكاد تكون مستهجنه عند الشيعة ، وهذا ما نعول عليه من نصوص نناقشها في منهجيته .

غطى المروزي في كتابه معظم مناطق آسيا وبعض مناطق أفريقية ، وكان الكثير منها معتمدا على ملاحظاته الشخصية ؛ نتيجة أسفار المروزي في تلك البلاد .

وإذا ابتدأنا بالصين ، قد يلوح لنا أن المروزي كان على أطرافها ، لكننا غير متأكدين من أنه قد دخل الصين ، فهو يمدنا بمعلومات قد تكون من أهم معلومات الكتاب ، ويذكر لنا روايات لم يصل اليها كبار المغامرين من

<sup>(</sup>٥٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٣٩) .

<sup>(</sup>۱۰) برغمانية : Pragmaticaism : وبرغماني : Pragmaticaism : لفظ قديم استعمله بيرس في أواخر القرن التاسع عشر ، وأرادهه : أن معيار الحقيقة هو العمل المنتج لا مجرد التأمل النظري ، ثم ظهر مذهب قريب منه يرى : أن معيار صدق الآراء والأفكار إنما هو في قيمة عواقبها عملا ، وأن المعرفة أداة لخدمة مطالب الحياة ، وأن صدق قضية ما هو كونها مفيدة . المعجم الفلسفي : ص٣٣ مادة ( برجمانية ) .

الجغرافيين العرب ، فيسد به شيئا من النقص في المعلومات التي يقول عنها البيروني: ( وأما شهور سائر الأمم من الهند والصين والتبت والترك والخزر والحبشة والزنج ، فإنه وإن تقرر عندنا أسماء بعضها فإنا قد أعرضنا عن ذكرها إلى وقت يتفق لنا الإحاطة فيه بها ، إذ لا يليق بطريقتنا التي سلكناها أن نضيف الشك إلى اليقين ، والمجهول إلى المعلوم )((1)) ، ويقول أبو الفداء: ( وقد ذكر أصحاب كتب المسالك والممالك في كتبهم بلادا كثيرة ومواضع وأنهارا وغيرها في إقليم الصين ، ولم يقع لنا ضبط أسمائها ولا تحقيق أحوالها فصارت كالمجهولة لنا ولعدم من يصل من تلك النواحي من المسافرين إلينا لنستعلم منه أخبارها فأضربنا عن ذكرها )((1)).

أما بغداد — حاضرة العالم الإسلامي — فإن المؤلف قد دخلها ووصف عظائم مبانيها كالأبواب الحديدية على نهر المعلى ، ودار الخلافة ( دار التاج ) ، وباب النوبي وباب العامة الذي حمل من عمورية على العجلات في زمن الخليفة العباسي المعتصم بالله (ت 777هـ/ 13م) ، ووصفها بأنها : (من أعظمها وأعجبها صنعة) (77). كما أنه عاصر بعض الشخصيات البغدادية كالكاتبة البغدادية ، التي هي مجهولة لنا(37) ، ولكن مع ذلك فنحن نجهل مدة إقامته فيها وعدد المرات التي دخلها وأهم معاملاته فيها .

<sup>(</sup>٦١) الآثار الباقية عن القرون الخالية ص٦٨.

<sup>(&</sup>lt;sup>٦٢)</sup> تقويم البلدان ص٣٦٤.

<sup>(</sup>٦٣) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١٢٩) .

<sup>(</sup>٢٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١٠٠) .

أما مرو - موطن المؤلف - التي تحدثنا عنها سابقا ، فإن المروزي قد خبرها وأمعن في معالمها وضواحيها وقراها ، وذكر في كتابه أمثلة كثيرة عنها ، قد تقدم ذكرها .

دخل المؤلف خراسان ، وهو في البلاط الملكي (١٥) ، وجاب معظم بلاد أواسط آسيا كدخوله في بلاد ما وراء النهر إلى قرية من الصغانيان (١٦) ، وغزنه ( مدينة في أفغانستان ) عاصمة الغزنويين التي تقع جنوب غرب كابل ؛ وكانت مركزا من مراكز الثقافة والآداب في زمن المؤلف (١٦) ، وأصفهان وهي مبتدأ الدولة السلجوقية ، ومن الظاهر أنه لم يقم بها طويلا (١٦٨) ، كما جاب بخارى وطوس ونيسابور ، ودخل كورة بسرخس ( مدينة في إيران قريبة من مرو ) فيخبرنا : ( ولقد رأيت بكورة سرخس رجلا صعد في إيران قريبة من مرو ) فيخبرنا : ( ولقد رأيت بكورة سرخس رجلا صعد المنارة العظمى في المسجد الأعظم ، ثم صعد الميل الذي على رأس المنارة ، ثم صعد الدوارة الصفرية التي تُسمّى : ماه منارة [ هلال المنارة ] ، ثم نكس رأسه وقام على حافة الدوارة وجعل يحرك رجليه ويلعب) (١٩٠١) ، ودخل بلدة من بلدات جرجانية خوارزم ( جزء من جمهورية أوزبكستان وتركمانستان ) (٢٠٠).

<sup>(</sup>١٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٠٢) .

<sup>(</sup>٦٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٢٣) .

<sup>(</sup>۲۷) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (۲۷۲) .

<sup>(</sup>٢٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١٢٧) .

<sup>(</sup>٢٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١٣٠) .

<sup>(</sup>٢٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٨١-٣٨٢) .

إيران قرب قزوين ) فيقول : ( ولقد نزلت في بعض أسفاري في سفح جبل من نواحي طالقان ...) (۱۱). وفي رواية طارئة عن فلوات البلدان يقول : ( وقد شاهدت في بعض الفلوات... )(۲۲).

وأما الهند ، فعلى الرغم من أن المؤلف أعطى معلومات مهمة ووفيرة في العقائد الهندية فقد دون المروزي بشيء من التقصيل الجديد والدراسة (الباب الثاني عشر) سبقت المعلومات التي ذكرها البيروني ، وما يعتقده مينورسكي في هذه المعلومات (فتعتمد على تقرير كُتب على ما يظهر نحو  $(1۸۳ \, \text{A/··Aa})$  ، أي قبل أكثر من مئتي عام قبل البيروني)(77) ، فأنا أتفق مع المستشرق الكبير مينورسكي من أن المروزي قد أخذ المعلومات من مصادر سابقة للبيروني ، وكذلك من الروايات المحلية ، رغم أن المروزي رأى الحالات الخاصة من الهنود(27) ، وإشارته الى عدم ذبح البقر في الهند(27) ، والظاهر أن ذلك كان خارج الأراضي الهندية .

أما مصر فإن المؤلف قد دخلها وسمع من أهلها ورأى بها من الحيوانات ما حدثنا عنه قائلا: ( وقد رأيت أنا بمصر فأرة جلبت من كورة في أرض الروم يقال لها: لسوى ، تطير في الهواء بلا جناحين بقوة طباعه

<sup>(</sup>٧١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٥٤) .

<sup>(</sup>٧٢) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الرابعة ورقة (٤٦٤).

SHARAF AL-ZAMAN TAHIR MARVAZI : ON CHINA, THE
TURKS AND INDIA p 5

المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٦٦) المروزي المبائع الحيوان المقالة الأولى (27)

<sup>(</sup>٧٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٥٤) .

في ذنبها  $)^{(\gamma)}$ . وروى فيها عن علاء الدين أبي الفتح محمد بن محمد الخشاب والذي وصفه بالأجل $^{(\gamma\gamma)}$ .

أما الوضع الاقتصادي للمروزي فما تقدم به يبين أن المروزي كان من الميسورين اقتصاديا ، متمكنا من إنجاز أبحاثه ومشاريعه العلمية ، فيخبرنا عن طبيعة وضعه الاقتصادي في روايتين لهما دلالة كبيرة ، فيقول : ( إن واحدا من وكلائي حمل إلى داري عدة فراخ من ضيعة لي ، وسلمها إلى الطاهي فنظفها وغسلها وعلقها في سفود ( سلاسل ) ليشف وينبت معلقا ، وأودعها بيتا مظلما لأن الوقت كان شاتيا ، فلما جن الليل دخل بعض الخدم ذلك البيت وخرج وقال : إني أرى في البيت شيئا يلمع كالسراج! ودخل آخر فقال : مثل ذلك! فقمت ودخلت البيت فرأيت واحدا من تلك الفراخ له بريق ولمعان . فأخذته ووضعته بين يدي في ضوء الشمع فكان كسائر الفراخ ، وإذا أدخلته بيتا مظلما لمع كالسراج . فتداولته الأيدي ، وتكلم الناس فيه على قدر عقولهم )(٨٧).

والرواية الثانية يقول فيها: (كان في دارنا ظبي مأنوس ، فكان يأكل كل ما يجد في البيت من خبيث وطيب ؛ فقدم إلي يوما طبقا عليه ألوان من الأطعمة ، فكان يأكله حتى

<sup>(</sup>٢٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٩٧) .

<sup>(</sup>٧٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٦٨) .

<sup>(</sup>٢٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٢٢) -

فرغت من الغذاء ، وجيء بالطست والماء والصابون فرميت إليه الصابون فأكله )(٧٩).

لم يتحفظ المروزي من انتقاد أهل زمانه ، ناعتهم بأقوى الألفاظ ، من دون أن نعرف مبررات ذلك ، فنراه يقول عن علماء الدين في زمانه : ( وقد كانوا قبل زماننا يراقبون الله تعالى بعض المراقبة ، ويطلبون لما يتعاطون من المناكير تأويلا ومتعلقا . فأما في زماننا فقد هتكوا ستر الحياء ، ورفضوا أحكام الدين ونبذوها وراء ظهورهم ، وجعلوا الدين هزوا ولعبا ، وجاهروا بالظلم والعسنف ، واستحلال أموال الناس ، واتخذوا عباد الله خَوْلا (عبيد) يولونهم خَسْفا ( جورا ) وذلا ، ويتركون المكثرة مقلا )(٨٠٠).

وينتقد أخلاق أهل زمانه من كثرة البخل فيقول: (فأما الجود ؛ فهو في زماننا كالعَنْقَاءُ المُغْرِبُ ، وكآوَى ، أو كحُبَاحِبَ ، أو قَبَّان ، أو وَرْدَانَ ، فإنما نسمع أخبارها ولا نراها. وأما الشح: فقد يشمل أهل الزّمان ، وعمّهم. وهو في النساء أكثر وأعم )(١٠٠).

ولم يعف المروزي المتطفلين على العلم ، وهم يدمرون أبحاثه ، بتصرفاتهم الهوجاء فيصفهم بـ ( السفهاء ) و ( وأصحاب الخرق )(^^^).

<sup>(</sup>٢٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٧٤) .

<sup>(</sup>٨٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٢٥)

<sup>(</sup>٨١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٣٦) .

<sup>(</sup>٨٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣١١) .

المروزي عالم من علماء عصره ، الذين حكموا العقل والتجربة في مقياس العلم ، فلم يقنع بالرواية الدارجة ، وإنما كان في سبيل البحث العلمي يضع بين دوائرها آراءه ، فنحن إذن في وفاق عالم يقف في مصاف اليعقوبي والبيروني في النقد والتحليل ، ولسنا أمام حاطب ليلً ، وإن لم يعف الزمان هذا الرجل من غباره ، كما لم يعف أساطين التأليف كابن النديم من ضياع سيرهم ، ولا أستغرب من هذه الحالة ، فتجربتي مع الجغرافيين العرب أثبتت أنهم ليس ببعيدين عن المروزي ، إن لم يكن هو أفضل حالا منهم .

لم يترك لنا المروزي ، إشارة لشيوخه الذين أخذ عنهم العلوم الطبية والطبيعية والروايات الجغرافية ، بل كأننا أمام عالم في الجزء الأخير من حياته . ولم تحفظ لنا المصادر من أسماء تلامذة هذا الرجل ، أو مؤلفاته ، ولكن يشير المروزي إلى أنه أشار إلى معلومات سابقة ذكرها (في أخبار التبع الأكبر) (٨٣) الذي يعتقد بأنه (قهر الملك في الشرق والغرب) ، فمن المحتمل أن يكون المؤلف هذا الكتاب قد ألفه قبل كتاب (طبائع الحيوان) ؛ وذلك لما عرفنا عن المروزي بأنه قد أهتم بتاريخ أواسط آسيا، ومن المعروف في الميثولوجيا العربية بأن تبع الأكبر قد توغل في آسيا وانتهى به المطاف إلى الصين .

غطى الكتاب أحداث حقبة طويلة من الزمن ، نستدل من خلالها على أهم السنين والحوادث التي مرت على المؤلف ، لعلنا في ذلك نستطيع أن نصل إلى مدة تقريبية لوفاة المؤلف . فمثلا يذكر المروزي أنه رأى : (رجلا

<sup>(</sup>٨٣) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٧٣) .

من العرب وقد علينا في شهور سنة (٤٤٨هـ/٥٠٦م) ، وكان خفيف البدن ، خفيف الحركات ، خفيف المنظر والمنطق ، فيسرع في الماء ليغتسل في نهر رَوْنَقُ...) (١٠٠) ، ويذكر أنه : ( ظهر في زماننا واحد يقال له العلويّ الإيلاقي واسمه : محمود ، فأدّعى الحلول ... وكان ذلك بمرو ، والسلطان ملكشاه – رحمه الله – بها في شهور سنة ( ٤٧١هـ/١٠٩م )) (١٠٠) ، ويذكر : ( إنه حُمل إلى حضرة السلطان – ملك شاه – زرافة ، وقال أنه من أحسن جنسه ، فشاهدته بأصفهان في سنة ( ٤٧٤هـ/١٠٩م) ... ) (١٠٠) ، ويذكر أنه عالج فيلة السلطان ملكشاه مرتين كانت إحداها في مرو عام عالم ٤٧٨ه ( ١٠٩٠هـ/١٠٥) ... ) (١٠٠) ، والثانية كانت في عام ( ٢٨٤هـ/ ١٠٠ م) ... ) (١٠٠) .

ثم أنه ذكر الوزير نظام الملك ، والسلطان ملكشاه ، فيترجم عليهم ، وبذلك نحن نتجاوز العام (٤٨٥ه/١٠٩٢م) .

ويـذكر الأميـر التركـي (أكنجـي بـن قحقـار) الـذي ولاه السـلطان السلجوقي بركيارق خوارزم، والذي قُتل عام (٤٩٠ه/ ١٠٩٦م) (٨٩).

<sup>(</sup> $^{(\Lambda^c)}$  المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة ( $^{(\Lambda^c)}$  .

<sup>(^^)</sup> المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (١٥) .

<sup>(</sup>٨٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٣٠٣) .

<sup>(</sup>٨٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٤١) .

<sup>(</sup>٨٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٣٩) .

<sup>(&</sup>lt;sup>^1)</sup> المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (<sup>0</sup>) ، وينظر كذلك أبن الأثير : الكامل في التاريخ / ٤١٠ .

ثم يذكر المروزي: (وقد رأيت جماعة من الضعفاء في القحط الواقع في سنة (٩٢ هـ/٩٠ م) كانوا يأكلون الفأر) (٩٠)، وهي المجاعة التي ذكرها ابن الأثير: (وفيها [أي العام ٩٢ هـ] كان بخراسان غلاء شديد، تعذرت فيه الأقوات، ودام سنتين، وكان سببه أنّ البرد أهلك الزروع جميعها، ولحق الناس بعده وباء جارف، فمات منهم خلق كثير، وعجزوا عن دفنهم لكثرتهم) (١٠). فامتدت هذه المجاعة إلى العراق ف (زادت الأسعار، ومنع القطر، وبلغ الكر تسعين دينارا ببغداد وواسط، ومات الناس على الطرقات، واشتد أمر العيارين في المحال) (١٢). وكان هذا في زمن الحاكم السلجوقي بركيارق بن ملكشاه.

أما آخر تاريخ يذكره المروزي في كتابه (طبائع الحيوان) فيقول: (في شهور سنة (١١٢هه/١١٠م) وكثير من البلدان والقرى غلب عليها النمل، فخلت عن أهلها وأصبحت خاوية على عروشها)(٩٢).

فنرجح أن المروزي قد توفي بعد عمر طويل ، فإذا اعتبرنا أن أول تاريخ ورد في الكتاب وهو رؤيته للعربي عند نهر رَوْنَقُ عام ( ٤٤٨ هـ/٥٦٦م ) على فرض أنه كان في العاشرة من عمره ، فسيكون عمره في العام الذي هجم النمل على القرى عام (١٤٥هـ/١١٠م) ، هو (٧٦) عاما ،

<sup>(</sup>٩٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٣٩) .

<sup>(</sup>٩١) الكامل في التاريخ ٨/٤٣١.

<sup>(</sup>٩٢) أبن الجوزي: المنتظم ١٠٩/٩.

<sup>(</sup>٩٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الخامسة ورقة (٤٧٢) .

إذ يكون في هذا العام قد وصل إلى آخر الشوط في مجال العلم والكتابة والبحث العلمي .

# وصف كتاب طبائع الحيوان:

## اسم الكتاب وسبب التأليف وتاريخه:

يعد موضوع كتاب (طبائع الحيوان) جوهر مادته في علم الحيوان ، ولكن في الأقسام الثمينة من الجغرافية والسلوك البشري ، وبمعنى آخر في الأجناس المختلفة للعالم ، فتجيء شهرة المروزي الرئيسة من كتابه .

ولم نقف على عنوان للكتاب إلا من خلال ما ذكره العوفي وابن المهنا في كتابيهما ، ومن خلال ما أجريت عليه من مقابلات للمعلومات الواردة في الكتابين .

أما المخطوطة فقد خلت من عنوانٍ الكتاب ، إلا من عنوان كُتب لاحقا بخطٍ مغاير على المخطوطة وأحدث منه بعنوان (حيواة الحيوان ) .

أما عنوان المؤلف (كتاب طبائع الحيوان) ونحن نركن له ، لطبيعة المادة في الكتاب ، التي شغلت معظم الكتاب إن لم يكن كله في تحديد الطبائع والسلوك البشري والحيواني . حتى أن المؤلف من خلال مقدمته أشار إلى تدرج الطبائع من الخالق إلى التراب .

ولا نستبعد على المروزي اختياره هذا العنوان ، فهو مطلع جيد على التراث اليوناني القديم ، فلأبقراط ( كتاب طبائع الحيوان ) ولارسطوطاليس

( كتاب طبائع الحيوان ) ، كما أن لابن بختيشوع ( كتاب طبائع الحيوان) الذي أطلع عليه المروزي ، كما أطلع على الكتابين السابقين .

ويبقى عنوان الكتاب (طبائع الحيوان) ، هو السائد لنا والمرجح ترجيحا واسعا، وهذا العنوان هو ما ذهب إليه معظم كبار المستشرقين كالطبيب الفرنسي لوسيان ليوكليرك ، وآربري ، ومينورسكي ، وبروكلمان ، وكراتشكوفسكي .

أما سبب تأليف الكتاب ، فلا توجد إشارة في الكتاب توحي أنه قد أهدي تأليفه إلى شخص محدد ، ولكن يذكر المؤلف ( ولما كان الحيوان أشرف موجود في العالم السفلي أحببنا أن نفرد له كتابا نذكر فيه أجناسها ، وأنواعها ، وأشخاصها ، وفصولها ، وأحوالها ، وأوصافها ، وأخلاقها ، وأنواعها ، وأشخاصها ، ومضارها ، وتنافرها ، وإتلافها ، وتعاديها ، وتصادقها ، فجمعنا في هذا الكتاب منها بما انتهى إلينا علمه وتيسر لنا السبيل إلى معرفته ، مستعين بالله تعالى ، والله الموفق للصواب ، وجعلناه خمس مقالات )(14). فرغبته الخالصة في تأليف الكتاب كانت علمية مطلقة . ولم يخلُ الكتاب من تجارب المؤلف التي كانت على شكل مذكرات في السفر والحياة العملية في البلاط السلطاني للسلاجقة ، كما أن الكتاب علمي في السفر والحياة المؤلف وتجاربه الطويلة فالمروزي يكتب بأسلوب مراسل علمي في مؤسسة ناشيونال جيوغرافيك الكبرئ National Geographic كي ما هو مستغرب ، والذي يتفحص كل ما يقع تحت

<sup>(</sup>٩٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الأولى ورقة (٢) .

بصره ، ولا تفوته فرصة الاستفسار من الشخصيات العامة أو البارزة أو زيارة الذين يرددون الأقاويل والانتقادات .

كما أن من الأسباب التي دعت المؤلف إلى تأليفه ؛ هو النمط السائد في كتب الطبائع ، إذ يظل النمط المميز هو وصف طبائع البلدان والمسالك ، والذي يقابله في اليونانية تسمية (كوزموغرافيا).

أما تأريخ تأليف الكتاب فلا يمكن تحديده إلا بصورة تقريبية ، فآخر تاريخ موجود في الكتاب يرجع إلى عام ( ١١٥هـ/١١٠م) ، أي في العقد الأخير من حياة المؤلف ، ولكن غطى المؤلف أحداثا شهدها بنفسه في نهاية العقد الأول من القرن الخامس الهجري ، ومعظم حوادث العقد الثاني من هذا القرن .

ولكن ما اعتقده أن الكتاب قد ألف على مراحل متفاوتة وطويلة ، امتدت من زمن السلطان ملكشاه ويركيارق وسنجر إلى أن جمع بعد العام (١٤٥ه/١٢٠م) في زمن حاكم مجهول لنا (ملكنا - خلد الله ملكه -) ، وهي أقرب للمذكرات والملاحظات كما ذكرنا .

### وصف عام للكتاب:

يعد كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي من الكتب الكبيرة الحجم نسبيا، فتصل صفحاته المخطوطة إلى (٢٦٤) ورقة، إي أنه أصغر من كتاب (الحيوان) للجاحظ، وأكبر من كتاب حياة الحيوان الكبرى) للدميري. وأن تفوق المروزي على الجاحظ والدميري بقيمة ويقة معلوماته.

وضع المؤلف مقدمة لكتابه أوضح فيها مدخله للبحث وأساسيات عمله وعلى ما أستند اليه من تدرج في البحث ، مبينا أهم الأسباب التي دعته لتأليف هذا الكتاب .

ثم قسم كتابه إلى خمسة أقسام سماها به (المقالات) وهي تسمية يغلب عليها الطابع اليوناني ومن ثم الفلسفة الإسلامية . فيذكر المؤلف : (وجعلناه خمس مقالات) .

فكانت المقالة الأولى قد خصصها في ذكر لإنسان وأنواعه وطبقاته من أعلى مراتبه إلى أدنى منازله ، وهذه المقالة هي أهم مقالة في الكتاب .

والمقالة الثانية خصصها لذكر البهائم والوحوش والسباع وذوات القوائم الأربع، واشتمات على خمسة وثلاثين بابا .

والمقالة الثالثة للطيور البرية والبحرية واشتملت على باب واحد .

والمقالة الرابعة للحشرات وهي في باب واحد .

والمقالة الخامسة والأخيرة للحيوانات البحرية ، وهي في باب واحد .

ونعود المقالة الأولى فيذكر المؤلف أنها في أحدى وعشرين بابا ، ولكن فعليا كانت مقسمة على اثنين وعشرين بابا .

جمع المؤلف في هذا القسم (المقالة) معظم مادة كتابه في الطبائع والتاريخ والجغرافية .

مع أن هناك تقسيما غير منظور قسمه المؤلف لمواد هذه المقالة ، فإنه أعتمد على أن يقسم هذه المقالة على ثلاثة أقسام ، فالقسم الأول من الأبواب

عرض المؤلف المصطلحات العامة التي سوف يستند عليها في تحليل مادته ، إي عرض لنا مادته النظرية كافة ، والتي تعرف في وقتنا الحاضر بكشاف الرموز أو مصطلحات البحث ، وشغلت هذه المادة الأبواب الستة الأولى من المقالة الأولى . أما القسم الثاني الموضوعي فقد أسقط المؤلف مصطلحاته على المادة التاريخية والجغرافية المتناولة في الكتاب ، فطبق ذلك على الملائكة والأنبياء والملوك والعلماء والصوفية والمتنبئين والمبتدعين وسفهاء القوم والحيوانات ، فشغلت هذه المادة معظم الأبواب بدءا من الأولى وانتهاء إلى الباب السادس عشر . أما التقسيم الثالث فهو لتجارب المؤلف العملية والطبية على طبائع الأشخاص العوام من الناس ، وشغلت هذه المادة الأبواب الأخيرة من المقالة.

قسم المؤلف مباحثه إلى مقالات ، ثم أبواب ، وكما ذكرنا سابقا أن الأبواب كانت اثنين وعشرين بابا وهي :

الباب الأول خصصه المروزي لذكر الأنبياء ومراتبهم ، مُقسم على مرتبتين الأعلى مرتبة وهو الإنسان ، والأدنى مرتبة وهو النبات .

والباب الثاني ذكر فيه المتتبئين عبر التاريخ ، ومقسم هذا الباب على قسمين الأول أعلى الدرجات وهم الأنبياء ، والثاني أدنا الدرجات وهم المجانين . ثم هناك ما بينهم وهم المتشبهة بالأنبياء . أستعرض فيه المؤلف الدعاة الأسيوبين من بلاد فارس والبلاد العربية .

والباب الثالث ذكر فيه الملوك وعدهم الدرجة التالية للأنبياء لقوله: ( لأن الملك لا يستقيم إلا بالدين ، والدين لا يستقيم إلا بالدين ، والدين الا يستقيم إلا بالدين الملك لا يستقيم إلى الدين الملك الملك

إلى الملوك) (٩٥). وقسم الباب على قسمين: فمنهم من يقترن بالنبواة كداود وسليمان ويوسف المنهم ، ومنه من ينفرد بالملك فقط. واستطرق المؤلف في هذا الباب بحديث طويل عن الإسكندر المقدوني ، كانت معظم معلوماته مقتبسة عن البيروني .

والباب الرابع ذكر فيه العلماء والعلوم ، مقسما هذا الباب على قسمين : العلوم العليا وصنفهم بورثة الأنبياء ، والثاني : أصحاب العلوم الدنيا وهم ذوو الحرف والمهن .

والباب الخامس ذكر فيه الصوفية ، مستعرضا أهم مراتب المتصوفة وطرقهم .

والباب السادس ذكر فيه أخلاق الناس معتمدا على الروايات من التراث العربي وقصص الإسكندر المقدوني .

ومن الباب السابع ينتقل المروزي إلى المادة التاريخية والجغرافية في مباحثه ، فيستعرض أهل فارس - سرة الأرض - متحدثا عن خط الاستواء وطبائع هذا الإقليم .

والباب الثامن والتاسع والثاني عشر (أي قبائل أواسط آسيا) ذكر فيه أهل الصين وقبائل الترك وبلاد الهند ، وهذه الأبواب الثلاثة تعد من أهم أبواب الكتاب التي تحدث فيها المؤلف عن حركة القبائل في الشرق الأقصى وقبائل أواسط آسيا ، فبدأ بذكر الأقاليم ، وموقع الصين منها ، وبذلك يكون قد أنتقل من وسط الأرض (بلاد فارس) إلى أقاصي آسيا (الصين) ثم

<sup>(</sup>٩٥) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الأولى ورقة (١٥).

يتدرج في كتابه إلى البلاد والأمم الكبيرة، مستعرضا أهم القبائل التركية والبلاد الصينية والمعتقدات والأمم الهندية ، كما تطرق للوفادة بين حكام الصين والترك وبين محمود الغزنوي .

أما الباب العاشر فكان للروم إذ أظهر فيه المؤلف أعجابا كبيرا بالروم واليونان ، مستعرضا وصف رحالة قد سبقه وهو هارون بن يحيى الذي أخذ أسيرا إلى القسطنطينية وأرض الصقائبة والبندقية ، وكانت هذه الحادثة عام ( ٢٨٨ه / ٢٠٠ م ) على تقدير الوصف (٢٠) ، والمروزي أضاف أخبار التجار والرحالة والمغامرين لتلك البلاد .

وكان الباب الحادي عشر مُخصصا للعرب ، ناقش فيه المؤلف موضعهم من الأمم الكبيرة ، ومحددا الموقع الجغرافي ، والعمق التاريخي ، وما أبدعته العرب من العلوم النقلية ، والأخلاق والطبائع ، والأطعمة ، ذاكرا فيه المآثر العربية، محاكيا مؤلفات الجاحظ .

أما الأبواب الثالث عشر ، والرابع عشر ، والخامس عشر ، والسادس عشر ، والسادس عشر ، فهي لذكر الحبشة ومعدل خط النهار وأصحاب الجزائر والأطراف ومساكن الجنوب، وهذه الأبواب كانت عبارة عن انطباعات للفكر العربي اتجاه البلاد ذات الأمزجة القريبة من (الاحتراق) ، ومع ذلك فالمؤلف أبدع في سرد الواقع الجغرافي لتلك البلاد النائية .

ثم ينتقل المؤلف إلى مباحث جديدة في المعطيات ، ففي البابين السابع عشر ، والثامن عشر ، يتجه إلى الطب والأنثروبولوجيا ، فيعطينا طبيعة

<sup>(</sup>٩٦) ينظر: ابن رسته: الأعلاق النفيسة ص١١٩-١٣٠.

الإنسان ، والصفات الذكورية والأنوثة في طبيعة فسلجة الجسم ، ثم ينتقل إلى التشريح ومراحل تكوين الجنين ، وقد عمد إلى تقسيم الباب الثامن عشر إلى فصول لتطلب مواضيع المبحث ذلك الأمر .

أما الباب التاسع عشر فيستعرض الحالات غير الطبيعية في السلوك البشري وهم الخصيان والغلمان ، ومما يدل على أن هذا الباب كتب في زمن كثرت فيه هذه الطبيعة .

أما البابان العشرون ، والحادي والعشرون ، فيستكمل بهما المؤلف للطبيعة البشرية في طول الأعمار وقصرها ، والعادات المكتسبة للبشر .

أما الباب الثاني والعشرون فجاء في منافع أعضاء الإنسان ، ويمكن القول أنه مبحث طبي ، ختم به المؤلف المقالة الأولى لتكون مدخلا لمقالاته الجديدة من الكتاب .

والأبواب بعمومها مكمل بعضها بعضا في الترتيب وتسلسل الأفكار ، فلم يشذ المروزي في هذه المقالات عن السياق المنهجي لمقدمته ، ولم يستطرد خارج موضوعه المحدد له ، أو يتبع الأسلوب الجاحظي في كتاباته .

وكما ذكرنا فإن المؤلف كان قارئا جيدا للفكر اليوناني ، ويبدو من تقسيمه أنه أطلع على كتاب بلينيوس (بيليني) (المتاريخ الطبيعي) والذي تكون من ٣٧ جزءا قسمه على مقالات : في البشر ، ثم الثديات ، والزواحف ، ثم الأسماك البحرية ، ثم الطيور ، والحشرات ، ثم مواضيع مختلفة شملت النبات والبلدان والفولكلور والأزياء وغيرها مما لم يصل

إلينا (<sup>٩٦)</sup>، فانتهج المؤلف في تقسيمه ما ذهب إليه بلينيوس ، ولا نستطيع المقارنة بين منهجية المروزي الداخلية مع بلينيوس لعدم اطلاعنا على كتاب ( التاريخ الطبيعي ) ، ولكن في التقسيم العام كانت الأفكار متقاربة نوعا ما ، وإن ذهب المروزي إلى ما أملاه عليه عصره وواقعه الطبيعي في التأليف.

أما المقالة الثانية فيتجه المروزي إلى التخصيص في علم الحيوان وفوائدها الطبية والتي سماها (بغير الناطقة) (۱۹ من البهائم والأنعام والسباع والوحوش والطيور والحشرات ونبات الماء . حيث يستعرض (٤٩) حيوان فضلا عن (٤) حيوانات ذكرها ، اي ما مجموعهم (٥٣) حيوان مقسم إلى حيوانات عشبية ولاحمة معظمها من السنوريات وحيوانات أسطورية بينما ذكر المؤلف ان هذه المقالة من (٣٥) بابا . مفصل قيمتها الاجتماعية وما تدور حوله من حكايات ومنافعها الطبية ، ولكن ما يميز هذا المبحث انه يذكر انواع كل فصيلة من الحيوانات الموجودة في أسيا وأسماءها في اليونانية والاكثر تقديرا عند الناس وهو (الفيل) فضلا عن قيمته الاجتماعية في والمكثر تقديرا عند الناس وهو (الفيل) فضلا عن قيمته الاجتماعية في وهو الجاموس و (البقر الأهلي) و (اليحمور) أو اليامور أحد فصائل عائلة وهو الجاموس و (النيس) و (الظباء) و (الأيل) و (الخيل) وهو اطول مبحث

The New Encyclopaedia Britannica (Pliny)9\520

<sup>(</sup>٩٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٣٤) .

<sup>(</sup>٩٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٩٣) .

في هذه المقالة ، و (البغل) و (الحمير) و (الأسد) و (النمر) و (الببر) و (الفهد) و (الذئب) و (الضبع) و (الدب) و (القرد) و (الخزير) و (الكلاب) و (الثعلب) و (البن آوى) و (عناق الارض) وهو الوشق و (خركوش) وهو الأرنب و (القنفذ) و (ابن عرس) و (ابن مقرض) و (الخز) وهو كلب البحر و (الوبار) وهو شبيه بجرذ الأرض أو خنزير غينيا و (السمندر) او السلمندر أو السمندل وهو من البرمائيات و (الثعبان) . ثم بدأ بتعداد مجموعة من الحيوانات التي لم يفرد لها مبحث كالسمور والفنك (ثعلب الصحراء) والقاقم (ابن عرس) والسنجاب بمعلل ذلك (فلم اجد لها ذكر في شيء من الكتب ، والسبب ذلك أم مساكنها ومنشأها بلاد كثيرة التباعد عن خط الاستواء ، ومسامة الكراكب ، حتى ان عروض بلادها قد تبلغ سنين جزوا) (۱۹). ويعود لمنهجه فيذكر (الكركدن) و (السرو) و (الرخ) وهو غير الطائر الاسطوري و (الزرافة) و (مايطوعودون) و (السعل و (القوط) و (العول) و (السعكمن) و (السفوروس) و (نوش) ومعظم هذه و (النمس) و (التامور) و (السمحل) و (اندربوس) و (نبير) و (نوش) ومعظم هذه الحيوانات الاخيرة المايطوعودون إلى النوش هي كائنات اسطورية اقتبسها المولف عن المصادر اليونانية القديمة باستثناء بعضها .

واما المقالة الثالثة فخصها المروزي لـ (٨٥) طائر من الطيور البرية والبحرية (١٠٠) بتفرعات واصناف تزيد عن هذا العدد فضلا عن الطيور الاسطورية التي تناقلها القدماء . ورتبها حسب حجم الطائر كالباب السابق حيث بدأ بأكبرها حجما وهي (النعامة) معتقدا انها تجمع الصفات ما بين

<sup>(</sup>٩٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٩٦) .

<sup>(</sup>١٠٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٠٩) .

المقالمة السابقة من الحيوانات ومقالمة الطيور ، و(العقاب) و (النسر) و (الحواصل) و (هماى) و (البزاة) و (الجرغ) و (الشاهين) و (الطفرى) و (الرمح) و (يؤيؤ) وهو نوع من الصقور و (الباشق) و (الصرد) و (الحداة) و (البوم) و (الرخم) و (الحباري) و (الكركي) و (الطاووس) و (اللقاق) و (البط والاوز وطيور الماء) بأنواعها المختلفة و (الغراب) و (العقعق) و (الببغاء) و (القطا) و (الديك والدجاج) و (القبج) و (الحجل) و (التدرج) ويقال له ايضا التذرج وهو من الدواجن و (الدراج) البحري و (الحمام) وهو اطول مبحث في هذه المقالة و (البرصل) و (كبوك) و (سار) ويقال له التاج و (السماني) وهو السلوى و ( العصافير ) بأنواعها و ( البلبل ) و ( العندليب ) و [ عصفور الزرع ] (١٠١) و[نوع من العصافير] و[نوع من العصافير] و[نوع من العصافير] و[ نوع من العصافير اكبر حجماً من العصفور العادي] و [نوع من العصافير يسمى بالفارسية سكيجه ] و [طائر مثل البيوض ] و ( الخفاش ) . ثم يذكر المروزي ( وبقى منها اصناف لم يقف على حقيقة طباعها واوصافها الا ان الاوايل ذكروها ببعض صفاتها ودونوا ذكرها في الكتب فأحببنا ان لا يخلو هذا الكتاب من ذكرها ، وإن كنا فيه مقلدين )(١٠٢). ومعظم ما ينقله فهي من اساطير الطير كطائر ( اذا نشر جناحيه سنر الشمس عن الارض ، وهو يغتذي بالفيلة.. )(١٠٣)!! و ( فوالحسنا ) من طيور مصر الاسطورية ،

<sup>(</sup>۱۰۱) ترك الناسخ بعض أسماء الحيوانات والطيور فارغه ، وما وضع بين الاقواس المعقوفه هو من سياق شرح المؤلف .

<sup>(</sup>١٠٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٩٦) .

<sup>(</sup>١٠٣) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٩٧) .

و[طيطحوس] و[مرقدس] و[سقطورى] وهو من الزرازير و[قومس] وطائر يسمى بالفارسية [كوردسب] و(السلوى) وهو من طيور الماء و[ فلوس] من طيور مصر ، وطائر من طيور الشام على خلقة البط ، وطائر غواص يأكل السمك ، و[ المرسوم] من الطيور البحرية ، وطائر يصطاد الطيور ، و[ الردبار] و[ الدلم] ويسمى الحمام الجبلي ، وطائر مغرد ، و[ ديلوس] و[ تذرو مرغ] وهو طائر يشبه الدجاج هجين ، المراكوس] من طيور الماء ، وطائر من طيور الماء المصرية و( الفرفور) من طيور الماء ، وطائر يسمى (انيس) من طيور الماء ، وطائر يسمى (انيس) و(الاعلامي) و[نقار الخشب] و(قامو) و(قوسدس) و(قصا) و(ماروس) و(جلودس) و(اعسوليس) و(الفوارحة) ، وطائر يأكل عيون الطيور الاخرى ، و(انفسان) من طيور مصر ، و[ابولا نس] و(كحلى) و(طاطرمس) و(اعوسلاس) وتعني الذي يرضع المعزى ، و(كولس) و(اطوس) ، وطائر وطائر يقال له باليونانية (انعيقوس) ، وطائر يسكن الشجر ، وطائر التمساح وهو على انواع عديدة .

وأما المقالة الرابعة فخصصها للحشرات (۱۰۰)، وهي في مفهوم القدماء تضم الهوام من النمل والبعوض والجراد والنحل والندباب والزواحف والبرمائيات والقوارض والافاعي والقنفذ وتتعدى الى اكثو من ذلك كبعض السنوريات والثديات. ويذكر المروزي منها (٣٨) نوع بصنوفها واولها واكثرها اثارة عند الناس (الافعى) حيث شغل اطول مبحث في هذه المقالة فذكر

<sup>(</sup>١٠٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٠٦) .

مجموعة من اصناف الاقاعي والحيات مما لا يخلو بعضها من المبالغة ، و (الضب) و (السلحفاة) و (العقرب) و (الحرباء) و (الحسرنون) سحلية و (العظاية) و (شحمة الارض) و (الحلكا) ، ونوع من العظاءات، و (الفأر) و (اليربوع) ويسمى احيانا بالجربوع وهو من القوارض ، و (السنجاب) و (النحل) و (الزنابير) و (الذباب) بأصنافها المتعددة و (البعوض) و (الجراد) و (الظبوث) و (العنكبوت) بأصنافها و (الصورة) و (الخنفساء) و (الطرش) و (النامل) ، ونوع من الحشرات يشبه الجراد له صرير ، و (الذراريح) و (النمل) بأصنافه العديدة و (الفراش) و (القراد) و (القمل) و (الحلم) وهو قمل و (النمل) بأصنافه العديدة و (الفراش) و (البراغيث) و (العدر) و (البن طامر) و (الحمك) و (بقرة بني اسرائيل) و (الديدان) بأصنافها ومن ضمنها دود الامعاء التي تصيب الانسان ودود القز والدود الابيض الارضة ، و (الاربعة والاربعين) .

والمقالة الخامسة والأخيرة للحيوانات البحرية (١٠٥). مبتدأ بمقارنة بين الحيوانات البرية والبحرية ، ولم يذكر فيه انواع الحيوانات البحرية وإنما شرح طرق تزاوجها وبياضها وتوالدها والاصداف والقواقع منها واطعمتها واعمارها والبعض من طرق صيدها ولا سيما عجائبها واساطيرها كه (التنين البحري) و (الحيتان) ، ومفصل لبعضها كه (السرطان) و (السلحفاة) البحرية و (التمساح) و (فرس الماء) و (الضفادع) وعموم الاسماك واصداف اللؤلؤ والحلزون والقنفذ البحري .

<sup>(</sup>١٠٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٨٤) .

منهج المؤلف في الكتاب:

قسم المروزي كتابه إلى أقسام تضمنت مقالاتٍ ، ثم أبوابا .

تقدم المؤلف في افتتاحية مقدمته بالحمد والصلاة ، ثم أستعرض مجموعة من المصطلحات التي تتعلق بالتركيب البشري كالمكونات والعناصر ، ثم انتقل إلى أجناس الكائنات ، ومختتما مقدمته بفهرسة لموجوداته من مقالة وأبواب في الكتاب .

وأمتد التعريف بالمصطلح إلى أبواب لاحقة من المقالة الأولى ، وهي تعاريف كانت في زمن المؤلف تعبر عن إشكالية الدلالة في الفكر ، فناقش المؤلف تلك الإشكالية مناقشة موضوعية مسقطا الأمثلة على تركيبة الفرد ، إي ما يفهم أن المروزي أراد أن يسير بخطين النظري والعملي في دلالة المصطلح ، فمثلا يقول : (فالجنسي : مثل اختلاف الترك والزنج والروم والهند والصقالبة . والنوع : مثل الخراساني والعراقي والشامي . والشخص : مثل السهلي والجبلي والبوادي والبلدي ... )(١٠٠١).

أما معظم الأبواب الأولى فإن المؤلف قد قسم جميع الأجناس على قسمين سماها بـ (المراتب) فذكر الحد الأعلى والحد الأدنى للمخلوقات كافة .

ولم تستمر هذه التقسيمات إلى بقية الأبواب ، وإنما شملت الباب السادس ولم تتعد إلى ما بعده ، ثم يبدأ من الباب السابع بمنهجية جديدة في التعامل مع البحث ، إذ يبدأ المروزي بالبحث التاريخي والجغرافي ، فنراه ينتقل من منظر إلى مستعرض ومحلل للمادة التاريخية والجغرافية ، فمثلا في

<sup>(</sup>١٠٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقدمة ورقة (٣) .

الباب السابع يقول عن أهل فارس: (... ثم الأمم الساكنة في هذه المواضع المسكونة سبع وهي: الصين ، والترك ، والروم ، والفرس ، والعرب ، والهند ، والحبشة . فهذه الأمم المشهورة ، والممالك الفسيحة ، وإن كان يدخل في غمارهم جبال كثيرة ، ويضاف إليها ممالك كثيرة ، إلا أنها دونها في الشهرة . وهذه الممالك يفضل بعضها على بعض ، والأفضل من هذه المساكن ما لا يبعد موضعه عن وسط العالم الذي هو خط الاعتدال في الشمال والجنوب بعدا مفرطا ، إذ كان من المعلوم أن المساكن التي تبعد عنه بعدا كثيرا في الجهتين يؤدي بإفراط كيفيتي الحر والبرد فيه إلى الخراب وانقطاع الحرث والنسل ، وخروج أمزجة أهلها عن الاعتدال خروجا مفرطا ، كما يشاهد من ذلك فيمن أوغل في الجنوب من السودان الذي هم كالشيء المنبسط المتحير لفرط الحرارة ، ومن أوغل في الشمال من البيضان مثل الصقالبة كالشيء الفج الذي عُدم النضج لفرط البرودة...)(۱۰۰۰).

ثم ينتقل المروزي إلى منهجية جديدة في التعامل على إكمال السوابق من المقالة ، فنراه يتجه في مادته إلى الواقع السردي من تجاربه الطبية والعملية والمشاهدات .

ولكن إذ نظرنا إلى عموم مباحث الكتاب (الأبواب) نجده جملة واحدة ، فمؤلّفه يدخل إلى الموضوع بتعريف له ، معتمدا أحيانا على الآيات القرآنية أو الحديث النبوي ، ثم يتجه إلى طرح مادته باسطا مجموعة من آراء العلماء اليونان والعرب وأحاديث التراث العالمي والعربي ، ثم يبدأ بالخروج من

<sup>(</sup>١٠٠٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٣٧-٣٨) .

الموضوع بتعليق أو رأي لما بدأ به ، ممهدا لما سيرد من مبحث جديد ، فمثلا في الباب الرابع ( في ذكر العلماء ) نراه يختم مبحث العلماء بتمهيد لمبحث الصوفية والزهاد فيقول : ( وقال طائفة من المتصوفة: معنى قوله و الطلب العلم فريضة على كُل مُسلم )) ، هو علم الحال ، وقالوا : الحال هو الوقت الذي أنت فيه فتعلم فيما ذا أنت فيما يرضي الله تعالى أو فيما لا يرضي ، ولهم في صفة الحال كلام يطول الكلام بذكره )(١٠٨) ، ثم يبتدئ بذكر الصوفية والزهاد ، وأحيانا ينتهي من موضوع ، ويبدأ بموضوع جديد ولكن في نطاق واحد .

كان المروزي في لغته رفيع المعاني ، يتجه أحيانا للعلميات وهذا أمر طبيعي ، فنحن نتعامل مع رجل طبيب علمي مقتدر . كما أنه متمكن من اللغات الحية لعصره ، فهو يعطينا المصطلحات الفارسية واليونانية والتركية ، وبالتأكيد أنه قادر على ذلك، فحينما يترجم رسالة حاكم الصين والترك ، والشهور الصينية ، وأسماء الحيوانات في أواسط آسيا ، وأسماء العقاقير اليونانية ، وأكثر ما نلاحظ مقدرته على الترجمة في مقالاته الأربع الأخيرة ، ففيها يتجه للبحث العلمي أكثر من مقالته الأولى التي يتجه فيها للنزعة الإنسانية .

كما أن أسلوبه لا يخلو من الطرافة ، والوقار ، وبساطة المعنى ، والقدرة على التعبير ، والانتقاد ، فيشبه أسلوبه برجل تمر الأحداث من أمامه وهو يصفها ويعلق عليها .

<sup>(</sup>١٠٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٢٧) .

ونرى أن هذا الأسلوب قد هُذب باطلاع المروزي على التراث العربي ، فكمية الآيات القرآنية ، والأحاديث النبوية ، والمأثورات العربية والعالمية ، ومجموعة الأشعار السلسة والخالية من التعقيدات اللغوية والجميلة في الكتاب كان لها الأثر والدلالة في صقل لغة المروزي ولاسيما هو قارئ متعمق لكتب الجاحظ .

في بعض الأحيان أثرت السردية في صعوبة معرفة بداية النص من الذي قبله ، فهو يتحدث ثم يدخل بآية قرآنية أو حديث أو قول مأثور ، ولا يدرك منه أنه من كلامه التعبيري أو من نقل نص ما ، ولاسيما وهو يستدل على المعنى أكثر من اهتمامه بالنص .

ومعظم الأحاديث النبوية التي أستند اليها هي أحاديث ضعيفة في نظر علماء الحديث ، وهذا أمر غير مستغرب على الجغرافيين والمؤرخين ، فما أقتبسه المروزي أراده شاهدا وليس حكما شرعيا ، ثم أن معظم ما أخذه من أحاديث نبوية كانت مبثوثة في كتب الأدب ولم ترق إلى كتب الصحاح والحديث إلا ما ندر ، ومع ذلك فهي سمة عامة في مثل هذه الكتب .

قسم المروزي مادته الجغرافية على أساس التقسيم العربي (الشرقي) في الأقاليم (١٠٩) ، ولم يتبع التقسيم اليوناني الذي يبتدئ بالأقاليم من الغرب

<sup>(</sup>۱۰۹) الإقاليم: REGION: كلمة يونانية الأصل تعني: الميل، وتغيد أيضا معنى: البلد أو القطر أو المنطقة (دائرة المعارف الإسلامية، مادة (إقليم) ٢/٢٨٤ بقلم (فير))، وأول من قال بها الفلاسفة اليونانيون القدماء في القرن السادس قبل الميلاد، وفسره بعض اللغويين العرب بأنه: كل إقليم معلوم المساحة وهو مقلوم عن الإقليم الذي يتاخمة أي: مقطوع (أبن منظور: لسان العرب،

(جزر الكناري) ، فهو يذكر بلاد فارس (قلب الأقاليم) ، ثم الصين والتبت التي تشغل ثلاثة أقاليم ، وبلاد الترك التي تغطي أجناسها معظم

مادة (قلم) ۲۱/۱۲) . وأعطى ياقوت الحموى : معجم البلدان ۲۱/۱ دلالات عدة عن مفهوم كلمة إقليم واصطلاحه الذي تعارف عليه . وفي الاصطلاح : منطقة من سطح الأرض تتميز عما يجاورها من مناطق بظاهرة أو ظاهرات أو خصائص معينة تبرز وحدتها أو شخصيتها، (تونى: معجم المصطلحات الجغرافية، مادة ( إقليم ) ص٣٨) ، والإقليم : خطوط ليست طبيعية ولكنها خطوط وهمية ممدودة موجودة بعلم النجوم- والأبراج الفلكية- (الإدريسي: نزهة المشتاق في اختراق الآفاق (٩/١) ، ولا يخفي أن تقسيم كرة الأرض على هذا النحو لم يقم على أساس علمي ، ولكنه أتخذ الشكل العلمي بمرور الزمن ، وأوجه الخلاف في قسمة أقاليم الأرض كانت على نحوبين أحداهما: في التقسيم والآخر: في المساحة ، وكان ذلك أمرا طبيعيا لان كل إمبراطورية كانت بابلية أو صينية أو هندية أو فارسية أو إغريقية تعتبر أن إقليمها هو قلب العالم المسكون ( كونتينو: الحياة اليومية في بلاد بابل وأشور ص٣٧٥ ) ، فرسمت الهند الأقاليم السبعة فجعلتها كأنها حلقة مستديرة تحيطها ست دوائر، واعتقدت الحضارة الفارسية أن إقليمها هو متوسط الأقاليم ، ويرد تقسيم آخر للأقاليم على شكل أحزمة عريضة مرتبة من الجنوب إلى الشمال في موازاة خط الاستواء ، وهذا التقسيم وضعه اليونانيون وهو مختلف الطول والعرض ( كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي العربي ٢٣/١) وتصوروا إن كل إقليم مستقل بحاله ووديانه وعيونه وأنهاره ومعادنه ونباته وحيواناته مما لا يشبه بعضها البعض ، وأول من أخذ بهذا التقسيم من الجغرافيين العرب البتاني ( محمد بن جابر بن سنان الحراني الصابئ، المتوفى: ٣١٧هـ /٩٢٩م) ، وانتقد بعض الجغرافيين العرب هذه النظرية الوهمية ( احمد سوسة : الشريف الإدريسي في الجغرافيا العربية 

أواسط آسيا من الإقليم الرابع والسادس والسابع ، والروم في الإقليم الخامس ، وبلاد العرب في الإقليم الثاني والرابع ، والهند في الإقليم الأول ، والحبشة في الإقليم الأول والثالث ، والجزر في الإقليم الأول .

ثم أستعرض أهم المدن والأديان والمعتقدات وعادات تلك الشعوب والقبائل ، بسرد واقعي بعيد عن المبالغة والأساطير التي خاض فيها البلدانيين .

لقد كان المروزي مناقشا جيدا في طروحاته ، فهو يدافع بالوثائق الملموسة للموضوع ، فمثلا في الباب الحادي عشر ، يذكر أن من الناس من أنكر على العرب أن يكونوا في الأمم الكبار ، ولكن المروزي يعطي الواقع الجغرافي والعلمي للعرب بما يجعلها في مضمار الأمم الكبار ، ويقول : الجغرافي والعلمي للعرب التي هي خطة بلادهم هذا القدر في الطول فإذا كانت جزيرة العرب التي هي خطة بلادهم هذا القدر في الطول والعرض ذاهبا شرقا وغربا ؛ فلا يخفي كثرة عددهم ، على أن من تفرق منهم عن جزيرتهم وفارقوا أوطانهم وانتشروا في ممالك الإسلام وكورها أضعاف من لزموا جزيرتهم ، فإن كورة من كور الإسلام لا تخلُ عن بشر كثير من العرب الذين صاروا من ثناياها ، وشاركوا أهلها في العقد ، وأنواع المكاسب والمعايش ، فإذا اعتبر هذا وجب إلحاقهم بالأمم الكبار ، على أنهم وإن قصروا عنهم في الكمية ؛ فقد فضلوهم في الكيفية ...)(١٠٠٠) .

وكذلك انتقاده للروايات الخرافية كانتقاده قصة الزاغ التي قال عنها: ( وإن صدق هذا فهوا عجب من كل عجب ، غير أن العقل يأبي

<sup>(</sup>١١٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٧٣) .

قبوله )(۱۱۱). ولهذه التعليقات الانتقادية أمثال كثيرة كان معظمها في بقية المقالات .

أعتقد المروزي بنظرية النشوء والارتقاء ، وهو مذهب قديم يرجع تاريخه إلى ألاف السنين ، وإذا رجعنا إلى العرب وجدنا أن أخوان الصفاء ( القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي ) أول من تكلموا فيه بأسلوب علمي في عصور المدنية العربية (۱۱۳) ، وللباحث في مذهب النشوء والارتقاء فإنه من الهين عليه أن يستخلص من أقوال المروزي كثيرا من المبادئ التي تعُد الآن من الدعامات الأولية في مذهب النشوء عامة ، فحينما يذكر المروزي (... ثم إن الإنسان له مراتب ومنازل كأنها لا تحصى كثرة ؛ ولها طرفان : الطرف الأعلى والطرف الأدنى : ينتهي إلى النبات )(۱۳۳). وذلك شأن كثير من الملائكة . والطرف الأدنى : ينتهي إلى النبات )(۱۳۳). وذلك شأن كثير من مباحث حكماء العرب وعلمائهم (۱۱۴) ، وفي ما استعرضناه من هذه النبذة فهو

<sup>(</sup>١١١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٩٤) .

<sup>(</sup>١١٢) أخوان الصفاء: الرسائل (العلوم الناموسية) ٢٣٢-٢٣٤ الرسالة العاشرة: في كيفية نضد العالم بأسره.

<sup>(</sup>١١٣) المروزي : طبائع الحيوان : المقدمة ورقة (٤) .

<sup>(</sup>۱۱۰) في تصور بعض علماء المسلمين لتطور الكائنات من الأجسام غير العضوية إلى النبات إلى الحيوان إلى الإنسان ينظر: الفارابي: كتباب آراء أهل المدينة الفاضلة ص٢٢-٦٤، إخوان الصفاء: الرسائل(العلوم الناموسية) ٢٢٤/٥- الفاضلة ص٢٢-١٤، إخوان الصفاء: الرسائل(العلوم الناموسية) ٢٢٤/١- المحالم المخلوقات والعائم أسره، القزويني: عجائب المخلوقات والحيوانات وغرائب الموجودات؛ ص٢٥٠ وما بعدها، ابن الكتبي: ما لا يسع الطبيب جهله، فيقول عن طبائع القرد إن القرد عند

تلميح إلى أن الحد بين عالمي النبات والحيوان قد بلغ دور الانقلاب الذي يظهر أثره في الحيوانات الدنيا . فهو يقارن بين القرد والإنسان فيقول: ( فأما القرود المعروفة فهي مشترك الطبيعة فيما بين طبيعة الإنسان وذوات الأربعة الأرجل ؛ وفي وجوهها مشابه كثيرة من وجه الإنسان من الأنف والأذان والأسنان ...) (۱۱۰ ويكمل المروزي مقارنة القرد بالإنسان ، ثم يقول: (... فأما المحاكات التي في طبيعة القرد فهو شيء يختص به القرد ولا يشاركه فيه شيء من الحيوانات بل يقصر عنه الإنسان أيضا...) (۱۱۰).

وهذا المبحث يعيدنا إلى مذهب المروزي الذي تحدثنا عنه في حياته من أنه كان (برغماتيا)، فما يهمه هو المعلومة أينما كانت، وكيفما كانت على أن لا تخرج عن نطاق العقل، ومع أنه أستند إلى العديد من الآيات القرآنية والحديث، الا أن ضالته كانت في منهج البحث العملي، فلو تتبعنا معطيات ألفاظ المروزي ندرك ذلك، فنراه يركن عملية الجوهر الروحي إلى الطبيعة فيقول: (... وتكون الروح أسهل من تكون العضو والحاجة إلى نمو الروح لانبعاث القوة واستعدادها أمس من الحاجة إلى تكون الأعضاء التامة، ولأن أصل الروح هو ما أنفدت من المني إلى الرحم مخالطا له وذلك لا يخفى، أما أن يكون المني كله كالمكان الأول أو يكون هناك مجمع

المتكلمين في الطبائع مركب من إنسان وبهيمة وهو من تدريج الطبيعة من البهيمة إلى الإنسان . وغيرها من المصادر القديمة ، أما أهم مرجع حديث لداروين: أصل الأنواع ص٣-٣٢ مقدمة المترجم .

<sup>(</sup>١١٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٤٥) .

<sup>(</sup>١١٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (٢٤٦) .

خاص ، عنه يتفرق ، ويستحيل أن تكون الطبيعة تهمل أمر هذه الروح حتى تجعله ينمو حيث أتفق ، ويتحرك من حيث أتفق بل يجب أول شيء أن يتميز الجوهر الروحي وينفرد... )(١١٧).

وكذلك يشير إلى تأثير الطبيعة في دخول الروح للجنين فيقول: (... ثم ذلك الريح يطلب المخلص فيثقب في الجهات، وليس الأمر كذلك وليس ذلك المتولد ريحا فضليا بل هو شيء مقصود من الطبيعة ومطلوب، ويتحرك على الجهة المطلوبة للنفس لا على الجهة التي توجبه الطبيعة الريحية ولولا أن موضع اتصال السرة بالرحم من فوق أوفق لكان حركته تكون إلى جهة أخرى حيث تحركه النفس لا حيث يقتضيه حركته التي له بالطبع ...)(١١٨).

وعن تأثير الطبيعة في ولادة الجنين يقول: (... وأيضا قالوا من جهة الطبيعة: أن الولد في هذا الشهر يكون ضعيفا لأنه لما تحرك في الشهر السابع وعجز عن الخروج ناله تعب وضعف وكلال، فإن مكث إلى الشهر التاسع ثابت أليه قوته، وأن خرج في الثامن كان مريضا فلا يعيش إلا نادرا، ثم في الشهر التاسع يصير التدبير إلى المشتري فيقوى الجنين ويتكامل فيخرج صحيحا ؛ وهذا الزمن هو الغالب في الناس للولادة ...) (119).

<sup>(</sup>١١٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (١١٠) .

<sup>(</sup>١١٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (١١١) .

<sup>(</sup>١١٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (١١٤) .

وتشير عادة كلمة (طبيعة) إلى العالم المادي في حالته الطبيعية . فيكون الشيء (طبيعيا) إذا لم يتم تعديله بواسطة أعمال بشرية . ولكن بإضافة كلمة (المذهب) ، نحصل على معنى ذات صلة ، وإنما مختلف ، فيكمن (المذهب الطبيعي) في المفهوم أن الطبيعة في التحليل النهائي: هي كل ما هو موجود ، وأنها بشكل أساسى ، لا تُعدّل بأي عامل خارج عنها . وبمعنى آخر ، تُعد الطبيعة الحقيقة القصوى ، والطبيعة ديناميكية ونشيطة ، ولكن وفقا للنظرية العالمية المعروفة بـ (المذهب الطبيعي) ، فما من أمر خارج عن الطبيعة له تأثير سببي عليها . فأما أنه لا إله موجود ، وأما أن الله لا يتمتع بأي تأثير أو نفوذ على الطبيعة . وقد يقترح بعضهم أنه يمكن اعتبار الطبيعة كائنا مبدعا . ويؤكد المذهب الطبيعي أن الحياة على الأرض نشأت عن مواد جوهرية طبيعية ، من خلال اختيار طبيعي النهايات الطبيعية . وما من حقيقة يمكن إطلاق عليها صفة (خارقة للطبيعة) . وعلى أساس للمذهب الطبيعي ، فإن الحقائق الروحية إما تكون أوهاما ، واما تكون فقط حقائق طبيعية معقدة أو غير عادية . فمصطلح الطبيعة نفسه يُعد من الألفاظ المشتركة المعانى الغامضة جدا ، مما دعا بعض علماء الطبيعة إلى تجنب استعماله ، وإن أستعمله علماء الطبيعة فبمعنى (كل ما هو مشاهد)(۱۲۰).

فالمروزي في اصطلاحه للطبيعة يعني أنه ليس الطبيعة خالقه ، ولكن هي كل ما هو مشاهد ، وإن تجنب حكماء الإسلام الدخول في ذلك المصطلح واستعماله في مؤلفاتهم .

بدوي : موسوعة الفلسفة  $^{(47)}$  بدوي : موسوعة الفلسفة  $^{(47)}$ 

إنّن نحن أمام كاتب ، كان همه المعلومة ، ولم توثر فيه الحياة الدينية ، مع العلم أنه ليس بملحد ، فهو يكتب على وفق سياق (الطبيعة) ، وأختم هذه النقطة بمثل مما ساقه المروزي والقارئ حق التقدير فيه : ( وذكروا أن البزاة في قديم الدهر كانت تفرخ بناحية قزوين قبل الإسلام ، وأنها تنحت عنها عند فتحها إلى أرض الجبل والديلم ، فلما فتحت تلك الأراضي تحولت البزاة منها إلى أرض الترك، وإن كان ذلك حقا فالسبب فيه أصوات الاذان من المنارات والمواضع المشرفة ، لأنها رأت شيئا وسمعت شيئا لم تعهده ولا ألفته فنفرت )(١٢١).

أما وصفه للبلاد ، فأبدع المروزي في وصف آسيا ، فنراه أخترق الحواجز بالوصول إلى معلومات في غاية الأهمية ، فعدت رواياته الأكثر قيمة هي تلك التي يرد فيها الحديث عن الشرق الأقصى – الهند والتبت والصين وحركة القبائل التركية – ولكن لم ترتق إلى مستوى معلوماته في الجنوب والغرب مثل ما أرتقت في المشرق ، فالمؤلف هو جغرافي آسيوي بامتياز .

ولم يخلُ الكتاب من متعة القراءة الجميلة ، وسمة التشويق ، فكنت حينما اقرأ في الكتاب تتملكني سعادة الرحلة ، فأغوص في وصف المروزي للبلاد والمعرفة ، وكأنه ينقل لنا واقعا مصورا بأوثق المعاني ، ويبدو لي بأنه جدير بأن يكون ممتعا في ظل واقع بحثي نفتقده ، وكأنه يقول لنا بأن : (للحياة خيال أوسع مما تحمله أحلامنا) .

<sup>(</sup>١٢١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٢٦) .

#### مصادره:

نتيجة عمق ثقافة المروزي واطلاعه على تراث الحضارات السالفة ، فقد تنوعت مصادره في شتى المواضيع والفنون ، وقد قسم مصادره إلى ثلاثة أقسام: المشاهدات الحية ، والروايات ، والكتب .

فأما مشاهداته فمعظمها استعرضناها في مبحث حياته ، وكان أكثرها في وصف الحيوانات ، والأمور الطبية ، والحالات الشاذة للمخلوقات ، وحركة الأقوام التركية ، كما أن المؤلف يحدد المشاهدة بذكرها صريحة من غير لبس .

وأما رواياته فكانت دقيقة غاية الدقة في نقل الخبر ، فقد أطلع على أخبار البلاد وسئل عن أحوالها ، فيقول : ( وقد رأيت رجلا ذا حُبكة قد دخل الصين ، وعامل أهله في المتاجر ، فُحكي : أن بلدهم الذي هو دار الملك ...)(١٢٢).

ويذكر ان بعض التجار من مصر قد حمل اليه تمساحا يزيد عن العشرين رطل (١٢٣).

ويحدث عن بعض من دخل بلاد الهند فيقول: (وحدّث بعض من دخل بلاد الهند قال ...)(١٢٤).

<sup>(</sup>١٢٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٤٤) .

<sup>(</sup>١٢٢) المروزي: طبائع الحيوان: المقالة الخامسة ورقة (١٦٥).

<sup>(</sup>١٢٤) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٧٨) .

كما ينقل عن طبائع البلدان من الروايات الشفوية فيذكر أنه: (حكي بعض القافلين من الحجاز ...)(١٢٥).

ومن طبيعة اللفظ عند المروزي أنه عندما يقول (ويُحكى) أو (وحُكي) فإنه يستند إلى رواية حية

كما أنه حدث عن شخصيات كانت معاصرة له ك (علاء الدين أبو الفتح محمد بن محمد الخشاب) والذي سماه به (الآجل) في مصر (١٢٦).

وأما مصادره المدونة ، فأن المروزي لم يراع نقل النص حرفيا ، وإنما نقل معظم نصوصه بالمعنى ، مما صعب نسبة النص لمؤلفه ، وقسمة مصادره المدونة على ثلاثة أقسام :

# • المصادر الأجنبية والمترجمة:

كتاب (الأهوية والمياه والبلدان) الذي سماه المروزي بكتاب (الأهوية والبلدان) (۱۲۷)، ونسبه لجالينوس (۱۳۱–۲۰۱۹)، ويعود هذا الكتاب في الأصل إلى الطبيب اليوناني أبقراط (نحو: ٢٠٤–٣٧٧ق. م)، وهو كتاب في الطب وأدُخل عليه علم النجوم الذي أمتاز به المصنف، ودار المصنف بنفسه جميع مدن اليونان حتى وضع هذا الكتاب، فوصف البلدان ومياهها وخواصها، قسمه إلى أقول في المدن وهي أربعة مدائن، الأولى: على سمت الفرقدين، والثالثية: بإزاء المشرق،

<sup>(</sup>۱۲۰) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (۸۰) .

<sup>(</sup>۱۲۱) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٦٨) .

<sup>(</sup>١٢٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٤٠) .

والرابعة: بإزاء المغرب، وأشتهر الكتاب على يد شارحه جالينوس، الذي قال فيه أبن أبي أصيبعة بأنه لم يتمه (١٢٨). وأعتمد المروزي اعتمادا كبيرا عليه في تحديد الطبائع والمقارنات بين الشعوب، حتى أنه أنتهج في كتابه وفقا لنهج كتاب (الاهوية والمياه والبلدان)، ومن المهم أن المروزي كان يقتبس من هذا الكتاب أهم النصوص التي لم تصل إلينا كاملة، وما وصل فقد بعض منه (١٢٩)، إلا أن المروزي نقل لنا نصوص كاملة، وبعضا وأختزل بعضمها.

وأقتبس من كتب جالينوس ايضا كتاب (الترياق)(١٣٠) وهو جوهر الصيدلة في نتاج السموم ومضادات السموم ، حيث اخذ مادة الخفاش والفأر وغيرها في مضادات السموم . وكتاب (الاغذية)(١٣١) اخذ منه العلاج بسرطان البحر .

كتاب (الحيوان) لارسطوطاليس (٣٨٤\_٣٢٢ ق. م) ، إذ أستعرض المروزي آراءه في معظم صفحات الكتاب .

كتاب (زين الأخبار) للكرديزي (المتوفى في أواسط القرن الخامس الهجري/ الحادي عشر الميلادي)، وهو كتاب فارسي نقل عنه المروزي أهم مادته عن الرسالة بين الحاكمين (الصينى والتركى) وبين محمود

<sup>(</sup>۱۲۸) ابن ابى اصيبعة : عيون الانباء ٢/١٦ ، ٢٦٣/٢ .

<sup>(</sup>١٢٩) ابقراط: الأهوية والمياه والبلدان ، معظم صفحات الكتاب .

<sup>(</sup>١٣٠) المروزي : المقالة الثالثة ورقة (٣٩٥) ، المقالة الرابعة ورقة (٤٤٠) (٤٦٨) .

<sup>(</sup>١٣١) المروزي : طبائع الحيوان المقالة الخامسة ورقة (٥١١) و (٥٢٠) .

الغزنوي (المتوفى: ٤٢١هـ/١٠٣٠م)، والمؤرخة في عام (٤١٨هـ/ الغزنوي (المتوفى: ١٨١هـ/ العربية (١٣٢).

كتاب (استنباط المياه) لأقليمون الحكيم صاحب الفراسة(١٣٢).

### • المصادر العربية:

كتاب (الحر والبرد والشمس والقمر والليل والنهار) لأبي حاتم السجستاني (المتوفى: ٢٥٥ه/ ٨٦٨م) (١٣٤)، وهو كتاب لم يصل إلينا ، نقل منه المروزي رواية عن جزيرة الواق واق (١٣٥).

كتاب (الحيوان) للجاحظ (المتوفى:٥٥٠هـ/٨٦٩م) ، وهو أهم كتاب أعتمد عليه المؤلف في كثير من مواده العلمية والأدبية ، ورد عليه المروزي في كثير من المواضع ، ومعظمها في المقالات الأربع الأخيرة من الكتاب .

وكتاب (البخلاء) أيضا للجاحظ ، الذي أقتبس منه المؤلف في أطعمة العرب (١٣٦).

كما أطلع المروزي على وصف كنيسة آيا صوفيا عن طريق هارون بن يحيى الذي وقع أسيرا لقراصنة إيطاليين في آسيا الصغرى ، فساقوه بحرا وبرا إلى القسطنطينية نحو عام (٢٨٨هـ/ ٩٠٠م) على تقدير الوصف ، وكتب

<sup>(</sup>١٢٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٤٩-٤٦) .

<sup>(</sup>١٣٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الخامسة ورقة (٥٠٦) .

<sup>(</sup>١٣٤) أبن النديم : الفهرست ص ٨٧ ، البغدادي : أيضاح المكنون ٢٨٩/٤.

<sup>(</sup>١٣٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٩٢) .

<sup>(</sup>١٣٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٦٠) .

وصفه في رسالة لم تصل إلينا منها سوى قطعة كبيرة نقلها ابن رستة في كتابه ( الأعلاق النفيسة ) ، وأبن القاص في ( دلائل القبلة ) (۱۲۷)، ولا نعلم من أي مصدر أخذ المروزي مادته (۱۲۸) .

كتاب ( ترويح الأرواح ومفتاح السرور والأفراح ) لجراب الدولة ( القرن الثالث الهجري ) ، وهو كتاب في النوادر والضحك ، تصدى لتحقيقه المرحوم بهجة الأثري ولم ينجزه ، أخذ منه المروزي قصة الزاغ وأنتقدها (١٣٩).

وأقتبس المروزي من كتاب (المسالك والممالك) لأبن خرداذبه (المتوفى حوالي : ١٠٠هـ / ٩١٣م)، الذي سماه بر (صاحب كتاب المسالك) (١٤٠٠) في معظم صفحات الكتاب ، فذكره صراحة وأحيانا لم يذكره والذي توصلنا الى معرفة نصوصه من خلال مقابلتنا للكتابين . وما يلاحظ له أن النسخة التي كان يقرأ بها المروزي أكمل من النسخة التي اعتمدنا عليها . والتي كان يُعتقد أن النسخة التي تحت يدنا والتي نشرها المستشرق الهولندي الكبير دي غويه (المتوفى : ١٩٠٩م) ، ضمن مجموعته في (مكتبة الجغرافيين العرب) ما بين الأعوام ( ١٨٧٠ - ١٨٩٤م) أن هذه النسخة هي المسودة الأخيرة لكتاب المسالك ، ولكن يبدو أن المروزي كان يقرأ من مسوده متأخرة عن التي بيدنا .

<sup>(</sup>۱۳۷) الاعلاق النفيسة ص١١٩، دلائل القبلة ص٢٨٢.

<sup>(</sup>١٢٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٦٩) .

<sup>(</sup>١٣٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٩٣) .

<sup>(</sup>١٤٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٥٥) .

كما أخذ المروزي من سنان بن ثابت بن قرة الحراني الطبيب ( المتوفى : ٣٣١هـ/٩٤٣م) ، معلومات طبية من أحدى كتبه ، ولم يذكر المصدر ، وكان معظم اقتباساته في مبحث الطبيعة (١٤١).

كتاب (الشباب والشيب) للمرزباني ( المتوفى: ٣٨٤هـ /٩٩٤م ) ، أخذ منه المروزي روايات المعمرين ، ولم نقف على هذا الكتاب ، بل رجعنا في المقابلة إلى كتاب المعمرين من العرب لأبي حاتم السجستاني (المتوفى: ٥٥٢هـ / ٨٦٨م ) ، فوجدنا النصوص متطابقة كليا(٢٤١). وهنا اشارة الى انه من المحتمل ان يكون كتاب (المعمرين) نسب لابي حاتم السجستاني كما ذهب الى هذا الرأي استاذنا الفاضل الدكتور داود الزبيدي(٢٤١).

كتاب (القانون في الطب) الشيخ الرئيس ابن سينا (المتوفى: ٢٨هه/ ١٠٣٧م) ، سماه المروزي به (الفيلسوف) (١٤٤١)، وأكثر ما أخذ عنه المروزي في الباب الثامن عشر ، وبقية المعلومات الطبية المتناثرة في الكتاب ، ويبدو أنه كان معجبا أشد الإعجاب بابن سينا لكثرة ما ذكره وما بجله به .

<sup>(</sup>١٤١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٩٤) .

<sup>(</sup>۱٤٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (١٢٤) .

<sup>(</sup>۱۴۳) الزبيدي : كتاب المعمرين لأبي حاتم السجستاني ( ت٢٥٥هـ/٨٦٨م ) ( قراءة تاريخية في المؤلف والمؤلف ) .

<sup>(</sup>۱۱۴) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (۱۰۲) و(۱۰٦) و(١١٥) .

كتاب (الترتيب في الكيمياء) لمحمد بن زكريا الرازي (٢٥١هـ/٩٢٥م) ، ألفه للمجربين وسماه ايضاً كتاب (الراحة) (١٤٠٠)، سماه المروزي بـ (الكيمياء) ، اخذ عنه في مبحث سموم الافاعي (١٤١١).

كتاب (المسالك والممالك) لمحمد بن موسى بن شاكر المنجم (المتوفى: ٢٥٩ه/ ٨٧٣م) وهو احد الاخوة الثلاثة الذين ينسب إليهم حيل بني موسى، ذكر العجائب من الحيتان في (البحر الكبير الشرقي الذي علية الزنج والحبشة)(١٤٧).

كتاب (المسالك والممالك) للجيهاني (كان حيا :٣٦٧هـ/٩٧٩م)، وزير الدولة السامانية، أفاد المروزي من هذا الكتاب بشكل جيد في معظم صفحاته (١٤٠٠)، وذلك بسبب وجود الجيهاني في بُخارى إذ توفرت له الفرصة للفحص والتأليف عن آسيا الوسطى والشرق الأقصى، مما لم يكن متاحا للجغرافيين العرب المعاصرين له. ومن المعروف أن ابن فضلان قابل الجيهاني عام (٩٠٣هـ/ ٢٩م) وكان حينذاك ما يزال كاتب أمير خرسان وله مكانة كبيرة، وكان يدعى في خراسان الشيخ العميد (١٤٠١). ابن فضلان حافظ على صلته بالجيهاني، فهو راعيه، وكان ابن فضلان يطلعه على تجربته في رحلته إلى بلاد البلغار، وربما أطلعه على ذلك بالمكاتبة الشخصية

<sup>(</sup>١٤٠) ابن النديم : الفهرست ص ٥٠٤ ، حاجي خليفة : كشف الظنون ١٤٠٣/٢ .

<sup>(</sup>١٤٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الرابعة ورقة (٤٠٦) .

<sup>(</sup>١٤٧) المروزي : طبائع الحيوان المقالة الخامسة ورقة (٥٠٥)

<sup>(</sup>١٤٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٥٠) .

<sup>(</sup>١٤٩) ابن فضلان: الرسالة ص٧٦.

أو المشافهة ، وقد وجدت تلك المعلومات التي أطلعه عليها طريقها إلى كتاب الجيهاني ، ومنه انتقلت إلى كتاب المروزي(١٥٠٠) .

كتاب ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) للبيروني ( المتوفى : ٤٤هـ / ١٠٤٧م ) ، أخذ منه المروزي أخبار المتنبئين ، وقصص الاسكندر الأكبر . ولم يذكره صريحا (١٥١).

وكتاب (تحقيق ما للهند من مقالة مقبولة في العقل أو مرذولة) للبيروني أيضا، أخذ منه المروزي في مبحث الهند(١٥٢).

المروزي اتخذ مصادر أبي الريحان البيروني مراجع له ، والتي استقاها البيروني عن بعض السياح من دون تحديد المصدر (١٥٢).

كتاب (طبائع الحيوان وخواصها ومنافع أعضائها) لأبن بختيشوع (المتوفى نحو ٤٥٣هـ/ ١٠٦١م)، أخذ منه المروزي قصة الرجل المعوق (١٥٤).

## • المصادر المجهولة:

كتاب (أخبار الاسكندر) أخذ منه رواية دخول الظلمات (١٥٥).

<sup>(</sup>١٥٠) كراتشكوفسكي: تاريخ الأدب الجغرافي العربي ١٨٧/١.

<sup>(</sup>١٥١) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٦) .

<sup>(</sup>١٥٢) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٦٦) .

<sup>(</sup>١٥٣) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٩٦) .

<sup>(</sup>١٥٠) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٩٦) .

<sup>(</sup>١٥٥) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٩٢) .

كتاب (أخبار الصين) أخذ منه مجموعة من الروايات عن الصين ، وذكره في المقالة الثانية للكتاب (١٥٦).

كتاب (البزاة) في انواع الصقور (١٥٧).

كتاب (تاريخ ملوك الترك) ، أخذ المروزي منه رواية (قراخاقان)(١٥٨).

كما أعتمد المروزي على كتب غير محدده كما يقول : (وقد حُكي في التواريخ...)(109).

## وصف النسخة:

أول من أشار إلى كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي في العصر الحديث (١٢٩٦هـ/١٨٧٩م) ؛ هو الطبيب الفرنسي لوسيان لوكليرك Leclerc Lucien في كتابه الموسوعي (تاريخ الطب العربي)

<sup>(</sup>١٥٦) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثانية ورقة (١٧٢) .

<sup>(</sup>١٥٧) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الثالثة ورقة (٣٣٠) .

<sup>(</sup>١٥٨) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٨٣) .

<sup>(</sup>١٥٩) المروزي : طبائع الحيوان : المقالة الاولى ورقة (٨٣) .

<sup>(</sup>۱۲۰) لوسيان لوكليرك: Lucien Leclerc طبيب ومستشرق فرنسي ، ترجم أمهات كتب الطب العربية إلى الفرنسية ، وأهمها كتاب ( الجامع لمفردات الأدوية ) لأبن البيطار ، ألف لوسيان كتابه الموسوعي ( تاريخ الطب العربي ) ( Histore Pe La ) ، عام ( ۱۲۹۲ه/۱۹۹۸م ) باللغة الفرنسية ، والكتاب غير مترجم إلى العربية ، وهو موسوعة في التعريف بعلماء الطب العربي عامة ، ودورهم التاريخي في التقدم العلمي المعاصر ، أعادت وزارت الأوقاف والشؤون

را۲۰۱)( Medecine Arabe Histore Pe La)

فإلى أوائل القرن العشرين يُعد كتاب (طبائع الحيوان) من الكتب المفقودة ، فيذكر المستشرق الروسي و . بارتولد (١٢٨٥–١٣٤٨هـ/١٦٨٩ ما ١٩٣٠م) من الكتب المفقودة ، في محاضراته التي ألقاها باللغة التركية في جامعة إسطنبول عام (١٦٢٤–١٣٤٥هـ/١٩٢٩م) (117): (... ويذكر أبن المهنا أثناء حديثه عن تقويم ( الاثني عشر حيوانا ) نقلا عن (طبائع الحيوان ) لشرف الزمان المروزي – وهو كتاب لم يصلنا – ...) (118)

الإسلامية في المغرب بطبع الكتاب في بداية عام (١٤٠٠هـ/١٩٨٠م) بأمر الملك الحسن الثاني ملك المغرب.

LUIEN LECLERC: HISTOIRE PE LA MEDCINE ARABE (1717)

<sup>(</sup>۱۹۲۷) فاسيلي فلاديميروفتش بارتولد: Vasili Vaslievitch Barthold: مستشرق روسي بارز ، ولد عام (۱۲۸۵هـ/۱۸۲۹م) أشتهر في مجالات تاريخ الحضارة الإسلامية ، كان أستاذا في جامعة بطرسبرغ ، وقف حياته على التدريس والبحث المقرونين بالدراسات الميدانية والرحلات الطويلة إلى المواقع ، وتتناول أبحاثه الدراسات الشاملة للتاريخ الثقافي والاجتماعي والدراسات المتخصصة في التاريخ ، وتستند أبحاثه إلى إحاطة واسعة بلغات كثيرة مثل اللغتين اللاتينية واليونانية ولغات أوربا الغربية الرئيسة ، ومعرفة جيدة باللغات الغربية والفارسيية والتركية والتترية ، توفي عام (۱۹۳۸هـ/۱۹۳۰م) . و. باتولد: تاريخ الترك في آسيا الوسطى ( مقدمة المحقق ).

<sup>(</sup>١٦٢) و . بارتولد : تاريخ الترك في آسيا الوسطى ص١٣ ( مقدمة المحقق ) .

<sup>(</sup>١٦٤) و . بارتولد : تاريخ الترك في أسيا الوسطى ص١٠٦ .

وبينما كان المستشرق الانكليزي آريري آريري مدام (١٩٦٠-١٩٢٨) معد كتاب (فهرس المخطوطات العربية في مكتبة الديوان الهندي ) عام (١٣٥٤هـ/١٩٣٦م) ، والذي شغل منصب مساعد محافظ مكتبة في مكتبة (الديوان الهندي ) في لندن مناصب مساعد محافظ مكتبة في مكتبة (الديوان الهندي ) في لندن Office India وهي مؤسسة إدارية تمثل إدارة مستعمرة الهند أنذاك - (١٣١٠) أعلن عن اكتشافه نسخة غير مكتملة النهاية من كتاب (طبائع الحيوان) لشرف الزمان طاهر المروزي .

عام ( ۱۹۲۱هـ/۱۹۰۹م ) في فراتون ( جنوب إنجلترة ) ، حصل على منحة عام ( ۱۹۲۷هـ/۱۹۰۹م ) في فراتون ( جنوب إنجلترة ) ، حصل على منحة دراسية لدراسة الكلاسيكيات ( اليونانية واللاتينية ) في جامعة كمبردج ، أمضى سنته الأولى من الزمالة في القاهرة ، ثم عين رئيسا لقسم الدراسات القديمة ( اليوناني واللاتيني ) في كلية الآداب بالجامعة المصرية ، زار فلسطين ولبنان وسوريا ليجمع مواد لأبحاثه ، وعين أمينا لمكتبة ديوان الهند (۱۳۵۷–۱۳۵۷هـ/۱۳۵۶ و ۱۹۳۹م) واختير وزيرا للأنباء في الهند (۱۳۵۸–۱۳۲۳هـ/۱۹۵۰ ع۱۹۶۶م ) ثم كان أستاذا للعربية في جامعة لندن ، ونشر كتبا عربية ووضع ( فهارس ) لمكتبة شستربتي العربية في دوبلن ( بايرلندة ) ، و (فهرس المخطوطات الإسلامية في مكتبة ديوان الهند ) ، و ( ملحق ثان للمخطوطات الإسلامية في جامعة كمبردج ) ، وكتب أبحاثا ودراسات عن بعض أعلام العرب ومصنفاتهم في دائرة المعارف والمجلات العلمية بالإنكليزية ، تـوفي عـام ( ۱۳۸۸هـ/۱۹۹۹م ) . بـدوي : موسـوعة المستشـرقين بالإنكليزية ، تـوفي عـام ( ۱۳۸۸هـ/۱۹۹۹م ) . بـدوي : موسـوعة المستشـرقين

<sup>(</sup>١٦٦) بدوي : موسوعة المستشرقين ص ٥-٨ .

وبعدها عثر آربري على النسخة الثانية من الكتاب في المتحف البريطاني ، ولكن كانت متضررة تضررا كبيرا يصعب الاطلاع عليها ، وقد أكلت الديدان شيئا منها ، وتعرضت للرطوبة ، وافتقدت التنقيط .

عند إعلان آربري عن كتاب (طبائع الحيوان) ، شُكك فيه أول الأمر ، معتقدين أنه ليس كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي ، بل هو كتاب (الحيوان) لشرف الزمان محمد الايلاقي (١٦٧)، أحد طلاب أبن سينا .

نشر آربري ملاحظاته عن الكتاب ، ولخص محتوياته العامة مع وجهة نظره ، ووصف للكتابات الموجودة على المخطوطة في نسبة الكتاب ، وأرسل هــذا الملخــص عــام (١٣٥٥هــ/١٩٣٧م) إلـــى المستشــرق الكبيــر بروكلمان Brocklmann (١٨٦٨هـ/١٣٧٥م) مروكلمان

<sup>(</sup>۱۱۷) هو: محمد بن يوسف الإيلاقي ، شريف النسب ، أبو عبد الله ، شرف الزمان (الدين) ، حكيم ، من الأطباء ، من تلاميذ ابن سينا وعمر الخيام ، أصله من (إيلاق) بنواحي نيسابور ، أقام بباخرز ثم ببلخ ، له تصانيف ، منها (اللواحق) و (أعداد الوفق) و (الحيوان) و (الفصول الإيلاقية) في الطب ، و (الأسباب والعلامات) ، أختصر كتاب (القانون) لابن سينا ، وقتل بمعركة في بقطوان من قرى سمرقند - في المعركة التي وقعت بين سنجر وقراخِطى عام (٣٦٥ه / ١١٤١م) . أبن أبي أصيبعة : عيون الانباء ٣/٩٢، حاجي خليفة: كشف الظنون الإنباء ٣/٩٢، حاجي خليفة: كشف الظنون البغدادي : هدية العارفين ٢١/١، بروكلمان : تاريخ الادب العربي م ٤/ج٩/ص ٢٤٤،

<sup>(</sup>۱۲۸) بروكلمان (بروكلمن ): كارل بروكلمن Carl Brockimann ، مستشرق ألماني ، عالم بتاريخ الأدب ، ولد في روستوك ( بألمانيا ) عام (۱۲۸۵هـ/۱۸۸۸م) ، نال شهادة الدكتوراه في الفلسفة واللاهوت ، درس العربية واللغات السامية ،

يقول: (تفضل آربري مشكورا في خطاب لي بذكر مخطوطة المتحف البريطاني)(١٦٩).

قام المستشرق الروسي مينورسكي Minorsky (١٢٩٣–١٣٨٥ه / ١٢٩٠ه) الذي كان من المهتمين بدراسة تاريخ إيران وآسيا الوسطى الإسلامية ، عام (١٣٦٠هـ/١٩٤٢م) بنشر ثلاثة فصول مصورة

درس العربية في معهد اللغات الشرقية ببرلين عام (١٣١٧هـ/١٩٥٥م) وتتقل في التدريس ، تقاعد عام (١٣٥٧هـ/١٩٥٥م) وعمل في الجامعة متعاقدا عام (١٣٥٥هـ/١٩٥٥م) ، ثم كان أمينا لمكتبة الجمعية الألمانية للمستشرقين ، أمضى أعوامه الأخيرة في مدينة هالة Halle ، وكان من أعضاء المجمع العلمي العربي وكثير من المجامع والجمعيات العلمية في ألمانيا وغيرها ، صنف (تاريخ الأدب العربي) بالألمانية ، والجمعيات العلمية في ألمانيا وغيرها ، صنف (تاريخ الأدب العربي) بالألمانية ، وكانته جامعة الدول العربية أن بملحق Supplementband في ثلاثة مجلدات ، وكافته جامعة الدول العربية أن يدخل الملحق في الأصل وينقلهما إلى العربية فباشر ذلك وترجم نحو ثلاثين ورقة ، ولم ينجز عمله بسبب المرض ، فوقف عن الإتمام ، توفي عام (١٣٧٥هـ/١٩٥٩م) ولم من المؤلفات (تاريخ الشعوب الإسلامية) و (فهرسان لخزانتي برسلاو وهامبورغ) يعرفان بمخطوطاتهما العربية ، وكتاب في (نحو اللغة العربية – بالألمانية) و (معجم للغة السريانية) و (قواعد السريانية) و (ترجمة ديوان لغات الترك – للكاشغري) إلى الألمانية وغيرها من تحقيقات في مصادر التراث العربي . بدوي: موسوعة المستشرقين صص ١٩٥٩م.

<sup>(</sup>١٦٩) بروكلمان : تاريخ الأدب العربي م٤/ج٩/ص٢٩٦.

<sup>(</sup>۱۷۰) مينورسكي : فلاديمير مينورسكي Vladimir Minorsky : مستشرق روسي ، تخصص في تاريخ إيران وآسيا الوسطى الإسلامية ، ولد عام (۱۲۹۱هـ/۱۸۷۷م) ، قام بتحقيق وترجمة العديد من كتب الجغرافية العربية والفارسية ككتاب (حدود العالم

تصوير شمسي من كتاب (طبائع الحيوان) للمروزي ، تتعلق بالصين والهند والترك ، بعنوان (أبواب في الصين والترك والهند)

Sharaf Al-Zamian Tahir Marvzi: On China The Turks ) ووضع لها مقدمة باللغة بالانكليزية ، وصدرت عن الجمعية الملكية الآسيوية بلندن. وبين فيها بعض المعلومات عن المخطوطة ومؤلفها ، مع بعض التعليقات والتصحيحات (۱۷۱).

يقول مينورسكي عن نشره لكتاب (طبائع الحيوان): (... ولم يتم الوثوق من حقيقة أمر هذه السفارة إلا منذ وقت قريب على أثر اكتشاف كتاب (طبائع الحيوان) في لندن والذي تشتمل مقدمته على عدد من التفاصيل المفيدة عن آسيا الوسطى والهند والصين. وقد قمت بنشر هذا النص العربي خلال الحرب العالمية الثانية ، ويشكل الآن تكملة لا غنى عنها لدراساتي حول كتاب (حدود العالم) الذي كشف لنا ، لأول مرة ، ظروف وصول سفراء أسرة خيطاي إلى غزنة ...)(۱۷۲).

<sup>-</sup> لمؤلف مجهول) ، وكتاب شرف الزمان طاهر المروزي عن الصين والترك والهند ، وكتاب ( الرسالة الثانية - لابي دلف) ، وله دراسات نشرت متفرقة في المجلات العلمية ، وكتب عدة مواد في ( دائرة المعارف الإسلامية ) ، توفي عام ( ١٣٨٥ه/١٩٦٦م ) . بدوي : موسوعة المستشرقين ص ٥٨١ .

SHARAF AL-ZAMAN TAHIR MARVAZI : ON CHINA, THE TURKS AND INDIA p 1-12

<sup>(</sup>۱۷۲) م . ف . مينورسكي : الجغرافيون والرحالة المسلمون ص ١٩ .

والنسخة التي تحت أيدينا واعتمدنا في دراستها هي نسخة مكتبة ( الديوان الهندي ) برقم (A R 54) ، التي آلت ملكيتها إلى المتحف البريطاني ، وقد قام المجمع العلمي العراقي بتصوير هذه المخطوطة وهي برقم (١٣٠٠) و (١٣٠٠) .

المخطوطة في (٢٦٤) ورقة أو (٢٧٥) صفحة مع العنوان ، وقياسها (٢١×١٨) سم ، في كل ورقة (٢١) سطر ، طول السطر (٨) سم ، وفي كل سطر ما بين (١١) إلى (١٤) كلمة ، وميز الناسخ العناوين بخط كبير بين الأسطر ، وأحيانا ميزه بفاصل إي خطين من الأعلى والأسفل يقطعان الورقة ، وأطر النص بإطار بسيط من خطين أحداهما سميك والآخر رفيع في جميع أوراق المخطوطة .

النسخة جيدة وجميلة واضحة القراءة كتبت بخط النسخ الدقيق ، وورقها من النوع الأسمر الضارب للصفرة ، تحتوي على التعقيبة ، مع ترقيم اللوحات وضع حديثا باللغة الانكليزية ، والناسخ كان يجعل في بعض الأحيان ( الياء) بدل ( التاء ) وبالعكس مثل ( تستأنس ) بدل ( يستأنس ) ، كما أهمل في ما ندر وضع النقاط على الحروف ، وفيها من الأخطاء الإملائية الكثير ، وتخلل بعض الأسطر فراغات من الظاهر أن الناسخ لم يستطع قراءة الكلمة فتركها؛ وأكثر ما كان ذلك في الكلمات اليونانية أو الفارسية التي أستعملها المؤلف.

ثم أن للناسخ كثيرا من السقطات التي أضافها في هامش الورقة مشيرا بعلامات الإضافة (v) و (r) ، وكثير الشطب والتصحيح والتكرار .

وعلى النسخة بعض التعليقات اللغوية والتفسيرات البسيطة التي كُتبت في هامش الورقة .

ابتدأت المخطوطة من صفحة العنوان التي كتب في أعلاها بخط مغاير عن خط المخطوطة (حيواة الحيوان)، ثم عليها مجموعة من التملكات والأختام كتب في أحداها: (لا أله ألا الله ، الملك الحق المبين محمد بن جعفر) . والآخر: (الله محمد إلى ...) وثلاثة أختام أخرى لم تتضح معالمها . وكذلك مجموعة أرقام المتحف وكتب عبارة بخط حديث: (دون اسم والده) . وكتب على الكعب الاسفل من المخطوطة عنوان افقي (حيات الحيوان) بالتاء المبسوطة (حياة) .

أما بداية الورقة الاولى وهو النص فبدأت بالبسملة ، وفي آخر ورقة من المخطوطة كُتب نص لغاية الربع الأول من الورقة ثم ترُكت الورقة فارغة ، فلا دليل على أن المخطوطة كاملة ، ولا دليل على أنها ناقصة ، فلا حرد ختمة للكتاب ولا حمد ولا تاريخ نسخ ، وُختم في نهاية الصفحة بختم التملك لد : (محمد بن جعفر) .

## أهمية الكتاب:

لمن جنون المغامرة في البحث أن تدرس مخطوطة خطرة على نسخة واحدة ، فأقول غير مبالغ أن الذي دعاني المى دراسة مخطوطة (طبائع الحيوان) للمروزي ؛ هو أن كل فقرة مما كتبها المروزي فيها شيء من التفاصيل أو الدروس الجديدة ، فنحن أمام مخطوطة غير طارئة ، ولكننا أمام مخطوطة أساسية في التراث العربي العربق .

عندما أجمل الكلام في أهمية كتاب (طبائع الحيوان) ، يصبح من العسير على القول أن في الكتاب حادثة أو حادثتين مهمتين ، ولكن في حقيقة الأمر نحن أمام كتاب كله مهم، إذ تزاحمت الأفكار أمامي ومن الصعب اختيار أهمها .

وأمام هذا الأمر وجدتُ من المناسب أن أذكر حادثه من أشهر الحوادث التي ذكرها المروزي لندرك مدى أهمية الكتاب ، ففي بداية القرن ( الرابع الهجري / الحادي عشر الميلادي ) ، لمع نجم أبي الريحان البيروني كجغرافي من الطراز الأول ، وفي أيام البيروني كانت اللغة الفارسية لا تزال هي السائدة فيها ، والتي تخلت عن مكانتها إلى اللغات واللهجات التركية المتعددة ، وقد اصطحب الفاتح الكبير محمود الغزنوي البيروني معه إلى عاصمته ، وقام البيروني في العاصمة غزنة ، بكتابة مؤلفاته عن الشرق الأقصى ؛ فقد استغل المعلومات التي استقاها من سفارة خيطاي – أسرة ملوكية تعود إلى منشوريا – التي قامت بزيارة غزنة ، وكذلك الرواية عند المؤرخ الغزنوي كرديزي ولكن بصورة مبهمة ، ولم يتم الوثوق من حقيقة أمر السفارة إلا بعد أن اكتشفت مخطوطة (طبائع الحيوان) . وثمة أهمية خاصة تمثلها قصمة السفارة التي بعث بها (حاكم الصمين والترك) عام سياسية لأن محمود رفض الدخول في علاقات دبلوماسية مع الكفار ، فترجم المروزي لنا هذه الحادثة ونقلها لنا بطبعتها الأخيرة .

أما مكمنُ أهميةِ الكتاب الحقيقية فهو في حديثه عن الشرق الأقصى – الهند والتبت والصين وبلاد الترك – إذ أقتبس الكثير منها الكاتب الفارسي العوفي وأبن المهنا في كتابيهما .

كذلك من أهمية الكتاب أنه حفظ لنا عددا كبيرا من روايات الجيهاني ، وكذلك أمكننا التعرف على عدد من الروايات المجهولة الأصل عندنا ، كبداية تفاصيل وضع المسلمين في الصين وبعض الحقائق عن عادات الصين ، والمستعمرات الأجنبية في الموانئ والمدن الصينية والطرق المؤدية إليها ، وأسماء المدن التي افتقرت إليها مصادر الجغرافيين العرب والتي كانت مبهمة في رحلة أبي دلف ، وأسباب رحلة ابن فضلان وهي مادة غير معروفة لنا ، وكذلك إسلام الروس .

والروايات الأكثر أهمية على الإطلاق رواية المروزي عن هجرات شعوب آسيا الوسطى فقد احتوت على حقائق جديدة عن قبائل سيبيرية محددة وسلسلة الهجرات من الشرق الأقصى واستعارها العوفي ، والتي استعصت على الإفهام الى حين التعرف من جديد على هذا المصدر الذي يسر الكثير في فهم هذه المسألة وإرجاع حوادثها إلى منتصف القرن الحادي عشر للميلاد .

لاحظ المؤلف إن أقواما كثيرةً ممن كانت في القرنين السابع والثامن الميلاديين كانت تتكلم اللغة نفسها التي تكلمها الأتراك ، فأطلق عليهم العرب كلمة (ترك) ، وهم ليسوا من الترك .

إن الكثير من الحقائق التاريخية والجغرافية يضعها المروزي بين أيدينا وهو مؤلفها وليست منقولة عن غيره.

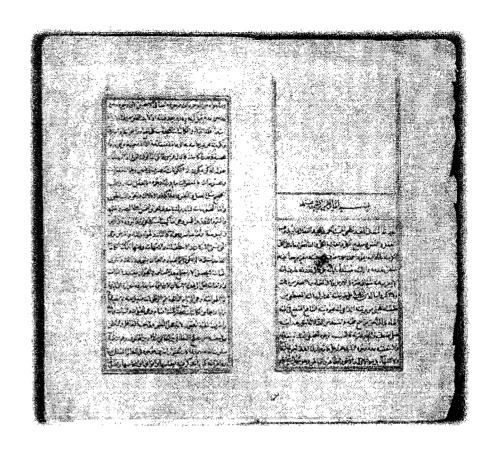
# نماذج من اوراق المخطوطة



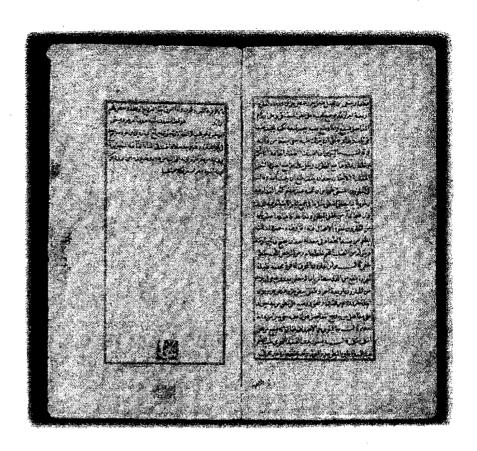
الطرف السفلي لمخطوطة كتاب (طبائع الحيوان) وكتب عليها (حيات [حياة] الحيوان)



ورقة العنوان لمخطوطة كتاب (طبائع الحيوان)



الورقة الأولى والثانية من مخطوطة كتاب (طبائع الحيوان)



الورقة الأخيرة وما قبلها من كتاب (طبائع الحيوان)

قائمة المصادر والمراجع

﴿ اولا : المخطوطات :

العزاوي : عباس (المتوفى: ١٣٩٠هـ/١٩٧١م) :

١- تاريخ الأدب التركي في العراق ، مخطوطة في المجمع العلمي العراقي برقم (م ٣/١).

ابن الكتبي : يوسف بن إسماعيل الكبير (المتوفى: ١٣٥٣هـ/١٣٥٣م) :

٢- ما لا يسع الطبيب جهله ، مخطوطة مصورة في مكتبة الأوقاف المجمع العلمي العراقي برقم (٥٩٦) عن نسخة مكتبة الأوقاف العامة في بغداد .

تالثا: المصادر الأولية:

أبقراط: طبيب يوناني ( المتوفى نحو:٣٧٧ق . م ) :

٣- الأهوية والمياه والبلدان ، نقله للعربية : شبلي شميل ( القاهرة : المقتطف - ١٨٨٥م) .

أبن الأثير: علي بن محمد الخزاعي الجزري ( المتوفى : ١٣٣٠هـ/١٣٢م) :

٤- الكامـل فــى التــاريخ ، تحقيـق : عمــر عبــد الســـلام تــدمري (١٠ أجزاء ، بيروت : دار الكتاب العربى - ٢٠١٠م).

إخوان الصفاء (القرن الرابع الهجري/العاشر الميلادي):

٥- رسائل إخوان الصفاء وخلان الوفاء (٤ أجزاء ، بيروت : مؤسسة الأعلمي للمطبوعات-٢٠٠٥م) .

الإدريسي : محمد بن محمد الحسيني ( المتوفى: ٢٥٥ه/٧٠٨م ) :

٦- نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ؛ ط۱ ( ۲ جزء ، بيروت : عالم الكتب – ۱۹۸۹م)

ابن أبي أصيبعة : أحمد بن القاسم الخزرجي ( المتوفى : ٦٦٨ه/٢٦٩م):

٧ - عيون الأنباء في طبقات الأطباء (٣ أجزاء في مجلد ، بيروت:
 دار الفكر - ١٩٥٦م).

البلاذري : أحمد بن يحيى بن جابر ( المتوفى : ٢٧٩هـ /١٩٨م ) :

٨- فتوح البلدان ، تحقيق : عبد الله أنيس الطباع وعمر أنيس الطباع
 (بيروت : دار المعارف -١٩٨٧م) .

البيروني: أبو الريحان محمد بن أحمد الخوارزمي (المتوفى: ٤٤٠هـ/ ١٠٤٧):

9- الآثار الباقية عن القرون الخالية ، وضع حواشيه : خليل عمران منصور ؛ ط١ (بيروت : دار الكتب العلمية -٢٠٠٠م) .

أبن الجوزي : عبد الرحمن بن على ( المتوفى : ٥٩٧ه /١٢٠٠م ):

• ۱- المنتظم في تاريخ الملوك والأمم ( من الجزء ٥ إلى الجزء ١٠ ، بغداد : الدار الوطنية - ١٩٩٠م ).

حاجي خليفة: مصطفى بن عبد الله ( المتوفى: ١٠٦٧هـ/١٥٦م ) :

11- كشف الظنون عن أسماء الكتب والفنون ، تقديم : شهاب الدين النجفي المرعشي ؛ ط٣ ( ٢ جزء ، طهران : المكتبة الإسلامية والمكتبة الجعفري - ١٩٦٧م) .

داروین : تشارلز (المتوفی :۱۲۹۹ه/۱۸۸۲م):

17 - أصل الأنواع، ترجمة: إسماعيل مظهر (بغداد: مكتبة النهضة - ١٩٧٣م).

أبن رسته: أحمد بن عمر (ألف كتابه عام: ٢٩٠ه /٩٠٣م):

17 - الأعلق النفيسة (المجلد السابع) ، تحقيق : دي غويه ، مجموعة المكتبة الجغرافية العربية (ليدن : مطبعة بريل - مجموعة المكتبة طبعة (بيروت : دار صادر - بلا تاريخ ) .

السمعاني: عبد الكريم بن محمد التميمي المروزي ( المتوفى : ٢٦٥هـ / ١٦٧هـ ) :

11- الأنساب، تقديم وتعليق : عبد الله عمر البارودي ؛ ط1 ( ٥ أجزاء ، بيروت : دار الجنان – ١٩٨٨م) .

الفارابي: محمد بن محمد بن طرخان (المتوفى: ٣٣٩ه /٥٥٠م):

10- كتاب آراء أهل المدينة الفاضلة (بيروت: دار القاموس الحديث- بلا تاريخ).

أبو الفداء : إسماعيل بن محمد صاحب حماه (المتوفى : ٧٣٢هـ/١٣٣١م):

17- <u>تقويم البلدان</u>، اعتنى بطبعه: رينود وماك كوين ديسلان (باريس: دار الطباعة السلطانية – ١٨٤٠م) أعادة طبعه (بيروت: دار صادر – بلاتاريخ).

أبن فضلان: أحمد بن فضلان بن العباس بن راشد (المتوفى: ٩٠٣هـ/ ٢١٩م):

1۷ - رسالة أبن فضلان في وصف الرحلة إلى بلاد الترك والخزر والخروس والصقالبة، تحقيق: سامي الدهان؛ ط٣ ( بيروت : دار صادر - ١٩٩٣م).

أبن الفوطي : عبد الرزاق الشيباني الحنبلي ( المتوفى : ٧٢٣هـ/١٣٢٣م) :

10- تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب ، تحقيق : مصطفى جواد (القسم الشاني ٤ أجزاء ، بغداد: وزارة الثقافة والإرشاد القومي - ١٩٦٢م) .

أبن القاص: أحمد بن أبي أحمد الطبري البغدادي (المتوفى: ٣٣٥هـ/ ٩٤٦م):

19 - دلائل القبلة في معرفة أحوال الأرض، دراسة وتحقيق: أحمد محبس الحصناوي، ط1 ( بغداد : المجمع العلمي - ٢٠١١م) . القزويني: زكريا بن محمد بن محمود (المتوفى: ٢٨٣هـ/١٨٣م):

• ٢- عجائب المخلوقات والحيوانات وغرائب الموجودات ؛ ط ١ (بيروت: مؤسسة الأعلمي للمطبوعات- • • • ٢م) .

الكرديزي: عبد الحي بن الضحاك ( القرن الخامس الهجري/ الحادي عشر الميلادي):

٢١ - زين الأخبار، عربه عن الإنجليزية: محمد تاويت (فاس: مطبعة محمد الخامس الجامعية والثقافية - ١٩٧٢م).

أبن منظور: محمد بن مكرم الأنصاري (المتوفى: ٧١١هـ (١٣١١م) :

- ۲۲ اسان العرب؛ ط۱ (۱۵ جزء ، بیروت : دار صادر بلا تاریخ ) .

المنيني: أحمد بن علي الحنفي الطرابلسي (المتوفى: ١٧١ه/١٧١٥م):

77- الفتح الوهبي على تاريخ أبي نصر العتبى شرح التاريخ اليميني، لأبي النصر محمد بن عبد الجبار المشهور بالعتبي (المتوفى: ٢٤هـ/٢٥م)، نشر باعتناء: سبرنغر (٢ جزء، مصر: المطبعة الوهبية – ١٢٨٦ه).

أبن النديم: محمد بن إسحاق ( المتوفى : ٣٨٥هـ/ ٩٦٨م ): ٢٤ - الفهرست ( بيروت : دار المعرفة - ١٩٧٨م ) .

أبن النفيس: علاء بن أبي الحزم القريشي (المتوفى: ١٢٨٨هـ/١٢٨٨م):

- ١٥ - الشامل في الصناعة الطبية ، الأدوية والأغذية - كتاب الهمزة - ، تحقيق: يوسف زيدان ؛ ط١ (أبو ظبي: المجمع الثقافي - ٢٠٠٠م).

اليعقوبي: أحمد بن إسحاق بن جعفر (المتوفى: ٢٩٢ه /٩٠٤م):

۲۷ - كتاب البلدان ، ( مطبوع ضمن كتاب الاعلاق النفيسة لابن رسته ) تحقيق : دي غوية ، مجموعة المكتبة الجغرافية العربية ، المجلد السابع ( ليدن: مطبعة بريل - ۱۸۹۲م ) أعبادت طبعة بالأوفسيت ( بيروت : دار صادر - بـلا تاريخ ).

رابعا: المراجع الحديثة:

آقا بزرك : الطهراني ( المتوفى : ١٣٨٩هـ/١٩٦٩م) :

٢٨ - الذريعة إلى تصانيف الشيعة ؛ ط٣ (٢٦ مجلد ، بيروت :
 دار الأضواء - ١٩٨٣م) .

بدوي : عبد الرحمن (المتوفى : ١٤٢٢هـ/ ٢٠٠٢م) :

٢٩ موسوعة المستشرقين؛ ط٤ (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر - ٢٠٠٣م).

٣٠ - موسوعة الفلسفة؛ ط١ (٣ أجزاء ، قم : ذوي القريسى - ٣٠ - موسوعة الفلسفة؛ ط١ (٣ أجزاء ، قم : ذوي القريسى - ٣٠

بروكلمان: كارل ( المتوفى : ١٣٧٦هـ/١٩٥٦م ) :

٣١ - تاريخ الأدب العربي، نقله للعربية: محمد عوني عبد الرءوف وآخرون، أشراف: محمد فهمي حجازي؛ ط١ (١٥ جزء في ٧مجلدات، قم: دار الكتاب الإسلامي - ٢٠٠٨م).

البغدادي : إسماعيل باشا (المتوفى: ١٣٣٩ه /١٩٢٠م) :

٣٢- هدية العارفين أسماء المؤلفين وأثار المصنفين ؛ ط٣ ( ٢ جزء ، طهران : مكتبة الإسلامية والجعفري تبريزي - ١٩٦٧م) .

التونجي: محمد:

۳۳- المعجم الذهبي فارسي عربي ؛ ط١ (بيروث: دار العلم للملاين - ١٩٩٦م) .

توني: يوسف:

٣٤ معجم المصطلحات الجغرافية (بيروت: دار الفكر - ١٩٧٧م).

٥٣- دائرة المعارف الإسلامية ، ترجمة : محمد ثابت الفندي وآخرون ؛ ط١ ( إلى جزء ١٦ ، مصر -١٩٣٣م) .

سوسة : أحمد (المتوفى:٢٠١٨/١٩٨٢م):

٣٦- الشريف الإدريسي في الجغرافيا العربية (٢ جزء ، بغداد: نقابة المهندسين العراقيين – ١٩٧٤م) .

العفيفي: عبد الحكيم:

۳۷ - موسوعة ۱۰۰۰مدينة إسلامية ؛ ط۱ (بيروت : أوراق شرقية - ۲۰۰ مربي موسوعة ۲۰۰۰م).

كراتشكوفسكي: اغناطيوس يوليا نوفتش ( المتوفى : ١٩٥١هـ/١٩٥١م ):

٣٨- تاريخ الأدب الجغرافي العربي، نقله العربية: صلاح الدين عثمان هاشم، مراجعة: إفور بليايف (٢ جزء، القاهرة: لجنة التأليف والترجمة والنشر - ١٩٦٣م).

#### كونتينو : جورج :

٣٩- الحياة اليومية في بلاد بابل وآشور، ترجمة وتعليق: سليم طه التكريتي ويرهان عبد التكريتي؛ سلسلة الكتب المترجمة ٧٦ (بغداد: وزارة الثقافة والأعلام - ١٩٧٩م).

• ٤ - المعجم الفلسفي: تصدير: إبراهيم مدكور (القاهرة: مجمع اللغة العربي - ١٩٧٩م) .

م . ف . مينورسكي (المتوفى:١٣٨٥هـ/١٩٦٦م):

13- الجغرافيون والرحالة المسلمون، ترجمة: عبد الرحمن حميدة (الكويت: الجمعية الجغرافية الكويتية - ١٩٨٥م).

و. بارتولد:

٤٢ - تاريخ الترك في آسيا الوسطى، ترجمة احمد السعيد سليمان ؛ سلسلة الآلف كتاب الثاني ٢٣٥ ( القاهرة : الهيئة المصرية العامة - ١٩٩٦م) .

خامسا: الدوريات والمجلات والصحف:

٢٤ - مؤيد عبد الستار : من آثار المستشرق الكبير مينورسكي : جريدة الاتحاد : بغداد ، العدد ٢٠٠٦/٤/١٥ السبت ٢٠٠٦/٤/١٠ الجمعة ٢٠٠٦/٧/٢٨.

الزبيدي: داود سلمان خلف:

33- كتاب المعمرين لأبى حاتم السجستاني (ت٢٥٥هـ/ ٨٦٨ م) (قراءة تاريخية في المؤلف والمؤلف) ، مجلة الأستاذ ، العدد ٧٠ (بغداد - ٢٠٠٨م) .

العزي: عزيز العلى:

٥٥- الدميري وكتابه حياة الحيوان ، مجلة المورد ، المجلد الرابع عشر، العدد الرابع ( بغداد - ١٩٨٥م ) .

سادسا: المراجع الأجنبية:

بزوه : محمد تقى دانش :

23 - فهرست نسخة باي خطى (كتابخانه دانسكنده حقوق وعلوم سياسى واقتصادت دانشكاه تهران ) (تهران : انتشارات وانشكاه تهران - بلا تاريخ) .

#### **LUIEN LECLERC:**

47- HISTOIRE PE LA MEDCINE ARABE (PARIS:

ERNST LEROUX. EDI TEUR - 1876).

M.ZAKI KIRMANI AND N.K.SINGH:

48- ENCYCLOPAEDIA OF ISLAMIC SCIENCE AND SCIENTISTS (INDIA: GLOBAL VISION PUBLISHING HOUSE - 2005).

SHARAF AL-ZAMAN TAHIR MARVAZI : Arabic text (circa A.D. 1120) :

49- ON CHINA, THE TURKS AND INDIA , with an English translation and commentary BY:V. MINORSKY (LONDON - 1942) .

50- The New ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA, ED15, (CHICAGO-1989).

# تأهيل المخطوطات العراقية في العصر الرقمي

يسرى صادق جلال معهد الإدارة / الرصافة متخصصة في نظم المعلومات الآثارية

## الملخص<sup>(+)</sup>:

تعد المخطوطات فضلا عن قيمتها الآثارية محتوى التالي للمعلومات بعد الميلاد ، بعد الرقم الطينية والاحجار والبردي والجلود وما إليها... تمكن المسلمون من الاستيلاء على سمرقند عام ٥٠١م واكتشفوا الورق وإطلعوا على أسرار صناعته . دخلت صناعة الورق إلى بغداد ومنها الى الامصار الإسلامية ، واستبقوا عددًا ممن أدخل الرسم في المخطوطات ، وأنتجت منه أعمالا متميّزة صنقت في مدارس فنية ، وأصبحت تمثّل مجالا من مجالات الفنون الإسلامية .

تطورت معها صناعة المخطوط الإسلامي بشكل لم يسبق له مثيل في أي فن من الفنون السابقة على الإسلام في دقة زخارفه المذهبة وجاذبية صوره وإبداع ألوانه وجمال خطه ورشاقته ، عمل الوراقون على نسخ المخطوط وهم أشبه بالمطابع بالوقت الحاضر.

<sup>(\*)</sup> المخطوطات العربية - تاريخ ؛ المخطوطات العربية - وصف ؛ المخطوطات العربية - العربية - الفهرس الآلي ؛ مركز المخطوطات العراقية ؛ المخطوطات العربية والعصر الرقمي .

قاومت المخطوطات عوامل الزمن ، أن تراثنا المخطوط أضخم تراث مخطوط عرفته البشرية ، لحقبة من الزمان تربو على أحد عشر قرنا تبدأ منذ عرف العرب الكتب حتى دخول الطباعة إلى عالمنا العربي مع نهاية القرن الثامن عشر للميلاد (أوائل القرن الثالث عشر للهجرة).

وكان لتضغم المكتبات ونمو احجامها اقتضى وضعها في مخازن خاصة ، تطلب ذلك تنظيمها فنيا في فهارس ، فالفهرس مفتاح وصول الباحث الى المقتنيات المكتبة . ويمتلك مركز المخطوطات العراقية مجموعة من المخطوطات فضلا عن مخطوطات الأفراد والمساجد . .... بيتت الباحثة اهمية تحديث العمل في ادارة المخطوطات العراقية ، في العصر الرقمي .

#### المقدمة:

تعد المخطوطات فضلا عن قيمتها الآثارية محتوى التالي للمعلومات بعد الميلاد ، بعد الرقم الطينية والاحجار والبردي والجلود وما إليها... وقد راجت المخطوطات وزاد إنتاجها إثر ازدهار الثقافة العربية والاسلامية ، حيث ازدهرت الحركة العلمية العربية في العصر العباسي ازدهارا كبيرا في شتى العلوم ، وظهر الكثير من الشعراء والعلماء والمفكرين في مختلف العلوم وانتشرت حركة الترجمة واهتم الخلفاء بها ، فضلا عن التوسّع في التعليم العام وبناء المدارس والمؤسسات الثقافية مثل دور العلم والربط والمساجد .

تطورت معها صناعة المخطوط الإسلامي بشكل لم يسبق له مثيل في الفنون السابقة على الإسلام من دقة زخارفها المذهبة وجاذبية صورها وإبداع ألوانها وجمال خطوطها ورشاقته ، وعمل الورّاقون على نسخ المخطوط وهم أشبه بالمطابع بالوقت الحاضر.

والمخطوطات التراث الإنساني الوحيد الذي قاوم عوامل الزمن ، ضمّ تراثتا المخطوط أضخم تراث مخطوط عرفته البشرية ، لأنه إمتد بحقبة طويلة من الزمن تربو على أحد عشر قرنا تبدأ مذْ عرف العرب الكتب ، وتستمر حتى دخول الطباعة إلى عالمنا العربي مع نهاية القرن الثامن عشر للميلاد (أوائل القرن الثالث عشر للهجرة) .

ان فهرسة المخطوطات تتطلب دقة وحرصا لكون المخطوطات مواد أثرية ثمينة وقيمة ، فلكل مخطوطة قيمتها المادية والعلمية وخصائصها Properties ، وغالبا ما تكون المخطوطات بعيدة عن الباحث وليس سهلا عليه الوصول إليها وفحصها بنفسه ، ويقدم الفهرس للباحث بيانات تفصيلية تساعده في التعرّف على ما يحتاج اليه بدقة .

لقد عنون الإنسان كل عصر بالتقنية السائدة فيه ، ومنذ فجر التاريخ كان كل عصر يأخذنا قدما على نحو اكثر سرعة من العصر الذي سبقه ، فالعصر الحجري ظل قائما لملايين السنين ، الا ان عصور المعادن التي تلته قد دامت مدة لم تتجاوز الخمسة الاف سنة ، وقد قاهت الثورة الصناعية بين اوائل القرن الثامن عشر واواخر القرن التاسع عشر ، أي انها استغرقت بين اوائل القرن الثامن عشر واحتل عصر الكهرباء ، عاما بداية من اوائل القرن العشرين حتى الحرب العالمية الثانية ، أما العصر الالكتروني

(عصر الكمبيوتر) فلم يدم سوى ٢٥ عاما ، في حين بلغ عصر المعلومات والاتصال ٢٠ عاما من عمره ، ومع نهاية التسعينيات يمكن القول ان عالمنا هذا عصر تقنية المعلومات والاتصال دون حدود ومجتمع المعلومات وانفجار المعلومات ، ومن ابرز ملامح هذه مرحلة السيل المتدفق من المعلومات غير المحدودة لسعة حجمها وتنوعها وكثافة بثها ، بما يعرف بتقنيات المعلومات ووسائل الاتصال (ICT).

لقد الدركت المجتمعات اهمية المعلومات في حياة الفرد والدولة والنشاط الانساني ، أوجد حماية حق الإنسان في المعلومات بإسباغ الحماية على تدفق المعلومات وانسيابها والحصول عليها من جهة ، وتوفير الادوات القانونية لمنع الاعتداءات على هذا الحق ، ان الحق في المعلومات يتخذ موقعه بين طائفة الحقوق المؤسسة على التضامن الاجتماعي بين الافراد ( وهو الجيل الثالث لحقوق الإنسان ) اكثر مما يعتمد على العلاقة بين الفرد والدولة . "ويعتبر الحق في المعلومات وما يتعلق به من حقوق اخرى كالحق في الحياة الخاصة والحق في الملكية الفكرية للمعلومات " (1) .

## المبحث الأول الإطار النظرى:

## التعاريف الإجرائية:

المخطوطات الإسلامية: هي التراث الإسلامي المكتوب بخط اليد، وقد عُنِي المسلمون بالمخطوطات عناية كبيرة لكونها أوعية المعلومات الوحيدة

<sup>(</sup>۱) حسن ، سعيد عبد اللطيف . اثبات جرائم الكمبيوتر . - القاهرة : دار النهضة العربية ، ١٩٩٩ ص٧ .

آنذاك ؛ للحفاظ على ما أنتجه العقل العربي والإسلامي من مصنفات ورسائل موضوعها كتاب الله الكريم وأحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم أو ما يتعلق بهما وما يخدمهما ، فجعلوا منها تحفًا فنية ثمينة وتركوا فيها تراثًا فنيًا عظيمًا . ويكفي أن نشير إلى حجم هذا التراث الإسلامي من خلال ما تحتفظ به متاحف العالم ومكتباته ، إذ يوجد بمدينة إسطنبول وحدها ما يربو على مائة وأربعة وعشرين ألفًا من المخطوطات النادرة ، معظمها لم يدرس من قبل ، فضلا عما يوجد في مصر والمغرب وتونس وموريتانيا والهند وإيران وسائر المتاحف والمكتبات الغربية العالمية (٢)

نظام المعلومات: هو "النظام الذي يجمع المعلومات ذات العلاقة ويخزنها ويُحوّلها ويُوصلها الى المنظومة ، بطريقة يمكن للمعلومات أن تكون سهلة الوصول Accessible ، ونافعة للمستفيدين في استعمالها كالمديرين والعاملين والعملاء فضلا عن الباحثين والمواطنين ، فنظام المعلومات نشاط انساني اجتماعي ، يمكن أن يحتاج أو لا يحتاج إستخدام النظام المحوسب "(٢).

http://form.4islam.cc/index

Date of Access: 10/1/2016

and

Fitzgerald.

Information Systems Development; Methodologies

Techniques and Tools ,2<sup>nd</sup> ed.- N.Y.;McGraw-Hill,1995. P. 13.

<sup>(</sup>٢) شبكة أنصار الاسلام - معا ليكون الاسلام للجميع

<sup>(3)</sup> Avison, D.E.

مشكلة البحث: ، ويمتلك دار المخطوطات العراقية مجموعة قيمة من المخطوطات ، الا ان العمل فيه ما زال يدويًا ، ولم يستعمل من تقنية المعلومات و ان كنا في العصر الرقمي .

أقسام البحث : قسمت البحث الي :

المبحث الأول ، الإطار النظري .

المبحث الثاني: تأريخ صناعة المخطوطات العربية وخصائص المخطوط.

المبحث الثالث: دار المخطوطات العراقية.

المبحث الرابع: الإستناجات والتوصيات.

# مبررات وحدود البحث والجهة المستفيدة:

وانطلاقا من المفاهيم السابقة سنناقش الباحثة تحديث العمل في دار المخطوطات العراقية باستعمال نظم المعلومات و تقنياتها ، وسيكون المركز الجهة المستفيدة من البحث .

## فرضية البحث:

لا أن استعمال تقنية المعلومات وشبكة المعلومات ، ومنها الفهرس الآلي والموقع الإلكتروني تسهم بشكل إيجابي في تنشيط الادارة وخدمات المعلومات للباحثين في دار المخطوطات العراقية ، من خلال :

١- تنشيط ادارة العمل في المخطوطات وتحسينها.

- ٢- تحسين خدمات المعلومات الباحثين ، بتقديم معلومات دقيقة عن
   المخطوطات في دار المخطوطات العراقية .
  - ٣- المحافظة على المجموعة من الفقدان والتلف.
- ٤- فضلا عن دخول العمل في دار المخطوطات العراقية ضمن منظومة الحكومة الالكترونية العراقية و مقرة حديثا.

#### اهداف البحث:

- 1\* عرض تأريخ المخطوطات وأهميتها المادية والثقافية في الثقافة العربية .
- \*\* عرض خصائص المخطوط ( وصف المخطوط ) التي يعتمدها الفهرس الآلى.
  - ٣ عرض لنشاط دار المخطوطات العراقية.
- ع استعمال نظم المعلومات وتقنيتها في العصر الرقمي ، لادارة المخطوطات ومنها الفهرس الآلي .

# منهج البحث وأدوات جمع البيانات :

استُعمل المنهج الوصفي من خلال دراسة المخطوطات وأهميتها المادية ( باعتبارها آثارا عراقية ) والثقافية في التراث والثقافة العراقية كونها مصادر أولية ، ولإمكانية تحديث العمل في العصر الرقمي .

# أدوات البحث:

تم الاعتماد على الأدوات الآتية لانجاز البحث:

أدبيات المخطوطات العربية .

- مواقع المخطوطات العربية والعالمية على شبكة المعلومات.
  - دراسة واقع المخطوطات العراقية ، من خلال :
  - 1\* المقابلة Interview مدير دار المخطوطات العراقية .
    - ٣٢ معاينة بعض المخطوطات المعروضة في الدار .
- ۱۳ استطلاع رأي المستفيدين من خلال مقابلة بعض من مراجعي الدار ، من العاملين في تحقيق النصوص والبحث العلمي .

## الدراسات السابقة وميزات الدراسة:

تمت الاستفادة من مؤلفات الباحثين الآتية:

- مه الصولي ، ابوبكر محمد بن يحيى. أدب الكتاب ، تحقيق محمد بهجة الأثري . بغداد : المكتبة العربية ، ١٣٤١ه . والكتاب غاية في الروعة لما حوى من أخبار وأشعار نادرة عن صنعة الكتاب ( المخطوط ) وأدواته ...
- ه المنجّد ، صلاح الدين . قواعد فهرسة المخطوطات العربية . بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦.
- من عبودي ، ميري فتوحي. فهرسة المخطوط العربي . بغداد : وزارة الثقافة والإعلام ، ١٩٨٠. والباحثة المذكورة فصلت في كتابها البيانات التي يحتاجها محقق ومفهرس المخطوط العربي ، وفي كتابها بطاقة نموذجية للبيانات المهمة للمخطوط .
- ◄ عبد الهادي ، محمد فتحي . الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية . القاهرة : معهد المخطوطات العربية ، ٢٠١١ .

فضلا عن الأدبيات المخطوطات العربية المطبوعة والمنشورة على شبكة المعلومات ، والتي ذكرتها الباحثة في البحث .

امتازت هذه الدراسة بانها اول دراسة تعالج تحديث العمل في دار المخطوطات العراقية .

المبحث الثاني: صناعة المخطوط: تطورت صناعة المخطوط الإسلامي بشكل لم يسبق له مثيل في أي فن من الفنون السابقة على الإسلام في دقّة زخارفها المذهّبة وجاذبية صورها وإبداع ألوانها وجمال خطها ورشاقته، إذ تشهد على ما وصل إليه فن صناعة المخطوط في العصر الإسلامي.

والعناية بجودة الخط أمر طبيعي في العالم الإسلامي ، فقد كان الخطاطون يتمتّعون بمكانة مرموقة فيه ، ولاسيما في العراق وإيران ومصر وتركيا ، لاشتغالهم بكتابة مخطوطات المصاحف إلى جانب نسخ مخطوطات الأدب والشعر ، ولذا تقدّم فن تحسين الخط تقدمًا كبيرًا ولاسيما بعد اهتمام الأمراء والسلاطين بهذا الفن ، فأقبلوا على شراء المخطوطات الكاملة أو النماذج من كتابة الخطاطين المشهورين ، وكانت أكثر هذه النماذج من الآيات القرآنية أو الأدعية أو أبيات الشعر ، وجمع منها الهواة المرقعات (الألبومات) الفاخرة . وكان الخطاط يذيل مخطوطه بتوقيعه فخرًا بخطه ، ولذا حفظت لنا المخطوطات الإسلامية بأسماء لكثير من الخطاطين في العصر الإسلامي . كما اهتمت كتب التراجم بشخصيات الخطية الى ملك الروم بن ابي خالد الذي عاصر المأمون كانت رسائله الخطية الى ملك الروم

معلقة على جدران قاعة بيعة للروم في القسطنطينية ، وقد أحبوا خطته لاتقانه على الرغم من انهم لم يفهموا معناه (٤) .

وابن مقْلة محمد بن علي بن الحسين بن مقلة الشيرازي المتوفى سنة هرين مقلة الشيرازي المتوفى سنة هرين تقلّد الوزارة ثلاث مرات ، لثلاثة خلفاء عباسيين هم المقتدر بالله والقاهر بالله والراضي بالله ، وانتهت حياته بماساة ، إذْ وُشي به فأمر الراضي بالله فقطعت يده اليمنى (٥).

http://ar.wikipedia.org/wiki Date of Access: 10/1/2016

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> الصولي ، ابوبكر محمد بن يحيى . أدب الكتاب ، تحقيق محمد بهجة الأثري . – بغداد : المكتبة العربية ، ١٣٤١ه. ص٤٥ .

<sup>•</sup> الخبر كما أورده الصولي " حدثني يحيى البحتري عن ابن ترجمان – وكان الواثق أنفذه الى ملك الروم بهدايا – قال : وافقت لهم عيدا فرأيتهم علقوا على باب بيعتهم كتبا بالعربية منشورة فسألت عنها فقيل هذه كتب المأمون بخط احمد بن ابي خالد الأحول استحسنوا صوره وتقديره فجعلوه هكذا . فحدثت انا بهذا الحديث ابا عبيدالله محمد بن داود بن الجراح ، فقال لي هذا حق قد كتب سليمان بن وهب كتابا الى ملك الروم في أيام المعتمد ، فقال ما رأيت العرب أحسن من هذا الشكل ، وما أحسدهم على شيء حسدي إياهم عليه ، والطاغية لا يقرأ الخط العربي ، وانما راقه بإعتداله وهندسته وحسن موقعه ومراتبه " .

<sup>(°)</sup> ابن خلكان ، شمس الدين أحمد بن محمد ، وفيات الأعيان وإنباء أبناء الزمان ، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد . - القاهرة : مطبعة النهضة المصرية ، 19٤٩ . ج ٤/ ص ١٩٨ .

<sup>•</sup> راجع أيضا: الأعظمي، وليد. جمهرة الخطاطين الغداديين؛ منذ تأسيس بغداد حتى نهاية الرابع عشر الهجري. - بغداد: دار الشؤون الثقافية، ١٩٨٨. ج١ / ص ٢٩–٥١.

<sup>•</sup> ابن مقلة . في موموعة الويكابيديا .

والخطاط المشهور الآخر هو ابن البتواب علي بن هلال بن عبد العزيز المتوفى سنة ٤٢٣ هـ(١) ، وقد دفع الإقبال الكبير على اقتناء المخطوطات الإسلامية الخطاطين إلى تطوير ما تنتجه أيديهم من مخطوطات وتحسينها ، فحرصوا على استخدام الورق في التدوين ، واختيار نوع المداد ، وأشركوا معهم فنانين آخرين من مُذَهّبين ورسّامين ومصورين ومجلّدين . لتتم بهم عناصر صناعة المخطوط الإسلامي (١).

وكان لازدهار الثقافة العربية والاسلامية أثره في رواج المخطوطات وزيادة انتاجها ، فازدهرت الحركة العلمية في العصر العباسي ازدهارا كبيرا في شتى العلوم ، لظهور الكثير من العلماء والمفكرين في مختلف العلوم وانتشار حركة الترجمة واهتمام الخلفاء بها ، فضلا عن التوستع في التعليم العام وبناء المدارس والمؤسسات الثقافية مثل دور العلم والربط والمساجد .

وظهر العلماء البارزون في اللغة والأدب والشعر مثل الخليل بن أحمد الفراهيدي في علم النحو والعروض والجاحظ في الأدب والبلاغة والأصمعي في الأدب واللغة ، والقاضي أبو يوسف في علم الفقه .

http://ar.wikipedia.org/wiki Date of Access: 10/1/2016

<sup>(</sup>٦) ابن خلكان . المصدر نفسه . ج٣/ ص ٢٨.

<sup>•</sup> راجع أيضا : الأعظمي . المصدر نفسه . ج١/ ص ١١٣-١١٧.

<sup>•</sup> ابن البواب . في موسوعة الويكابيديا .

كما ظهر عمالقة الشعراء في هذا العصر ومن أبرزهم أبو العتاهية وعباس بن الأحنف وأبو تمام الطائي والبحتري والمتتبي والشريف الرضي وأبو العلاء المعري وأبو نواس.

وظهر المؤرخون الأعلام أمثال محمد بن جرير الطبري واليعقوبي والجغرافيون مثل المسعودي ، وفي الرياضيات والفيزياء فقد برز أبو الحسن بن الهيثم وفي الجبر محمد بن موسى الخوارزمي وفي الكيمياء جابر بن حيان .

وقد اهتم الخلفاء بالعلم والعلماء فقربوهم وشجعوهم فكان لذلك أثره الكبير في الرقي الفكري في هذا العصر.

انتشرت الكتابة والتدوين وتعرّف العرب على الورق وعرفوا رخصه ، ومع تطوّر العلوم وتطوّر الكتب والمصنّفات والترجمة.... إن لرخص أجور نسخها وتجليدها الأثر في ظهور المكتبات الشخصية للخلفاء والأمراء والسلاطين والأثرياء والعلماء ، وكانوا يشترون الكتب التي ينسخها لهم الورّاقون الورّاقون منتجو الكتب أنذاك كانوا كالمطابع في الوقت الحاضر] ، ويقتنيها الموسرون بمجاميع ضخمة من الكتب يحفظونها في مكتباتهم الخاصة ويجعلونها أحيانا للاستعمال العام ، ولا يمنعونها عن الباحثين في هذه المكتبات ، أن تراثنا المخطوط أضخم تراث مخطوط عرفته البشرية ، لأنه يمتد بطول حقبة من الزمان تربو على أحد عشر قرنا تبدأ منذ عرف

الحركة العلمية في العصر العباسي . في موسوعة الويكابيديا . الحركة العلمية في العصر العباسي . http://ar.wikipedia.org/wiki Date Access: 10/1/2016

العرب الكتب وتستمر حتى دخول الطباعة إلى عالمنا العربي مع نهاية القرن الثامن عشر للميلاد (أوائل القرن الثالث عشر للهجرة).

لقد أحدثت الغزوات الخارجية والفتن الداخلية جراحات غائرة في جسد تراثنا المخطوط ما زالت آثارها واضحة للعيان حتى الآن ، فقد مزق هذا النراث شر ممزق ، وضاع منه ما ضاع ، وأتلف منه ما أتلف ، وسرق منه ما سرق ، وما بقي منه في المكتبات إلى الآن هو في كثير من الأحيان أشلاء متناثرة ، فالكتاب الواحد تتوزع نسخه بين المكتبات وقد لا تتجمع أجزاء النسخة الواحدة في مكتبة واحدة ، فيوجد جزء هنا وجزء هناك ولهذا قد نجد من الكتاب الواحد في المكان الواحد أجزاء مسلسلة ولكنها لا تكمل بعضها لأن كل جزء منها ينتمي إلى نسخة غير النسخة التي ينتمي إليها الجزء الآخر ، وهذا يلقي على المكتبات مسؤولية كبيرة في فهرسة ما لديها من أصول هذا التراث فهرسة علمية دقيقة تعرف به وتيستر استخدامه للباحثين (^) .

#### المخطوط: 📥

• استعملت بداية الأنواع المختلفة من جلود الأنعام المدبوغة في الكتابة في الجزيرة العربية قبل الإسلام وبعده ، حيث سُمِّيت الجلود المستعملة في الكتابة الأديم أو الرَّق

<sup>(^)</sup> الفايد ، مليحان بن مرهج. الفروق الجلية بين فهرسة الكتاب المطبوع والمخطوطة الأثرية . في مكتبة المسجد النبوي

www.mktaba.org/vb/showthread.php Date of Access: 10/1/2016

• الورق: واستخدام الورق في الكتابة والتدوين، مما ساعد على تطور صناعة المخطوطات في العالم الإسلامي استخدام الورق في الكتابة. ويعود الفضل في اختراع مادة الورق إلى الصينيين الذين أنتجوه في القرن الأول الميلادي، مستخدمين في صناعته سيقان نبات الخيزران (البامبو) المجوفة والخرق البالية أو شباك الصيد، حيث كانت تُغسل هذه المواد جيدًا ثم تُطَدّن في مطاحن خاصة حتى تتحوّل إلى عجينة طربة، ثم تُضاف اليها كمية من الماء حتى تصبح شبيهة بسائل الصابون، وبعد عمليات تصفية دقيقة تؤخذ الألياف المتماسكة بعناية لتنشر فوق ألواح مسطحة لتجفف بواسطة حرارة الشمس، وبعد ذلك تُصقل صحائف الورق بخليط من النشأ والدقيق، وتجفف من جديد لتصبح بعد ذلك جاهزة للاستخدام.

وقد نقل المسلمون صناعة الورق عن الصينيين ، وذلك عندما تمكن المسلمون من الاستيلاء على سمرقند عام ٢٥١م واستبقوا عددًا من أهل الصين من صنتاع الورق، الذين قاموا بإطلاع العرب على أسرار صناعته . ومنذ ذلك الوقت أدخلت صناعة الورق إلى بغداد ومنها انتقلت إلى سورية ومصر والمغرب العربي ثم إلى الأندلس فأوربة .

وتطوّرت صناعة الورق في إيران بشكل أكبر عن مثيلتها في الأقطار الإسلامية الأخرى ، حيث استطاع الإيرانيون في القرن التاسع الهجري ، الخامس عشر الميلادي أن يصنعوا ورقًا فاخرًا من الحرير والكتّان ، كما عنوا بضغطه وإكسابه بعض الألوان وتلميعه ، ليليق بتدوين دواوين الشعر التي كانت تكتب عليه بالخطوط الجميلة ، وتذهّب بالصور الملوّنة ، التي كانت تحتّب عليه الخطوطات . وتشهد مجموعة المخطوطات الفنية التي أنتجت في

إيران وتركيا والهند والعراق ومصر على ما وصلت إليه الفنون الإسلامية من تطور في التصميم ، ودقة في التنفيذ ، وروعة في التلوين .

- القلم: من أهم أدوات المخطوط القلم الذي عرف العرب منه أنواعًا كثيرة منها قلم السعف ، وقلم العاج ، وقلم القصب ، والريشة المعدنية وأفضلها وأكثرها شهرة القلم المصنوع من القصب ، وذلك لسهولة بري ريشته لتكون ذات سماكة معينة مسطحة الوجه وذات شق في الوسط لتسمح بانتقال الحبر من القلم إلى الورق .
- المداد: صنع العرب المداد من الدخان والعَفْص (شجر البلوط) والصمغ، وقد استعمل حبر الدخان للكتابة على الورق في حين استخدم الحبر الصيني للكتابة على الرقوق وقد نجح العرب المسلمون منذ العصر العباسي في ابتكار أنواع كثيرة من الأحبار تتناسب مع طبيعة المخطوطات والأوراق المستخدمة في ذلك الوقت.
- الألوان: استخدمت الألوان الزاهية في تحلية المخطوطات الإسلامية ، وصنع العرب الألوان من مواد مختلفة ، منها ما هو مصنوع من مصادر نباتية كالحنّاء والبن والأرز والورد والأزهار ، ومنها ما هو مصنوع من الأحجار الكريمة . وتتميز الألوان المستخرجة من مساحيق الأحجار بأنها ألوان ثابتة لا تتغير بعامل الزمن ، وكانت مساحيق هذه الأحجار تُخلط بالصمغ والماء المستخلص من الورد . ومن أهم الألوان التي كانت تُستخرج من مساحيق الأحجار اللونان الأخضر والأزرق اللذان كانا يُستخرجان من أحجار الفيروز النفيسة . أما المصدر الثالث لصناعة الألوان فهو الأتربة بعد أن تُنخل وتُصفى وتُسحق لتصبح كالكحل ثم تخلط بالصمغ والماء حتى

تصبح جاهزة لتحلية صفحات المخطوطات . أما المصدر الرابع والأخير في صناعة ألوان المخطوطات فهو التذهيب ، وهناك نوعان رئيسان في تذهيب المخطوطات هما المطفي واللماع . أولهما يتم بلصق الأوراق الذهبية الرقيقة في مواضع التحلية والثاني عن طريق التلوين المباشر بماء الدّهب (١)(١) (٤).

المخطوطات الدينية التي وجهت إليها العناية والاهتمام ، حيث خصّه الفنانون المسلمون بجهود فائقة من أجل تجميله وزخرفته وتطوير أساليب رسمه وحفظه . ومن الطبيعي أن تكون مخطوطات المصاحف ميدانًا لفن تجويد الخط ، وقد كتبها الخطاطون في صدر الإسلام بالخط الكوفي الذي تطور على أيديهم في سبيل تحسين رسم المصاحف بخطوط أكثر ليونة وانبساطًا ، وكان أكبر عون لهم في هذا الصدد طبيعة الحروف العربية، وما فيها من تقويس واتصال وما تقبله رؤوسها وسيقانها من ذيول زخرفية وتوريق وترابط ، ومنذ القرن السادس الهجري ، الثاني عشر الميلادي كتب الخطاطون المصاحف بخطوط جديدة هي الثّلث والنّمنخ واقتصر استخدام الخطوط الكوفية في كتابة عناوين السور فترة من الوقت . ومن أقدم مخطوطات المصاحف التي دونت بخط النسخ مخطوط مصحف محفوظ في مكتبة خاصة بمدينة دبلن بأيرلندا مسجل عليه اسم ناسخه وهو الخطاط العراقي المعروف ابن البواب مخطوطات المصاحف تظل أكثر تلك المخطوطات روعة وجمالا (ع) (١) ، والمعروف أن الخطاط كان يتم كتابة

<sup>(</sup>٩) عبودي ، ميري فتوحي . فهرسة المخطوط العربي . بغداد : وزارة الثقافة والإعلام ، ١٩٨٠ . ص١٩- ٣٠.

المخطوط تاركًا فيه الفراغ الذي يُطلب منه في بعض الصفحات ؛ لتُرسم فيه الأشكال النباتية والهندسية المذهبة ، أو تُنْقش فيه صور ذات صلة معينة بالمخطوط ، وقد لا يكون لبعضها أيّ صلة قريبة ، فيكون الغرض من رسمها تجميل المخطوط فحسب .

دخل الرسم في المخطوطات ، على الرغم من تحفظات بعض الفقهاء والعلماء المسلمين في كراهية التصوير في الإسلام على هذا الفن ، بل استمر هذا الفن ، وأنتجت منه الأقطار الإسلامية أعمالا متميزة صنفت في مدارس فنية ، وأصبحت تمثل مجالا من مجالات الفنون الإسلامية.

وقد كانت إيران في طليعة البلدان الإسلامية التي لم تُوثِر فيها كراهية التصوير تأثيرًا كبيرًا ، غير أن دراسة المخطوطات المزوّقة ، تقوم بصفة أساسية على التصاوير التي تزين صفحات المخطوطات أو توضح نصوصها أو التي صارت تجمع في مرقعات (البومات) وعثر على نصوص قديمة تشير إلى عناية المسلمين بتزويق المخطوطات منذ القرن الأول ، ومن أوضح هذه النصوص ما جاء في كتاب كليلة ودمنة الذي ترجمه عبد الله بن المقفَّع في أيام الخليفة العباسي أبي جعفر المنصور التزويقه ، وأن من أغراض الكتاب الأربعة ، إظهار خيالات الحيوان بصنوف الأصباغ والألوان والصور ليكون أنسًا لقلوب الخلفاء والملوك (١٠)(٢).

www.civicland.com Date of Access: 10/1/2016

<sup>(</sup>١٠) سيكرا ، ألبرت . فن الرسم العربي . في أرض الحضارات .-

ويشمل الرسم الكثير من الكتب العلمية ، بحكم مواضيعها ، فالتصاوير علمية بحتة لا تدع مجالا للإبداع الفني ، وقد لا تحتوي على صور آدمية أو حيوانية ، مثل بعض كتب النبات والجغرافيا والهندسة ، غير أن كتبًا علمية أخرى ضمت صورا يمكن أن تدخل ضمن الإطار الفني إلى جانب أهميتها العلمية ، وربما يرجع ذلك إلى اشتمالها على صور بشرية وحيوانية ، وقد عُني مؤرخو الفن الإسلامي ببحثها من الوجهة الفنية البحتة؛ فدرسوا أساليبها وقسموا طرزها إلى مدارس التصوير المختلفة.

ومن أشهر المخطوطات الأدبية الإسلامية ، التي شغف المسلمون بتزويقها بالصور ، مخطوط كتاب مقامات الحريري . وقد استهوت هذه المقامات المصورين بروعتها الأدبية وجمال أسلوبها ولطف دعابتها ، فعنوا بتزويقها بالتصاوير ، وتمثيل قصصها بالصور ، ووصل إلينا من مخطوطات مقامات الحريري المزوقة بالتصاوير عدة نسخ تزيد على العشرة موزّعة بين دور الكتب والمتاحف في العالم (٢) (١٠) كان الواسطي وهو (يحيى بن محمود بن يحيى بن أبي الحسن كوريها الواسطي ) الذي ولد في بلدة واسط في وسط العراق بداية القرن الثالث عشر الميلادي ، أحد أبرز مصوري المدرسة العربية التي ازدهرت في بغداد عاصمة الخلافة العباسية ، ومن الباحثين من أرجع أول نشأة لهذه المدرسة في الفن العربي على يد فنانين من أتباع الكنيسة المسيحية الشرقية ، ثم تأثّر الفنانون المسلمون بأساليبهم الفنية بعد أن استقرت الفتوحات وتعلموا من أهل تلك البلدان الأساليب الفنية التي كانت موجودة عندهم. قام الواسطي برسم واحدة من مخطوطات مقامات الحريري ، وهي في الأصل عمل أدبي كتبه أبو محمد

القاسم بن علي بن محمد الحريري البصري ، أحد علماء عصره (١١) (١٠). والصور التي رسمها الواسطي في مقامات الحريري فكانت تتميز بالدقة والمهارة بل البراعة في التصوير وإظهار الحركة ، وتزيين الملابس بالزخارف والأزهار والمراوح النخلية ، وكان يرسم الاشخاص بطريقة مبسطة وكأنها شخصيات كرتونية تحكي قصص المقامات ، وقد صور لنا الواسطي الحياة الاجتماعية تصويرا واقعيا لحياة العرب في القرن ١٣م ، وهم في المسجد أو في الحقل أو في الصحراء أو في الخان أو في احتفالاتهم في الاعياد ومجالس لَهْوهم ... والمخطوطة التي رسمها الواسطي موجودة الآن في (مكتبة بولدون) أو المكتبة الأهلية بباريس (أهداها شخص كان يمتلكها يدعى شفر) ، وهي هناك تحت رقم (٧٤٥) وتضم (٤٤) رسما ملونا في يدعى شفر) ، وهي هناك تحت رقم (٧٤٥). (راجع الملحق) (١١).

وبدخول المغول إلى إيران ، وضُحّت في المخطوطات المزوقة التأثيرات الصينية التي تتمثل في محاولة التعبير عن العمق ، والميل نحو التجسيم بالإضافة إلى بعض التفاصيل كالسَّحْنة المغولية والأدوات ، والثياب المعروفة في الشرق الأقصى ، ورسم النتين ، والسحب الصينية . وكان من نتيجة ذلك ظهور أسلوب جديد صار يُعرف باسم المدرسة المغولية انتشر في إيران والعراق في القرن الشامن الهجري ، الرابع عشر الميلاي .

أما في العصر التيموري في القرن التاسع الهجري ، الخامس عشر الميلادي ، فقد بدأ إخضاع التأثيرات الصينية للمزاج الوطني الإيراني

<sup>(</sup>۱۱) قـزاز ، طـارق بكـر . فـن الواسـطي فـي المدرسـة العربيـة . فـي منتـديات فنـي http;//art.pub.sa Date of Access: 10/1/2016

بالإضافة إلى ظهور الشغف برسم المناظر الطبيعية بدقة وإتقان ، وتصوير مظاهر الترف والتعبير عن مشاعر البهجة والسرور ، ووضوح الطابع الزخرفي. ووصل هذا الأسلوب إلى قمته في العصر الصفوي الأول في القرن العاشر الهجري ، السادس عشر الميلادي ، مما ساعد على ظهور المدرسة الصفوية الأولى(١) (١٠).

فن تجليد المخطوطات الإسلامية: من الفنون التي تقدمت بفضل الحرص على صيانة مخطوطات المصاحف فن تجليد المخطوطات الذي ازدهر على يد المسلمين على وجه الخصوص لعنايتهم الفائقة بغلاف المصحف الشريف، سواء من حيث الصنعة والزخرفة أو الرسم الكتابي، مما حدا بالأوروبيين إلى تقليده.

• كانت تستخدم فيها ألواح الخشب المزخرفة بالتطعيم والعاج ثم تبعتها مرحلة تغليف المخطوطة بالقماش المطرز، أو بصفائح الذهب والفضية المرصّعة بالأحجار الكريمة، ونظرًا لكون هذه الأغلفة ثمينة كانت عرضة للسرقة ولم يصل منها إلا القليل النادر في متاحف العالم (٢).

لمذا توضع فهارس المخطوطات ؟ كانت المكتبات محدودة الحجم والنمو ، يمكن للذاكرة ان تستوعبها وكانت رفوفها مفتوحة ، ومع تضخم المكتبات ونمو احجامها اقتضى وضعها في مخازن خاصة ، تطلب ذلك تنظيمها فنيا كتسجيل مجموعتها وفهرستها وتنظيمها لتيسير الحصول عليها من المخازن ، فالفهرس مفتاح وصول الباحث الى المقتنيات المكتبة ، وقد وجدت فهارس المكتبات العزبية في القرن الثاني الهجري ، فالمأمون كان

عنده فهرس بكتب خزانة الحكمة ، وإن فهرس كتب الصاحب بن عباد المتوفى عام ٣٨٥ه بلغ عشر مجلدات(١٢).

ان فهرسة المخطوطات نتطلب دقة وحرصا لكون المخطوطات مواد ثمينية وبقيمية الآثار ، فلكل مخطوطية قيمتها وخصائصها Properties (ما يسمى وصف المخطوط عند المحققين ) ، أي لانتطابق نسخ المخطوط الواحد مع بعضها ، وغالبا ما تكون المخطوطات بعيدة عن الباحث، وليس من السهل عليه الوصول إليها وفحصها بنفسه ، والفهرس يقدم للباحث بيانات تفصيلية تساعده في التعرف على ما يحتاجه بدقة (١٢).

خصائص المخطوط: وتشمل الشكل المادي للمخطوط، وهي نوع الورق وحجمه وعدده ونوع الخط والمداد واسم الناسخ وعدد السطور في الصفحة ونوع المداد ونوع التجليد، وما أصاب المخطوط من تمزق أو ترميم او فقدان لبعض اوراقه وغير ذلك من الملامح المميزة للنسخة ومكان النسخ وتأريخ النسخ، وان كانت غير مؤرخة فالورقة الأخيرة تثبت فيها التأريخ، والتأريخ يبيّن مكانها بين نسخ الكتاب، والى اي حدّ هي قديمة وموثوقة

<sup>(</sup>۱۲) الحموي ، ياقوت بن عبدالله . معجم الأدباء ، ط٢٠- بيروت : دار احياء التراث العربي ، د.ت. ج٢ ، ص ٢٥٦. حول مكتبات الخلفاء الأمويين في الأندلس ، راجع أيضا :

<sup>•</sup> دي طرازي ، فيليب . خزائن الكتب العربية في الخاققين • - بيروت : د. ن. ، ١٩٥٤. ص ١٩٥٤.

<sup>(</sup>۱۲) عبودي ، ميري فتوحي . المصدر نفسه . ص٥٦ .

راجع ايضا : • عبد الهادي ، محمد فتحي . الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية . - القاهرة : معهد المخطوطات العربية ، ٢٠١١ .

والتمليكات والسماعات والأجازات والمعارضات... وهي بيانات تفيد في توثيق المخطوط وبيان أهميته في عصره وبعد عصره.

يبدأ المخطوط عادة بالاستهلال وهو البسملة والحمدلة والصلاة على النبي الكريم ، أما الديباج فهو صفحة العنوان التي يبدأ بها المخطوط وتشمل الاستهلال وعنوان المخطوط واسم المؤلف والهدف من التأليف وأحيانا صفحة محتويات عناوين الفصول والمصادر التي اعتمد عليها المؤلف ، وفي القرون الأخيرة تم تخصيص الورقة الأولى من المخطوط للعنوان واسم المؤلف فقط ، أما اسم الناسخ وتاريخ ومكان النسخ فتكتب في آخر المخطوط (۱۴).

وبهدف الاقتصاد في استهلاك الورق الثمين لم يفرد النساخ صفحات مستقلة لعناوين الفصول كما نرى في الكتب الحديثة. فكان الناسخ يكتب عنوان الفصل باللون الأحمر ضمن النص وليس في سطر مستقل ، وبعض النساخ كانوا يكتبونه على الهامش ، ويلاحظ في بعض المخطوطات العثمانية أن الأوراق كانت تكبس عند صناعتها لتتكون عليها خطوط ناتئة متوازية تمثل الأسطر ، فكان الناسخ يلتزم بحدودها ويترك ما عداها فارغا لكتابة حاشية (١٤) .

ومن جهود الاولى في فهرسة المخطوط البخاثة العراقي كوركيس عواد في هذا المجال كتاب (المخطوطات العربية في دور الكتب الأميركية) الصادر عام ١٩٥١م، وكتاب (الآثار المخطوطة والمطبوعة

http://arabbab.com Date of Access: 10/1/2016

<sup>(15)</sup> فهرسة المخطوطات العربية . في باب العرب .

في الفولكلور العراقي) الصادر عام ١٩٦٣م و ( فهرست مخطوطات خزائمة يعقوب سركيس) في جامعة الحكمة في بغداد الصادر عام ١٩٦٦م (١٠)(١٠) .

ومن المشاهير الذين ذاع صبيتهم في عالم المخطوطات في بلاد الشام الدكتور صلاح الدين المنجد (١٦) ، ومن مصنفاته معجم للمخطوطات العربية المطبوعة صدر في عام ١٩٦٢م (١٣). واشتهر في مصر فؤاد سيد الذي وضع فهرسا لمخطوطات دار الكتب المصرية عام ١٩٥٥م (١٠)(١٠).

المبحث الثالث: دار المخطوطات العراقية:

وهى من تشكيلات الهيئة العامة للآثار والتراث وهي مديرية عامة.

الدار عام ١٩٤٠، وكانت جزءً من مكتبة المتحف.

<sup>(</sup>۱۰) عواد ، كوركيس . المخطوطات التأريخية في خزانة المتحف العراقي . - بغداد : مطبعة الرابطة ، ۱۹۵۷. مسئل من مجلة سومر مج ۱۳.

<sup>•</sup> عواد ، كوركيس . المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ؛ المخطوطات الأدبية .- بغداد : مطبعة الرابطة ، ١٩٥٨. مسئل من مجلة سومر مج ١٤.

<sup>•</sup> عواد ، كوركيس . المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ؛ الطب والصيدلة والبيطرة .- بغداد : مطبعة الرابطة ، ١٩٥٩. مسئل من مجلة سومر .

<sup>(</sup>۱۱) المنجد ، صلاح الدين . قواعد فهرسة المخطوطات العربية . - بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦.

راجع ايضنا : • المنجد ، صلاح الدين . قواعد تحقيق المخطوطات العربية . - بيروت : دار الكتاب الجديد ،١٩٨٧.

<sup>(</sup>۱۷) سيد ، فؤاد . فهرست المخطوطات ؛ نشرة بالمخطوطات التي اقتنتها الدار من عام ١٩٦٠ - ١٩٦٠ .

تبلغ المجموعة ٤٥٧٧٢ مخطوطة مسجلة ، وهناك ٥٦٥ مخطوطة أضيفت للمجموعة حديثا .

واول مخطوطة كانت (معجم البلدان - لياقوت الحموي المتوفى ١٦٢٦ ) حصلت عليها الدار من احدى الأسر العلمية من مكتبة أحمد حامد الصراف ، وقد جمع المركز أنذاك ٢٥٠ مخطوطة عام ١٩٦٠، وكانت من اهم المكتبات :

- مكتبة اللأب أنستاس مارلي الكرملي
  - مكتبة الملا صابر الكركوكلي
    - مكتبة رشيد عالى الگيلاني

المخطوطات بلغت أموال كبيرة اشراء المخطوطات بلغت

- ٠٠٠٠٠ دينار عراقي ، وأضيفت مكتبة المؤرخ عباس العزاوي
  - مكتبة عبد الرزاق وهاشم الآلوسي
    - مكتبة محمد قاسم الرجب
    - مكتبة عبد الوهاب النايب
      - مكتبة صادق كمونة
  - مكتبة السيد محمد على البلاغي الدينية
    - مكتبة سعيد الديوةجي
    - مكتبة يعقوب سركيس
    - مكتبة الدكتور حسين على محفوظ

وفي ١٧/ ٨/ ١٩٨٧ صدر قانون المخطوطات ، وتأسس دار المخطوطات العراقية .

في بغداد تابعا لهيئة الآثار والتراث .

وفي عام ٢٠٠٣ اقتنيت مخطوطات العلامة مصطفى جواد ٢٠ مخطوطة (من مؤلفاته).

المخطوط ، المؤلف ، الموضوع ، الناسخ ، تأريخ النسخ ، القياسات .

أصدر الدار فهارس مطبوعة بالموضوعات الآتية: الحديث ، الأدب ، اللغة ، الطب والصيدلة ، والتأريخ والتراجم والسير ، والفلك ، والهندسة والحساب والجبر ، علوم القرآن ، الفقه وأصوله ، والموسيقى . ضمت مداخل الفهارس المطبوعة البيانات الآتية : بداية المخطوط (أوله) ، نبذة عن المخطوط والمؤلف ، محققا ام لا ، منشورا ، عليه وقفيات ، او عليه ممتلكات او سماعات او عليه تعليقات (١٨).

تزال الدار تعمل بالنظام الورقي واليدوي الذي ثبت ضعف كفاءته ، اذ يستغرق الحصول على المعلومة الى وقت طويل وجهد عسير ، ويقضي الباحث او الإداري وقتا طويلا في البحث للحصول على المعلومة (١٩) من خلال استطلاع رأى مراجعي الدار وهم من الباحثين العاملين في التحقيق أو

<sup>(</sup>١٨) مقابلة مدير عام دار المخطوطات العراقية في ١٠/ ١/ ٢٠١٦ مع شكر الباحثة .

<sup>(</sup>۱۹) فوريستر ، توم . مجتمع التقنية العالية ؛ قصة ثورة تقنية المعلومات . - عمان : مركز الكتاب الأريني ، ۱۹۸۹ . ص ۳۳۳ .

راجع أيضا: • نوريس ، بيبا . الفارق الرقمي ؛ الميثاق المدني ، فقر المعلومات والإنترنيت / ترجمة هشام عبدالله ، مراجعة محمود الزواوي . عمان : الدار الأهلية ، ٢٠٠٦ .

للحصول على معلومة من مخطوطة غير منشورة ، أو من الباحثين الفنانين في للاطلاع على رسوم أو الزخارف والخطوط الفنية في المخطوطات .

#### المبحث الرابع الاستنتاجات والتوصيات:

ع الاستنتاجات: تستنج الباحثة ما يأتي:

- -١-\* ضعف العمل في دار المخطوطات العراقية .
- -٢-\* اذْ لا يـزال العمـل فيـه يـدويا بـالرغم مـن دخولنـا القـرن الواحـد والعشرين .
- -٣- صعوبة حصول الباحثين والمحققين على البيانات والمعلومات الخاصة بالمخطوطات العراقية ، من خلال سؤال مجموعة من الباحثين (العاملين في التحقيق).
- ؛ \* تأثّر الاعمال الأخرى الخاصة بالمخطوطات بالعمل اليدوي مثل التعرّف على نسخ أو أجزاء المخطوطة في مراكز المخطوطات الأخرى ، أو الصيانة.
- -٥- " ضعف تبادل خبرات دار المخطوطات العراقية بين مراكز المخطوطات العربية والعالمية .

## ص التوصيات: توصى الباحثة ما يأتي:

(۱)\* تحديث العمل في المخطوطات بما يناسب التطوّرات الحاصلة في تحديث الأعمال في القرن الواحد والعشرين بالادارة الإلكترونية ، وتطور العمل بالمخطوطات .

عصر العصر الرقمي ( المعلومات والإتصالات ) : إننا في عصر الرقمي عصر المعلومات والإتصالات بدلالة تقنية اليوم(ICT) ، والحواسيب

ووسائل الإتصال في كل مكان انها أدوات النشاط البشري في هذا العصر ، أثرت كثيرا في إدارة العمل في المجالات كافة ، كل شيء إلكتروني واصبح الحرف E له معنى ديناميكي ، ان عصر الإنفوميديا هو توأمة الحواسيب والإتصالات ، وان هذه الأدوات هي أدوات اقتصاد المعرفة وراس المال الفكري والعولمة (١٠)، وادراكا من المجتمعات العالمية لاهمية المعلومات في حياة الفرد والدولة ظهر (الجيل الثالث لحقوق الإنسان) بإعتبار" إن الحق في المعلومات وما يتعلق بها من حقوق اخرى كالحق في الحياة الخاصة والحق في الملكية الادبية للمعلومات "وهي من الحقوق الجديدة للإنسان (١٠)، وقد أنتجت البشرية في السنوات العشر الاخيرة من المعلومات الإلكترونية ما يعادل المعلومات التي انتجتها على مدى القرون المنصرمة الإلكترونية ما يعادل المعلومات ، وتشمل الحواسيب وصناعة البرامجيات باستخدام تقنية المعلومات ، وتشمل الحواسيب وصناعة البرامجيات والإتصالات الجزء الثاني لتقنية العالية للمعلومات التي تكون تزاوجها والإتصالات المعلومات المعلومات أن دمج الإتصال مع الحواسيب فتح حقل واندماجها تقنيات المعلومات ، ن دمج الإتصال مع الحواسيب فتح حقل

<sup>(20)</sup> Koelsch, Frank. The Info media Revolution. – Toronto : McGraw-Hill Ryerson, 1995. P. 11.

Haag, Stephen, Maeve Cummings and Amy Phillips.

Management information systems; for the information age, 6th
ed. Boston: McGraw- Hill, 2006. P. 14- 18 & 39-64.

http://www.ei.org/ من مواقع تقنيات والاتصالات ، موقع معلوماتية عالمي http://www.ei.org/ و اتصل بالعالم http://www.mtnsms.com/

الإتصالات للإنتقال الى النقل الرقمي للبيانات ، أي تحويل النصوص والصور التناظرية الى وحدات رقمية محمولة عير وسائل الإتصال (٢٣) ، ان شبكات المعلومات التي اتاحت الربط بين نظم الحواسيب المختلفة وقواعد البيانات ونقلت عهد الحواسيب من الغرف المغلقة الى الحواسيب المفتوحة او اللامركزية ، التي تقع شبكة المعلومات ( الإنترنت ) في مقدمتها لما تتميز به من شمول وسعة في المحتوى وبعدد مشتركيها وبروتوكولات تبادل النصوص ، والمعلومات المعتمدة في بيئتها وما تحققه يوما بعد يوم من الدمج الذكى بين للوسائل المرئية والسمعية وتوظيف الملفات الصوتية والصورية و الملفات الأداء والحركة (الوسائط المتعددة) Multimedia ، والتي تسمى بالتقنية العالية High Technology أو تقنيات المعلومات Information Era وهو عصر المعلومات Information Technology الذي حقق ربط بين الحواسيب وبناء شبكات المعلومات المحلية الشبكة (الإنترانت) (Intranet (LAN) والإقليمية ومن ثم العالمية التي تمثل الشبكة Internet ، وتتيح الشبكة تصفح الشبكات وقواعد البيانات عبر شبكة الويب الشبكة النسيج العالمية World Wide Web) عبر شبكة الويب الشبكة النسيج العالمية ونقل البيانات والملفات الصوتية والصورية والوسائط ، لقد تواصل الافراد معا

الرقمية التفاعلية /http://www.idsa.com وجمعية المواصفات القياسية http://www.lisa.unige.ch/

<sup>(</sup>۲۳) غيستس ، بيسل . المعلوماتيسة بعد الانترنست . الكويست : دار المعرفسة ، 1998. - ص ١٦٢ - ٦٦٣.

راجع أيضًا : مكاوي ، حسن عماد و محمود سليمان علم الدين . تكنولوجيا المعلومات
 و الاتصال . - القاهرة : مركز تكنولوجيا التعليم ، ٢٠٠٠.

بالصوت والصورة الى إبتكار العالم الإفتراضي في بيئة الإنترنت ، انها مواقع المعلومات المتعلقة بالمتواصلين على الإنترنت متعلقة بكل شيء له علاقة بالإتصال في النشاط البشري.

أصبحت شبكة المعلومات ( الإنترنت ) في ايامنا هذه مخازن لمليارات الصفحات من المعلومات والوثائق السياسية والتاريخية والتجارية والثقافية والعلمية والعسكرية والجغرافية والسياحية والقانونية وغير ذلك ، وبيئة لملايين المواقع الثقافية والخدمية والتجارية وغير الربحية والحكومية والشخصية فلا عجب اذا أن ، ولا عجب أن يتسابق القاصي والداني الى احتلال موقع ضمن هذه الشبكة (٢٠).

#### (٢)\* نظم المعلومات المخطوطات:

آن الأوان لإدخال تقنية المعلومات في العمل في دار المخطوطات العراقية ، وإن تستفيد مما تقدم في ادارة المخطوطات ، أولها نظام المعلومات الآلي المحوسب ، الذي يعالج البيانات ويحولها إلى معلومات ، وتستخدم هذه المعلومات مخرجات سريعة لهذا النظام ، لإفادة المستفيدين من العاملين والباحثين من هذه المعلومات ، وهذه المعلومات تستعمل لإتخاذ القرارات وعمليات التنظيم داخل المؤسسة ، وتعتمد نظم المعلومات على برامجيات قواعد البيانات ، وتحتاج هذه النظم الى المستلزمات الآتية :

- الموارد البشرية المدرّبة .
- موارد مالية لتتفيذ العمل.

<sup>&</sup>lt;sup>(24)</sup> Haag. Op. Ct. P.103- 110.

● الحواسيب مناسبة ذات كفاءة عالية ، يمكنها التعامل مع قواعد البيانات ومع موقع مركز المخطوطات العراقية والمواقع ذات العلاقة ( الخوادم ) Servers .

• برمجيات قواعد البيانات وتفضل الباحثة قاعدة بيانات ويجري Oracle or My SQL باعتبارها من أشهر قواعد البيانات العالمية ويجري تحديثهما دوريا لتحقيق هدف أو اهداف مركز المخطوطات العراقية.

قواعد البيانات بدرجة كبيرة ، وهي ملفات إلكترونية مهيكلة بطريقة على قواعد البيانات بدرجة كبيرة ، وهي ملفات إلكترونية مهيكلة بطريقة منطقية في جداول Tables ، مكونة من الصفوف Rows التي تمثل القيود Records ، والأعمدة Columns التي تمثل الحقول Fields ، تخزن البيانات بشكل قيم Bytes برموز الحاسبة ، تخزن في قاعدة البيانات الى معلومات مفيدة ، ذات معنى لمن يستعملها أو يستعرضها.

<sup>(</sup>٢٠) تتألف قاعدة البيانات من أجزاء خمسة ، هي :

١. الجداول لتخزين البيانات .

النماذج [ الواجهات وتسمى بالأشكال أيضا ] تتيح للمستفيدين الدخول وتحرير النصوص ومشاهدة البيانات .

الاستعلام Queries هي الأسئلة للبحث عن البيانات وكشفها .

٤. التقارير لتحديد شكل المخرجات على الشاشة أو على الورق.

الأوامر البرمجة التي يمكن تعديل البيانات لتناسب نظما معينة ، ويستعمل مبرمجو
 قاعدة البيانات المواصفات والأشكال البيانية المكتوبة التي يشتمل عليها النظام
 واحتياجات المستنيدين لصياغة هيكل يقدم للمستنيدين المعلومات التي يطلبونها .

وتدعو الباحثة الى الاهتمام بتصميم جداول قواعد البيانات ولاسيما الجدول الرئيس هوية المخطوط ( راجع الجدول رقم ۱\* والشكل رقم ۲\* و ۲\* و ٤\* / في الملحق ) ، ويمكن انشاء جداول أخرى مساعدة للعمل بقاعدة البيانات بحسب العمل في المركز ، ويمكن شمول المخطوطات الشخصية ومخطوطات الوقفية بهذا المشروع ، باعطاء كل مخطوطة شخصية او وقفية رقما وطنيا (٢١) ، فضلا عن البرامجيات الأخرى الساندة كبرامج Photo Shop وبرامج تصميم المواقع... ان اهم مخرجات قواعد البيانات عناوين المخطوطات والمؤلفون والمواضيع والخطاطون والنستاخون وعمر المخطوط والتوضيحات ( اللوحات ) والتذهيبات والزخارف وعدد الصفحات والحبازة ...

#### (٣)\* الرقمنة:

وهي التوثيق الإلكتروني وذلك بنقل المخطوطات على وسائط إلكترونية مثل الأقراص المدمجة CD-Rom ، الرقمنة على شكلين صور ونص أين يمكن إدخال بعض التحويلات والتعديلات عليها وذلك بعد معالجة النص بمساعدة برامج التعرف البصري OCR ، لتجنب تعرض المخطوطات لأخطار التلف والإندثار بسبب قدمها إذا تكرر إستخدامها.

ان أنساع مراكز المخطوطات عبر مساحة جغرافية واسعة ، تتجاوز حدود وطننا العربي إلى العالم الإسلامي الكبير والعالم الغربي ، لتبعثرها بين مكتبات العالم ، وغياب الخطط الرامية إلى حصرها وتوثيقها والتعريف بها ،

<sup>(</sup>٢٦) يمكن تسجيل حيازة مخطوطات الاوقاف والمخطوطات الشخصية ، واعطاء الحرية بالتصرف بها شرط التعريف بحيازتها الجديدة ومنع تهريبها خارج الوطن .

كذلك تعدد مناهج فهارستها وتحقيقها ، مع الاشارة الى الى الجهود المبكرة لدار الكتب المصرية الذي هذا المجال ، لكنها ليست بالمستوى المطلوب.

وتتطلب الرقمنة فضلا عن الحواسيب جهاز الماسح الضوئي Scanner ، وهو من الأجهزة المحيطة بالحاسوب ، ويقوم بالأساس على تحويل صورة المخطوطة موجودة على الورق أو على فيلم شفاف إلى صور الكترونية ، بهدف تخزينها ، ويمكن معالجتها وتحسين اللقطات الناتجة ببرامج خاصة مثل فوتوشوب Photo Shop ، ثم إخراجها في منتج نهائي واضح ، إما مطبوعا لأغراض النشر المكتبي أو محمّل Upload على موقع دار المخطوطات العراقية في الإنترنت .

وهناك انواع من الماسحات الضوئية أفضلها للمخطوطات ما يأتى:

- 2 الماسحات الأسطوانية الملونة: هذا النوع من الماسحات شائع داخل تدور لتصوير صفحات المخطوطات التي لا تؤذي المخطوط.
- كر عصا المسح الضوئي Optical Stick Scanner : يمرر على سطح صفحة المخطوط دون ان يؤنيها . ( راجع الشكل رقم ٥ \* / في الملحق )

#### (٤)\* إنشاء الموقع الإلكتروني للمخطوطات العراقية:

إن إنشاء موقع الكتروني لدار المخطوطات العراقية على الشبكة ( الإنترنت ) يسهم فيما يأتي :

- إن إقامة موقع لدار المخطوطات العراقية باعتبارها جزءً من خطة الحكومة الإلكترونية ، في مجال المخطوطات لمنظمات الحكومة العراقية جميعا.
- يساعد الباحثين المحليين ومن جنسيات مختلفة للوصول إلى
   المخطوطات عن بعد بدون جهد وبأقل تكلفة في عصر المعلومات ،
   باستعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصال والتوثيق الإلكتروني.
- ان اقامة موقع للمخطوطات العراقية يساعد على اقامة تعاون دولي في هذا المجال بالتعرف على النسخ المكررة للمخطوط او الاجزاء المفقودة منه ...
- ② تساعد عملية الرقمنة على حفظ المخطوطات الأصلية وصيانتها ، ويسهل كثيرا إستعمال النسخة الإلكترونية من المخطوطات بدلا من النسخ الأصلية، لقدم المخطوط وسهولة تعرضه للتلف بالإستعمال ، إذ يتطلب التعامل معه بالكثير من الحذر.
- ويمكن إيجاد موارد مادية من خلال تنزيل المخطوطات Download الى المراغبين بها من الهواة والباحثين والجهات الجامعية والعلمية ،أو من خلال الاشتراك في قواعد بياناتها.
- © تواصل دار المخطوطات العراقية بالمراكز الأخرى العربية والدولية الخاصة بالمخطوطات العربية (٢٧) ، وتبادل المعلومات والخبرات بينها حول هذه المخطوطات .

 $http//:www.makhtutat.net/index.php \quad Date of Access: 10/1/2016$ 

<sup>(</sup>٢٧) موقع معهد المخطوطات العربية:

☑ تبادل الخبرات بين هذه المراكز في تطوير ادارة المخطوطات وحفظها وصيانتها ، وتطوير قدرات العاملين فيها في شتى المجالات من خلال الدورات الندربية .

#### المصادر:

- ابن خلكان ، شمس الدين أحمد بن محمد . وفيات الأعيان وإنباء أبناء الزمان ، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد . القاهرة : مطبعة النهضة المصرية ، ١٩٤٩ .
- ۲\* الأعظمي ، وليد . جمهرة الخطاطين الغداديين ؛ منذ تأسيس بغداد
   حتى نهاية الرابع عشر الهجري . بغداد : دار الشؤون الثقافية ،
   ١٩٨٨ .
- ٣٣ حسن ، سعيد عبد اللطيف . اثبات جرائم الكمبيوتر . القاهرة :
   دار النهضة العربية ، ١٩٩٩ ص٧ .
- الحموي ، ياقوت بن عبدالله . معجم الأدباء ، ط۲ . بيروت : دار احياء التراث العربي ، د.ت. ج٦ ، ص ٢٥٦ . حول مكتبات الخلفاء الأمويين في الأندلس ، انظر :
- \* دي طرازي ، فيليب. خزائن الكتب العربية في الخاققين. بيروت: دن. ، ١٩٥٤. ص ٢٤٥.
  - ٣٠ سيكرا ، ألبرت . فن الرسم العربي . في أرض الحضارات . -

www.civicland.com Date of Access: 10/1/2016

- ٧\* سلمان ، عيسى . الحركة العلمية في العصر العباسي. في موسوعة الويكابيديا .
- http://ar.wikipedia.org/wiki Date Access: 10/1/2016
- ٨\* سيد ، فؤاد . فهرست المخطوطات ؛ نشرة بالمخطوطات التي اقتنتها الدار من عام ١٩٣٦ ١٩٥٠ القسم الأول ٠ القاهرة : مطبعة دار الكتب ، ١٩٦٠ .
  - ٩\* شبكة أنصار الاسلام . معا ليكون الاسلام للجميع
- http://form.4islam.cc/index Date of Access: 10/1/2016
- ۱\* الصولي ، ابوبكر محمد بن يحيى . أدب الكتاب ، تحقيق محمد بهجة الأثري . بغداد : المكتبة العربية ، ١٣٤١ه .
- ۱۱\* عبد الهادي ، محمد فتحي . الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية . القاهرة : معهد المخطوطات العربية ، ۲۰۱۱ .
- 11\* عبودي ، ميري فتوحي. فهرسة المخطوط العربي. بغداد : وزارة الثقافة والإعلام ، ١٩٨٠. ص٥٦ .
- 11\* عواد ، كوركيس . المخطوطات التأريخية في خزانة المتحف العراقي . بغداد : مطبعة الرابطة ، ١٩٥٧. مستل من مجلة سومر مج ١٣.

- 11\* عواد ، كوركيس . المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ؛ الطب والصيدلة والبيطرة . بغداد : مطبعة الرابطة ، ١٩٥٩ مستل من مجلة سومر .
- 10\* عواد ، كوركيس . المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ؛ المخطوطات الأدبية . بغداد : مطبعة الرابطة ، ١٩٥٨. مسئل من مجلة سومر مج ١٤ .
- 11\* غيتس، بيل. المعلوماتية بعد الانترنت. الكويت: دار المعرفة، 178- ص 17۲ 17۳.
- ۱۷\* الفايد ، مليحان بن مرهج . الفروق الجلية بين فهرسة الكتاب المطبوع والمخطوطة الأثرية . في مكتبة المسجد النبوي

www.mktaba.org/vb/showthread.php Date of Access: 10/1/2016

١٨\* فهرسة المخطوطات العربية . في باب العرب.

http://arabbab.com Date of Access: 10/1/2016

- ۱۹\* فوريستر ، توم . مجتمع التقنية العالية ؛ قصة ثورة تقنية المعلومات .
   عمان : مركز الكتاب الأردني ، ۱۹۸۹. ص٣٣٣ .
- \*۲۰ قزاز ، طارق بكر. فن الواسطي في المدرسة العربية . في منتديات http://art.pub.sa Date of Access: 10/1/2016

- ۲۱\* مقابلة مدير عام دار المخطوطات العراقية في ۱۰/ ۱/ ۲۰۱٦ مع شكر الباحثة .
- ۲۲\* مكاوي ، حسن عماد ومحمود سليمان علم الدين . تكنولوجيا المعلومات والاتصال .- القاهرة : مركز تكنولوجيا التعليم ، ۲۰۰۰.
- ۲۳\* المنجد ، صلاح الدين . قواعد تحقيق المخطوطات العربية .
   بيروت : دار الكتاب الجديد ، ۱۹۸۷.
- ۲۲\* المنجد ، صلاح الدین . قواعد فهرسة المخطوطات العربیة .
   بیروت : دار الکتاب الجدید ، ۱۹۷۲.
- \*۲° مواقع تقنيات والاتصالات ، موقع معلوماتية عالمي http://www.ei.org/

  http://www.mtnsms.com/ واتحاد البرمجيات الرقمية التفاعلية http://www.idsa.com/

  http://www.lisa.unige.ch/
- ٢٦\* نوريس ، بيبا . الفارق الرقمي ؛ الميثاق المدني ، فقر المعلومات والإنترنيت / ترجمة هشام عبدالله ، مراجعة محمود النزواوي . عمان : الدار الأهلية ، ٢٠٠٦ .
- 27\* Haag, Stephen, Maeve Cummings and Amy Phillips. Management information systems; for the information age, 6th ed. Boston: McGraw- Hill, 2006. P. 14- 18 & 39-64

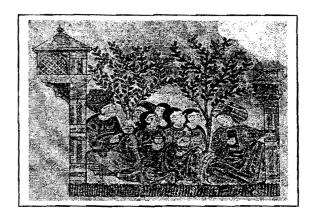
- 28\* Koelsch, Frank. The Info media Revolution. Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1995. P. 11.
- 29\* Microsoft Access 2007 / Access Help.

URL: \Access Tutorials\Microsoft Access Tutorial.htm

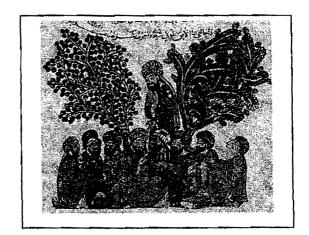
الملحق الماحق الكالماذج لوحات المخطوطات أدبية







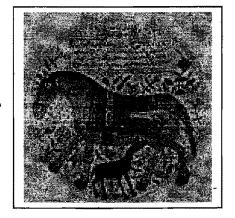




## نماذج لوحات لمخطوطات علمية







الجداول رقم (١) الجداول مع قيم الحقول في نظام معلومات المخطوطات المخطوطات

نوع البيانات	اسم الحقان
Auto number	رقم المخطوط
Text	مصدر المخطوط
Text	المؤلف
Text	الناسخ
Text	المالك
Text	الجامع
Text	العنوان
Text	العنوان الفرعي
Text	عنوان المخطوط الذي كتبه الناسخ
Text	نص بدء المخطوطة
Text	نص انتهاء المخطوطة
Time and date	التاريخ بالهجري
Time and date	التاريخ بالميلادي
Text	مكان النسخ
OLE	توقيع الناسخ تحقيق المخطوط
Yes or No	تحقيق المخطوط
Yes or No	طباعة المخطوط
Number	عدد النسخ
Yes or No	دراسة النصوص
Text	ثوع الخط
Yes or No	ضبط الخط
Text	لون الحبر
Number	عد الصفحات
Number	عدد الاسطر
Number	الابعاد
Text	نوع الورق
Yes or No	اللوحات
Text	نوع اللوحات
Yes or No	المنمنمات الذهبية
Yes or No	الرسوم التوضيحية
Text	موضوع المخطوط رقم ١

Text	موضوع المخطوط رقم ٢
Text	موضوع المخطوط رقم ٣
Text	موضوع المخطوط رقم ٤
Text	موضوع المخطوط رقم ٥
Yes or No	مجك
Text	لتجليد، نوع
Yes or No	القهارس
Text	الهوامش
Text	التعليقات
Text	التمليكات
Text	التوقيفات

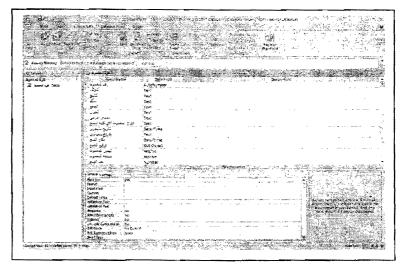
.

•

-

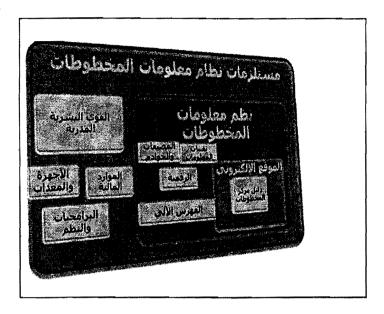
,

#### أحدى جداول قاعدة البيانات المقترحة

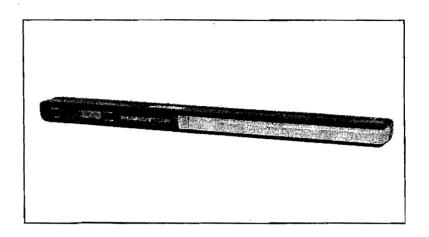


الشكل رقم (٢)





الشكل رقم (٤) من تصميم الباحثة



عصا الماسح الضوئي الشكل رقم(٥)

# نهاية التاريخ .. دراسة نقدية تحليلية الطروحة فوكوياما

وأبيد خالد أحمد

الملخص:

البحث ، دراسة تحليلية ، نقدية ، لنظرية (نهاية التاريخ) ، توخينا فيها منهجا تحليليا استنتاجيا نقديا ، مع عرض لرؤى الكاتب ومواقفه من قضايا النزمن البراهن ، حيث توصل البحث الى بعض الاستنتاجات التي من خلالها حاول الباحث تقديم مقاربة نقدية متواضعة لأطروحة نهاية التاريخ .

#### المقدمة:

بداية ، لم يخطر في بال أحد في يوم ما ، أن يتجاوز صانعو النجوم حقل السينما والسياسة إلى حقل الفكر والفلسفة ، فيقدموا إلى دوائر البحث العلمي والجامعي ، وإلى نخبة المثقفين في النظام العالمي الجديد فيلسوفا ، يخلب العقول ، ويتجاوز القول على عمالقة الفكر في كل زمان ومكان ، وتذهب شهرته في الأرض عرضا وطولا ، وفي كل اتجاه ، ثم يقال : – هاكم ماصنعنا وأتونا بمثله إن كنتم قادرين .

إن هذا - على وجه النقة - هو الذي حدث فعلا . وقد خرجت علينا الآلة الإعلامية الأمريكية بنجم فلسفى تظاهرت على صياغته روح المغامرة

اليابانية وفن (هوليود) في الإخراج السينمائي ، وحاجة الأمريكان إلى أن يكون لهم فيلسوف ذو شأن بعد أن بعد عهدهم بروادهم من المفكرين الكبار ممن نستطيع اعتبارهم امتدادا – بطريقة أو بأخرى – للفكر والفلسفة في القارة الأوربية .

وإذا كنا لانعجب ونحن نرى اهتمام الدوائر العلمية الغربية بمثل هذه الصرعة الفلسفية ، ونحمل ذلك على محمل الدعوى العريضة للغربيين بأنهم يملكون آخر الكلام وفصل الخطاب في كل شأن إنساني ، كنا نرى في ذلك تجليا جديدا آخر للمركزية الغربية في رؤية التاريخ والفلسفة ، فإن من دواعي عجبنا أن يكون لنا في الوطن العربي كل هذه الضجة حول هذا الفيلسوف المصتع (المفبرك) وأن نفرد له ملفات خاصة في كبرى صحفنا ومجلاتنا ، ونجعله قضية من قضايا نهوضنا الفكري المزعوم .

لقد شغلنا فوكوياما هذا الياباني المتأمرك ، وشغلتنا نظريته - نهاية التاريخ - ولايبعُدُ في العقل أن يكون الاهتمام الزائد به "فوكوياما" امتدادا لقلة الاهتمام بما يدبره لنا أعداؤنا أو أن يكون الأمران كلاهما درجتين متفاوتتين على محور سقوط واحد .

فإن بكن فوكوياما مناديا بوقوف عجلة التاريخ عند النموذج الليبرالي الغربي ، وبأن على كل ذي فكر واجتهاد من أية أمة ، أن يلوي عنقه في اتجاه النمط الأمريكي في الاستهلاك والتفكير ، وحتى في القتل ، فإن مما نعتقده أن كثيرا من عرب اليوم قد أوقفوا عجلة وعيهم عند هذه اللحظة

المخزية التي تعبرها الأمة ، وعلقوا أبصارهم بالمطلق الإسرائيلي الذي يدورون في فلكه ، فهو نهاية تاريخهم وخاتمة أمرهم ، ولله في خلقه شؤون .

يقول فوكوياما :- إن الولايات المتحدة هي زعيمة العالم . ويقول :- إن لديه حدسا بأنه سيكون شيئا هاما في التاريخ الأمريكي الجديد ، وإنه ربما سيصبح سيدا للبيت الأبيض . ونحن لانستغرب حدوث ذلك إذا كان بل نراه من طبائع الأشياء ، لما أبداه هذا النجم الفلسفي المصتنع (المفبرك) من حقد على الإسلام والمسلمين ، ومن حرص حريص على مواجهتهم وقهرهم في ديارهم ، ومن استعداء منهجي عليهم .

إنه الناسك الجديد الذي يريد إثارة الغرب لوأد الإسلام ، بحجة الدفاع عن العالم الحر ، وينادي بالويل والثبور ، لأن الإسلام قد هزم الديمقراطية الحرة في أجزاء كثيرة من العالم الإسلامي . ولأنه ، فيما يرى ، يوجه تهديدا خطيرا للممارسات التحررية في النظام العالمي الجديد . فهل كان ثمة شك في أن يكون فوكوياما مؤهلا أعظم تأهيل لقيادة الوعي الغربي الجديد نحو حرب استشراقية صليبية جديدة على الإسلام ، وفي أن الإعلام الإسرائيلي – الأمريكي حاول أن يجعل منه فيلسوف الفلاسفة ويختلق له قامة تفوق هيغل وكانط وماركس .

قد أكون مغاليا في تأويل أطروحات فوكوباما ، لكن رجلا لايرى في قتل مائة ألف هندي أحمر عملا بربريا ، ويرى فيه إنجازا حضاريا ، لن يتورع أن يرى في الإجهاز الدموي على المسلمين ، وفي إقامة إسرائيل الكبرى ، نمطا من الانتصار للديمقراطية الحرة ، كما هي في وهمه ، أو كما

تراها فلسفته المخولة بالنظر في النهايات ، سواء أكانت نهاية للتاريخ ، أم للوعي ، أم للضمير.

#### مدخل:

تتحكم في أي عملية تنظير اطروحة توجه مسار النظرية وترفعها لتبني أحكاما وقيما وقوانين ، وقد ساد في هذا المجال اتجاهان :- الأول يتمثل في اطروحة متمركزة حول الانسان باعتباره كائنا معرفيا وكيانا ثقافيا مركبا ومتعدد الابعاد صاحب وعي تاريخي ينطلق من بنية عقلية ومنظومة فكرية وقيمية وأخلاقية يمكنه العيش في العالم الطبيعي متميزا عنه ومتجاوزا اياه ، والثانية تتمثل في اطروحة متمركزة حول الطبيعة ، والطبيعة كينونة بسيطة خالية من القيمة ، حتمية ، لا حدود لها ولا تاريخ ولا يحتل الانسان فيها أية مكانة خاصة ، فثمة قانون طبيعي واحد صارم يسري على جميع الكائنات ، هذه الأطروحة استقطبت الاهتمام في العلوم الاجتماعية وتحولت الى اطروحة مرجعية في عصر النهضة ، فطرح مفهوم القانون الطبيعي و الانسان الطبيعي ، شكلت بمجملها نموذجا تفسيريا شمل الطبيعة والمادة بما فيها الانسان .

أن جوهر هذه الأطروحة .. هو أنكار الانسان ككائن ثقافي واجتماعي وتاريخي يستمد حقيقته من كونه كائنا يمكنه الانفصال عن الطبيعة بقوانينها الصارمة وحتمياتها النهائية ، على الرغم من أنه يعيش داخلها خاضعا في بعض أوجه حياته لقوانينها ، الا أنه قادر في الوقت نفسه على تجاوزها وتجاوز قوانينها ليتحرك داخل البنى الانسانية والثقافية والتاريخية التي شيدها بنفسه والتي تشكل حيزا خاصا به له قوانينه الخاصة .

هذا الحيز ومساحته وملعبه الذي يسود به ويمارس فيه خياراته فيصيب ويخطئ ويصحح . لذلك من الصعب التنبؤ بسلوكه وهو ما يتعارض مع الأطروحة الأخرى التي يتمركز فيها الانسان حول الطبيعة والتي يمكن بموجبها كما يفترض منظروها التنبؤ بسلوكه والتحكم فيه وتوظيفه .

هذا المدخل ضروري الأنقاط المفاتيح المفهومية الأطروحة نهاية المتاريخ التي يبدو معها التاريخ بكل ما يحويه من تركيب ودينامية بأنه واصل الا محالة الى نهايته ، حيث يصبح سكونيا خاليا من التدافع والصراع والخصوصية وعندها فقط يمكن السيطرة على قوانين الضرورة التي تؤدي الى معرفة يقينية شاملة وكاملة ، وهذه أطروحة علموية ضيقة فقدت الكثير من صدقيتها العلمية .

#### خطاب النهاية:

نهاية التاريخ تنفيذ لمناورة تخويف تستغل بشكلٍ بشع أفكارنا ومُخيلاتنا وهي تستهدف جعل الناس يحبون المآل الأخير الذي لن يستطيعوا تجنبه .

فكرة نهاية التاريخ ليست بفكرة جديدة بل إنها فكرة مرتبطة ومُتجذرة في التفكير الإنساني عبر مختلف العصور ومن المحتمل ان تبقى مراودة للإنسان في توجهاته المستقبلية . ويوضح لنا التاريخ إن الحضارات الكبرى حين تصل إلى درجة كبيرة من القوة عبر اكتساحها لفضاءاتٍ ثقافية وجغرافية واسعة فإنها تدعي العالمية وتنادي بـ ( وهم الخلود ) أو ما يمكن أن نُسميه

ب ( وهم العصر الذهبي ) حيث يعتقد بأنها قد وصلت إلى المحطة النهائية لتطور الإنسانية وأصبحت مركز العالم وبالتالي فإنها حققت نهاية التاريخ .

هذا ما حدث مع الإمبراطورية الرومانية والصينية ومع المسلمين في أثناء توسعاتهم الكبرى ومع الإمبراطورية البريطانية في القرن التاسع عشر . وهذا ما يحاول ان يقنعنا به فوكوياما ، فانتشار نمط الحياة الغربية وامتلاك الغرب لكل مقومات القوة والنفوذ المادي والمعنوي عند نهاية القرن العشرين سيجعل منه ( روما القرن الحادي والعشرين ) التي ستملأ بإشعاعها ومبادئها الخالدة كل فضاءات العالم .

إن خطاب النهاية هو خطاب انتصاري يحمل في ثناياه روحا رسالية متعجرفة ف فوكوياما أعرته بعض الوقائع الدولية وجعلته يعتقد أن ( أنا التاريخ ) ومركزها أوربا وأمريكا قد حققت ذاتها وإشباعها ، وبالتالي على باقي العوالم أن تلهث وتُسرع لتلتحق بالتاريخ الكوني ، ومن هنا فان الجنوب محكوم عليه بالتبعية الدائمة وسيبقى فاعلا سلبيا يملأ العالم مجاعات وتهديدات وما سيقلق راحة .. وهنا عالم ما بعد التاريخ .

ولهذا يوضح فوكوياما أن التحولات الثورية الكبرى لا تحدث إلا في العجوز أوربا التي كانت وما زالت مهد فكرة الحرية الإنسانية . وعلى البشر ان يتخلوا عن كل تواريخهم فقد أصبح التاريخ الأوربي التجسيد المطلق للتاريخ العالمي .

إن فوكوياما يحاول مصادرة حق الشعوب والحضارات في الحلم والتطلع إلى اختبار مصيرها وفي التفكير بمستقبل يرافق رؤاها وثقافاتها

ليحكم عليها بقدرها الأبدي في الخضوع لخيار واحد قد يقود في حدوده القصوى إلى الانتحار الجماعي من اجل آلهة الإنتاجية والاستهلاكية .

لنتذكر أن الثقافة الأمريكية ثقافة مرتبطة بالمكان والجغرافية وليس التاريخ فالولايات المتحدة الأمريكية لا تمتلك حسا تاريخيا ولا ذاكرة تاريخية لذلك من الصعب على الكثير من مفكريها أن يدركوا معنى التاريخ الشامل للبشرية وجدلية الحضارات ودوريتها عبر التاريخ وإمكانية انبعاثها لإعادة تشكيل فضاءاتها الثقافية بشكل مخالف للغرب.

قد تكون اطروحة نهاية التاريخ صائبة من وجهة نظر استنفاذ التاريخ الغربي لأفقه النظري وانغلاق إمكانياته الفكرية لدخوله عصر فراغ فكري وعقائدي حاد ، حيث لم تعد هناك نظريات شمولية جديدة واستراتيجيات سياسية كبرى ومنظومات عقائدية قادرة على خلق التعبئة وسط الجماهير ، وذلك لغياب الحوافز التي حركت الثورات الفكرية في الفكر

ويبدو أن خطاب نهاية التاريخ لا ينفصل في عمقه عن الخطاب الفلسفي لموت الإنسان لدى نيتشه هايدغر ، فوكو ، دريدا . ولعل مشكلة الثقافة الليبرالية الغربية ليس في إخفاقها بل في نجاحها .

فقد امتلكت قدرة فائقة على التكيف والاستمرارية ، وعرفت مفكرين كبارا حاولوا التنظير والتفكير في التحديات المطروحة أمام الليبرالية لمنحها الديناميكية اللازمة للتطور نحو الأفضل . لقد كان هيغل يردد في عبارة شهيرة (الفكرة تنحط حين تصبح واقعا) ويبدو أن الليبرالية قد حققت أوج عطائها وذروة تقدمها فأصبح السؤال وماذا بعد ؟

نهاية التاريخ تعني الانقياد وراء الإنسان ذي البعد الواحد والخاضع لثقافة عالمية موحدة قائمة على هاجس التقدم والتراكم اللا نهائي بدون أي وعى عميق بالشرط الإنساني في بعده الشامل.

#### يوتوبيا الخراب

### خرائبية النموذج / الحلم

الحقيقة الملازمة للتاريخ التي لم يتخل الإنسان عن الهجس بها يوما ، هي الرغبة الدائمة في التعبير عن المشروع الحالم للإنسان بحياة أفضل ، ومن النادر العثور على عصر لم تكن فيه (اليوتوبيا) مطروحة وملازمة للفكر الإنساني ، وهي تتبعد في تجذرها التاريخي الغربي الذي يعتبر المدينة الفاضلة لأفلاطون هي السبق الغربي لأنشودة الإنسان الداعية إلى الحلم بحياة أفضل ، فالإرهاصات الأولى يمكن أن نحدها بالإطلاع على معارف شعوب الشرق القديمة ، ففي الفكر الصيني القديم لايمكن تجاوز محاولة كونفوشيوس الحالمة في تحقيق مجتمع عالمي موحد ، فضلا عما نقلته لنا ألواح سومر وماسجلته النقوش في شريعة حمورابي وعهد لقمان الملك وماحوته مدونات شريعة مانو . وكلها سعيا نحو رسم الحلم القديم بالتوق للتغيير . ويمتد هذا الحلم الآدمي مرتطما وفي أزمنة خراب الحلم الإنساني حينما دخل عبر انتشار موجة عزلة المكان في الذهنية اليوتوبية .

إن التناقضات الكبرى هي التي تولد أكبر الأفكار وماتخلفه الإرتكاسات الصغيرة إلا زيفا تظهره منهجية آلة القهر والهيمنة حينها تغييرا كبيرا . وهنا يقف زيف لذة فوكوياما في امتشاقه سيف نهاية التاريخ ليفضح بذلك يوتوبيا الخراب ، ومن خلال الموقع الذي يشهد انجلاء التطبيق الفعلي المقولات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية للنظريات الرمادية التي سادت عن مجتمع رأسمالي في نموذجين ، نموذج رأسمالية الدولة ، ونموذج رأسمالية الطبقة . ويسجل هذا الأخير انهياره في نموذجه في الممارسة على الساحة الغربية ، الأمر الذي لايعني أزلية النظام الآخر ، كما يحاول مفكرو الليرالية اليوم تبنيه في الوقت الذي تحمل فيه نقطة النشوة المدعى توقف التاريخ عندها جينات الإنقراض أكثر من النموذج المتراجع ، فالذي حدث هو انتصار آلة القهر الإرادي في النموذج الأول على آلة القهر المركزية في النموذج الثاني .

إن الوجه الأكثر وضوحا الذي أخذته صور خرائبية الحلم هو نيار العنف الذي صبغ مشاريع الحلم في أكثر مواقعها ، حيث الجهات والأمكنة التي تقوم دوما بطرح المشروع ، وإذا لم يكن هكذا فحينها تنطلق المبادرة من الجماهير على وفق معادلة العرض – الاختيار – مقدار التضحية .

يبقى العنف ، القسر ، الإرهاب ، مداخل يوتوبيا الخراب . وبهذا قال هراقليطس : الحرب هي أم الأشياء كلها . وهذه الرؤية لإنسان فجر التاريخ ماتزال تحتفظ بالكثير من ذات البريق بل أخذت أبعادا أكثر تكاد تصل إلى البنوة والأبوة للكثير من الأشياء . وهنا أورد : - إن ٣٤٠٠ عام من التاريخ المدون للمجتمع الإنساني خضعت لدراسة كشفت أن هذا التاريخ مدمى

بالمعنى الحقيقي للكلمة . حيث إن ٣١٦٦ كانت مدار الحروب والقتل والتشريد ، في المقابل بقيت ٢٣٤ عاما توقف فيها التاريخ عن سرد أحداث قصة الدم .

إن التاريخ الإنساني المشوه بفعل إرادي يبدو التشويه فيه كأنه الأصل ، وذلك بفعل قوى التناقض في الإنسان ، وهو الواقع الذي ينحل عن حرب أو يؤسس لحرب، وهكذا يسير وإن يعرف نقطة للتوقف بل نشاهده في تسارع عنيف في دوامات التدوير .

وهكذا يبدو العنف ليس عملا سياسيا فحسب بل أداة سياسية تعبر عن الواقع الاجتماعي وتفسر علاقات الاجتماع ، إنه يعبر عن أزمة فطرية في منطق الاجتماع البشري ، فهو ظاهريا استمرار للعلاقات بوسائل أخرى ، لكنه في الأصل صورة عن الاجتماع البشري كله ، وبذلك يكون العنف هو الآلية (الميكانيزم Mechanism) الأقوى في منظومة العامل الاجتماعي محرك التاريخ.

إن فهم العلاقات التاريخية بين الداخل الغربي والعالم الخارجي ، هو المصوغ الذي لابد أن يصار من خلاله لفهم يوتوبيا الخراب السائدة التي توقف المستقبل عند حدها ، فالعلاقات بين الداخل والخارج قامت على أساس سلسلة طويلة من العنف ، العنف العسكري ، عنف الهيمنة الاقتصادية ، وعنف الهيمنة الثقافية ، فقامت تلك العلاقات على خافية سلسلة من حروب الغزو التي شنها الغرب على جهات العالم الأربع ، منذ نهاية القرن الخامس عشر حتى اكتمل له البناء الأساسي في البنية التحتية للتمكن من صياغة التحولات الكبرى ، فالحقبة الممتدة من نهاية القرن التاسع عشر وإلى نهايات

القرن العشرين ، هي الحقبة الوحيدة التي بدأ الداخل الغربي من خلالها في نمو داخلي بشكل مكثف من خلال الأسواق والتبادل الحر والتكديس والتراكم الداخلي المستمر ، في الوقت الذي لم تنقطع فيه علاقات الاستعباد والهيمنة بين الداخل والخارج .

من خلال هذه الصياغة استطاعت يوتوبيا العنف أن توفر معطيات النتاج المستقبل الغربي وأسبابه في سرقة المستقبل من أجيال شعوب العالم في جهاته الأربع، وهذه الصياغة التي تطرح ليبرالية في ظل عجز نهايات القرن العشرين وبدايات القرن الواحد والعشرين ، عن إفراز وعي يدرك خرائبية النموذج تكاد تسقى للشعوب كقدر أفلس في إحدى (بورصات) رأس المال الغربي .

## الليبرالية الديمقراطية:

## من مستنقع التاريخ الى اللاتاريخ:

بعد انتصار الحلفاء على الفاشية في الحرب العالمية الثانية ، وبعد انتصار الغرب على الشرق في الحرب الباردة ، يكون التاريخ قد بلغ نهايته ، لأنه بلغ غايته ، وغاية التاريخ كما حدها فوكوياما ، تحقيق المساواة والحرية للإنسان اللتين لم تتحققا إلا في نظام الديمقراطية الليبرالية السائد في الولايات المتحدة الأمريكية وبقية بلدان أوربا الغربية ، وبذلك ، يستوجب علينا أن نشكر فوكوياما لأنه أثار انتباهنا إلى الدور العظيم للتصورات الفكرية عن مجرى التاريخ الاجتماعي العالمي ، ففي كتابه هذا كانت أهم فكرة حاول البرهان عليها هي ( إننا كنظم ليبرالية ديمقراطية حرة ) قد خرجنا أخيرا من البرهان عليها هي ( إننا كنظم ليبرالية ديمقراطية حرة ) قد خرجنا أخيرا من

مستقع التاريخ إلى اللاتاريخ ، أي إلى طريق خالية من التناقضات والنزاعات الأساسية في المجتمع ، وإن الليبرالية الديمقراطية هي الإحساس الفكري والنموذج العقائدي الوحيد الذي انتصر على العقائد الأخرى . فالعالم حسب تصوراته يتحرك الآن باتجاه الأنسنة.

للوهلة الأولى ، عندما يرى المرء عنوان كتاب فوكوياما معروضا ، يتبادر إلى ذهنه أجواء الأساطير والخرافات أو كوارث طبيعية ما ، أو حتى كوارث سياسية ، كحرب نووية تلوح في الأفق تهدد البشرية بالدمار والفناء ولكنه عندما يشرع بتصفح هذا الكتاب ، يكتشف أن فوكوياما جاد جدا بر نهاية التاريخ ) ولكن بآلية مختلفة عما هو عليه في تصورات من بلحظ العنوان أول وهلة .

وعند قراءتنا هذا الكتاب نستنتج أن فوكوياما يحاول تفسير أفكار الكثيرين من الفلاسفة والمفكرين العظام لتسويقها في خدمة ووجهتها نظره هذه (نهاية التاريخ)، وله كل الحق في ذلك، لكننا نختلف كل الاختلاف في هذا التفسير لأنه قدم لنا جهدا عقائديا أكثر منه جهدا معرفيا، هادفا من ذلك إثبات أن الليبرالية الأمريكية بشكل أساسي هي قمة العطاء الإنساني.

نعم ، يمكن الحديث عن الديمقراطية والحرية الليبرالية على المستوى النظري ، ومدى حاجة البشرية لها ، ولكن الهدف السياسي عند فوكوياما قد اعتلى المنصة وكان حافزا لإعلانه نهاية التاريخ . فبغض النظر عن أن الكتاب موثق بشكل علمي إلا أن الرغبة الجامحة والعصبوية الصارخة وتسييس الفكر الفلسفي ، أضفى على الكتاب حالة احتضار للحقيقة التي يطرحها صاحبها.

ويؤكد فوكوياما: - إن العالم يسير بمجمله صدوب الديمقراطية الليبرالية، وإن كانت المسيرة ستتعثر هذا أو هذاك، وإن كانت ستتراجع في بعض الأحيان، وإن كان العالم سيشهد إلى فترة طويلة، عالم التاريخ (الدول التي لم تصل إلى الديمقراطية الليبرالية بعد) يعيش جنبا إلى جنب مع عالم ما بعد التاريخ (الدول التي حققت الديمقراطية الليبرالية). أما السبب الذي سيقود العالم في هذا الاتجاه، فهو قدرة العلوم الطبيعية على التطور باستمرار، محققة ازدهارا اقتصاديا وارتفاعا في مستوى التعليم وبالتالي مزيدا من المساواة والحرية.

إن فوكوياما يريد أن يصل ، إلى أنه بينما شابت أشكال الحكم السابقة عيوب خطيرة وانتهاكات للعقل أدت في النهاية إلى سقوطها ، فإن الديمقراطية الليبرالية قد يمكن القول : - بأنها خالية من تلك النتاقضات الأساسية الداخلية وليس معنى ذلك القول بأن الديمقراطيات الراسخة المعروفة في زمننا هذا كالولايات المتحدة أو فرنسا أو سويسرا ، لاتعرف الظلم أو المشكلات الاجتماعية الخطيرة . غير أن هذه المشكلات هي في ظن فوكوياما ، وليدة قصور في تطبيق المبدأين التوأم ( الحرية والمساواة ) اللذين قامت الديمقراطية الحديثة على أساسهما ولاتتصل بعيوب في المبدأين نفسيهما. فقد تخفق بعض دول عالمنا اليوم في تحقيق ديمقراطية ليبرالية مستقرة وقد يرتد بعضها إلى أشكال أخرى للحكم أكثر بدائية ، كالحكومة الدينية أو الدكتاتورية العسكرية . إلا إنه من غير المستطاع أن نجد ما هو أفضل من الديمقراطية الليبرالية مثلا أعلى.

أما الماذا يسير العالم باتجاه الديمقراطية الليبرالية بالذات ، فذلك لأنها وحدها التي تجمع معا ما تطلع إليه الإنسان من مساواة ومشاركة في الحكم عبر المؤسسات التشريعية والتنفيذية والقضائية الديمقراطية ، ومن حرية وتمتع بالحقوق الليبرالية .

غير إن فوكوياما يضيف: - لقد حققت بعض الدول الاستبدادية مستويات مرتفعة من الثقدم العلمي والاقتصادي والتعليمي ، ومع ذلك لم تكن ديمقراطية ولاليبرالية . كما إن بعض الدول كانت في مرحلة من مراحل تاريخها (بريطانيا القرن السادس عشر) ليبرالية ولم تكن ديمقراطية . وعليه يؤكد: - ثمة عامل إضافي أساسي ، إذن ، يقف وراء وصول الدول إلى الديمقراطية الليبرالية ، ولايمكن بدونه الوصول إليها ، ويسمى ذلك العامل براليغبة بنيل الاعتراف) أو حسب اللغة الإغريقية (ثيموس Thymos).

وحتى يكون بإمكاننا فهم فوكوياما بشكل أفضل ، يصبح من المهم المضي قدما وقراءة المزيد من التفاصيل التي يشرح بها فوكوياما مضمون الد "ثيموس" ومعانيها المختلفة.

ففي المبحث المعنون - الصراع من أجل نيل الاعتراف والتقدير - شم في ما تبلا ذلك المبحث من مباحث، يفصل فوكوياما ما مفهومه لله "ثيموس" ويبين أنواعها، فيحدد الايجابي والسلبي من أوجهها، ويوضح كيف أنها العامل الأساسي لوصول الدولة الرأسمالية إلى غايتها الديمقراطية الليبرالية، وكيف أنها عندما غابت أو قمعت في الدول الاستبدادية الشمولية أدى غيابها إلى سقوط تلك الدول. ثم يناقش الحجج التي يطلقها منتقدو الديموس" باعتبارها محركا للتاريخ من اليسار واليمين، من اشتراكيين

أو ديمقراطيين مغالين أو ليبراليين مغالين .. إلى أن يؤكد ، أن الدولة الرأسمالية الديمقراطية الليبرالية هي الدولة التي تحقق ملكوت الحرية والمساواة على الأرض .

يقول فوكوياما: - (ثمة جانب مظلم الرغبة في نيل الاعتراف جعل فلاسفة كثيرين يرون في الثيموس المصدر الأساسي الشر بين البشر). ( فوجود بعد أخلاقي الشخصية الإنسانية يقوم دائما بمهمة تقييم الذات وتقييم الآخرين ، لايعني توافر الاتفاق على مضمون موضوعي للأخلاق وبالتالي فإن الثيموس في أبسط مظاهرها هي نقطة البداية في النزاعات بين البشر).

كذلك (فإنه ليس هناك ما يضمن أن يظل تقييم الفرد لنفسه داخل حدود هذه الذات الأخلاقية ، كما إن الفرد قد يطالب بالاعتراف بقيمته المعنوية فإنه قد يطالب أيضا الآخرين بالاعتراف بتراثه أو بقوته أو بجماله ) والأهم من ذلك إنه (ما من سبب يدفع إلى الاعتقاد بأن كل الناس سيقيمون أنفسهم باعتبارهم متساوين مع غيرهم بل قد يسعون إلى نيل الاعتراف بأنهم أرقى من غيرهم نتيجة زهو وتقييم مبالغ فيهما للنفس . وسنطلق من الآن فصاعدا على الرغبة في نيل الاعتراف بالتفوق على الآخرين كلمة جديدة لها أصل إغريقي ، هي ميجالوثيميا . أما عكسها فهي ايسوثيميا أو التعادلية ، وهي رغبة الإنسان في أن يُعترف به مساويا للآخرين ) .

ويؤكد فوكوياما: - إن الميجالوثيميا هي مصدر كل الحروب سواء أكان الأسياد الذين يشعرون بالتفوق زعماء متعصبين أو زعماء عنصريين أو غيرهم . وعليه - حسب فوكوياما - فإن الرغبة بنيل الاعتراف المتكافئ والرغبة بنيل الاعتراف بالتفوق ، ظلتا متصارعتين في مختلف المجتمعات ،

وستظلا كذلك في ظل الديمقراطية الليبرالية . والسؤال هو: - كيف استطاعت ، وكيف تستطيع ، هذه الديمقراطية أن توفق بين هاتين الرغبتين المتصارعتين ؟

يفرد فوكوياما في كتابه مبحثا خاصا للإجابة عن هذا السؤال. وما يهمنا من كل هذا المبحث ، قول فوكوياما: - إنه عندما تقوم الدولة الديمقراطية الليبرالية بالتوفيق بين الايسوثيميا والميجالوثيميا ، مهما تعددت أشكال هذه الميجالوثيميا - السيادة ، القومية ، الاستبداد ، الفاشية ، الشيوعية ... - فإن ملكوت الحرية على الأرض يكون قد تحقق.

ويؤكد فوكوياما: - إن أشكالا من الميجالوثيميا ستظل موجودة في الديمقراطية الليبرالية (التفوق العلمي ، التفوق الرياضي ...) ولكنها أشكال غير مدمرة ، عكس ما يمكن أن يحدث من أشكال ضارة ( التطرف في الدفاع عن البيئة أو الدفاع عن الحيوان ...).

والنتيجة التي يخلص إليها فوكوياما هي :- إن خاتم البشر ، ذاك الذي سيعيش في ظل نظام الديمقراطية الليبرالية ، وفي ظل التوافق بين المساواة والحرية ، وفي ظل رخاء اقتصادي ورفاهية ، سيكون إنسانا سعيدا ، عكس ما يظن نيتشه من أنه سيكون إنسانا خاويا ، إذ يستطيع الإنسان أن يتغلب دائما على الخواء بفتح آفاق جديدة في العالم والتقدم ، فينتقل بذلك من عالم الضرورة الذي قال ماركس عنه إنه يطبع عالم ما قبل التاريخ إلى ملكوت الحرية الذي قال عنه ماركس أيضا ، إنه سيصبح عالم ما بعد التاريخ . والفرق واضح بين فوكوياما وماركس . فالأول يقول - إنه عالم ما بعد التاريخ هو عالم الديمقراطية الليبرالية وليس عالم الشيوعية التي انهارت.

أن طرح فوكوياما هذا حول مسألة نهاية التاريخ والمخلوق الذي يولد في النهاية ، أي الانسان الأخير ، جعل الكثير يعتقد بأن أمكانية نهاية التاريخ تدور في الواقع حول السؤال الآتي : – هل يوجد بشكل ملموس في العالم الراهن بدائل للديمقراطية الليبرالية قابلة للحياة ؟

وأحتدم الجدل أيضا حول مسائل أخرى: - هل أنتهت الشيوعية فعلا؟ هل بأمكان الدين أو القومية المتطرفة العودة بشكل قوي ؟

ولكن السؤال الأكثر جدية والأكثر عمقا يتعلق بصداح الديمقراطية الليبرالية بحد ذاتها وليس بمعرفة اذا ما كانت ستنجح أم لا في الانتصار على خصومها الحاليين . ولو أفترضنا ان الديمقراطية الليبرالية هي حاليا بمنأى عن الأعداء الخارجين ، فهل بأمكاننا تأكيد ان المجتمعات الديمقراطية الناجحة تستطيع أن تبقى كذلك الى ما نهاية ؟ أم بالاحرى هل أن الديمقراطية الليبرالية هي فريسة تناقضات داخلية ، تناقضات هي من الخطورة بحيث أنها ستنتهى بهدم النظام السياسي الذي تشكله ؟

من المؤكد ان الديمقراطيات المعاصدة تواجه كثيرا من المشاكل الحساسة بَدْء من المخدرات والتشرد والجريمة وصولا الى الأضرار المسببة للبيئة والى عبث الاستهلاك ، ولكن كما يبدو ، فأن المشاكل ليست بلا حل بحسب قاعدة مبادئ الليبرالية ، وهي ليست من الخطورة بحيث أنها ستؤدي لا محالة الى أنهيار المجتمع بمجمله كما شهدنا الشيوعية تنهار في نهاية الثمانينيات .

### ديمقراطية فوكوياما

أن تاريخ الديمقراطية وأصالتها حسب فوكوياما مقطوعة الجذور لم تجد في العالم قبل العام ١٧٧٦ ، تاريخ اعلان استقلال الولايات المتحدة . فديمقراطية اثينا في عهد بريلكيس لا يمكن اعتبارها ديمقراطية لأنها لم تكن تُحمى بانتظام الأفراد بل أن هذه الديمقراطية الاثينية تمكنت من إعدام أشهر مواطنيها سقراط لأنه مارس بحرية حقه وافسد الشبيبة بحسب تعابير قرار الاتهام.

الديمقراطية الليبرالية عند فوكوياما مع الولايات المتحدة الأمريكية وهو يفاجئنا بأفكاره للجذور الاوروبية للديمقراطية الغربية فيتتكر للماغناكارتا ، الوثيقة الكبرى التي وقعها عام ١٢١٥ ، الملك جون بضغط من طبقة النبلاء ، والتي شكلت نقطة الأنطلاق نحو قيام النظام الدستوري والذي أدى عام ١٢٦٥ ، الى تشكيل أقدم برلمان في العالم في بريطانيا ، وهذا كان طبعا ليس قبل استقلال الولايات المتحدة الأمريكية بل حتى قبل اكتشاف أمريكا بأكثر من مائتي سنة . وهو بهذا الادعاء يريد أن يعلن أن الديمقراطية الأمريكية هي أول ديمقراطية حقيقية عرفها التاريخ ، وهو أدعاء يفتقد الى الموضوعية .

ويتساءل فوكوياما :- لماذا لا تتبنى أغلب البلدان الديمقراطية الليبرالية طالما هي شكل الحكم الأكثر عقلانية ؟

يجيب فوكوياما عن هذا السؤال معتبرا الثقافة يمكن أن تشكل عائقا أمام الدمقرطة. والانتقال الى الديمقراطية والعوامل الثقافية المعوقة يراها تتمثل ب:-

درجة قوة الانتماء الاثني. فمع ان الرغبة في الاستقلال والسيادة القومية يمكن ان تكون محرضا لعملية الدمقرطة الا انه يعتقد ان الديمقراطية لن تظهر في البلاد التي تكون فيها القومية أو الانتماء الاثني لمجموعاتها الدستورية نامية جدا الى درجة لا تسمح لهذه المجموعات ان تقتسم مفهوما موحدا للامة أو ان تتبادل الاعتراف بحقوق بعضها بعضا.

الدين ، يعتبره عائقا أمام الديمقراطية موضحا انه لا يوجد صراع دستوري بين الدين والديمقراطية الليبرالية الا عندما يكف الدين عن كونه متسامحا وعادلا . ويستشهد بهيغل الذي يعتقد ان المسيحية مهدت الطريق امام الشورة الفرنسية برفعها شعار لمساواة أو بماكس فيبر معتبرا البروتستانتية وحركة الاصلاح الديني كانتا وراء نشأة الرأسمالية وحركة العلمنة وان معظم الديمقراطيات الحالية هي كاثوليكية ، ويتابع فيقول ان البوذية والشنتوية اقتصرتا على المجال التعبدي ، أما الاسلام فهو دين كلي شمولي كاليهودية ، يريد فرض قواعد على محل مظاهر الحياة الانسانية العامة والخاصة بما في ذلك مجال السياسة.

البنية الاجتماعية ، حيث يشكل الوجود المسبق لبنية اجتماعية غير عادلة أصلا عقبة أمام ظهور ديمقراطية مستقرة. فقوة واستقرار الديمقراطية في أمريكا يرجعان الى المعادات الثقافية المهيمنة التي انتقلت الى أمريكا

الشمالية من أنكلترا وهولندا الليبراليتين ، في حين حظيت دول أمريكا اللاتينية بموروث اسباني أو برتغالي استبدادي.

قدرة الجماعة على خلق مجتمع مدني سليم ، وهنا تظهر قدرات الشعوب على تطبيق ما يسميه توكفيل – فن التجمع – بعيدا عن كل تدخل الدولة ، حيث يعتبر ان افضل شكل الديمقراطية يتبدى اذا ما بدأت من الأسفل الى الأعلى وليس العكس ، فالحكومة المركزية تظهر في هذه الحالة كناتج طبيعي للسلطات الحاكمة المحلية المتعددة ، وللجمعيات الخاصة التي تستعمل كمختبرات ومدارس للتعلم وممارسة الحرية والتحكم بالذات .

تشكل هذه العوامل مجتمعة ثقافة شعب ، واختلاف ثقافات الشعوب يفسر اختلاف موقفها من الديمقراطية ، ويفسر مدى قابلية هذه الشعوب للدمقرطة . وبالتالي تصبح بعض الشعوب على وفق هذا التحليل عاجزة عن ان نتحول نحو الديمقراطية لأسباب ثقافية عميقة ، وفي هذا شبهة التقسيم العنصري الجديد واضحة الدلالة .

الأخطر من هذا ، ان فوكوياما يبدو مطمئنا لخلاصة تحدث عن الصفة اللاعدوانية للمجتمعات الليبرالية ، وهو تحليل يلصق هذه الصفة ويلحقها بالدول غير الليبرالية وهو بلاشك تحليل غير نزيه عدا عن أنه مناف للحقيقة. فاذا كانت النزاعات بين الدول الليبرالية غير متفاقمة في النصف الثاني من القرن العشرين فان هذه الدول ومنذ بداية القرن التاسع عشر تسببت وخاضت أبشع أنواع الحروب وأقسامها التي نتج عنها مقتل ما يزيد عن مائة مليون انسان عدا ارتباطها بظاهرة الاستعمار والتمييز العنصري .

#### المنافسة العقائدية:

أن اطروحة نهاية التاريخ التي قدمها فوكوياما والتي اثارت عاصفة من السجالات تنطلق من أن المعالجة في مجال العقيدة والوعي لا تكمن في الأفكار التي يحملها الناس في أي مكان بل تكمن في ما يمكن اعتباره ارثا عقائديا للبشرية . وهو ما يتمثل بالضبط في الافكار الليبرالية في القرن العشرين . لقد واجهت الليبرالية الفاشية والنازية واسقتطهما وواجهت الشيوعية فهزمتها ، وهذه المنافسات اصبحت في حكم الموتى ، وهو يتساءل : - بعد ذلك هل بقى هناك منافسون عقائديون ؟

يقرر جوابا عن هذا السؤال: - ان الديمقراطية الليبرالية تشكل فعلا منتهى التطور العقائدي للانسانية ، والشكل النهائي لأي حكم انساني بعد انهيار الاتحاد السوفياتي ، ما يعني نهاية التاريخ وتحقق الانتصار الشامل للنموذج الحضاري الغربي كخيار وحيد لمستقبل الانسانية . ففي نهاية التاريخ لا يبقى منافس حقيقي للديمقراطية الليبرالية ولكن مع ذلك هناك امكانيتان حسب فوكوياما تتمثلان بالدين والقومية .

فعلى المستوى الديني لم يظهر في العالم الحديث الا الاسلام كنظام عقائدي متماسك شأن الليبرالية والماركسية ، له نظامه الاخلاقي الخاص ، وعقيدته الخاصة في العدالة السياسية والاجتماعية . وهو يعترف بأن الاسلام هزم الديمقراطية الليبرالية في اجزاء متعددة من العالم الاسلامي ، وهو لا يزال يشكل تهديدا كبيرا للممارسات الليبرالية حتى في البلدان التي لم يستطيع استلام السلطة فيها مباشرة.

ويخلص الى ان المسلمين لن يتمكنوا في المدى المنظور من منافسة الديمقراطية الليبرالية في عقر دارها في مجال الأفكار ، لكنهم قد يفعلون ذلك في بلادهم ، ومع ذلك يبدو مطمئنا الى ان المستقبل حتى في البلاد الاسلامية هو للأفكار الليبرالية التي تتمتع بجاذبية مميزة وسط قطاعات واسعة من المسلمين ولاسيما في المئة والخمسين سنة الماضية .

ان السياق المنطقي لأطروحة نهاية التاريخ يؤول الى انتقاء أسباب الصدام بين الدول والشعوب كمحصلة طبيعية لسيادة شكل الحكم الأكثر عقلانية بلا منافس عقائدي حقيقي على إن فوكوياما ينعطف عن هذا السياق المنطقي بشكل مفاجئ مقررا ان العالم في المستقبل سينقسم الى جزء ما بعد تاريخي يضم الدول الديمقراطية وجزء آخر يظل دائما في التاريخ ودورته المفتوحة ويشمل الدول غير الديمقراطية الا اذا انتقلت الى جنتها عندها فقط ترقى الى الجزء ما بعد التاريخي ، فالخط الفاصل بين العالم بعد التاريخي والعالم التاريخي يتغير بسرعة.

في العالم الأول سينتهي الصراع لمصلحة التفاعل الاقتصادي بين دولة وستفقد سياسة القوة أهميتها. وبالتالي فان الحروب والأخطاء العسكرية ستنتهي بين ظهرانيه ، في حين يبقى العالم المنخرط في التاريخ مواصلا لأنقساماته ونزاعاته وصراعاته العقائدية والقومية والدينية نظرا الى توفر أسبابها . وبالتالي فالخلاص والنجاة للأمم والشعوب هو بالالتحاق بركب الديمقراطية الليبرالية. أما العلاقات بين العالمين فسوف توفر لها محاور عديدة يتصادمان فيها وستظل مشحونة بالحذر والخوف المتبادلين بحيث تبقى الكلمة الفصل القوة ، وتظل بالتالي الامبريالية بما هي هيمنة على

مجتمع آخر بالقوة والحرب أحدى الثوابت في الدول التاريخية وسيلة تحقق بها الغريزة الثيموسية التي هي المحرك الأساسي لنشوب الحروب والصدامات بين البشر.

### البديل العقائدي:

لقد تحقق شبه إجماع كوني على اعتبار الديمقراطية الليبرالية النموذج الأسمى للنظام السياسي واكتمال حركية التاريخ تتجسد في الدولة الليبرالية الحديثة . وحتى لو لم ينجح النظام الليبرالي على المستوى الواقعي في عدة مناطق ، إلا انه أصبح النظام السياسي الأكثر شرعية ولا يوجد مشروع أو بديل عقائدي او سياسي له الإمكانيات الكافية لتحديه ، فقد أصبح الأفق الأسمى الذي يتطلع إليه البشر والذي سينتهي إليه كل نظام اجتماعي كيفما كانت طبيعته وولاءاته العقائدية والقيمية ، فمن بين مختلف الأنظمة السياسية التي ظهرت عبر التاريخ الإنساني من الملكيات إلى الارستقراطيات وحتى الأنظمة الثيوقراطية والفاشية والشيوعية ، يبقى الشكل الوحيد للحكم الذي حافظ على اكتماله وصدقيته حتى نهاية القرن العشرين هو النظام الديمقراطي الليبرالي .

لكن ، لماذا سيصبح النظام الليبرالي هو الأساس للانخراط في التاريخ الكوني وتحقيق الدولة العالمية الليبرالية ؟

يعتقد فوكوپاما مقتفيا خطوات كانط ، هيغل ، ماركس ، بوجود تاريخ كوني موحد للإنسانية يختزن تجارب كل الأزمنة والشعوب ، وهذا التاريخ

يتجسد اكتماله حين يتحرر من التناقضات والصراعات وتحقق الإنسانية شكلا مجتمعيا يستجيب لرغباتها الأساسية .

ويرى فوكوياما ان التناقضات الجوهرية في المجتمعات الغربية الحديثة قد انتهت فلم تعد هناك مشكلات أساسية لم تجد لها حلا داخل المنظومة الليبرالية الحديثة وهذا ما يعد بقدوم عصر الدولة العالمية المنسجمة والتي يعتبر الاتحاد الأوروبي نواتها الأولى .

إن الدولة العالمية الليبرالية لن تعرف تناقضات كبرى ورغبات الإنسان سوف تعرف الإشباع الكلي ، لذلك ، لن يكون هناك صراعات حول قضايا جوهرية أو أسئلة كبرى تهم مستقبل البشرية . فلن يحدث في عصر نهاية التاريخ أي تطور نوعي في ما يخص المبادئ والمؤسسات والقيم الأساسية المتحكمة في المجتمعات الليبرالية ولن تكون هناك حاجة إلى رجال السياسة والعسكر بل إلى موظفين إداريين وفنيين ( وتكنوقراط ) لتدبر النشاط الاقتصادي . ولن يصنع الإنسان التاريخ في هذا العصر حيث سيفقد كل روح ثورية للتفاعل مع التاريخ لتغييره وتطويره و سيقنع بالحفاظ على الوضع القائم ، واستمرار بعض المشكلات كالقوميات والأصوليات الدينية والأنظمة الاستبدادية . في الوقت الحاضر يرجع إلى أن مجموعة من المجتمعات مرحلة مابعد ما زالت تحاول بكل جهدها للالتحاق بالمجتمعات التي دخلت مرحلة مابعد التاريخ .

لكن ، ألا يوجد بدائل عقائدية وفكرية بإمكانها تحدي النظام الليبرالي ؟

يرى فوكوياما انه بعد انتصار الليبرالية على منافستيها الأساسيتين الفاشية والشيوعية لم تعد هناك تحديات حقيقية كفيلة بمنافسة النظام الليبرالي ويعتبر إن الأصوليات الدينية والتيارات القومية تحديات ثانوية قد يخلقان بعض المشاكل لكنهما يفتقدان العالمية والشمولية .

ويركز فوكوياما كثيرا على الإسلام حيث تعتبر الدول الإسلامية مجموعات تعيش خارج التاريخ الحديث وليس في العالم المعاصر غير الإسلام يطرح النظام الثيوقراطي بديلا للنظام الليبرالي . وعلى الرغم من كون الإسلام يشكل نظاما عقائديا منظما له منظومته الأخلاقية ونسقه الاجتماعي والسياسي الخاص ودعوته دعوة عالمية تخاطب كل الناس متجاوزة كل الحدود الاثنية والوطنية وعلى الرغم من انه انتصر على الديمقراطية الليبرالية في عدة مناطق من العالم الإسلامي إلا انه حسب فوكوياما لا يمتلك جاذبية وقبولا كبيرا خارج العالم الإسلامي ، وعلى المدى البعيد سيكون العالم الإسلامي أكثر قبولا للأفكار الليبرالية ، ولهذا يحاول الأصوليون الإسلاميون التنديد بالنفوذ المتزايد للقيم الغربية في المجتمعات الإسلامية .

وعلى اثر ذلك ازداد تأثير فوكوياما في اعتبار الإسلام المنظومة الثقافية الوحيدة التي تعادي الحداثة والقيم الليبرالية يقول في هذا الإطار: يبدو انه يوجد في الإسلام أو في الأقل في الإسلام الأصولي شيء ما يجعل المجتمعات الإسلامية معادية للحداثة من بين جميع الأنظمة الثقافية المعاصرة يحتوي العالم الإسلامي اقل عدد من الديمقراطية ولا يحتوي على

أية امة استطاعت الانتقال من وضع الدول الخائبة إلى الدول المتقدمة . ربما فوكوياما ليست له لا الرغبة ولا المصلحة في البحث الدقيق والكشف عن الأسباب الحقيقية التي تجعل العالم الإسلامي لا ينجح في التحديث الحقيقي كما إن هناك تخوفا من المسلمين على اعتبار إنهم من بين الشعوب الأكثر رفضا للآثار السلبية للقيم الليبرالية الغربية ، وهذا لا يعني رفضا للحداثة والتحديث بل السعي إلى التحديث بدون السقوط في التغريب المفرط .

## العقيدة والتاريخ:

إن العقيدة والتاريخ يقف كل منهما إزاء الآخر بجدارة ، فان العقيدة هي التي تعالج أحداث التاريخ وتصنفها ضمن مقولاتها ، حتى كادت تكون التاريخ نفسه . كما إن التاريخ هو سرد وتفصيل لمحتويات الايديولوجيا حتى كاد يكون العقيدة نفسها .

من هنا كان السجال ومن بعده الرهان ، مابين التاريخ وعقائده والعقيدة ، وأحداث تاريخها، ومابين هذا وذاك ولدت مقولة نهاية التاريخ ذات الولادات المتعددة كيفما اقتضى أمر العلاقة بين التاريخ والعقيدة .

إن العصر هو الذي يحدد المبدأ ، كما ان المبدأ هو الذي يسير العصر ، فان المبدأ الذي يسود يحدده جيل أدرك العصر السالف، من ثم فان صفحات التاريخ ليست مرتبة بتلك العناية التي يتوهمها مصنفو نهايات التاريخ ونظرياتهم المغرقة في التنظير التي يقيدون بها الفعل الإنساني بذلك التحقيب ألقسري الذي يجعله ينمي بداهة إلى فكرة أو مقولة ما أو مجموعة

من الأفكار والمقولات معا . فكأنما التاريخ هو الذي يصنع البشر ويلغي ذواتهم ليحل محلها وعي غير منظور .

إن اكتشاف التاريخ وحده الذي جعلنا على بينة من ان النشاط الإنساني وليد الإرادة الحرة، فنحن الذين اكتشفنا في التاريخ الفترات البدائية فيه وتلك التي تتصف بالظلامية والتي تتسم بالعظمة والتي انتابها الانهيار، إنها أي مقولة بداية التاريخ أو نهايته ، إن كان هناك ثمة مقولة حقيقية كهذه هي مقولة إنسانية ومحاولة لفهم التاريخ الذي لم يوجد حتما قبل الإنسان بل تزامن وجوده مع وجود الوعي الإنساني به .

لهذا إن جاز الحديث عن نهاية التاريخ فهي مجرد تعبير مجازي عن تحقيبية مقولاتية للوعي البشري لمرحلة ما بعد مراحل التاريخ التي ستتلوها بداهة مرحلة أخرى . إنها جدلية الوعي التاريخي لا تاريخ الوعي ، فالأول يمكن تحديده ووضع خطوط عريضة لعمله ، إذ انه نظرة إلى التاريخ من داخل التاريخ ، أما تاريخ الوعي فتتجاذبه عدة عوامل يصعب معها بيان انتمائه إلى فترة دون أخرى أو مرحلة دون الأخرى ، الأمر الذي يسهل معه إضفاء صفة الإطلاق والثبات عليه . كذلك الأمر مع العقيدة ، وهي مطلقة ومتعصبة مثل الأديان ، إذ انها حاوية بنية مماثلة ومنتمية إلى الصنف الثقافي إلى الذهنية قبل العملية .

إنها عقيدة الوعي التي لا تقل عصيانا عن تاريخ الوعي في الانتماء الى مرحلة أو فترة ،بينما الوعي العقائدي الذي يحاكي الوعي التاريخي يسهل أمر تحقيقه وتوظيفه ومثله أيضا كان الرحم الذي افرز مقولة نهاية التاريخ أي التاريخ حينما يتجاهل نفسه .

# المطب الطوياوي ( يوتوبيا / المنزلق الخيالي ) :

في سياق هذه التأويلات الفوكويامية ، نرى أن أي فكرة خيالية بإمكانها أن تحدد النهاية ، وفوكوياما يقع في منزلق الخيالي نفسه ، إذ يعلن أن أفكار ماركس الخيالية قد أعلنت نهاية التاريخ في المرحلة الشيوعية ، وأن هيغل قد آمن بأن (التاريخ يصل ذروته في لحظة مطلقة ، أي اللحظة التي ينتصر فيها الشكل العقلاني النهائي للمجتمع والدولة).

وفوكوياما يضع نفسه جنبا إلى جنب مع أولئك الفلاسفة معلنا بأن نهاية التاريخ قد نُشنت بانتصار الليبرالية الديمقراطية الأمريكية.

أن أطروحة نهاية التاريخ ليست جديدة تماما ، فهي موضوع بحث اساسي في الفكر الغربي الحديث منذ عصر النهضة ، فاليوتوبيا جذبت الأهتمام منذ ترماكبانيلا (١٥٦٨–١٦٣٩) وفرانسيس بيكون (١٥٦١ الأهتمام منذ ترماكبانيلا (١٥٦٨–١٦٣٩) وفرانسيس بيكون (١٥٦٦ منظور نهاية التاريخ حين يتجسد العقل الكلي ويتحقق القانون العام في التاريخ وتلغي ثنائية الفكر والمادة ، حين يشبع المجتمع الاحتياجات الأساسية للبشر في المجتمع الليبرالي ، ثم مع كارل ماركس حيث لا يتوقف التاريخ الا في الطور الشيوعي.

هذه الأطروحات كلها أصيبت بلوثة الرغبة في وضع الحلول العلمية الطبيعية النهائية لكل المشاكل ، وبالتالي تأسيس الفردوس الارضي وأنهاء التاريخ ، وهي في الخلاصة لا تختلف عن يوتوبيا تقنية المعرفة وعالمها

المفترض المبشرة بانتهاء التاريخ الانساني بكل ما فيه من دينامية وصراع ، كي يبدأ التاريخ الطبيعي بكل ما فيه من نمطية وتكرار .

أن فكرة نهاية التاريخ ارتبطت كما هو معروف باثنين من كبار المفكرين الألمان أكبر الارتباط ، وهما كل من هيغل وماركس . فقد اعتقد هيغل أن تاريخ البشرية ما هو إلا صراع بين العقل والحرية من جانب والقوى المناوئة للعقل والحرية من جانب آخر ، وأن الانتصار في النهاية سيكون من نصيب العقل والحرية ، وعندما يتم هذا الانتصار يكون التاريخ قد تحقق تماما وبتحققه هذا تكون نهايته .

أما ماركس وكان من تلامذة هيغل ، فقد آمن بفكرة هيغل نفسها ، ولكنه رأى أن نهاية التاريخ سنتحقق بتحقق المرحلة الشيوعية التي بها ينتهي الصراع بين الطبقات والأمم حيث يعم السلام والرضاء المطلق كما تتحقق الحرية للجميع .

ولاشك في إن فكرة كل من هيغل وماركس عن نهاية التاريخ تتضمن فيما تتضمن ملمحا رئيسا ، وهو المسافة الزمنية الكبيرة التي ستتحقق في نهايتها نهاية التاريخ هذه ، بغض النظر عما إذا كان هذا الملمح يعني خيالية هذه الفكرة أساسا أم عدم خياليتها .

ف هيغل وماركس يعتقدان ان تطور المجتمعات البشرية ليست بلا نهاية ، ولكنه قد يكتمل عندما تجد البشرية الشكل الاجتماعي الذي يشبع حاجاتها الأكثر عمقا والأكثر أساسية ، وهكذا يكون المفكران قد وضعا نهاية للتاريخ .

فبالنسبة لـ هيغل تتجلى تلك النهاية في الدولة الليبرالية ، أما بالنسبة لـ ماركس ففي المجتمع الشيوعي. هذا لا يعني ان الدورة الطبيعية للولادة والحياة والموت سوف تتوقف وإن أحداثا مهمة لن تحصل أو إن الصحف التي تتحدث عنها سوف تتوقف عن الصدور. ولكن ذلك لا يعني انه لن يكون هناك المكانية التقدم في تطور المؤسسات الرئيسة والمبادئ المتعلقة بها ، لأن كل المسائل الكبري سيكون حلها قد تم .

باعتقادنا ، إن ماركس - إن صبح التعبير - هو أقرب إلى فكرة نهاية التاريخ من فوكوياما ، لأن حلم ماركس لم يتحقق بعد ، فهذا لم يحدث ، ولم يكن عدم حدوثه صدفة ، إلا أن فوكوياما أقام مراسم جنازة التاريخ .

وهنا نرى بشكل واضح مزاجية التأويل . فماركس على العكس من ذلك رأى إن التاريخ للبشرية هو في عهد الشيوعية ، وما قبل ذلك ما هو إلا صراع طبقي يدل على وحشية هذا العالم . وهذا لايعني أن ماركس لم يكن عنده الجمود العقائدي ، إذ حسب ماركس إن الشيوعية هي النهاية ، لاحظوا ، إنه غير قاعدة نهاية التاريخ بل نهاية التشكيلات الاقتصادية الاجتماعية – حسب التعبير الماركسي – وهنا ، أين التطور التاريخي اللحق ؟! وأين الديالكتيك الماركسي الذي كان حاضرا قبل مرحلة الشيوعية ؟! وهل التاريخ سيبقي يدور بشكل حلزوني في ساحات الشيوعية الرحبة اللامتناهية ؟ وهل ياترى أن الصراع اللاتناحري – حسب التعبير الماركسي – لن يرتقي إلى تشكيلة اقتصادية اجتماعية جديدة ؟ فهنا تخبو تصورات ماركس الديالكتية القائلة بمطلق الحركة والتطور . فحيثيات

التناقضات المستقبلية تزكيها مجريات حياتها وتراكمات يصعب على الإنسان معرفتها الآن ، فنحن لانعرفها كبشر أو كمفكرين لأننا لاننتمي إلى ذلك الجيل .

ولقد عمل ماركس بكل جهده على عدم الحديث عن مرحلة الشيوعية وملامحها باعتبارها مرحلة بعيدة الأجل جدا ، ومن ثم يستحيل التنبؤ بما ستكون عليه ملامحه هذه . أما هيغل فلقد تورط إحدى المرات وتحدث بحماسة عن أن نهاية التاريخ قد تحققت بالفعل عام ١٨٠٦ ، عندما انهزمت القوات البروسية أمام نابليون حامل لواء شعارات الثورة الفرنسية عن الحرية والإخاء والمساواة . ولكن المتأمل في فلسفة هيغل سيتحقق من أن ما أعلنه عام ١٨٠٦ يعد تسرعا كبيرا وتحمسا شديدا لاعلاقة لهما ببنيان فلسفته الميتافيزيقية الخبالية بطبيعتها . لقد كان في اعتقاد كل من هيغل وماركس ، إن تطور المجتمعات البشرية ليس إلى ما لانهاية بل إنه سيتوقف حين تصل البشرية إلى شكل من أشكال المجتمع ، يشبع احتياجاتها الأساسية والرئيسة . وهكذا افترض الاثنان أن للتاريخ نهاية ، هي عند هيغل الدولة الليبرالية ، وعند ماركس المجتمع الشيوعي.

وفي معرض حديثه عن أفكار كانط عن الحرية مثلا . نشعر بالمزاجية نفسها التي استحضرها في حديثه عن ماركس . صحيح أن كانط كان يعتبر ( إن تاريخ العالم ليس إلا تقدم الوعي نحو الحرية ) . لكن كانط كان يرى الحرية بمعناها الفلسفي وليس بمعناها الليبرالي الأمريكي ، فتجيير ما قاله كانط لصالح الحرية الليبرالية الأمريكية ما هو إلا تقزيم واستخفاف بهذا الفيلسوف العظيم .

إن أخذ جميع المفاهيم العليا كالحرية والتطور ، في جو يفتقد إلى عملية إلصاق هذه المفاهيم بجوهرها ( الإنسان ) يفقدها ماهيتها ، ولابد أن نبدأ من الوازع الإنساني ، أي إن جوهر التاريخ هو الإنسان ، ويجب النظر إليه ( كعنصر مبدع في هذا التاريخ وليس إلى أنه آلة فاقدة للبعد الروحي ) . كما عبر عنه الفيلسوف الروسي نيكولاي بيرادييف .

فالمفاهيم العليا كالعدل مثلا تبقى مفاهيم نسبية ، أما عند فوكوياما فيسقطها على الواقع وهذا مستحيل لأنها لاتوجد إلا في عالم الأفكار والأحلام ، ومهما حاولت البشرية تحقيقها (أي إسقاطها على الواقع) فلن تفلح ، ولكنها من الممكن أن تتجه نحوها وتقترب ولكن كم هي المسافة التي لاتزال بعيدة .

نلاحظ أيضا ذلك في مجمل حديثه عن الفاشية الألمانية ومحاكاته الأسباب التي يمكن أن ينجم عنها محو البشرية ، فيقول: - إن محو البشرية هو شر فريد وبتاج لظروف تاريخية فريدة معا التقت في ألمانيا ) . ويعزو ذلك إلى أن هناك (ظروفا تتعلق بالتقاليد الفكرية والثقافية الخاصة بألمانيا في ذلك الوقت ) . ولاندري مدى تعمق فوكوياما بالتقاليد الفكرية والثقافية في ألمانيا آنذاك ، فهيغل ونيتشه بريئان من كل تصرف مهووس لهتلر . وباعتقادنا إن ما حصل في ألمانيا في ذلك الوقت يعود إلى ظروف مياسية قد أبرزت شخصية كهتلر ، وليست ناجمة عن تقاليد ثقافية فكرية لألمانيا . وخلاف ذلك ، فإن عالمنا هذا يبقى مدينا للثقافة والفكر الفلسفي الألماني لجوهرها الخلاق .

ومع كل ذلك ، فإن فوكوياما قد تناسى مسألة مهمة جدا وملحة لمجتمعه الأمريكي ، إذ لم يسأل نفسه ما إذا كان ثمة هناك تناقضات أساسية غير ثانوية لم تزل ماثلة في النظام الأمريكي الليبرالي الديمقراطي الحر المعاصر ، قد تؤدي به إلى أن يتوقع أن تستمر العملية التاريخية وتنتج نظاما جديدا أسمى من ذلك ؟

## الاسلام ازاء الفوكويامية:

يسفه فوكوياما القدرة الهائلة للدين ولاسيما قدرته على إضفاء معنى سام لحياة الإنسان ودورا ماديا ومعنويا يخرجه من بوتقته الصغيرة ويدخله في دائرة المعاني الكبرى ، لا معنى له . فإذا كانت الليبرالية قادرة على إعطاء الإنسان شعوره بالتساوي مع الآخرين بشكل سلبي فأن الدين عامة والإسلام خاصة يعطي لمعنى تساوي البشر وتعاونهم في اعمار المعمورة مفهوم المساواة الايجابية ومن ثم يربط الاستعلاء البشري بقدرته على طاعة الله المتمثلة في الإعمال الايجابية والمقيدة للبشرية ككل .

إن الإسلام يرقى بالإنسان في الكون ، فالله حمل هذا الإنسان الأمانة واستخلفه في الأرض ، إذن إن الإنسان في الإسلام يتساوى مع الآخرين إلا أن استعلاءه مرتبط بعمله وليس بالتسليم بتساويه فحسب مع الآخرين ولكنه يجعل العمل الايجابي مناط هذا الاستعلاء وبالتالي يحول القدرة السلبية البشرية أو الحيادية في الأقل إلى قوة دفع لعمل البشرية وكذلك قوة تميزية تفرق بين الإنسان العابث بالنظام الإلهي وبين الإنسان الملتزم بالنظام الإلهي الذي يقضى الحرية الهادفة والملتزمة بإعمار البشرية . فالإسلام على الغريزية إلى مستوى الحرية الهادفة والملتزمة بإعمار البشرية . فالإسلام على

كثير من المباديء الموجودة في الديمقراطية الليبرالية كالشورى في تحديد المفاهيم الاجتماعية الأساسية وحرية العمل والثروة والمأكل والملبس وحرية الزواج والطلاق ، كما انه زود الإنسان بمبادئ لحريته وعمله عن طريق مقاصد الشريعة وكذلك طرح الإسلام ضرورة الحرية والعدل والمساواة في الأمور العامة والخاصة .

إلا إن الإسلام لم يترك هذه المبادئ بلا حدود إذ إن انعتاق مبادئ الحرية والعدل والمساواة من الإطار الديني الشرعي يحول تلك المبادئ إلى مبادئ أنانية شخصية يستغلها بعض الأفراد من اجل مصالح ذاتية أنانية حما هو حال الديمقراطية الغربية - أما ربط تلك المبادئ بالإطار الديني فيجعلها موجهة إلى خدمة الفرد والمجتمع والدولة والبشرية على العموم ، إذ ان الشريعة الإسلامية تنظر إلى الكون نظرة صادقة وتنظر إلى الإنسان على انه ذلك المصدر الذي عليه التفاعل بايجابية .

من هذا فان العالم الإسلامي يشهد صحوة دينية كبرى ومع إن جزء كبيرا من هذه الصحوة هو سياسي إلا ان هذا التوجه السياسي لا يمكن النظر إليه على انه مشروع منفصل عن نظرة المسلمين إلى الله والكون والإنسان . فإذا ما كان هدف المسلمين هو الحرية والمساواة والعدل ، لكن من دون توجه إيماني أخلاقي ، لكانت الديمقراطية هي الهدف السياسي للصحوة الإسلامية ، إلا أن الهدف الرئيس للصحوة الإسلامية هو هذه المبادئ مع ربطها بالمفهوم الإسلامي الشامل لله والكون والإنسان . فالإسلام قادر على استيعاب الجوانب الايجابية للديمقراطية الليبرالية إلا انه قادر في نفسه الوقت على رفض الجوانب السلبية للديمقراطية . فالمسلمون اليوم قادرون على

تطوير آليات الشورى والحرية والمساواة إلا أنهم قادرون أيضا على رفض العبث الأخلاقي والقيمي ورفض التركيز المفرط على الملذات الدنيوية والمادية.

إن شريعة الله وسنة رسوله — صلى الله عليه وسلم — تزود المسلمين بمعايير تمنع عنهم الانهيار الأخلاقي والمعنوي وبسبب رؤية المسلم لوظيفته في الأرض عبر استخلافه ، فأن انهيار العقائد الاستراكية وصعود الديمقراطيات الليبرالية يعني ان على المسلم الاستفادة من هذا التغيير في المسار التاريخي للايديولوجيا التي تثبت فشلها واحدة تلو الأخرى بسبب بعدها عن حقيقة الإنسان وتطلعاته .

فالحرية هي وسيلة تمكن الإنسان من تحقيق ذاته التي خلقها المولى عز و جل لأهداف معينة . أما أن تصبح الحرية هي الهدف فماذا يفعل الإنسان بتلك الحرية ؟ لقد اظهر فوكوياما انه عندما تتمكن الديمقراطية الليبرالية من السيطرة على التاريخ العقائدي أي عندما تصبح الحرية والمساواة هما المعياران الأساسيان في حياة البشرية عبر سيطرة العلوم الطبيعية على العلوم الإنسانية والاجتماعية فان الإنسان يتحول إلى إنسان تعوزه الجرأة والحيوية والهدف ، ويعيش حياة أشبه بحياة الحيوان منها بحياة الإنسان .

إذن أن الإنسان يكتفي بذلك الاعتراف بأنه كغيره عدد من الأعداد ، أما القيمة الإنسانية المتمثلة بالعمل والإيمان بأهداف إنسانية فإنها تصبح اثرا تاريخيا لا قيمة لها. والسؤال الأهم ماذا يفعل الإنسان بتلك الحرية

والاعتراف ؟ والجواب الذي نستمده من فوكوياما إن البشرية تدخل حيز المجهول وقد يعيد التاريخ نفسه .

كما إن العالم الإسلامي في معظم مناطقه يتحول مجددا إلى الإسلام ليس كدين بل كنظام حكم وأسلوب حياة . فالمسلمون قد بدءوا بالفعل عملية اخذ النقاط الايجابية للديمقراطية عن طريق الشورى مع ضابط الشريعة الإسلامية . كما يتبنون أسس الحرية والعدالة والمساواة من ضمن مقاصد الشريعة كما انهم يأخذون بالأسس الايجابية للرأسمالية ويضعون فوقها ضوابط من الشريعة الإسلامية والفقه الإسلامي . بمعنى آخر لقد أشرت وستؤثر الديمقراطية الليبرالية في الفكر العقائدي العالمي بكل تشعباته ، إلا إن شيوع الديمقراطية الليبرالية لا يعنى تنبيها بالمطلق وفي العالم كله .

قد تكون الديمقراطية النموذج الغربي التي يريد أن يجعله فوكوياما أساس فكره العقائدي الذي يريد الغرب أن يفرضه على العالم الغربي ، إلا إن قوى عديدة في العالم وعلى رأسها العالم الإسلامي ستأخذ من الديمقراطية ومن الليبرالية ما يناسب تراثها الأصيل وبالتالي قد تكون الديمقراطية الليبرالية احد الوسائل التي توظفها الحضارات والثقافات الأخرى من اجل صحوتها ويقظتها والتي ستقف حجر عثرة أمام زحف الديمقراطية الليبرالية وأمام سيطرة العالم الغربي على العوالم الأخرى .

# نهایة الفوکویامیة: أفکار ورؤی

كأن هناك تاريخ ، لأن هناك تتاقضا وصراعا بين المعسكرين الاشتراكي والرأسمالي ويما أن ذلك التناقض والصراع قد انتهيا بعدما انتقل

المعسكر الاشتراكي إلى اعتناق القيم الرأسمالية (اقتصاد السوق والليبرالية السياسية) وبالتالي فإن التاريخ نفسه قد انتهى .

إن فكرة فوكوياما عن نهاية التاريخ تفتقد إلى أية درجة من العمق والشمولية التي تميز فكرتي كل من هيغل وماركس ، فهو يرى إننا نعيش بالفعل نهاية التاريخ ، وفي الأقل بداية هذه النهاية . كيف ؟ يجيب : - لأنه الآن وبعد هزيمة الشيوعية أو الفكر الماركسي ، تحقق انتصار الليبرالية ، وجاء هذا الانتصار بعد معاناة طويلة تأكد خلالها الكثيرون خاصة شعوب تلك المناطق التي سادتها الشيوعية من فشل أية نظم أو أفكار عدا الليبرالية بمفهومها الغربي .

وطالما أن العالم قد أصبح الآن أو يوشك قريبا أن يكون بحرا شاملا من الليبرالية والديمقراطية ، إذن ، فلقد انتهى الصراع بين الليبرالية والديمقراطية وأعدائهما ، ويذلك يكون التاريخ قد انتهى .

ويعلق فوكوياما على ذلك قائلا: - إن الوجود البشري بدون تناقضات وبدون صراعات وجود كثيب ولايمكن أن يوحي سوى بالضجر والسأم . الخطأ النظري الذي سقط فيه فوكوياما يكمن في كونه قد سحب حلقة واحدة من حلقات التاريخ المتمثلة في المواجهة بين الشرق والغرب ، على التاريخ برمته .

حقا هناك نهاية للتاريخ ولكن فقط نهاية تاريخ الصراع الاستقطابي بين الشرق والغرب . ولأن التاريخ يوجد في حركة دائمة لاتعرف السكون والتوقف ، فهو لم ينته بين الشرق والغرب ، إلاّ ليبدأ بين الغرب والجنوب.

ف فوكوياما يعترف بشكل أو بآخر باحتمالات التنامي القومي على أساس إنه التحدي الآخر للعقائد ، فإنه لايعني بذلك الفكر القومي في العالم الثالث . فعالم فوكوياما أحادي ، عالم أول لايرى خارجه ، ولعل هذا هو الذي يجعل أفكاره محدودة وقابلة للدحض .

إن السؤال الأصعب والأعمق إنما يتصل بصلاحية الديمقراطية الليبرالية ذاتها وليس باحتمال انتصارها على منافسيها في عالم اليوم . فعلى فرض إن الديمقراطية الليبرالية أصبحت الآن آمنة من خطر أعدائها في الخارج ، فهل بوسعنا أن نفترض إمكان استمرار المجتمعات الديمقراطية الناجحة على حالها إلى الأبد ؟ أم إن الديمقراطية الليبرالية فريسة تناقضات داخلية ، هي من الخطورة بحيث يمكن في النهاية أن تزعزع من دعائمها كنظام سياسى ؟

إنه مهما كانت سحابة وعينا مثقلة بالأفكار فلن تمطر قطرات عقائدية تجرف التاريخ وتنهيه . فالتاريخ لم يصل إلى النهاية بتطبيق الأيديولوجيا الليبرالية الديمقراطية الحرة . فنهاية التاريخ هذه ستكون زمنا محزنا ، ففيه لايكون مكان للفلسفة ولا لمثل جديدة .

ف فوكوياما لا يأتي في هذا الصدد وعبر مئات من الصفحات بما ليس معروفا من تراث الليبرالية. فالليبرالية ليست سوى الأسم السياسي الذي الخذته تيارات الفكر المنفعي الذي طبع الثقافة الانغلوسكسونية منذ منعطف

الحداثة حتى ايام التداولية البراغماتية وما يسمى راهنا بالفلسفة التحليلية مع بعض الفوارق من حيث المنهج . غير ان الجديد الذي يدخله فوكوياما على خطاب الفكر الانغلوسكسوني / الأمريكي المعاصر هو محاولة تغيير المقدمات التقليدية لهذا الخطاب . فبدلا من اعتماد تراث الواقعية النفعية كما هو عند مؤسسيه الأوائل .... فأنه يبحث عن المصادر الأوربية وبالذات يرجع الى الفكر الألماني عند أحد أكبر أعلامه ، هيغل . ولا يتوقف عند هذه المحطة الكبرى للفكر التاريخي بل يمضي قدما الى عمق الفكر الأغريقي فيصل مقدماته الأولى بثوابت التحليل الأفلاطوني للذات والمدينة والعالم. ولا ينسى ان يعرج خلال طريقه على أحد مؤسسي الأقنوم المعاصر حول المجتمع المدني وهو روسو . ويغدو هيغل مستنده الأساسي .

إن منطق فوكوياما قد أيقظ فكرة مفادها إنه إذا كانت هناك فعلا نهاية للتاريخ فإنها لاتصل إلينا بسبب انتصار الأفكار الليبرالية الديمقراطية ، وإن التاريخ واللاتاريخ هي في نهاية المطاف مفاهيم مجردة وميتافيزيقية كالمادة والروح وكالخير والشر.

كما ان القارئ لـ فوكوياما يواجه مستويين للنص ، أحدهما المصرح عنه وهو جملة التحليلات السياسية المشوبة دائما بسلطة الأحكام المسبقة والقبلية ، والثاني يتعلق بالمقدمات الفلسفية الشمولية التي تقحم من أمكنتها القصية الخاصة بها ، في حين آخر يتعلق بالقصدية الخاصة بعقيدة الكاتب الأصلية . ولا شك في أن هذا المنهج الذي يوصف بأزدواجية المختلفين يهدف الى فرض التسليم بتلك العقيدة ، ولكن ليس عن طريق حقانيتها الخاصة التي تظل موارية غير مطروحة أبدا لا للعرض ولا للنقاش بل حسب

اوّالية اللصق والالتصاق بذلك المستوى الآخر من المفاهيم التي يؤتي بها قسرا وحشرا ، فلا يفسح الكاتب أي مجال لأمكان التحقق من المقدمات الوصول الى تلك النتائج المفترضة . بمعنى ان الاستعانة بأفلاطون وهيغل وكوجيف – وأن كان الثالث هذا ليس من مستوى ولا من سجل الاولين – قد أنت ما يفوق دور الشهادة على ما يريد الكاتب أثباته ، اذ صار لأفكار هؤلاء الفلاسفة دور المقدمات المنطقية الضرورية التي تمتلك حقيقتها في ذاتها. ويذلك اخرج فوكوياما أفكار هؤلاء الفلاسفة من معرض التحليل والنقد وجعلها مرتكزات نهائية لما يطرحه من فهم خاص حول تحقيق نهاية التاريخ. فلقد اهمل وترك كل ما يتعلق بنهاية التاريخ كأطروحة فكرية قابلة في حد ذاتها لأثارة أكبر وأهم النقاشات . اعتبر ان النهاية حقيقة مسلم بها ولا سبيل الى أي نوع من أشكال مراجعتها والتيقن من دلالتها. وحصر المشكلة في العثور على الحدث التاريخي الذي يحقق هذه النهاية .

تبقى أخيرا الإشارة إلى بعض نقاط الضعف الخطيرة التي تعاني منها دراسة فوكوياما ، فهو فرغ فكرتين عملاقتين لهيغل وماركس من محتواهما ، فقط ليملأهما بما يشبه عبث الأطفال ، وهناك عدد كبير من الكتاب الغربيين النين لايرون فيما كتبه أكثر من نكتة . فهو تجاهل على سبيل المثال حتى لو سلمنا بمقولته الأساسية ، صراع المصالح داخل العالم الليبرالي نفسه بما يعني فساد فكرته عن نهاية التاريخ ، كما إنه انطلق من مفهوم غربي مركزي تماما ولم يلتفت إلى أهمية وثقل عقائد أخرى شديدة الأهمية والخطورة كالإسلام مثلا .

إن المجتمع التقليدي لايتغير وإنما يتقلب ، والتقلب لايعني بأي حال التغيير ولايعني السكونية بأي حال أخرى . فالظاهرات لاتعيد نفسها إلا بمقدار ماتتحرك ضمن المساحة المتاحة لها على محيط الدائرة لتظهر في حلبة التدوير من جديد ، وهو الأمر الذي رسخته الظاهرة الرأسمالية على اختلاف نماذجها ساعية مع الزمن إلى تسيد نموذج يوتوبيا الخراب عبر الحضارة أحادية الجانب السائدة الآن .

أقول هذا ، مع يقين أن ثالوث - العنف ، الخراب ، الإرهاب - كان سائدا في أغلب العصور التي مرت بها المجتمعات الإنسانية في الوقت الذي تلازم تواجده مع ثالوث آخر هو - التنوير ، التثوير ، التغيير.

لقد أثار كتاب فوكوياما سيلا هائلا من التفسيرات والإعتراضات ، وقد اتخذت الانتقادات كل الأشكال الممكنة ، اذ ارتكز بعضها على فهم سئ لمقاصد المؤلف الأولية ، وبعضهم الآخر هاجم بشكل أكثر عمقا صلب موقف المؤلف بالذات ، فالعديد من الناس وقع في خطأ أولي من جراء استخدام المؤلف لكلمة التاريخ . اذ اتخذوا هذه الكلمة بمعناها الأصطلاحي ، أي الاحداث التي تقع . الا أن الذي أشار اليه المؤلف الى نهايته لم يكن بالطبع التاريخ كتتابع لاحداث وأنما التاريخ كجزء مسار متماسك للتطور الذي يأخذ في الحساب تجربة جميع الشعوب في آن معا .

فنهاية التاريخ - في رأيي - مفهوم ينطوي على مفارقة بل على تتاقض داخلي ، ستوجد على الدوام احداث ، وسيحدث على الدوام حدث ما ، اذ لا يمكن للزمن ان ينتهي . والتاريخ والزمن يسيران معا . فنفس الفكرة ونفس الواقع يحمل هاتين القسيمتين ، اذن ليس للتاريخ نهاية.

ان نظرة فوكوياما للتاريخ التي اشرنا اليها آنفا .. تقترب كثيرا من نظرة الفيلسوف الألماني هيغل . وقد جعل منها كارل ماركس جزءً من محيطنا المألوف عندما استعار على وجه الدقة من هيغل مفهوما أصبح اليوم ضمنيا لدى استخدامنا كلمات مثل : - بدائي أو متقدم وتقليدي او حديث في كلامنا عن نماذج المجتمع البشري المختلفة .

كان ثمة تطور متناسق للمجتمعات البشرية منذ الأنظمة القبلية القائمة على العبودية والتعدد الثقافي وحتى الديمقراطية الحديثة والرأسمالية المحكومة بالتقنية ، مرورا بأنواع مختلفة من التيوقراطيات والأنظمة الملكية والارستقراطيات الأخرى ذات النمط الأقطاعي .

لم يكن المسار التطوري صدفويا ولا غامضا وإن لم يكن يجري دائما بحسب خط مستقيم ، وحتى لو كان باستطاعتنا ان نتساءل اذا ما كان الانسان أكثر سعادة وفي حالة أفضل بسبب نتائج هذا التقدم التاريخي .

إن عصر نهاية التاريخ سيكون حزينا ومملا . نتيجة التقدم العلمي والديمقراطي والسلام والرخاء الاقتصادي فان الإنسان سيكتفي بتدبير الأمور الاقتصادية ، التقنية ، والبيئية ، وبتلبية رغباته الاستهلاكية وذلك تحت إشراف التكنوقراط والبيروقراط .

وسيكون هذا إيذانا بنهاية الفنون والفلسفة والانجازات الكبرى للعقل البشري ، لهذا سيفقد الإنسان روح الشجاعة والإبداع والجرأة ليتحول إلى حيوان استهلاكي خال من العواطف والطموح . وسيولد هذا ملل الإنسان

وحنينه إلى إثارة الحروب والثورات لامتلاك القوة والعظمة عبر تحريك التاريخ من جديد .

يقول فوكوياما في هذا الإطار: نهاية التاريخ مرحلة ستكون جد حزينة ، الصراع من اجل الاعتراف ، الاستعداد للتضحية بالحياة من اجل قضية مجردة ، الصراع العقائدي العالمي الذي كان يستدعي الجرأة ، الشجاعة ، والتخيل المبدع ، كل هذا سيعوض بالحساب الاقتصادي وباللجوء اللا محدود للحلول التقنية وبالاهتمامات البيئية وبإشباع رغبات المستهلكين في عصر ما بعد التاريخ ، لن يبقى غير الصيانة المستمرة لمتحف تاريخ البشرية .

وبشكل مناقض للروح الاقتصادية لخطاب نهاية التاريخ يعبر فوكوياما عن قلقه من الخواء الروحي ، الانحطاط الأخلاقي والمادية المفرطة للغرب والتي قد تؤدي إلى انهياره: إننا نمتلك قوة مالية ومادية هائلة ولكن هل لدينا القوة المتميزة والضرورية لتوظيفها بشكل ايجابي من اجل خدمة مصالحنا الخاصة ؟ الا نسير على خطى الرومان ؟ الا نتحسس على المستوى الأخلاقي العلامات الضمنية لنوع من الانحطاط ؟ وإذا كان الغرب ومؤسساته وقيمه مازالت تعد بالكثير من الثقة، فان هذا يجب ألا يسمح لنا بإغفال بعض الاتجاهات المقلقة ، كالاستهلاكية المفرطة ، انهيار الأسرة ، تراجع روح المسؤولية والتضامن ، وهذا ما دفع بفوكوياما وإلى إعادة الاعتبار للعوامل الثقافية من خلال التركيز على دورها الفعال في النتمية الاقتصادية وخلق الثقة وضمان التماسك الاجتماعي والأسرى .

قد يكون كتاب فوكوپاما من أهم ما صدر على الصعيد العقائدي في الغرب الامريكي بعد عدوان المؤسسة الامريكية على العرب ، وتفكك الاتحاد السوفياتي ، وزوال كل ما كان يعنيه مصطلح المعسكر الشرقي . ولعل تميزه ذلك لا يصدر اولا عن طرافة البحث وغزارة المادة بقدر ما هو وثيقة أو بيان اول تعلنه الليبرالية ، وهي تجدد نفسها وتزمع استئناف مشروعها وحيدة هذه المرة لا ينازعها أي جبار آخر عقائدي أو عسكري أو سياسي أو معارضة قادرة لذلك لا يعتمد الكتاب قوة المحاجة الفكرية ولا الحقيقة التاريخية بقدر ما يستند الى ما تحصل من أمر واقع بحسب المصطلح الاستراتيجي لكن هذا لا يعني ان الكاتب لم يحاول ان يحشد ما يستطيع من الموضوعات الفكرية والتاريخية التي تساعده على أنارة اطروحته .

إن كل ما ذكرناه آنفا .. لا ينال من أهمية الكتاب ولا قوة الحجج ولا تماسك الموضوع الذي يبقى مستندا إلى خلفية فلسفية قوية ومترابطا بقوة منطقية ليس لمها إلا أن تثير الإعجاب . أما المأخذ فهو على النتيجة وبصفة أدق ليس على النتيجة ذاتها بقدر ما هو على وضعية أو كيفية هذه النتيجة من حيث القول أنها تمثل نهاية التاريخ . ومأخذنا على الكاتب والكتاب وما تضمنه من طروحات ليس جديدا ، إذ انه هو الآخر أي المأخذ يستند إلى أسس فلسفية ومنطقية معينة قادت قبلنا أناسا انتقدوا أفلاطون وهيغل وماركس من حيث قفزهم إلى نتائج لا تتناسق مع طروحاتهم الرئيسية ذاتها . فإذا كان هيغل قد تعرض للانتقاد حين أعلن نهاية التاريخ بقيام الدولة

الروسية وانتصارات نابليون ومبادئ الثورة الفرنسية من حيث أن ذلك لا يتواءم منطقيا مع منهجه الجدلي . الذي لا يعرف الثبات حتى الوصول إلى الوعي المطلق الذي هو نهاية الكمال الذي هو بدوره مسار دائم وصيرورة سرمدية لا نهاية لها فان ماركس هو الآخر تعرض للانتقاد حين أعلن ان قيام الشيوعية – زاعما انها الجنة على الارض – هو نهاية التاريخ كما نعرفه أو بداية التاريخ الفعلي على وفق تعريف ماركس الذي يرى ان التاريخ لا يبتدئ إلا حين يتحرر الفرد من الحاجة وبالتالي الاستغلال ومن ثم الاغتراب وذلك لان مثل هذا الإعلان لا يتوافق مع الجدل الماركسي افلاطون للانتقاد لان فلسفته القائمة على أحقية من يعرف أن يحكم قد تحولت فعلا إلى تبرير وشرعنة لنظام الحكم الارستقراطي بغض النظر عن أسس هذه الاستقرائية ، كما انه من ثم يشرعن ويبرر لتلك المجتمعات ذات الانساق المغلقة التي تمنح الدولة حق التقرير والتمثيل وذلك على حساب الفرد ذاته وذلك كما يعبر كارل بوير في انتقاده لافلاطون .

الشيء نفسه يصدق على الطروحات الجديدة القديمة لفوكوياما من حيث تحول الفلسفة إلى عقيدة أو تبرير العقيدة وذلك ليس بالقول ان الليبرالية اجتماعيا وسياسيا واقتصاديا هي أفضل نظام ممكن من الناحية العملية والتاريخية ، وليس مجرد نظام مفترض أو يوتوبيا ولكن بالقول ان الليبرالية هذه هي نهاية التاريخ.

وإن كان لابد من قول ختامي في هذا المجال فهو لن يكون متعلقا بالموضوع ذاته بقدر ما هو متعلق بموقعنا نحن العرب من هذه القضية . وبذلك نعني بكل إيجاز انه إذا كان هناك من يقول بنهاية التاريخ فإننا هنا مازلنا على هامش التاريخ ولم يبدأ التاريخ عندنا بعد هذا إن كان سيبدأ ناظرين إلى الحالة التي نحن فيها . وعلى ذلك فان نقاشنا للتاريخ ونهايته ونحو ذلك هو من باب المشاركة التجريدية وكذلك هو موقع انتقاداتنا في هذا المجال .

أما بالنسبة إلى الحالة العربية عامة فان علينا أن نفعل الكثير من اجل الوصول ولو متأخرين إلى هذه المرحلة التي ننتقدها تجريديا ألا وهي المرحلة الليبرالية بكل تفرعاتها السياسية والاجتماعية والاقتصادية . وبعد ذلك فقط يمكننا المشاركة في الجدل الدائر حول نهاية التاريخ موضوعيا ومن ثم المشاركة في صنع مرحلة ما بعد نهاية التاريخ التي هي أعظم نقد موضوعي لفكرة نهاية التاريخ ذاتها .

وعلى الرغم من إنني على وفق معطيات الحالة الراهنة اشكُ في إمكانية انتقالنا من الهامش إلى المتن فإنني لا املك إلا أن أتفاءل أو أحاول التفاؤل إذ لعل هناك بقية من حياة تكون بذرة لحياة جديدة .

ستبقى للقوة الكلمة الأخيرة ، هذه هي الخلاصة الذهبية ، وسيبقى الموعودون بجنة نهاية التاريخ هم القبيلة البيضاء / الشقراء وحدها ، أما الآخرون ، معظم الانسانية ، فلم يعد تصنيفهم في خانة المتخلفين ، يكفي للتعبير عن رحلة التصفية الأخيرة . ان هذا المصطلح سيظل يوحي باستمرار رسالة المنقدم في الأخذ بيد المتخلف – عبء الانسان الابيض – بينما المطلوب من هذه التصفية ، التصفية اللمطلقة بين سكان الجحيم التاريخي

المحكومين ابديا بمصيرهم والنخبة الفائزة بالنعمة الخلاصية وحدها من دون العالمين.

وبعد :- لمن المستقبل ؟ ولمن القرن الواحد والعشرين ؟ وفي أي الخرائط ستصب جهات العالم الصامدة في ثقب بعيد من التاريخ ؟ وهل إيماءات اكتمال نضيج الهيمنة ستؤكد أن القرن الحالي سيكتبه عازفو البيانو وكاتبو الروايات ، ورجال الدعاية القادمون دوما من الشمال ؟ هل هناك من مشروعية تعطي الإنسان الحق في الخروج من حوصلة اليوتوبيا ومن خراب حلم الآخرين ومن كابوس الذات ؟

#### الهوامش:

\* ثيموس أو الغريزة الثيموسية ، هي صدراع الفرد أو الجماعة من أجل فرض الاعتراف والسيطرة على الآخر ، وقد اعتبرها فوكوياما تأسيسا على مزج مفهوم الثيموس الأفلاطوني ومفهوم العقل عند هيغل المحرك للتاريخ الانساني وروح الحياة . فهذه الغريزة التي نفعت السيد الى اخضاع العبد ، ولن ينتهي هذا المسار منطقيا قبل أن يسيطر على العالم كله أو أن يموت دون ذلك فالسبب الأصلي للحروب لا يتعلق ببنية نظام الدول بل برغبة الأسياد في أن يعترف بهم ، وأن طموح الأسياد الثيموسي يمكن أن بأخذ أشكالا أخرى كالدبن مثلا .

## المراجع:

المراجع التي استعنا بها ، اعتمدناها للمراجعة والتوكيد والاستقراء لما ورد في دراستنا .

- ١. احمد موصلي حقيقة الصراع ، الغرب والولايات المتحدة والإسلام السياسي ، د ط ، مؤسسة ألف ليلة وليلة ، د م ، ٢٠٠٣ .
- ٢. تركي الحمد ويبقى التاريخ مفتوحا ، ط٢ ، دار الساقي ،
   بيروت ، ٢٠٠٢ .
- ٣. عبد الغني عماد سوسيولوجيا الثقافة ، المفاهيم والإشكالات ..
   من الحداثة إلى العولمة ، ط۱، مركز دراسة الوحدة العربية ،
   بيروت ، ٢٠٠٦ .
- عبد الله عثمان عبد الله ايديولوجية العوامة ، من عوامة السوق إلى تسويق العوامة ، ط۱، دار الكتاب الجديد المتحدة ، بيروت ۲۰۰۳ .
- عازي مسعود بين الثيموس وبروميثوس ، مجلة الجديد في عالم الكتب والمكتبات (الأردن) ، العدد ٣ (صيف / ١٩٩٤) .
- ٥٠ فرانسيس فوكوياما نهاية التاريخ وخاتم البشر ، ترجمة فؤاد شاهين وجميل قاسم ورضا الشابي الإشراف والمراجعة والتقديم مطاع صفدي ، ط۱، مركز الإنماء القومي ، بيروت ،۱۹۹۳.
- ٧. محمد سعدي مستقبل العلاقات الدولية ، من صراع الحضارات الى أنسنة الحضارة وثقافة السلام ، ط١، مركز دراسات الوحدة العربية ، بيروت ، ٢٠٠٦ .

# مقدّمة القصيدة في الشعر الجاهلي ( معلّقة زهير أنموذجا )

# الدكتورة لطيفة عبد الله أحمد يوسف الحمادي كلية الدراسات الإسلامية والعربية - دبي قسم اللغة العربية

#### الملخص:

حظيت مقدمة القصيدة الجاهلية بدراسات جادة ، أثارت عناية النقاد والدارسين ، قدماء ومعاصرين ، من عرب ومستشرقين ؛ فأقبلوا عليها ، معلّين ، ومحلّلين ، ودارسين ؛ وكُتبت فيها البحوث ، وألقت فيها الكتب ، غير أنّ بعض الدراسات ما زالت تصف المقدمة بأنها تقليديّة ، أو أنها جاءت متشابهة متماثلة عند الشعراء الجاهليين ، واختلفت الآراء حول علاقة المقدّمة بالموضوع ، فبعضهم يقول : إنّ مقدمة القصيدة منفصلة عن الموضوع ، ويعضهم الآخر يجد أنّ هناك علاقة بين المقدمة والموضوع في القصيدة ؛ لذلك حاولت برؤية تحليليّة الإجابة عن عدة تساؤلات نعلٌ من أهمها :

- أجاءت صورة المقدمة نمطيّة متشابهة أم متنوّعة مختلفة ؟ .
- أكانت مقدّمة القصيدة في الشعر الجاهلي تقليدا فنيّا أمّ استجابة لتجربة الشاعر النفسيّة والشعوريّة ؟ .

- ما مدى ارتباط المقدّمة بموضوع القصيدة ؟ .

#### محاور البحث:

وقد خصتصت هذا البحث لدراسة مقدمة القصيدة من خلال المحاور الآتية:

1-أنواع المقدمة ، 1-شروط المطلع ( معايير القدماء ) 1-رأي النقاد القدماء والمحدثين في مقدمة القصيدة 1-دراسة مقدمة زهير بن أبي سلمي .

#### المدخل:

تُعد مقدّمة القصيدة ظاهرة فنيّة لافتة في الشعر العربي القديم ، وهي عبارة عن أبيات شعريّة يستهلّ بها الشاعر قصيدته ، قد تكون مؤلّفة من بيت أو بيتين أو مجموعة من الأبيات بهدف تأدية وظيفتها في ظاهرة من الظهواهر الشعريّة مثل الطاهرة الطالميّة ، أو الغزلييّة ، أو الحكميّة ، أو الوصفيّة ، أو الشعوريّة : (همّ أو حزن ، أو فرح وسرور .. ) قبل الدخول في الموضوع (۱).

# • أنواع المقدمة:

إنّ ما يلفت نظر الدارس إلى مقدّمة القصيدة العربيّة ، أنّها لم تكن تقتصر على شكل أو صنف معين ، بل كانت متنوّعة مثل : المقدمات

<sup>(</sup>۱) عادل جاسم البياتي - دراسات في الأدب الجاهلي ، منطلقاته العربية وآفاقه الإنسانية -ج۱- دار النشر المغربية ، الدار البيضاء - ١٩٨٦م - ص ٥٥-٥٦.

الغزليّة ، والطلايّة ، والحديث عن الخمر ، ومقدّمات الهم والشيب ... إلا أنّ النقد أولى اهتماما ملحوظا بالمقدّمة الغزليّة والطلايّة ، ويفسر البعض ذلك به (٢):

- ١. نقص في استقراء القدماء .
- ٢. كثرة المقدمات الغزلية والطللية .

ومن الأمثلة على أنواع المقدمات: معلقة امرئ القيس التي بدأها بالوقوف على الديار ويكاء الأطلال<sup>(٣)</sup>:

قفا نبكِ من ذكرى حبيبٍ ومنزل بسقطِ اللوى بين الدخولِ فحومل وطرفة بن العبد الذي يبدأ بمقدّمة غزليّة طلليّة مطلعها (١٠):

لخولة أطلال ببرقة تهمد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد ومعلّقة الحارث بن حلزّة اليشكري التي تبدأ بمقدّمة غزليّة مطلعها (٥):

آذنتنا ببينها أسماء ربَّ ثاوٍ يملُ منه الثواء

أمًا عمرو بن كلثوم فقد كانت مقدّمة معلقته في الخمر والشرب(٦):

<sup>(</sup>٢) يوسف حسين بكار - بناء القصيدة في النقد العربي القديم ( في ضوء النقد الحديث ) - ط٢ - دار الأدناس ، بيروت - ١٩٨٢م - ص٢١٢.

<sup>(&</sup>lt;sup>r)</sup> شرح القصائد المدبع الطوال الجاهليات - الأنباري - تحقيق وتعليق : عبدالسلام هارون - ط٥ - دار المعارف ، القاهرة - ص١٥.

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup>نفسه – ص۱۳۲ .

<sup>(°)</sup> نفسه – ص۲۲۳ .

<sup>(1)</sup> شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات – الأنباري – ص ٣٧١.

ألا هبي بصحنك فاصبحينا ولا تبقي خمور الأندرينا

وهناك أنواع أخرى من المقدّمات مثل مقدّمة الهمّ وشكوى الزمان نحو قول النابغة الذبياني (٧):

كليني لهم يا أميمة ناصب وليل أقاسيه بطيء الكواكب ومقدّمة الحكمة في شعر لبيد بن ربيعة الذي يقول (^):

ألا كلّ شيء ما خلا الله باطل وكلّ نعيم لا محالة زائل

ممّا سبق نستشف أنّ المقدمة ارتبطت ارتباطا عضويا بالقصيدة الطويلة ، أو ما اصطلح عليه بالمعلقات خاصّة ، فكان الشاعر يعمل الرؤية ويشحذ قريحته الشعريّة لصنع تلك المقدّمة استعدادا لطرق الموضوع الأصلى ، أو الموضوعات التي تشملها المطوّلة الواحدة .

وقد أدرك المهتمون بأمور الشعر أشياء دقيقة من بينها الفرق بين المقدّمات الواقعة في الأغراض المختلفة ، فحديث الأطلال وذكر الصاحبة يتلوّن بموضوع القصيدة الذي يفيض فيه الشاعر ، ومثال على ذلك الغزل الذي يساق في مقدمة المديح غزل مشرق عكس الغزل الذي يأتي به الشاعر في مقدّمة الهجاء ، كما أنّ الغزل الذي يمهد به الشاعر لقصيدة موضوعها

<sup>(</sup>٢) ديوان النابغة النياني- مطبعة الهلال ، مصر- ١٩١١ م - ص٨.

<sup>(^)</sup> شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات- الأنباري - ص٠١٠ .

الرئيس الرثاء يتلوّن بلون الحزن الهادي والشجن والتأمّل في الحياة ... وهكذا تتناسب المقدّمات والموضوع العام للقصيدة (٩) .

# • شروط المطلع ( معايير القدماء ) :

ركز القدماء على مطلع القصيدة كثيرا ، وانطلقوا في دراستهم للمطلع من المعايير والاعتبارات الآتية :

أولا: الاعتبار النفسي الذي يولي عناية كبيرة بالمتلقي: فالمطلع أول ما يقع في السمع من القصيدة ، والدال على ما بعده ، فإذا كان بارعا حسنا ومليحا رشيقا ، يكون فيه تنبيه للسامع ، وكان ذلك داعيا إلى الإصغاء والاستماع إلى ما بعده ، فابن رشيق ( ٢٥٦ هـ ) يشترط في المقدمة أن تكون سهلة المأخد متصفة بالقوة والجزالة ويستحسن التخفف في قصيدة المدح لا لسبب فني ، بل رغبة في إرضاء الممدوح وعدم صك سمعه وتجنب ملله ، ويرى بأن طول المقدمة أقرب ما يكون إلى تحقيق الفنية ، كما يشترط في المطلع أن يكون مشيرا إلى الغرض إشارة مقتضبة سريعة ، ويمسه مساخفي المطلع أن يكون مشيرا إلى الغرض إشارة مقتضبة سريعة ، ويمسه مساخفيفا لأنّ الشعر قفل أوّله مفتاحه ، فإذا انفتح أوّله يكون الشاعر قد وضع رجله في الركاب وانفتح له ما كان مغلقا... ويما أنّ حسن الافتتاح داعية الانشراح ومطية النجاح فينبغي للشاعر أن يجوّد ابتداءات شعره فإنها أوّل ما يقرع السمع بها ويستدل على ما عنده من أوّل وهلة... وليجعلها حلوة ما يقرع السمع بها ويستدل على ما عنده من أوّل وهلة... وليجعلها حلوة

<sup>(</sup>٩) سعيد الأيوبي - الصورة والبناء في المراثي الجاهلية ، دراسة الصورة والبناء في ضوء النقد الحديث - سلسلة دراسات وأبحاث - ط١- منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، مطبعة فضالة - ١٩٩٦م- ص ٢٣٩- ٢٤١٠.

سهلة وفخمة جزلة (۱۰) ... أما حازم القرطاجني (۱۸۶هـ) فقد اشترط في مقدّمة القصيدة أن تكون جزلة مسموعة ، مفهومة دالة على الغرض وجيزة تامّة ، وأن يكون المطلع صالحا ، يقول : " وممّا تحسن به المبادئ أن يصدر الكلام بما يكون فيه تنبيه وإيقاظ لنفس السامع أو أن يشرب ما يؤثر فيها انفعالا ويثير لها حالا من تعجيب أو تهويل أو تشويق.."(۱۱).

ثانيا: مراعاة القاعدة البلاغية الشهيرة " مطابقة الكلام لمقتضى الحال" التي طبقوها على المطلع حين أرادوه أن يكون متمشيا مع موضوع القصيدة (١٢) ، وابن طباطبا ( ٣٢٢هـ ) يوجب على الشاعر أن يحترز في أشعاره ومفتتح أقواله مما يتطيّر منه أو يستجفى من الكلام كذكر البكاء ووصف إقفار الديار وتشتت الآلاف ، ونعي الشباب وذمّ الزمان ، لكن لابأس في استعمال هذه المعاني في المراثي ووصف الخطوب؛ لأنّ الكلام إذا كان مؤسسا على هذا المنوال تطيّر منه سامعه ، في ظل هذا المعيار عابوا مطلع ذي الرمّة في عبد الملك (١٢):

ما بال عينك منها الدمع ينسكب كأنه من كلى مفرية سرب

<sup>(</sup>۱۰) ابن رشيق - العمدة في صناعة الشعر ونقده - تحقيق : محيي الدين عبد الحميد - ط٣ ، مطبعة السعادة ، القاهرة - ١٩٦٣م - ص٢١٨.

<sup>(</sup>۱۱) حازم القرطاجني- منهاج البلغاء وسراج الأدباء- تحقيق : محمد الحبيب بن الخوجة- دار الكتب الشرقية ، تونس- ١٩٦٦م- ص٢٨٨.

<sup>(</sup>١٢) يوسف حسين بكار – بناء القصيدة – ص٢٠٥.

<sup>(</sup>۱۳) ابن طباطبا - عيار الشعر - تحقيق : طه الحاجري وزغلول سلام - شركة فن الطباعة ، القاهرة - ١٩٥٦م - ص١٢٢

كما طالب ابن طباطبا الشعراء أن يتجنبوا في مقدماتهم الغزليّة ذكر أسماء النساء التي توافق أسماء بعض نساء الممدوح ، وما يتصل به سببه ويتعلق به وهمه ، فلما أنشد أرطأة بن سهيّة عبد الملك بن مروان هذه الأبيات:

رأيت المرء تأكله الليالي كأكل الأرض ساقطة الحديد وما تبقي المنية حين تأتي على نفس ابن آدم من مزيد وأعلم أنها ستكرحتي توفي نذرها بأبي الوليد

فزع ؛ لأن كنيته أبو الوليد ، فقال الشاعر: "لم أعنك ، إنما عنيت نفسى" وقد كانت كنيته أبا الوليد أيضا. فقال عبد الملك " وأنا أيضا "(١٠).

وأكثر هذه المآخذ نجدها في قصيدة المدح التي عنى بها النقد كثيرا ؛ لأنّ تجنّب العيب فيها آت من " باب التأدب الملوك " فيما يقول ابن رشيق (١٥) ، وراجع إلى " أدب النفس ، لا إلى أدب الدرس " فيما يقول ابن الأثير (١٦).

ثالثا: اتخاذ القصيدة الجاهلية مثالا وأنموذجا في هذا الموضوع (١٠)، فالنقاد كانوا يستحسنون مطالع المحدثين إذا وافقت مطالع القدامى، أو جاءت على شاكلتها، وقد أورد الآمدى (٣٧٠هـ) للبحتري (٢٨٤هـ):

<sup>(12)</sup> ابن طباطبا - عيار الشعر - ص١٢٣.

<sup>(</sup>۱۰) ابن رشيق - العمدة ١ : ٢٢٢.

<sup>(</sup>۱۱) ابن الأثير - المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر - تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد - البابي الحلبي ، القاهرة - ص ٢٣٦.

<sup>(</sup>۱۷) يوسف حسين بكار - بناء القصيدة - ص٢٠٦.

بين الشقيقة فاللوى والأجرع دمن حبسن على الرياح الأربع (١٨)

وقال: " وهذا من ابتداءاته العجيبة النادرة ، وإحسانه فيها الإحسان المشهور ، وقوله ( بين الشقيقة فاللوى ) مثل قول امرئ القيس : ( بين الدخول فحومل ) "(١٩).

كما أنهم طالبوا المحدث بتجنب بعض ما في القصيدة القديمة ، متلمسين العذر القدماء ، يقول ابن رشيق: "ولتجنب الشاعر (ألا) و (خليلي) و (قد) فلا يستكثر منها في ابتدائه ، فإنها من علامات الضعف والتكلان ، إلا للقدماء الذين جرّوا على عرق ، وعملوا على شاكلة "(٢٠).

ومن هذه المعايير والاعتبارات الثلاثة حدّد النقاد شروطا للمطلع ، إذا جاء موافقا لأحدها كان جيدا ، وإلا فهو رديء ، والشروط هي (٢١):

أن يكون المطلع فخما ، له روعة وعليه أبهة ، من مثل قول أبي تمام (۲۲) :

السيف أصدق أنباء من الكتب في حده الحد بين الجد واللعب

<sup>(</sup>١٨) ديبوان البحتري- تحقيق : حسن كامل الصيرفي- دار المعارف ، القاهرة - 1972 م - ص٣٦٣.

<sup>(</sup>١٩) الأمدي- الموازنة بين الطائبين- تحقيق: محيى الدين عبد الحميد - ط٣ - مطبعة السعادة ، القاهرة - ١٩٥٩م - ص ٤٠١٠.

<sup>(</sup>۲۰) ابن رشيق- العمدة ١: ص٢١٧- ٢١٨.

<sup>(</sup>۲۱) حسين بكار – بناء القصيدة – ص۲۰۷ – ۲۱۰.

<sup>(</sup>۲۲) ابن رشیق- العمدة ۱: ص۲۳۳- ۲۳۶.

أن يكون بعيدا عن التعقيد ، ومنه ما أخذ على المتنبي في قوله:
 أرق على أرق ومثلي يأرق وجوى يزيد وعبرة تترقرق إذ قيل له: " أهكذا تكون الافتتاحات ؟ "(٢٣).

٣. أن يكون نادرا انفرد الشاعر باختراعه ، مثل قول المنتبي :

لكل امرئ من دهره ما تعودا وعادة سيف الدولة الطعن في العدا

وكان هذا مدعاة للقاضي الجرجاني أن يلتمس العذر لأبي الطيب في مطالعه الرديئة التي تغتفر بمطالع نادرة كثيرة (٢٤).

أن يكون خاليا من المآخذ النحوية ، وأن تراعى فيه جودة اللفظ والمعنى معا. يقول الثعالبي: "وحقه الحسن والعذوبة لفظا ، والبراعة والجودة معنى ، لأنه أول مايقرع الأذن ويصافح الذهن ، فإذا كانت حاله على الضد مجه السمع ، وزجه القلب ، ونبت عنه النفس ". على هذا الأساس عاب كثيرا من ابتداءات المتنبي مثل قوله (٢٥):

هذي برزت لنا فهجت رسيسا ثم انصرفت وما شفيت نسيسا

<sup>(</sup>٢٢) حسين بكار - بناء القصيدة - نقلا عن الرسالة الحاتمية في الإبانة عن سرقات المتنبى - ص ٢٠٨٠.

<sup>(</sup>٢٤) ابن الأثير - المثل السائر ٢ : ص٢٤٣.

<sup>(</sup>٢٠) ديوان المتنبي- بشرح ناصيف اليازجي - المطبعة الأدبية ، بيروت - ١٣٠٥هـ-ص٥١.

فأخذ عليه حذف أداة النداء من (هذي) وهو غير جائز عند النحويين ، حتى ذكر الرسيس والنسيس ، فأخذ بطرفي الثقل والبرد (٢٦).

وأن لا يكون باردا ، من مثل قول أبي العتاهية (٢٧):

ألا ما لسيدتي ما لها أدلت فأحمل إدلالها ؟

في ضدوء هذه الاعتبارات والشروط ، صنقوا المطالع إلى جيد ورديء ، وذهبوا إلى أن امرأ القيس أو النابغة أحسن الشعراء ابتداء في الجاهلية ، والقطامي في الإسلام ، وبشارا في المحدثين .

# • آراء النقاد القدماء والمحدثين في مقدّمة القصيدة:

اعتاد الشاعر الجاهلي أن يبدأ قصيدته بالوقوف على أطلال الحبيبة ، باكيا ذكراها ، مخاطبا دمنة ذاك الطلل ، واقفا مذهولا من تلك القوة التي قلبت ذلك الربع من مكان تدبّ فيه الحياة إلى آثار وبقايا ديار ، وبعد هذا الوقوف الذي قد يقصر أو يطول في القصيدة ، كان الشاعر ينطلق إلى مواضيع شتى في قصيدته ، ولكنّ اللافت للانتباه أنّ كثيرا من الدراسات وجدت ترابطا بين المقدّمة وموضوع القصيدة ، واستحوذت مقدمة القصيدة على اهتمام كلّ من النقاد والباحثين والدارسين ، وحاولوا فهم السر الخفي وراء هذا الوقوف .

<sup>(</sup>٢٦) الثعالبي- يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر - تحقيق : محمد محيي الدين عبدالحميد - ط٢- مطبعة السعادة ، القاهرة - ١٩٥٦م- ص١٩٢٩.

<sup>(</sup>۲۷) أبو هلال العسكري- كتاب الصناعتين- تحقيق : على محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم - ط1- دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة - ١٩٥٢م- ص٤٣٧.

# • رأى القدماء:

وإذا ما تعمقنا بالتراث النقدي قليلا نجد تفسيرا للمقدّمة الطالية عند ابن قتيب (٢٧٦هـ) يقول: " وسمعتُ بعض أهل الأدب يذكر أنّ مقصد القصيد إنما ابتدأ فيها بذكر الديار والدمن والآثار ، فبكى وشكا ، وخاطب الربع ، واستوقف الرفيق ، ليجعل ذلك سببا لذكر أهلها الظاعنين عنها ، إذ كان نازلة العمد في الحلول والظعن على خلاف ما عليه نازلة المدر ، لانتقالهم من ماء إلى ماء ، وإنتجاعهم الكلأ ، وتتبعهم مساقط الغيث حيث كان . ثم وصل ذلك بالنسيب ، فشكا شدة الوجد وألم الفراق وفرط الصبابة والشوق ، ليميل نحوه القلوب ، ويصرف إليه الوجوه ، وليستدعى به الأسماع إليه ، لأن التشبيب قريب من النفوس ، لائطّ بالقلوب ، لما قد جعل الله في تركيب العباد من محبة الغزل ، وإلف النساء فليس يكاد أحد يخلو من أن يكون متعلقا منه بسبب ، وضاربا فيه بسهم ، حلال أو حرام ، فإذا علم أنه قد استوثق من الإصغاء إليه والاستماع له عقب بإيجاب الحقوق ، فرحل في شعره ، وشكا النصب والسهر وسرى الليل وحر الهجير وإنضاء الراحلة والبعير ، فإذا علم أنه قد أوجب على صاحبه حق الرجاء ، وذمامة التأميل وقرر عنده ما ناله من المكاره في المسير ، بدا في المديح ، فبعثه على المكافأة ، وهزه للسماح ، وفضله على الأشباه... "(٢٨) ، ويضيف: "فانشاعر

<sup>(</sup> $^{(YA)}$  ابن قتیبة – الشعر والشعراء ۱ – تحقیق : أحمد محمد شاكر – دار الثقافة ، بیروت – ۱۹۶۵ م –  $^{(YA)}$  ۱۹۶۸ م –  $^{(YA)}$ 

المجيد من سلك هذه الأساليب ، وعدل بين هذه الأقسام ، فلم يجعل واحدا منها أغلب على الشعر ... "(٢٩).

يرى ابن قتيبة أن مقدمة القصيدة ( لاسيما قصيدة المدح ) التي اهتم بها النقاد كثيرا ، لابد أن تتألف من الوقوف على الأطلال والغزل ووصف الرحلة ، وفي رأيه أن المقدمة هي نافذة الشاعرأو المدخل الذي يطل منه على رحاب الماضي وذكرياته ، ويتخذ من هذه الذكريات وسيلة لخلق أو إيجاد أجواء مناسبة للدخول في التجربة الشعرية الجديدة .

وهذا الشرط الذي وضعه ابن قتيبة يؤكده ابن رشيق حين يعيب على الشعراء الذين يدخلون في الموضوع أو الغرض مباشرة ، ولايجعلون لكلامهم بسطا من النسيب ، ويسمي قصائدهم بـ (البتراء)(٢٠).

ونص ابن قتيبة يكشف كذلك عن أهميّة المقدمة وسببها ، فالأطلال لذكر الحي أهلها الظاعنين ، حيث إن ذكر الخراب الثابت يكون سببا لذكر الحي المتنقل ، وهذا يدل على عبثية الرؤية التي تخرج الحي من الميت ، أما الغزل فيكون لاستمالة القلوب واستدعاء إصغاء الأسماع ، وهذا يشير إلى وظيفة الشاعر مع المتلقي ، فعندما يكون المتلقي حاضرا في ذهن الشاعر لحظة الإبداع ذلك دليل على انتماء الشاعر إلى جمهوره والتزامه بقضاياه . ويؤكد ابن رشيق هذا فيقول : " والشعراء مذاهب في افتتاح القصائد بالنسيب

<sup>(&</sup>lt;sup>٢٩)</sup> الشعر والشعراء ١: ٧٥ - ٧٦.

<sup>(</sup>٣٠) ابن رشيق- العمدة 1: ٢٣١.

لما فيه من عطف القلوب واستدعاء القبول ، بحسب مافي الطباع من حب الغزل ، والميل إلى اللهو والنساء ، وإنّ ذلك استدراج إلى ما بعده "(٣١).

وابن الأثير (٣٢٧هـ) يشترط أن يكون مطلع الكلام دالا على المعنى المقصود منه ، " إن كان فتحا ففتحا ، وإن كان هناءً فهناءً ، أو عزاءً فعزاءً "(٢٦) ، وكذلك في سائر المعاني ، كما يرى أنه يجب على الشاعر إذا نظم قصيدا أن ينظر ، فإذا كان مديحا صرفا لايختص بحادثة من الحوادث فهو مخير بين أن يفتتحها بغزل أو لا ، ويستشهد بقول أحد الشعراء:

إن حارت الألباب كيف تقول في ذا المقام فعنرها مقبول سامح بفضلك مادحيك فما لهم أبدا إلى ما تستحق سبيل إن كان لايرضيك إلا محسن فالمحسنون إذا لديك قليل

أمّا إذا كانت القصيدة في حادثة من الحوادث ، كفتح أو هزيمة جيش أو غير ذلك ، فإنّه ينبغي ألا تبدأ بالغزل ؛ لأن ذلك يدل على ضعف قريحة الشاعر ، وجهله بوضع الكلام في مواضعه ، ولأن الأسماع تكون متطلعة إلى مايقال في تلك الحوادث والابتداء بذكرها أولى من ذكر الغزل وذلك من باب تقديم المهم (٢٣).

وينبّه ابن الأثير الشاعر ألا يذكر في افتتاح قصيدة المدح ما يتطير منسه ، وهذا يرجع إلى أدب النفس لا إلى أدب الدرس.. وقد خصت

<sup>(&</sup>lt;sup>٣١)</sup> ابن رشيق - العمدة ١ : ٢٢٥.

<sup>(</sup>٢٢) ابن الأثير - المثل السائر ٢: ٢٣٦.

<sup>(</sup>٣٣) ابن الأثير - المثل السائر ٢ : ٢٣٦.

الابتداءات بالاختيار لأنها أول مايطرق الأسماع ، فإذا كان الابتداء لائقا بالمعنى الوارد بعده توفرت الدواعي على استماعه ... وقد عابوا مطلع قصيدة ذي الرمة في عبد الملك :

ما بال عينك منها الدمع ينسكب كأنها من كلى مفرية سرب لأن مقابلة الممدوح بهذا الخطاب مستكره وقبيح<sup>(٢1)</sup>.

كانت تلك بعض الآراء القديمة في تفسير مقدّمة القصيدة ، إلا أنّ هذه التفسيرات لم ترق لدعاة الحداثة ، فالدكتور أحمد إسماعيل النعيمي في كتابه ( الأسطورة في الشعر العربي قبل الإسلام ) يبين لنا بصراحة مقصده عندما يقول : " يبدو أن آراء القدامي ومنهم الجاحظ ، وابن قتيبة ، وابن رشيق الذائعة الصيت المتفاوتة في رصدها للمنهج الفني التقليدي الموروث في القصيدة الجاهلية ، لم تكن تروي ظمأ الباحثين المعاصرين "(٥٠).

والسؤال هنا لماذا ؟ مع أن المنهج العلمي في البحث يحتم علينا أن نثبت صحة النظرية أو عدم صحتها ، قبل أن نأتي بنظرية جديدة في الموضوع نفسه ، أمّا أن نتجاوز نظرية بلا إثبات صحتها أو عدمه ، ثم نأتي بنظرية جديدة ، وكأن النظرية الأولى لم تكن موجودة ، فهذا برأيي الخطأ بعينه ، وإذا أراد الباحث أن يحاول أخذ النظريات من الآداب الأخرى ليطبقها على

<sup>(</sup>٢٤) ابن الأثير - المثل المائر ٢: ٢٣٦.

<sup>(°°)</sup> أحمد إسماعيل النعيمي- الأسطورة في الشعر العربي قبل الإسلام - ط- سينا للنشر ، القاهرة - ١٩٩٥م .

أدبنا دون وجه حق ، فقط لأنها غربية ، فإنني أعتقد أن أدبنا العربي لا يقبل إلا ما هو طاهر ونقى .

# • رأي المحدثين:

ولقد كثرت آراء المعاصرين في مقدمة القصيدة ، منها رأي المستشرق الألماني فالتر براونه الذي أقام رأيه على تسفيه رأي ابن قتيبة ، فرأى أنّه غريب وغير محتمل ، وبعيد عن الشعراء القدماء لأمرين : أولهما أنّ ابن قتيبة رجل "حضري يعيش في مجتمع بعيد عن البداوة غاية البعد"(٢٦) ، والسبب الآخر أنّ الشاعر الجاهلي "عضو في المجتمع البدوي ، مشترك في حياة عرب الجزيرة وبيئتهم . ومن المفهوم أنّ كل ما يسوقه من وصف للناقة والصحراء ، ومن فخر بالقبيلة وهجاء العدو ، جدير بجذب انتباه مجتمعه. فما الذي يلزمه إلى طلب الإصغاء ، مع أنّه متأكد أنّ وصف البداوة يعجب أصحاب الحي؟ "(٢٧).

إنّ فالتر براونه يربط ظاهرة المقدمات في الشعر الجاهلي بالفلسفة الوجوديّة ، وتفسيره الخاص يقوم على أنّ موضوع النسيب هو " اختبار القضاء والفناء والتناهي "(٢٨) ، ففي رأيه أنّ مايشغل الإنسان هو الخوف من

<sup>(</sup>٣٦) حسين بكار - بناء القصيدة - نقلا عن مقال الوجودية في الشعر الجاهلي لفالتر براونه - ص٢١٨، ٢١٩.

<sup>(</sup>۳۷) حسین بکار - نفسه - ص ۲۱۹.

<sup>(</sup>۳۸) نفسه - ص ۲۱۹.

الفناء والنتاهي ، وأنّ الشعر الجاهلي يشهد على قلق الإنسان في علاقته مع الوجود والواقع .

ونحن نرى أنّ فالتر بروانه قد جانب الحقيقة ، فحياة الجاهلي أبسط ممّا تصور ، وتفكيره لم يصل إلى مفهوم الوجوديّة المعقد .

و يذهب عز الدين إسماعيل مثلما ذهب المستشرق إلى أنّ تفسير ابن قتيبة غير صحيح ، أو غير كاف ؛ لأنّه وغيره لم يحسنوا فهم الظاهرة التي ألزموا بها المحدثين من الشعراء ، ولأنّ فهمهم لها كان موجّها إلى الخارج ، إلى قلوب المتلقين وأسماعهم ، وهو ما يرفضه الناقد كما رفضه براونه ، ويرى أنّ النسيب " كان تعبيرا يجسّم لنا ارتداد الشاعر إلى نفسه وخلوه إليها ، وهو بذلك يعدّ الجزء الذاتي في القصيدة التي يعبر فيها الشاعر عن موقفه من الحياة والكون.."(٢٩).

ويخلص إلى أنّ الشاعر من خلال قطعة النسيب في مطلع القصيدة صور إحساسه وموقفه من العناصر الكونيّة ، وقد جمع الشاعر في قطعة النسيب بين عنصرين : أحدهما يذكّر بالفناء وهو (الأطلال) ، والآخر يذكّر بالحياة وهو (الحب / الغزل) ، واجتماع هذين النقيضين وارتباطهما تأكيد لإحساس الشاعر بالتناقض ، سواء أكان في عالمه الخارجي أم الباطني... وهذا ما يفسر للناقد أنّ مقدّمة القصيدة لم تكن إلا تعبيرا عن أزمة الإنسان الجاهلي وعن موقفه من الكون وخوفه من المجهول .

<sup>(</sup>٣٩) حسين بكار - بناء القصيدة - نقلا عن مقال النسيب في مقدمة القصيدة الجاهلية لعز الدين إسماعيل - ص٢١٩.

وعزّ الدين يعتمد في رأيه على التحليل النفسي ، وهنا نرد عليه برأي عباس العقاد الذي يرى أنّ النقاد النفسيّين يعمّمون الأحكام والتعليلات ، ولا يستندون إلى وقائع أو معلومات ، وبالتالي فإنّ رأيهم هذا مرفوض لأنّه لا ينطبق على واقع الإنسان العربي قبل الإسلام .

إنّ محاولة تفسير مقدمات القصائد من خلال أعين الغرب مثل فالتر براونه والنظريات الغربية قد يوقع الباحث في الخطأ ، ولا يمكّننا أن نطبق نظريّات من تراث شعوب بعيدة كلّ البعد على الأدب العربي ، فالأدب الغربي عندما وصل لهذه النظريات كان له ما يبرّره حيث إنه اعتمد تراث الإغريق القائم على الأساطير ودمجها بالفلسفة ، وبدأ بحوثه الحديثة بناءً على هذا الموروث ، أمّا الأدب العربي خاصّة في مقدمة القصيدة فله خصوصيّة فنيّة نابعة من خصوصيّة البيئة العربيّة ، ويذهب الدكتور نجيب محمد البهبيتي الذي التفت إلى رمزيّة الأغراض الشعرية إلى أنّ المقدّمة الطالية حمت القصيدة العربيّة من أن تشبه القصائد الأخرى ، وجعلت لها هوية عربيّة تختلف عن الآداب الأخرى ، ويتحدث عن القصّة الغراميّة فيقول : "وكلّ ما أريد أن أنبّه عليه الآن هو أنّ هذه القصص الغراميّة خاصّة صورة من صور التعبير الرمزي . أي أنّها نوع من المجاز وليست خاصّة صورة من وسائل التعبير التصويرية عن مختلف العواطف حقيقة. والحبّ وسيلة من وسائل التعبير التصويرية عن مختلف العواطف الغزايّة فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي الغزايّة فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي الغزاية فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي الغزاية فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي الغزاية فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي الغزاية فيراها صورة رمزيّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي المريّة ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي التعبير الرمزية ، فيقول: " وهذا الوجه من وجوه التعبير الرمزي التعبير الرمزي التعبير الرمزية الوجه التعبير الرمزية الوجه المن وجوه التعبير الرمزية الوجه المن وجوه التعبيرة الوجه المن وجوه التعبيرة المن وجوه التعبير الرمية المن وحوية الوجه المن المنائد المنائد المناؤر المنائد المنائد المنائد المنائد

<sup>(</sup>ن) نجيب محمد البهبيتي - تاريخ الشعر العربي حتى آخر القرن الثالث الهجري - مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة - ١٩٥٠م - ص٩٩.

في الشعر الجاهلي لم يقف عند القصّة ، ولكنه تعداها إلى ذلك الغزل الذي يقدّم به الشاعر لقصيدته ، فهو كذلك لايقصد به الشاعر إلى موضوعه ، وإنما يقصد به إلى غير ذلك ممّا يهم الشاعر أمره ، ويأخذ عليه نفسه ، ومن هنا يأخذ ذلك الاستفتاح الغزلي القصيدة الجو الذي يعيش فيه الشاعر ، والذي يملي عليه شعره . فالمرأة في ذلك رمز ، وأسماء النساء أسماء تقليلاية ، تجري في الشعر عند الشعراء دون وقوع على صاحباتها "(١٤).

ويضع البهبيتي أمثلة منها قول عمرو بن قميئة ، وهو صاحب امرئ القيس ، في رحلته إلى قيصر (٤٢):

فقد سألنتي بنت عمر عن الأرضين تنكر أعلامها لما رأت ساتيدما استعبرت شدر اليوم من لامها تذكرت أرضا بها أهلها الملها أخوالها فيها وأعمامها

وسبب بكاء ابنة الشاعر أنها لمّا فارقت بلاد أهلها ، ووصلت إلى بلاد الروم ، ندمت على ذلك ، وإنما أراد عمرو بن قميئة بهذه الأبيات نفسه ، فكنّى عن نفسه بابنته ، والنصّ يكشف القيمة الرمزيّة لحديث الشاعر عن ابنته .

<sup>(</sup>۱۱) نفسه - ص۱۰۰

<sup>(</sup>٤٢) نجيب محمد البهبيتي - تاريخ الشعر العربي - ص١٠٠، ١٠١٠.

ويعتقد الدكتور وهب رومية أنّ "كثيرا من الموضوعات الشعرية الجاهلية لم تدفع إليها ظروف البيئة وحدها ، ولا فرضها العرف الشعري وحده ، بل هي موضوعات شعرية استمدها الشعراء من البيئة أو الموروث ، وراحوا يوظفونها للتعبير عن مواقفهم من الحياة .. وعن المشكلات الكبرى"(٢٦) ، فمن وجهة نظره أنّ الشاعر المبدع هو الذي يتناول هذا التقليد الشعري العريق ليعبر عن مشكلة كبرى تؤرق حياته وحياة مجتمعه.

ومن وجهة نظري أوافق الدكتور البهبيتي في أنّ المقدمة الطالية قد حافظت على شخصية القصيدة العربيّة ، وصبغت الأدب العربي بهويّة عربيّة تختلف عن الآداب الأخرى ، هنا تكمن قيمة المقدّمة الطللية وأهميتها ، كما تأثرت بها الآداب الأخرى مثل : الشعر الفارسي ، وأصبحت عندهم غرضا قائما بذاته يسمى (شعر الأطلال) ، وفي العصر الحديث وجدت قصائد كاملة في الطلل ، مثل قصيدة (العودة) لإبراهيم ناجي ، أما الخطورة فتكمن في أن الذين رموا القصيدة العربية في العصر الجاهلي بالتفكك دخلوا من هذا الباب وقالوا إن القصيدة عبارة عن أغراض لذلك هي مفككة .

# • دراسة مقدمة زهير بن أبي سلمي :

وسنقوم بتحليل مقدمة قصيدة زهير انبين أنَّ هناك علاقة وثيقة بين موضوع القصيدة والمقدمة الطللية فيها ، وأنَّ حبائلَ الربطِ هي الوسيلة الفنية

<sup>(&</sup>lt;sup>٢٢)</sup> وهب رومية - شعرنا القديم والنقد الجديد - سلسلة عالم المعرفة ، الكويت - 1997م- ص١٤٨.

التي يغزلها الشاعر في مقدمة قصيدته فتصبح القصيدة مترابطة منذ البداية وحتى النهاية .

# • شرح مطلع القصيدة (۱۱):

يذكر مؤرخو الأدب أن زهيرا مدح بهذه القصيدة "هرم بن سنان " و "الحارث بن عوف" بطلي السلام والصلح في الحرب التي نشبت بين "عبس وذبيان " . فالقصيدة تتحدث عن فكرتي الحرب والسلام ، وعن هذه الأحلام الجميلة القلقة التي تملأ نفوس الناس ونفس زهير على حد سواء ، يقول زهير في مطلع قصيدته :

١- أمن أم أوفى دمنة لم تكلم بحومانة الدراج فالمتثلم

منذ مطلع القصيدة يتداخل صوتان اثنان في هذا الاستفهام الإنكاري المثقل بالتوجع " أمن أم أوفى دمنة لم تكلم " هما : صوت الشاعر الرامز لفكرة الفناء : لفكرة الحياة / السلم ، وصوت الديار العاجزة عن الكلام الرامز لفكرة الفناء : الحرب . ولايلبث صوت الحياة أن يتغلغل في هذه الديار المقفرة الموحشة ، فيبرز هذا الوشم المتجدد :

٢- ديارً لها بالرقمتين ، كأنها مراجِيع وشم في نواشر معصم (٢١)

<sup>(\*\*)</sup> وهب رومية - شعرنا القديم والنقد الجديد - ص١٤٩ - ١٥٦.

<sup>(</sup>٤٥) شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات - الأنباري - ص٢٣٧.

<sup>(</sup>٢١) نفسه - ص٢٣٨.

شبه رسوم الديار بوشم في المعصم جُدّد ورُمّم بعد انمحائه ، هذا الوشم هو رمز لإرادة الحياة وأحلام الجماعة ، أو هو تعويذة ضد هذا الفناء الذي يهدد الديار الصامتة الموحشة .

٣- بها العينُ والأرآم يمشين خِلفةً وأطلاؤها يَنهضنَ من كلِ مجثم (٢٠)

البيت كلّه يوحي بالحياة المتجددة المستقرة ، فالآرام هي ظباء خالصة البياض (رمز السلام وانتهاء الحروب) ، وصيغة الأفعال المضارعة (يمشين ، ينهضن) تدل على الحدوث وتجدد الحياة واستمرارها ، فالشاعر يقول : إنّ في هذه الديار أبقارا وحشية واسعات العيون ، وظباء بيض يمشين خلفها متتابعات ، وتنهض أولادها من مرابضها لترضعها أمهاتها ، فالشاعر يبشر بالحياة الجديدة ويستنبط صورتها من الطبيعة ، حيث يشبه حياة السلم والأمن والاستقرار بالظباء وبقر الوحش التي نراها أفواجا أفواجا ، والأطلاء تنهض من كل جانب (الطفولة بشارة الحياة الجديدة الناهضة) ، إنها حياة خصيبة تشبه حياة الأمومة الحانية الولود بكل مافيها من الخير والتواد والتعاطف.

٤- تبصر خليلي هل ترى من ظعائن تحملنً بالعلياءِ من فوق جرثم (١٤٨)

يلاحظ قارئ الشعر الجاهلي أنّ حديث الظعن ينتشر في صدور كثير من القصائد التي تتحدث عن الحرب والخصومة بين القبائل ، ويتفاوت الشعراء في توليد المعاني ، وتصوير المواقف تفاوتا يكفل لكلّ منهم التعبير

<sup>(</sup>٤٧) نفسه - ص ٢٣٩.

<sup>(</sup>٤٨) شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات - الأنباري - ص٢٤٤.

عن رؤيته الخاصة. وأول مايلفت النظر في ظعائن زهير أن الشاعر يقوم بدور السارد ويعلق على الأحداث ، والأمر الذي لاشك فيه أن ظهور رفيقين مع الشاعر على مسرح الأحداث إنما هو ميراث من الشعراء ، ويعد تعبيرا طبيعيا عن ظاهرة ترتبط بما تفرضه البيئة الصحراوية على كلّ مسافر فيها من احتياط لمفاجآتها .. فزهير هنا يوجّه رسالة إلى المجتمع ، ويرمز لهذا المجتمع بالصاحب أو الخليل ، تتحدّث الرسالة عن قضية كبرى تشغل بال الشاعر ومجتمعه ، إن زهيرا يخاطب المجتمع ، ويحمله مسؤوليته الأخلاقية تجاه هذه المسألة الحيوية التي يتحدث عنها ، ويبدأ حديثه بقوله : " تبصر خليلي " وفعل التبصر هنا لايختص بالرؤية البصرية وحدها ، بل يتسع ليشمل البصيرة أيضا ، هو دعوة إلى التأمل والتفكر والتعقل .

ومن حقنا أن نسأل: ما القضية التي تؤرق الشاعر؟ إنها قضية الحياة التي تهددها أشباح الحرب.

٥- جعلن القنان عن يمينٍ وحزنه وكم بالقنان من محلٍ ومحرم (٢٩)

إنّ ما يلفت النظر هذا الانحراف عن النسق العام إلى نسق خاص في قوله "وكم بالقنان من محل ومحرم" ، فقد كان الشاعر يتحدث عن الظعائن ثم انتقل بالحديث عن أمر آخر هو (جبل القنان) ثم عاد مرة أخرى إلى حديث الظعائن ، فهل لهذا الانحراف دلالة ؟

يقول الإخباريون إن بعض الذين خرجوا عن الصلح بين عبس وذبيان اعتصموا بجبل القنان ، إذن لم يعد جبل القنان مكانا جغرافيا فحسب بل

<sup>(&</sup>lt;sup>29)</sup> نفسه – ص۲٤٥.

وظفه الشاعر لكي يرمز به لأشباح الحرب التي تهدّد السلم ، وأصبحت رحلة الظعائن رمزا لحياة السلم التي ينبغي أن تكون بمنأى عن كلّ تهديد . كانت هذه الرحلة آمنة مطمئنة عامرة بالجمال والفرح ، وهذا هو سرّ غياب بكاء الشاعر وتصوير لواعجه إثر الظاعنين ، والبكاء عنصر أساسي في حديث الظعن عامّة ، ولدى زهير في غير هذه القصيدة خاصّة ، وهذا يعني أنّ لعناصر الغياب في القصيدة دلالة لاتقل أهمية عن دلالة عناصر الحضور . وضعن عصى الحاضر المتخيم (٥٠)

تعد هذه الرحلة رمزا شعريًا لحياة السلم القادمة؛ لذلك انتهت نهاية طافحة بالخير والجمال ، فقد خيّمت هذه الظعائن قرب المياه الغزيرة الصافية التي لم يردها أحد من قبل فيعكّر صفوها ، لتبدأ حياة جديدة يتوافر لها سبب الحياة الأول ( الماء ) ، قال تعالى: " وجعلنا من الماء كل شيء حي " . إن ما يلفت النظر أن نرى هذه الظعائن تتحوّل عن ماء ( هو رمز الحياة القديمة ،

٧- وفيهنَّ ملهى للصديق ومنظر أنيق لعين الناظر المتوسم (٥١)

السلم ).." تحملن بالعلياء من فوق جرثم "... ( جرثم ماء لبني أسد ) .

حياة الحرب ) إلى ماء آخر ( هو رمز الحياة الجديدة ، حياة

وما يلفت النظر في رحلة الظعائن ويؤكد رمزيتها أنّ جمال الظاعنات ليس مبذولا يراه كل الناس ويتمتعون به ، لكنّه وقف على ( الصديق ) و ( الناظر المتوسم ) ، فالأصدقاء الذين تملأ المحبّة مابين

<sup>(</sup>٥٠) شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات - الأنباري - ص٢٥١.

<sup>(</sup>٥١) نفسه - ص٢٥٢.

جوانحهم ، لا الخصوم الذين تملأ قلوبهم البغضاء ، هم الذين يستطيعون التمتع بهذا الجمال الفتّان ، والناظر المتوسم أي المتبصر هو الذي يصيب ما يعجبه من هذا الجمال البهي ، هذا الناظر المتوسم هو ذلك الخليل الذي دعاه الشاعر في أول حديث الظعن إلى التبصر ، إنه رمز للمصلحين والحكماء وأصحاب العقول الراجحة الذين يستطيعون أن يتبصروا ، فتهديهم بصائرهم إلى مواطن الخير ، أما أولئك الذين لم يرزقوا عقولا راجحة ولابصيرة نافذة لايستطيعون رؤية ذلك الجمال ولا الاستمتاع به .

لم يكن زهيرا عاشقا متيما ، ولكنه كان مصلحا وداعية سلام ، انتدبته الإنسانية في عصره ليعبر عن أحلامها ، فتناول بروح الفنان المبدع هذا التقليد الشعري العريق ؛ ليعبر عن مشكلة كبرى تؤرق حياته وحياة مجتمعه ، هي مشكلة الحرب والسلم .

#### • الناتمة:

وبذلك نكون قد وصلنا إلى نهاية البحث حيث تحدّثت فيه عن مقدمة القصيدة في العصر الجاهلي ، وبيّنت أنواعها وشروطها ، وناقشت مجموعة من الآراء النقديّة التي فسّرتها ، ثم أخذت أنموذجا من المقدمة لشاعر من العصر الجاهلي هو زهير بن أبي سُلمى ، وقمتُ بتحليله ، ووصلت إلى أنَّ هناك علاقة وثيقة بين موضوع القصيدة والمقدمة فيها ، وأنَّ حبائلَ الربطِ كانت تلك الوسيلة الغنية التي كان يغزلها الشاعر في مقدمة قصيدته.

ويمكننا القول: إنّ مقدمة القصيدة تعدّ قالبا فنيا عريقا في الشعر الجاهلي، وفي الوقت نفسه تعدّ جسرا نفسيًا يعبّر من خلاله الشاعر عن ذاته وعواطفه وبيئته ومجتمعه وموقفه من تجارب الحياة والمشكلات الكبرى.

## • المصادر والمراجع:

#### أولا: المصادر:

- الآمدي الموازنة بين الطائيين تحقيق : محيي الدين عبد الحميد ط ٣ مطبعة السعادة ، القاهرة ١٩٥٩م .
- ٢. ابن الأثير المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد البابي الحلبي ، القاهرة ، ١٩٣٩م .
- ٣. ابن رشيق العمدة في صناعة الشعر ونقده تحقيق : محيي الدين
   عبد الحميد ط٣ ، مطبعة السعادة ، القاهرة ١٩٦٣م .
- ٤. ابن طباطبا عيار الشعر تحقيق : طه الحاجري وزغلول سلام شركة فن الطباعة ، القاهرة ١٩٥٦م .
- ابن قتیبة الشعر والشعراء تحقیق : أحمد محمد شاکر دار الثقافة ، بیروت ۱۹۶۶م .
- ٦. أبو هلال العسكري- كتاب الصناعتين تحقيق : علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم- ط١- دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة 190٢م .
- ٧. الأنباري شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات تحقيق وتعليق :
   عبدالسلام هارون ط٥ دار المعارف ، القاهرة .
- ٨. الثعالبي يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر تحقيق : محمد محيي الدين عبدالحميد ط٢ مطبعة السعادة ، القاهرة ١٩٥٦م .

- ٩. حازم القرطاجني منهاج البلغاء وسراج الأدباء تحقيق : محمد الحبيب بن الخوجة دار الكتب الشرقية ، تونس ١٩٦٦م .
- ١٠. ديوان البحتري تحقيق : حسن كامل الصيرفي دار المعارف ،
   القاهرة ١٩٦٤م.
- 11. ديوان المتنبي بشرح ناصيف اليازجي- المطبعة الأدبية ، بيروت-
  - ١٢. ديوان النابغة الذياني مطبعة الهلال ، مصر ١٩١١م .

## ثانيا: المراجع:

- 17. أحمد إسماعيل النعيمي الأسطورة في الشعر العربي قبل الإسلام ط١- سينا للنشر ، القاهرة ١٩٩٥م.
- ١٤. سعيد الأيوبي الصورة والبناء في المراثي الجاهلية ، دراسة الصورة والبناء في ضوء النقد الحديث سلسلة دراسات وأبحاث ط١-منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، مطبعة فضالة ١٩٩٦م.
- 10. عادل جاسم البياتي دراسات في الأدب الجاهلي ، منطلقاته العربية وآفاقه الإنسانية ج١- دار النشر المغربية ، الدار البيضاء ١٩٨٦م .
- 17. نجيب محمد البهبيتي تاريخ الشعر العربي حتى آخر القرن الثالث الهجري مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة ١٩٥٠م .
- ١٧. وهب رومية شعرنا القديم والنقد الجديد سلسلة عالم المعرفة ،
   الكويت ١٩٩٦م.
- ١٨. يوسف حسين بكار بناء القصيدة في النقد العربي القديم (في ضوء النقد الحديث) ط٢ دار الأدناس ، بيروت ١٩٨٢م.

# ابن جبير الرحالة والشاعر العربي الأندلسي

# الدكتورة ندى عبد الرزاق محمود الجيلاوي وزارة التربية

#### الملخص:

بحثنا عن ابن جبير الرحالة والشاعر العربي الأندلسي في سيرته الشخصية والعلمية ، وأسس البحث التاريخي عند ابن جبير من حيث منهجه وأسلويه ، ومنها رحلاته الثلاث التي قام بها فكانت الأولى والثالثة بدافع ديني وهو الحج إلى بيت الله الحرام ، اما الرحلة الثانية فكانت لدافع سياسي ، ومن بين رحلاته الأولى والمدوّنة وأهمية وشهرة هذه الرحلة وما لها من مكانة في الأدب الجغرافي والأكثر في قيمتها التاريخية التي جذبت اهتمام الجغرافيين والمؤرخين من العرب والمستشرقين برحلة ابن جبير والأخذ عنه بما تغني وتفيد مادتهم سواء التاريخية منها أو الجغرافية ، والمعلومات المهمة عن الحقبة التاريخية التي أمضاها ابن جبير متجولا بين بلدان المشرق خلال حكم الدولة الأبوبية والغزو الصليبي لمصر ويلاد الشمام ، وعن العلاقات بين المسلمين والمسيحيين وعاث أحوال المسلمين في العهد النورماندي في جزيرة صقلية .

#### المقدمة:

ابن جبير الكاتب والرحالة والشاعر والمحدث العربي ، رحالة عربي أندلسي ، وعلم من أعلام الرحلة في الأدب الجغرافي العربي ، واختيارنا لابن جبير جاء من أهمية رحلته الأولى والمدوّنة وشهرتها ، وما لها من مكانة مرموقة في الأدب الجغرافي ، ولكن قيمتها التاريخية أكثر من قيمتها الجغرافية ، فقد قدم لنا ابن جبير من خلال رحلته المدوّنة وهي الرحلة الأولى سنة ١١٨٥ه/١٨٥م ، معلومات مهمة عن الحقبة التاريخية خلال المدة التي أمضاها متجولا بين بلدان المشرق خلال حكم الدولة الأيوبية والغزو الصليبي ، ورسم لنا صورة واضحة عن السلطان صلاح الدين الأيوبي وانجازاته في مصر والشام والحجاز وإصلاحاته الدينية والعمرانية وتوطيد دائم العدل والاستقرار ، كما أشار إلى العلاقات الاجتماعية والاقتصادية بين المسلمين والمسيحيين في بلاد الشام والتسامح الديني بينهم ، ووضع المسلمين في جزيرة صقلية في إثناء حكم النورمان .

اما قيمتها الجغرافية فهي اقل أهمية ، لان ابن جبير لم يهتم بالجانب الطبيعي كالسطح والمناخ والموارد المائية ، إلا أشارات محدودة عن الجبال والصحارى والأنهار ، كما أهمل المظاهر الاقتصادية كالصناعة والزراعة واكتفى بوصف عام ، وقد ركز على الجوانب الثقافية والدينية ، وقد ترك لنا رحلته المدونة والمشهورة وديوان شعر ورسائل نثرية كسبت بعض الشهرة ، لكن رحلته التي ضمنت له مكانة عظيمة في الأدب الجغرافي .

وتكمن أهمية ابن جبير ورحلته وما احتوت من مواضيع متنوعة ، في تصوير حياة ذلك العصر ، فقدمت لنا وصفا حيا لمصر والشام عندما بدأت

فيها حركة التحرير والجهاد الإسلامي ضد الصليبيين بقيادة السلطان صلاح الدين الأيوبي ، وقد سجل ابن جبير في أثناء رحلته هذه يوما بيوم مشاهداته وانطباعاته التي كانت من أهم مصادر كتابة الرحلة عن المدن والبلدان والشعوب التي تعرف عليها مما جعل رحلته سجلا أمينا للأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والثقافية لأقطار البحر المتوسط الإسلامية ، فضلا عما تميزت به من وصف حي للمدن والأقاليم ، وعن إشارات تاريخية وطبوغرافية ومناخية ، وذاعت شهرة هذه الرحلة بين الجغرافيين والمؤرخين ، واقتبس منها العديد من الرحالة والمؤرخين ، وكذلك اعتبرت رحلة ابن جبير من قبل المستشرقيين ذات قيمة نفيسة ، فترجموا أول شيء القسم الخاص بصقيلة إلى اللغة الفرنسية ، ثم طبعت الرحلة كلها لأول مرة سنة ١٨٥٢م ،

ولأهمية رحلة ابن جبير اعتبره المستشرقيين الأب الشرعي لهذا النمط من الكتابة الأدبية الجغرافية العربية ، وبالرغم ما حملته الرحلة من عناوين إلا ان عنوان الرحلة الأصل هو "تذكرة الأخبار عن اتفاقيات الأسفار" لكن هذه الرحلة لم تشتهر إلا بـ " رحلة ابن جبير " .

أولا: سيرة ابن جبير الشخصية والعلمية:

أ- سيرته الشخصية:

١ - اسمه وكنيته ونسبه .

هو محمد بن احمد بن جبير بن سعد بن جبير بن محمد بن عبد السلام الكناني البلنسي ، الشاطبي ، الأندلسي ، المالكي ، يكنى

ب (أبو الحسن) ، والمعروف بابن جبير الكناني (١) ، وكان من الأسماء المحببة إلى أسرته ، فقد حمله الكثيرون من قبله (٢) .

(١) انظر ترجمته في: المراكشي ، محمد بن محمد الأنصاري الأوسى ، الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة ، تحقيق : أحسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت ، ١٩٦٥م ، ج٥ ، ص٥٩٥ ؛ حاجي خليفة ، مصطفى بن عبد الله ( ت١٩٥٧ هـ/١٩٥٧م ) ، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ، إعادة طبعه بالاوفست ، منشورات مكتبة المثنى ، بغداد ، (د٠ت) ، ج٦ ، ص١٠٩ ؛ لسان الدين ابن الخطيب ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله التلمساني ( ت٧٧٦هـ / ١٣٧٤ م ) ، الإحاطة في أخبار غرناطة ، تحقيق : محمد عبد الله عنان ، مطبعة دار المعارف ، القاهرة ، (د٠ت) ، ذخائر العرب ١٧ ، ج٢ ، ص٢٢٠ ؛ المقري ، احمد بن المقري التلمساني (ت٤١٠١هـ/١٨٣م) ، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب ، حققه وضبط غرائبه وعلق حواشيه : محمد محى الدين عبد الحميد ، ط١، مطبعة السعادة ، مصر ، ١٣٦٨هـ/١٩٤٩م ، ج٢،ص١٤٢ ؛ ابن العماد الحنبلي ، أبي الفلاح عبد الحيي ( ت١٠٨٩هـ/١٦٧٩م ) ، شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، لبنان ، (د مت) ، ج٥ ، ص ٢٠ ؛ ابن الآبار ، محمد بن عبد الله ( ت١٩٩١هـ/١٢٦م ) ، التكملة لكتاب الصلة ، صححه : عنزت العطار الحسنى ، مكتبة نشر الثقافة الإمالمية ، القاهرة ، ١٩٥٦م ، ص٥٩٨ ؛ الزركلي ، خير الدين ، الأعلام ( قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين) ، ط٣ ، بيروت ، ١٣٨٩هـ/١٩٦٩م ، ج٦ ، ص٢١٤ ؛ الموسوعة العربية الميسرة ، ط٢ المحدثة ، دار الجيل ، الجمعية المصرية ، (د • ت) ، م١ ، ص۱۷ .

(Y) كراتشكوفسكي ، اغناطيوس يوليا نوفتش ، تاريخ الأنب الجغرافي العربي ، نقله إلى العربية : صلاح الدين عثمان هاشم ، قام بمراجعته : ايغور بليايف ، لجنة —

اما نسبه: فيرجع إلى إحدى الأسر العربية العربقة التي قدمت من المشرق مع القائد العربي المشهور بلج بن بشر بن عياض القشيري، وسكنت الأندلس في سنة ١٢٣هـ/٢٤٧م، وابن جبير من ولد ضمرة بن كنانة بن بكر بن عبد مناة بن خزيمة بن مدركة بن الياس ابن مضر بن نزار بن معد بن عدنان<sup>(٦)</sup>.

## ٢- مولده ونشأته .

اختلف المؤرخون في مولد ابن جبير ، فقد ذكره لسان الدين ابن الخطيب(٤) ، في سنة ٥٣٩ه /١١٤٤ م ، في حين جعله المقري(٥) ، ليلة

التأليف والترجمة والنشر ، جامعة الدول العربية ، ١٩٥٧م ، ق ١ ، ص ٢٩٩ ؛ حميدة ، الدكتور عبد الرحمن ، أعلام الجغرافيين العرب ومقتطفات من آثارهم ، دار الفكر ، دمشق ، ١٣٨٩هـ/ ١٩٩٩م ، ص ٣٢٢ .

<sup>(</sup>۲) لسان الدين ابن الخطيب ، الإحاطة في أخبار غرناطة ، ج٢ ، ص٠٢٣ ؛ مال الله ، الدكتور على محسن عيسى ، " العراق في رحلة ابن جبير خاصة " ورحلات العرب الأخرى ، مجلة المسورد ، ١٤١هـ/١٩٨٩م ، م٨١ ، ع٤ ، ص٥٠ ؛ اسود ، الدكتور فلاح شاكر ، ابن جبير في رحلته قراءة في الجوانعب الجغرافية للرحلة ، مجلة المورد ، ١٤١هـ/١٩٨٩م ، م٨١ ، ع٤ ، ص٧٧ ؛ حميدة ، أعلام الجغرافيين العرب ، ص٣٢٧ .

<sup>(1)</sup> الإحاطة في أخبار غرناطة ، ج٢ ، ص ٢٣٠.

<sup>&</sup>lt;sup>(ه)</sup> نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٢ .

السبت عاشر ربيع الأول سنة ٥٤٠هـ/١١٥م(٦) ، في بلنسية(٧) .

اما نشأته: فقد أوردت بعض المصادر عن نشأته تحت رعاية واهتمام والده احمد الذي كان من كتّاب شاطبة (^) ، ورؤسائها وله منزلة اجتماعية مرموقة ، حيث أتم ابن جبير دراسته في شاطبة ، وأراد والده ان يكون ابنه (ابن جبير) مثله ، فرعاه رعاية تامة ، وعني بتربيته ، فكان له الأب والمعلم ، ووالده هو أول أستاذ اخذ منه العلم ثم درس العلوم الدينية واللغوية على أيدي معلمين محترفين ، فشغف ابن جبير منذ صباه بالعلم شغفا ملك كل حواسه ، ولم يفارقه طوال حياته (٩) .

<sup>(1)</sup> ابن العماد ، شذرات الذهب ، ج 0 ، ص ٢٠٠ ؛ الزركلي ، الأعلام ، ج ٦ ، ص ٢١٠ ؛ اسود ، العراق في رحلة ابن جبير خاصة ، ص ٢٧٠ ؛ خصباك ، الدكتور شاكر ، كتابات مضيئة في التراث الجغرافي ، مطبعة دار السلام ، بغداد ، ١٩٧٩م ، ص ١٦٦٠ ؛ ضيف ، السدكتور شوقي ، السرحلات ، ط٤ ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٢٦ م ، ص ٧٠٠ .

<sup>(</sup>۲) بَلنَسْية : كورة ومدينة مشهورة بالأندلس متصلة بحوزة كورة تدمير وهي شرقي تدمير وشرقي قرطبة ، وهي برية بحرية ، وتعرف بمدينة التراب . انظر : ياقوت الحموي ، شهاب الدين أبي عبد الله (ت٢٢٦هـ/١٢٢٨م) ، معجم البلدان ، ط٢ ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٩٥م ، م١، ص ٤٩٠٠ .

<sup>(^)</sup> شاطبة : مدينة في شرقي الأندلس وشرقي قرطبة ، وهي مدينة كبيرة قديمة ، ويجوز ان يقال ان اشتقاقها من الشَّطبة وهي السعفة الخضراء الرطبة . انظر : ياقوت الحموي ، معجم البلدان ، م٣ ، ص٥٠ .

<sup>(</sup>٩) ضيف ، الرحلات ، ص٧٠ ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير ، ص٩٥ .

## ٣- وفاته .

توفي ابن جبير في الإسكندرية بمصر في أثناء رحلته الثالثة إلى المشرق في شهر شعبان سنة ١٦٦٤هـ /١٢١٧م، وقبره بالإسكندرية (١٠)، ويبدو أنه لم يرجع إلى مسقط رأسه مرة أخرى بعد هذه الرحلة الثالثة التي أمضى أكثر من عشر سنوات متنقلا بين مكة وبيت المقدس والقاهرة والإسكندرية مشتغلا بالتدريس والأدب إلى ان انتقل إلى جوار ربه الكريم في هذه المدينة الأخيرة (١١).

## ب - سيرته العلمية:

### ١- تحصيله العلمي .

سبق أن ذكرنا في نشأة ابن جبير ، انه حظي باهتمام وتشجيع من . والده على الدراسة منذ طفولته واستمر معه شغف العلم حتى وفاته ، فدرس العلوم الدينية واللغوية من فقه وحديث وقراءات ، وما اتصل بها من علوم

<sup>(</sup>۱۰) ابن العماد الحنبلي ، شذرات الذهب ، ج٥ ، ص ٢١ ؛ ابن سعيد المغربي ، علي بن موسى (ت٦٨٥هـ/١٨٦م) ، المغرب في حلي أهل المغرب ، حققه وعلق عليه : الدكتور شوقي ضيف ، دار المعارف بمصر ، (د٠ت) ، ص٣٨٤ ؛ الزركلي ، الأعلام ، ج٦ ، ص٢١٤ ؛ خصباك ، كتابات مضيئة في التراث الجغرافي العربي ، ص٢١١ ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير خاصة ، ص٢٠ ؛ الموسوعة العربية الميسرة ، م١، ص٢٠ .

<sup>(</sup>۱۱) اسود ، ابن جبير في رحلته ، ص ۷۲ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق ۱ ، ص ۲۹۹ ؛ ضيف ، الرحلات ، ص ۷۱ ؛ حميدة ، أعلام الجغرافيين العربي ، ص ۳۲۶ ؛ شمس الدين ، إبراهيم ، مقدمة تقديم وتعليق : رحلة ابن جبير ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ۲۲۲ هـ/۲۰۰۳م ، ص ۷ .

اللغة العربية والنحو والأدب ، فرغبته في العلوم الدينية واللغوية يسرت له من ناحية أخرى مواهبه الشعرية والأدبية من نثر وشعر وهذه المواهب نراها من خلال رحلته المدوّنة وهي تضمنت الفن القصصي ، وهو من أنواع فنون الأدب العربي (۱۲) ، فولعه وتمكنه بالأدب والشعر أعانته كثيرا على تدوين رحلته التي قام بها احتسابا لوجه الله تعالى ، بأسلوب أدبي رفيع وعلمي دقيق جعلته في مصاف الخالدين والمشهورين ، وعلما من أعلام الرحلة في الأدب الجغرافي العربي (۱۲) .

## ٢ - ابن جبير الشاعر.

على الرغم من تفوق ابن جبير في العلوم الدينية واللغوية ، برع في الجانب الأدبي ، فهو شاعر غزير الإنتاج . وقد ذكر المؤرخون انه مدح من اتصل بهم من الموحدين ، لكن هذا في بداية نظمه للشعر ، وبالرغم من ذلك لم يصل الينا شيء من ذلك المديح (١٤) ، ولشدة إعجابه بصلاح الدين الأيوبي (١٥) ، وعدله وحبه للمسلمين عامة وتيسيره قوافل الحجاج فانه نظم فيه مدائح وصل الينا بعضها ، ومن شعره :

<sup>(</sup>۱۲) ضيف ، الرحلات ، ص ۷۰ ؛ خصباك ، كتابات مضيئة ، ص ١٦٦ ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير ، ص ٥٩ .

<sup>(</sup>١٣) اسود ، ابن جبير في رحلته ، ص ٧٢ ؛ حميدة ، أعلام الجغرافيين العرب ، ص ٣٢٢ .

<sup>(</sup>١٤) لسان الدين ابن الخطيب ، الإحاطة في أخبار غرباطة ، ج١ ، ص ٢٣١ .

<sup>(</sup>۱۰) هو السلطان صلاح الدين ، أبو المظفر ، يوسف بن أيوب بن شاذي ، صاحب الديار المصرية والشامية والفراتية واليمنية ، استوزره العاضد الفاطمي ، وبعد مرض العاضد ووفاته ، قطع صلاح الدين خطبته وخطب العباسيين ، وقام السلطان -

# وإذا أحب الله يوماً عبده ألقى عليه محبة للناسِ (١٦)

ومن خلال الاستدلال بالرحلة على تاريخ ما اتصل بأحداثها من شعر ، واغلبه ديني يصور الحج وزيارة قبر الرسول محمد (ﷺ) ومشاهدة الآثار الدينية ، وبقية شعره يودع فيه أهله ووطنه ، ويتشوق إليهم في المواطن والمواسم الدينية ، والشعر الديني أكثر ما بقي من شعره لما كان عليه من تديّن وتصوف (١٧) .

## ومن شعره:

لا صبر والله لي عَليْهِ	طول اغتراب وبَرْح شوقٍ
يا خير من يشتكي إليه	إليك أشكو الذي ألاقمي
قد علق الرِّهن في يديه	ولي بغرناطة حبيب

صلاح الدين في الفترة ما بين سنة ٥٨٣هـ و٥٨٩هـ/١١٨٧ و١١٩٣م بحملة الجهاد الكبرى في فلسطين وبلاد الشام عامة من الاحتلال الصليبي . توفي السلطان صلاح الدين سنة ٥٨٩هـ/١٩٣٦م . انظر : الزركلي ، الأعلام ، ج٨ ، ص٢٢٠ .

(۱۱) ابن جبير ، أبي الحسن محمد بن احمد بن جبير الكناني الأندلسي (ت٢١٤هـ/١٢١م) ، رحلة ابن جبير ،

وهي الرسالة المعروفة تحت اسم " اعتبار الناسك في ذكر الآثار الكريمة والمناسك "، قدم له ووضع

حواشيه وعلق عليه : إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ٢٤ هـ/٢٠ م ، ص٧٧ .

(۱۷) ابن جبیر ، م ۱۰ ، ص ۲۹-۹۹ ، ۱۳۵-۱۳۳ ، ۱۵۳-۱۰۳ .

# ودعته وهو بارتماض يظهر لي بعض ما لديه (۱۸)

والموضع الثاني الذي أكثر فيه النظم في الجانب الأدبي هو الرثاء ، ويبدو انه لم يرثِ غير زوجته أم المجد عاتكة بنت الوزير أبي جعفر الوقشي ، التي كان يحمل لها أعظم الحب . ماتت بسبته (۱۹) ، ولم يستطع البقاء بها ، وقام برحلته الثالثة والأخيرة إلى المشرق ليخفف من أعباء حزنه ، وفي تلك الأثناء اخذ يعبر عن حزنه وفقدانه زوجته شعرا ملأ به ديوانا خاصا سماه " نتيجة وجد الجوانح في تأبين القرين الصالح " فكان أول ديوان عربي ، افرده شاعر عربي لرثاء زوجته الراحلة والبكاء عليها (۲۰) .

## ٣- شيوخه ومعاصروه وتلاميذه.

ذكرنا في موضوع نشأة ابن جبير ان أول أستاذ كان له هو والده الذي سمع منه ، واخذ منه العلم ، ثم تتلمذ على أيدي علماء محترفين سمع منه ، واخذ عنهم ، وأجازوا له ، وفي أماكن متعددة ، ففي مدينة شاطبة مكان أقامته الأولى ، نذكر منهم على سبيل المثال ، أبا الحسن بن محمد بن أبي العيش الذي اخذ عنه علم القراءات ، وعن أبي الحجاج بن يبقا بن يسعون اخذ اللغة العربية ، فكان ابن جبير يسعى إلى علمائه في كل مكان حط به ، ولم يقتصر على علماء الأندلس ، بل كان له أساتذة ممن لقيه في

<sup>(</sup>١٨) ابن سعيد المغربي ، المغُرب في حلي المغرب ، ج٢ ، ص٢٨٤ .

<sup>(</sup>١٩) سبتة : بلدة مشهورة من قواعد بلاد المغرب العربي . انظر : ياقوت الحموي ، معجم البلدان ، م٣ ، ص ٢٠٠٠ .

۲۰) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص٩ .

مدينة سبتة ومكة وبغداد وحران ودمشق وغيرها . ففي مدينة سبتة اخذ العلم عن أبي عبد الله بن عيسى التميمي السبتي ، وأجاز له العالم أبو الوليد يوسف بن عبد العزيز بن الدباغ (٢١) . وفي دمشق سمع من أبي الطاهر الخشوعي ، وأجاز له أبو محمد بن أبي عصرون ، وأبو محمد القاسم ابن ، وغيرهما ، ممن شهدوا له جميعا بالفضيلة والعلم (٢٢) .

اما معاصروه ، ففي رحلاته التقى بأكابر العلماء كابن الجوزي أبي الفرج عبد الرحمن بن علي (ت٩٧٥هـ/١٢٠م) ، صاحب كتاب (المنتظم في تاريخ الملوك والأمم) ، والمشهور في بغداد ، والتقى بصدر الدين محمد بن عبد اللطيف الخجندي رئيس الشافعية باصبهان (٢٣) ، وكانت بينهما بعض المخاطبات الشعرية ، وقد أعجب ابن جبير بخلقه ويعلمه حتى خاطبه قائلا :

يا من حواه الدين في عصره صدرا بحل العلم منه الفؤاد ماذا يرى سيدنا المرتضى في زائر يخطب منه الوداد (٢٤)

<sup>(</sup>۲۱) المراكشي ، الذيل والتكملة ، ج٥ ، ص٥٩٥ ؛ ابن الآبار ، التكملة لكتاب الصلة ، ص٥٩٨ ؛ المقري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٢ ؛ ابن العماد الحنبلي ، شذرات الذهب ، ج٥ ، ص٦٠٦٠ .

<sup>(</sup>۲۲) المقري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٣ .

<sup>(</sup>٢٣) مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير خاصة ، ص٥٩ .

<sup>(</sup>٢٤) المراكشي ، الذيل والتكملة ، ج٥ ، ص٥٩٦ ؛ لسان الدين ابن الخطيب ، الإحاطة في أخبار غرناطة ، ج٢ ، ص٢٣١ ؛ المقري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٤ ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير ، ص٢٠٠ .

اما عن أشهر تلاميذه على سبيل المثال لا الحصر فهو احمد بن عبد المؤمن الشريشي ، شارح مقامات الحريري في المغرب العربي ، وكثيرون الذين تأثروا به ، ومنهم الحافظان أبو محمد المنذري ، وأبو الحسين يحيى ، وعلي القرشي بالقاهرة ، وفخر القضاة بن الجياب ، وابنه جمال القضاة في الإسكندرية (٢٥) .

#### ٤ -- وظائفه .

عندما بلغ ابن جبير المتن الذي يستطيع فيه ان ينفرد بحياته العملية ، ويضطلع بأعبائها ، احترف الكتابة ، ويما ان أباه كان من أشهر كتاب مدينة شاطبة ، ورغبة أبيه بان يكون ابنه مثله ، فعمل ابن جبير كاتبا لبعض الأمراء من الموحدين الذين كانوا يسيطرون على الأندلس والمغرب في ذلك الوقت ، ومن أشهر من اتصل به أبو سعيد عثمان بن عبد المؤمن ، الذي عقد له أبوه على ولاية سبتة وطنجة (٢١) في سنة ٩٤٥هـ/١٥٤م ، ولما خضعت غرناطة في جنوب اسبانية لسلطان الموحدين سنة ١٥٥٨ مما ١١٥٦م ، أضافها عبد المؤمن إلى ولاية ابنه أبي سعيد . ويبدو ان ابن جبير بدأ حياته العملية بالاتصال ببعض أقارب الأمير أبي سعيد بغرناطة ،

<sup>(</sup>٢٠) المراكشي ، الذيل والتكملة ، ج٥ ، ص٥٩٥ ؛ مال الله ، م ١٠ ، ص٥٩ .

<sup>(</sup>٢٦) طنجة: مدينة في الإقليم الرابع ، بلد على ساحل بحر المغرب مقابل الجزيرة الخضراء ، وهو في البر الأعظم وبلاد البربر . انظر : ياقوت الحموي ، معجم البلدان ، م٤ ، ص٢٢ .

ثم ما لبث ان النفتت إليه أنظار الأمير ، وتقرب إليه فضمه إلى كتّابه ، وتقل معه بين غرناطة وسبته (٢٧).

ولم يقتصر عمله على عمل الكتابة وحدها ، وإنما عمل بالتدريس ولاسيما بعد رحلته الثانية ٥٨٥ه/١٨٩ م إلى الشرق ، فانقطع مدة في مدينة فاس للتحديث ورواية ما عنده وممارسة التصوف ، وكذلك فعل ذلك عندما كان في المشرق(٢٨).

#### ٥- رحلاته:

## - الرحلة الأولى في سنة ٧٨هـ/١٨٣م

يذكر المؤرخ المقري (٢٩) عن سبب رحلة ابن جبير الأولى سنة ١١٨٣هه/١٨٥ م، في ان أمير غرناطة أبا سعيد استدعاه يوما ليؤلف فيه كتابا وهو في مجلس شرابه ، وحدث ان دفع إليه كأسا فاظهر ابن جبير الانقباض وقال: "يا سيدي ما شربتها قط" غير ان الأمير غضب وقال: "والله لتشربن منها سبعا " فلما رأى ابن جبير منه الإصرار لم يستطيع إلا الإذعان وشرب ، وأحس الأمير بشيء من الندم ، أو لعله أراد ان يكافئ ضيفه على مجاملته له ، فقدم له سبعة أقداح مملؤة بالدنانير الذهبية وصبها في حجره فحملها ابن جبير إلى بيته وعزم ان يكفر عن شربه الخمر بأداء

<sup>(</sup>۲۷) شمس الدین ، رحلة ابن جبیر ، ص $\vee$  ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبیر ، ص $\circ$  .

<sup>.</sup>  $\vee$  شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۹)</sup> نفح الطيب ، ج۲ ، ص ۱٤٥ .

فريضة الحج ، وباع ملكا له ليتزود به ، وانفق تلك الدنانير الذهبية في سبيل البر ، واستأذن الأمير أبا سعيد في الحج لكيلا يمنعه ، وابلغه انه اقسم قسما (r) لا رجعة فيه ان يحج في تلك السنة فأذن له (r).

فيدأ رحلته إلى الأراضي الحجازية في شوال سنة ٧٨هـ/١٨٣م برفقة صديقه أبو جعفر احمد بن الحسن بن احمد بن الحسن القضاعي ، وكان من مدينة بلنسية ، وكان من رجال الطب والعلم والأدب ، فرحلا معا(٢١) ، فابن جبير في سن مبكرة رجل حيث كان عمره وقتذاك ٣٨ سنة متوجها للحج فغادر غرناطة ، وخط سير رحلته معروف لنا جيدا بفضل الإشارات الدقيقة والتواريخ المحددة للرحلة ، فقد مر بسبته وسار بمحاذاة سواحل سردينيا وصقلية حتى دخل ميناء الإسكندرية ، ومنها ركب النيل إلى القاهرة ، ثم غادرها إلى صعيد مصر فوصل بلدة قوص التي قطع منها الصحراء الشرقية إلى البحر الأحمر ليستقل من ميناء عيذاب ، وهو المرفأ المعهود للحجاج على البحر الأحمر ، ونزل بجده ، واخذ قافلة إلى مكة حيث أقام هناك نحو نصف عام ، ثم زار المدينة في طريقه إلى الكوفة ، وتوقف في بغداد وسامراء فالموصل فحلب ومنها إلى دمشق التي أمضي بها بضعة أشهر قبل ان يغادر الأراضي الإسلامية ، لان السواحل الشامية كانت آنذاك في قبضة الصليبيين ، وكان من حسن طالعه ان تعرف إلى المشرق وهو لا يزال ينعم بالازدهار والأمن في ظل السلطان صلاح الدين الأيوبي ، فدّون مشاهداته فيه بأسلوب بارع ، ولكنه خال على كل حال من تصنع

<sup>(</sup>۲۰) المقري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٥ - ١٤٦ .

<sup>(</sup>٣١) م ن ، ج٣ ، ص١٤٣ ، ١٤٥ ؛ اسود ، ابن جبير في رحلته ، ص٧٢ .

المحترفين ، من دون ان يتنكر يوما لثقافته الفقهية ، ومن ميناء عكا ركب ابن جبير سفينة مسيحية فنزل بصقلية وذلك بعد رحلة طويلة حافلة بالمشاق لم تخل من كوارث هددت السفينة أكثر من مرة بالغرق ، وفي هذه المرة استطاع ان يتعرف على جزيرة صقلية عن كثب وانها لا تزال إسلامية في المحل الأول ، وفي نيسان من سنة ٥١٨٥ه/١٨٥م وصل الى غرناطة بعد غيبة دامت أكثر من عامين (٢٢).

## - الرحلة الثانية في سنة ٥٨٥هـ/١٨٩م.

قام ابن جبير برحلته الثانية في سنة ٥٨٥ه /١٨٩ م عندما بلغه نبأ فتح بيت المقدس على يد صدلاح الدين الأيوبي سنة ٥٨٣هـ /١٨٧ م ، الذي تعلقت به آنذاك أنظار المسلمين بوصفه بطلا يعرف كيف يحقق الانتصارات ، وأراد ان يزور هذه الأماكن وعَلمُ الإسلام والعرب يرفرف عليها ، واستمرت هذه الرحلة سنتين ، وعاد إلى بلاده في سنة عليها ، واستمرت هذه الرحلة سنتين ، وعاد الي بلاده في سنة نستخلص من السنوات ان عمره آنذاك كان ٤٥ سنة في رحلته الثانية (٢٣).

<sup>(</sup>٣٢) المقسري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص ١٤٥-١٤٦ ؛ حميدة ، أعلم الجغرافيين العرب ، ص٣٢-٣٢٣ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق ١ ، ص ٢٩٩ ؛ خصباك ، كتابات مضيئة في التراث الجغرافي العربي ، ص ١٦٦ ؛ ضيف ، الرحلات ، ص ٧٠-٧١ . ولمعرفة تفاصيل هذه الرحلة . انظر : ابن جبير ، رحلة ابن جبير .

<sup>(</sup>٣٣) حميدة ، أعلام الجغرافيين العرب ، ص٣٢٤ ؛ ضيف ، الرحلات ، ص ٧١ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق١، ص ٢٩٩ .

## - الرحلة الثالثة في سنة ٢٠١هـ/٢٠٤م.

عندما عاد ابن جبير إلى بلاده في سنة ١٩٥٨/١٩١م من رحلته الثانية ، ماتت زوجته فحزن عليها حزنا شديدا ، وقد خصها بديوان من شعره ، ولم يجد عزاء عنها إلا ان يحج إلى بيت الله الحرام وكانت رحلته الثالثة والأخيرة ، فقد بدأها من سبتة سنة ١٠٦هـ/١٢٠ م ، وكان قد بلغ الثالثة والسبعين من عمره ، ويبدو أنه لم يرجع إلى مسقط رأسه مرة أخرى بعد رحلته الثالثة التي أمضى فيها أكثر من عشرة أعوام متنقلا بين مكة وبيت المقدس والقاهرة والإسكندرية مشتغلا بالتدريس والأدب حتى وفاته (٢٠) .

### ٦- مكانته العمية .

كان ابن جبير على جانب عظيم من المزايا العالية ، والخلق الرفيع ، فوصفه احدهم ، بأنه "كان أديبا " بارعا ، وكاتبا بليغا ، وشاعرا مجيدا ، فاضلا نزيله الهملة سري النفس ، كريم الأخلاق ، أنيلق الطريقة في الخط<sup>(٢٦)</sup> . وقال ابن الخطيب<sup>(٢٦)</sup> إنه : "كان كريم الأخلاق ذا نظم فائق ، ونثر بديع ، كلامله مرسل سهل ، وتغراضله جليلة ، ومحاسنه ضخمة ، وذكره شهير وله حكم مستجادة " ، نستشف من هذا الوصف مكانة ومنزلة ابن جبير العلمية منها والأدبية ، وما تمتع به ابن جبير من أسلوب في

<sup>(</sup>٢٢) حميدة ، أعـــلام الجغــرافيين العــرب ، ص٣٢٤ ؛ ضــيف ، الــرحلات ، ٧١ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق١، ص٢٩٩ .

<sup>(</sup>٣٥) لسان الدين ابن الخطيب ، الإحاطة في أخبار غرناطة ،ج٢،ص٢٣١ .

<sup>(</sup>۲۱) م ۱۰ ، ج۲ ، ص ۲۳۱ .

الكتابة والخط، وتتاوله للمواضيع وكيفية طرحها ونقدها سواء بالكتابة شعرا أم نثرا، ويذكر أيضا: " هو من علماء الأندلس بالفقه والحديث والمشاركة في الآداب ......".

اما المقري (٣٧) فيذكر :" أن ابن جبير من أهل المرؤات ، وعاشق في قضاء الحوائج ، والسعي في حقوق الأخوان ، والمبادرة لإيناس الغرباء " . وفي ذلك يقول ابن جبير عن نفسه ، عندما قطع احد الأغصان الصغيرة من شجرة كبيرة ، عندما كان في دمشق ، فانشد قائلا :

لا تغترب عن وَطنٍ واذكر تصاريف النوّى الم تغرب عن وَطنٍ ما فارق الأصل ذوَى (٢٨)

لقد تمتع ابن جبير بمكانة مرموقة بين الناس من خلال خدمة الناس وقضاء حوائجهم حتى كان بوده ان يخدم الناس عن إسداء المعروف والعمل الصالح ، وهذه النفحة الإنسانية الخالصة لوجه الله تعالى التي جاءت من تأدبه بآداب الإسلام ، وتشعبه بحب الرسول (ﷺ) وآل بيته الأطهار ، نعم لقد كان ابن جبير مؤمنا ناسكا ، متمسكا بدينه ، وعقيدته حتى قيل عنه ان الدعاء " عند قبره مستجاب " وقد " عني بالآداب فبلغ فيها الغاية ، ونقدم في صناعة القريص وصناعة الكتابة ، ونال بها دنيا عريضة ، ثم رفضها وزهد فيها "(٢٩) .

<sup>(</sup>۲۷) نفح الطيب ، ج٣ ،ص ١٤٢ ، ١٤٤ .

<sup>(</sup>۲۸) المقري ، نفح الطيب ، ج٣ ، ص١٤٢ .

<sup>(</sup>٢٩) م • ن ، ج٣ ، ص ١٤٤ ؛ مال الله ، العراق في رحلة ابن جبير ، ص ٢٠ .

٧- مؤلفاته .

ذكر حاجى خليفة (٤٠) مؤلفات ابن جبير وهي :-

- " رحلة ابن جبير الكناني " وهي رحلته الأولى المشهورة والمطبوعة .
- " نتيجة وجد الجوانح في تأبين القرين الصالح " ، وهو ديوان شعر نظمه عن زوجته .
- " نظم الجمان في التشكي من أخوان الزمان " ، وهو ديوان شعر عن سخط الزمان وأخوانه .

ثانيا: - أسس البحث التاريخي عند ابن جبير:

ا- منهج ابن جبير وأسلويه .

مر ابن جبير في رحلته بمصر ، وشبه الجزيرة العربية ، والعراق ، والشام ، وصقلية ، وشاهد مدنها الكبيرة ، فصورها ووصفها في كتابه تصويرا ووصفا يتفاوت طولا وقصرا وفقا للمدة الزمنية التي أقامها بها ، والانطباعات التي خلفها في نفسه ، وأهمية ما رأى أنها تستحق لكي يدونها ، نستشف ونستخلص من خلال طريقة ابن جبير أي منهجه في وصف المدن في ثلاث نواح : المرافق ، والمشاهد ، والارباض . وتضم المرافق في رأيه : الأسوار ، والحصون ، والمساجد ، والمدارس ، والحمامات ، والمياه ، والأسواق ، والمارستانات ، والمنازل ، والشوارع ، والأبواب ، في حين تضم المشاهد في رأيه ، المقابر ، والموالد ، وآثار الأنبياء والعلماء والأولياء

<sup>&</sup>lt;sup>(٠٠)</sup> كشف الظنون ، ج٦ ، ص ١٠٩ .

والمواقع والآثار الإسلامية ، والمعابد والكنائس ، ومواقع وآثار غير إسلامية ، في حين تضم الارباض الأحياء والضواحي السكنية ، وفي هذا الجانب لا يصف كل ذلك في كل مدينة ، بل التي يتعرض لها ويصفها ، فنجد انه يأتى على ذكرها أحيانا ويهمل الأخرى (١١) .

ومن خلال كتابه نجد اهتمامه وعنايته بالغرباء ، ومواطنيه المغاربة خاصة : في كيفية معاملتهم من قبل الحكام وشعوبها ضمن الأقطار التي مر بها ، فيشيد بفضلهم وينبذ من يجفوهم (٢٤٠) .

ينفرد في كتابه بمدح السلطان صلاح الدين الأيوبي والتغني بأفضاله وجهوده الحربية والسلمية ، سواء شعرا أو نثرا ، وينتهز كل فرصة للثناء عليه (٤٣) .

ويذكر لكل إقليم نواحيّ خاصة تغلبت عليه ، من طبيعة ولون الحياة فيه ، فأكثر ما تحدث عنه في مصر المشاهد والآثار ، وفي الحجاز الشعائر والمواسم والاحتفالات الدينية ، وفي العراق الوعظ والوعاظ ، وفي الشام المسجد الأموى والجوانب السياسية والاقتصادية من الحياة بين المسلمين

<sup>.</sup> ۲۲۳-۲۲۲، ٦٤ م ن ، ص (٤٢)

<sup>(</sup>٤٣ م من ، ص ٢٣١ ، ٢٦ ، ٢٣١ .

والصليبيين وحياة الدماشقة الاجتماعية ، وفي صقلية أحوال المسلمين ومشاعرهم تحت حكم الملك غليوم ، وسياسته نحوهم (٤٤).

فابن جبير يدون مشاهداته على صورة مذكرات يومية وليس كتاب متصل مطرد ، فنسق هذه المذكرات وفقا لمراحل الرحلة هو أو بعض تلاميذه . فاثر ذلك في عبارته تأثيرا كبيرا . فهي قريبة من اللغة العامية ، تتضمن بعض الألفاظ العامية والضمائر فيها مختلة لا تسير وفقا للقواعد العربية ، بل على القواعد العامية ، ولاسيما في المثنى الذي يعامل كالمؤنث في اغلب المواضع ، وبعض الجمل تكون منفصلة لا يوجد ترابط بينها في كثير من الأحيان ، وبالرغم من ذلك ، فانه يفتتح الكلام عن المدن الهامة بفقرة تتزين بالسجع والجناس . وقد أعجب القدماء والمؤلفين المحدثين بفقراته المجودة وبعباراته المرسلة لسهولتها وطبيعتها وجمالها غير المتكلف ولا المصنوع (٥٠) .

وبما ان هدف ابن جبير هو الحج ، فقد ألزمه ان يسلك طريقا واضحا هو طريق الحجاج من الأندلس حيث البحر المتوسط إلى الإسكندرية ثم نهر النيل ثم البحر الأحمر ثم البادية باتجاه العراق والشام والبحر المتوسط مرة أخرى . حيث الرجوع إلى مقر سكناه في الأندلس ، وإن هذه الرحلات كانت

<sup>(\*\*)</sup> م •ن ، ص ۲۲، ۲۶، ۳۳، ۱۰۱، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۳۱، ۱۱۱، ۱۱۷، ۱۳۳، ۲۳۲–۲۳۲ .

<sup>(</sup>٤٥) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص ١٩ .

تسير بشكل قوافل مما لا يتيح لابن جبير ان يبتعد كثيرا عن هذا الطريق ، لذا فانه اقتصر على تدوين ما شاهده خلال هذا الطريق أو قريبا منه (٤١) .

وعلى الرغم مما ورد في رحلة ابن جبير من معلومات جغرافية ذات قيمة كبيرة باعتبار ان ما ورد عن طريق جانب من جوانب الدراسة الميدانية وهي المشاهدة الشخصية والتدوين اليومي لهذه المشاهدة ، ولاسيما أنه كان متمكنا من حيث الثقافة والقدرة الفائقة في التدوين والكتابة والتعبير من دون ان يطيل أو يسهب في العرض ، كذلك ان هذه الرحلة لدقتها خلت تماما من الأساطير والخرافات ، ولا يوجد بها أي تحير لأي جانب من الجوانب (٢٤) .

## ب - أهمية رحلة ابن جبير:

قامت شهرة ابن جبير على كتابه الذي دوّن فيه أخبار رحلته الأولى والتي وصفها على شكل يوميات أو مذكرات وقد كتبها بعد رجوعه سنة والتي وصفها على شكل يوميات أو مذكرات وقد كتبها بعد رجوعه سنة ١٨٥هـ/١٨٥ م وعنوانه غير معروف لنا بالتحديد ، ويوجد له عنوانان ، هما :" اعتبار الناسك في ذكر الآثار الكريمة والمناسك " وهي الرسالة المعروفة تحت هذا الاسم ، والاسم الأخر " تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار " . ويمكن القول ببساطة ان العنوان ربما كان " رحلة الكناني " نسبة الى القبيلة التي ينتمي إليها ، ولكن كتاب ابن جبير اشتهر فيما بعد تحت اسم " الرحلة " التي يروى فيها حجته الأولى إلى مكة ، والذي لا يعتبر أول

<sup>(</sup>٤٦) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص ١٩ .

<sup>(</sup>٤٧) اسود ، ابن جبير في رحلته ، ص ٧٣ .

كتاب من هذا النمط بل أيضا يعد نموذجا يحتذى به بالنسبة للآخرين ، فيسرد فيها يوما فيوما ، والمصاعب والمخاطر التي تعرض لها . وقد وصف بإسهاب واسع المدن والأقطار التي مر بها ، من وادي النيل ، ومكة المكرمة ، والمدينة المنورة ، وبغداد ، والموصل ، وحلب ودمشق وصقلية ، كما يقدم لنا معلومات مهمة عن حياة السكان وتقاليدهم وعاداتهم ، بأسلوب أدبي قصصي ، فهو يوجز عن وصف المدن والأقاليم ويجيد في اللمحات العامة عن الأقاليم ، ويكثر في وصف الناس وصفا متحركا ويظهر الرحلة ويقدمها تقديما بارعا ومميزا (^^) .

وكان دقيق الملحظة ، صادق التعبير ، متنوع الالتفاف ، والموضاعات التي طرحها ، وكان العصر الذي قام فيه برحلته ، عصر الحروب الصليبية ، الذي كان مهما للمسلمين والمسيحيين والغربيين والشرقيين ، فقد لفتت رحلته رحلته الأنظار منذ صدورها ، وجذبت الكثير من القراء والدارسين في النواحي المختلفة ، فكثر الحديث عنها ، وكثر الأخذ منها والاهتمام بها(٤٩) .

يذكر المقري (٥٠)، في انتشار الرحلة في عصره أنَّ "له رحلة مشهورة بأيدي الناس "، اما لسان الدين بن الخطيب (٥١)، ويقول :" رحلته نسيجة

<sup>(</sup>٤٨) حميدة ، أعلام الجغرافيين العرب ، ص٣٢٤-٣٢٥ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق١، ص ٢٩٩ - ٣٠٠ .

<sup>(</sup>٤٩) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص ٢٠ .

<sup>(°</sup>۰) نفح الطيب ، ج٣ ، ص ١٤٤ .

<sup>(</sup>٥١) الإحاطة في أخبار غرناطة ، ج٢ ، ص ٢٣١ .

وحدها طارت كل مطار " ، ويقول : " صنف الرحلة المشهورة ... وهو كتاب مؤنس ممتع مثير سواكن الأنفس إلى تلك المعالم " .

اما حاجي خليفة (<sup>٥٢)</sup> ، فيذكر :" له رحلة ابن جبير الكناني مشهور ومطبوع " .

وقد استرعى كتاب ابن جبير اهتمام المؤلفين المحدثين والمستشرقين لما له من قيمة كبيرة ، ومنها ما قاله الدكتور نقولا زيادة اللبناني :" عني كاتبها بالرسوم الدينية والنواحي الاجتماعية عناية فائقة ..... وهو في كل هذا دقيق الملاحظة ، سوي العبارة ، واضح الأسلوب . وقد اثر ابن جبير في كثير من الكتّاب الذين جاؤوا بعده"(٢٥)

وقال الدكتور محمد زغلول سلام المصري: " تُعد درّة من دُرَر أدب الأسفار والرحلات .... بل يمتاز فيها بَملكة لا قطة مصوَّرة "(٢٠٠).

واما المستشرقون ومنهم بونس بويجس ( Pons Boigues ) فقد أشاد بالرحلة وكاتبها ، وعد حديث ابن جبير عن الآثار ، وصقلية ، عظيم الأثر ، ولاسيما إهمال المؤرخين معالجة أحوال المسلمين في العهد النورمندي بالجزيرة وتفاهة ما كتبوه عنهم ونوه بأسلوب الرحالة ، وأعجب بوصفه

<sup>(</sup>۵۲) كشف الظنون ، ج٦ ، ص ١٠٩ .

<sup>(</sup>٥٣) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص ٢٠ .

<sup>(</sup>٥٤) م ١٠ نه ص ٢٠ .

العواصف ورأى ما رسمه لها من صور جدير بالنقل والترجمة لصدقه وحيويته وجماله (٥٠) .

ومنهم الايطاليون الذين وجهوا عنايتهم إلى نص الرحلة ذاته ، فتناول وليم رايت (William Right) ، النسخة الوحيدة الموجودة منها ، وحققها ونشرها في ليدن (Leiden) سنة ١٨٥٢م ، ثم راجع المحقق ما طبعه واشترك في تصحيحه من كبار المستشرقين وهم : دوزي (Dozy) ، وويرتسون سميث (Robertson Smith) ، ودي غويه (De Goeje) ، وأعادوا نشر الكتاب في ليدن (Leiden) سنة ١٩٠٧م في مجموعة تحمل وأعادوا نشر الكتاب في ليدن (Leiden) سنة ١٩٠٧م في مجموعة تحمل اسم جب (Gibb) ، وحقق المستشرق الايطالي أماري (Amari) القسم الخاص بصقلية من رحلة ابن جبير ونشره مع ترجمة فرنسية ، واعتمد على الرحلة المستشرق كرولا (Crolla) في بحثه عن صقلية في العهد النورمندي ، وغير ذلك ما قام به المستشرقون من عناية وتحقيق ونشر رحلة ابن جبير (١٠٠٠).

واقتبس من رحلة ابن جبير العديد من المؤرخين والجغرافيين مشيرين إلى اسمه تارة واخذ قطع كبيرة منه في مصنفاتهم تارة أخرى ، فمن بين الرحالة اخذ عنه العبدري في رحلته منها في وصف مكة المكرمة والمدينة المنورة ، وخالد بن عيسى البلوي في رحلته " تاج المفرق في تحلية علماء المشرق " في وصف الإسكندرية والقاهرة ومكة المكرمة والمدينة المنورة

<sup>(&</sup>lt;sup>٥٥)</sup> م٠ن ، ص ۲۰ .

<sup>(</sup>٥٦) م ن ، ص ٢١ ؛ حميدة ، أعلام الجغرافيين العرب ، ص ٣٢٥ .

خاصة ، وابن بطوطة في رحلته في وصف حلب ودمشق خاصة ، ومن بين المؤرخين ، اخذ عنه لسان الدين بن الخطيب ، والمقريزي ، والمقري الذي حفظ روايات عديدة هامة منه ، وتلميذه احمد بن عبد المؤمن الشريشي (ت ٢٦٢هـ/٢٠٢م) (٥٠) .

#### الخاتمية:

لاحظنا من خلال بحثنا هذا ان ابن جبير الذي لم يقم برحلة واحدة ، بل قام بثلاث رحلات ، قصد فيها جميعا الحج ، الذي كان مقصد كل الراحلين من المغرب إلى المشرق ان لم يكن كلهم ، والذي وهب الأدب العربي مجموعة من أجمل ما عرف من رحلات ولاسيما إذا أضفنا إليه طلب العلم ، وابن جبير لم يدوّن أخبار هذه الرحلات الثلاث كلها في كتابه ، بل اقتصر على رحلته الأولى وحدها ، وكل رحلة من هذه الرحلات كانت لها دوافعها الأولى ، كان الدافع هو الحج ، والثانية كانت عندما سمع بفتح صلاح الدين الأيوبي لبيت المقدس واستيلائه عليه من أيدي الصليبيين ، وما يكنه من حب وإعجاب بشخصية صلاح الدين الأيوبي وبعدله وإصلاحاته العمرانية والدينية كان قد امتدحه كثيرا في أبيات شعر . اما رحلته الثالثة والأخيرة فكانت بعد وفاة زوجته والتي حزن عليها حزنا شديدا ، وقد خصها بديوان من شعره ، ولم يجد عزاء عنها إلا ان يحج إلى بيت الله الحرام .

<sup>(</sup>٥٧) شمس الدين ، رحلة ابن جبير ، ص ٢١ ؛ كراتشكوفسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ق ١، ص ٣٠٠.

نستطيع ان نستخلص من رحلاته ان رحلته الأولى والثالثة كانت لدافع ديني ، اما رحلته الثانية فكانت لدافع سياسي حماسي .

عني ابن جبير عناية فائقة في تقسيم المدن بثلاث أنواع: المرافق، المشاهد، الارباض. وتضم المرافق الأسوار والحصون والمساجد والحمامات والمياه والأسواق والمارستانات والمنازل والشوارع والأبواب، وتضم المشاهد المقابر والموالد وآثار الأنبياء والعلماء والأولياء والمواقع الإسلامية والمعابد والكنائس والآثار غير الإسلامية، ويقدم ابن جبير إحصائية لكل نوع من هذه المرافق، مثلا عدد الحمامات في بغداد وعددها في دمشق، اما بشكل مضبوط أو تقريبي.

وأهمية ما قدمه ابن جبير من معلومات وأخبار ذات قيمة تاريخية وهي التي امتازت به رحلته أكثر من قيمتها الجغرافية عن عصر الحروب الصليبية وحكم الدولة الأيوبية في مصر وبلاد الشام ، وعن العلاقات بين المسلمين والمسيحيين ، وعن أحوال المسلمين في العهد النورماندي في جزيرة صقلية ، وهذا ما جذب اهتمام الجغرافيين والمؤرخين من العرب والمستشرقين في الاهتمام والعناية برحلة ابن جبير ، في الأخذ عنه والنقل عن رحلته في بعض الجوانب وبعض المدن التي تفيد وتغني مادتهم سواء التاريخية منها أو الجغرافية .

#### قائمة المصادر:

ابن الآبار ، محمد بن عبد الله (ت١١٩٩ه /١٢٦٠م)

١- التكملة لكتاب الصلة ، صححه : عزت العطار الحسني ، مكتبة نشر الثقافة الإسلامية ، القاهرة ، ١٩٥٦م .

ابن جبير ، أبي الحسن محمد بن احمد بن جبير الكناني الأندلسي (ت٢١٧هم).

٢- رحلة ابن جبير (وهي الرسالة المعروفة تحت اسم " اعتبار الناسك في ذكر الآثار الكريمة والمناسك "، قدم له ووضع حواشيه وعلق عليه: إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، 1878ه/ ٢٠٠٣م .

حاجى خليفة ، مصطفى بن عبد الله (ت١٠٦٧هـ/١٦٥م)

٣- كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ، إعادة طبعه بالاوفست ،
 منشورات مكتبة المثنى ، بغداد ، (د٠٠) ،ج٢ .

ابن سعيد المغربي ، علي بن موسى (ت٥٨٥هـ/١٨٦م) .

٤- المغرب في حلي أهل المغرب ، حققه وعلق عليه : د • شوقي ضيف ، دار المعارف بمصر ، (د • ت) .

ابن العماد الحنبلي ، أبي الفلاح عبد الحي (ت١٠٨٩هـ/١٦٧٩م)

صدرات الذهب في أخبار من ذهب ، دار إحياء التراث العربي ،
 بيروت ، لبنان ، (د٠٠٠) ،ج٥ .

لسان الدين ابن الخطيب ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله التلمساني (ت٢٧٧هـ/١٣٧٤م) .

٦- الإحاطة في أخبار غرناطة ، تحقيق : محمد عبد الله عنان ، مطبعة دار المعارف ، القاهرة ، (د٠ت) ، ذخائر العرب ١٧ ، ج٢ .

المراكشي ، محمد بن محمد الأنصاري الأوسي .

V- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة ، تحقيق : أحسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت ، 970 م ، ج $\circ$  .

المقري، احمد بن المقري التلمساني (ت٤١١ه/١٦٨٣م)

٨- نفح الطيب من غصن الأنداس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين
 بن الخطيب ، حققه وضبط غرائبه

وعلق حواشيه: محمد محيي الدين عبد الحميد ، ط١، مطبعة السعادة ، مصر ، ١٣٦٨هـ/١٩٤٩م ، ج٣ .

ياقوت الحموي ، شهاب الدين أبي عبد الله (ت٦٢٦هـ/١٢٢٨م)

9- معجم البلدان ، ط۲ ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٩٥م ، م١، م٣ ، م٤ .

# قائمة المراجع:

اسود ، الدكتور فلاح شاكر .

• ۱- ابن جبير في رحلته قراءة في الجوانب الجغرافية للرحلة ، مجلة المورد ، ١٠ ١ هـ/ ١٩٨٩م ، م١٠ ، ع٤ .

حميدة ، الدكتور عبد الرحمن .

11- أعلام الجغرافيين العرب ومقتطفات من آثارهم ، دار الفكر ، دمشق ، ١٣٨٩ه/١٩٦٩م .

خصباك ، الدكتور شاكر .

17 - كتابات مضيئة في التراث الجغرافي ، مطبعة دار السلام ، بغداد ، ١٩٧٩م .

الزركلي ، خير الدين .

17- الأعلام (قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين) ، ط٣، بيروت ١٣٨٩ه/١٩٦٩م ، ج٦ ،ج٨ . شمس الدين ، إبراهيم .

۱۶ - رحلــة ابــن جبيــر ، دار الكتــب العلميــة ، بيــروت ، لبنان ،۲۰۰۲ه/۳۰۰۲م .

ضيف ، الدكتور شوقي .

١٥- الرحلات ، ط٤ ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٢٦م .
 كراتشكوفسكي ، اغناطيوس يوليا نوفتش .

17 - تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، نقله إلى العربية : صلاح الدين عثمان هاشم ، قام بمراجعته : ايغور بليايف ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، جامعة الدول العربية ، ١٩٥٧م ، ق ١ .

مال الله ، الدكتور علي محسن عيسى .

١٧- " العراق في رحلة ابن جبير خاصة " ورحلات العرب الأخرى ،
 مجلة المورد ، ١٤١٠هـ/١٩٨٩م ، م١٨٨ ع٤ .

1 / - الموسوعة العربية الميسرة ، ط٢ المحدثة ، دار الجيل ، الجمعية المصرية ، (د٠ت) ، م١.

## قراءة في كتاب (شعراء طائيون)

# الدكتور عبداللطيف حمودي الطائي كلية الآداب – جامعة بغداد

#### الملخص:

كتاب (شعراء طانيون ) جمع شعره وحققه السيد عبدالأمير مهدى الطائي ، ونشره في طبعة أولى سنة ١١١هـ - ١٩٩٠م ، وهو جهد كبير بذله الطائى في التنقيب عن الشعر في بطون الكتب والمصادر المختلفة : الأدبية واللغوية والتاريخية وأيام العرب وكل ما له صلة بالشعر العربي القديم ، وقد نجح في تقديم هذا الإرث العربي الأصيل النقى إلى قرائه ، إذ كان الرجل وفيا لقبيلته ، لذلك ساهم في تسجيل مآثرها وقيمها في هذا الكتاب ، فاستحق الشكر والتقدير والثناء على عمله ، والكتاب في حقيقة أمره كُتيب لا يتجاوز المائة صفحة ، وقد ذُكر فيه أثنا عشر شاعرا ، فالكتاب مهما برع مؤلفه وأتقن صنعه ، ويذل فيه ما بذل من الجهد إلا أنه لم يحط بكل ما يتعلق به ، وعندما قرأته وجدت فيه بعض الهفوات والأوهام ، فأغراني ذلك في أن أكتب هذا البحث وهذا المستدرك ، لأرفع من قيمة الكتيب وشأنه عند القراء ، واستدراكي يتمثل في ثلاثة محاور ، المحور الأول وفيه قمت بتصويب بعض الأخبار التي ذهبت بعيدا عن هدفها ، والمحور الثاني ، كان مستدركا على مصادر التخريج ؛ مما لم يقف عليها السيد عبدالأمير الطائي ، والمحور الثالث هو مستدرك شعري للشعر الذي لم يقف عليه المؤلف.

#### المقدمة:

كتاب (شعراء طائيون) جمع شعره وحققه السيد عبدالآمير مهدي الطائي ، ونشره في طبعة أولى سنة ١٤١١ه. . ١٩٩٠م ، وهو جهد كبير بذله الطائي في التتقيب عن الشعر في بطون الكتب والمصادر المختلفة: الأدبية واللغوية والتاريخية وأيام العرب وكل ما له صلة بالشعر العربى القديم ، وقد نجح في تقديم هذا الإرث العربي الأصيل النقي إلى قرائه ، إذ كان الرجل وفيا لقبيلته ، لذلك ساهم في تسجيل مآثرها وقيمها في هذا الكتيب ، فاستحق الشكر والتقدير والثناء على عمله ، والكتيب في حقيقة أمره لا يتجاوز المائية صفحة ، وقد ذُكر فيه أثنا عشر شاعرا، وعندما قرأت الكتيب (شعراء طائيون) ، أفرحني العنوان ، وشدني لقراءته ، فوجدت فيه هفوات وأوهاما ، فأغراني ذلك في أن أكتب هذه القراءة وهذا المستدرك ، لأرفع من قيمة الكتيب وشأنه ، واستدراكي يتمثل في ثلاثة محاور ، المحور الأول وفيه قمت بتصويب بعض الأخبار التي ذهبت بعيدا عن هدفها ، والمحور الثاني ، كان مستدركا على مصادر التخريج ؛ مما لم يقف عليها السيد عبدالأمير الطائي ، والمحور الثالث هو مستدرك شعري للشعر الذي لم يقف عليه المؤلف ، وكان لدى مستدرك على شعر عدى بن حاتم الطائي ، إلا أنَّ السيد قيس العطار جمع شعر عدي وحققه ، وسبقني في نشره ، مما جعلني أغضُ النظر عنه مكتفيا بما نشره العطار ، ولكن حين وجدت السيد عبدالأمير الطائي قد نشر شعر عدى بن حاتم في كتابه ؟ قررت نشر مستدرك على ما جمعه السيد عبدالأمير.

المستدرك الأول في الأخبار

١- طيء بن أدد :

في الصفحة ١٢ قال: ((كان فارسا شجاعا، لا يهاب، وشاعرا مذكورا)) ؛ هذا القول كبير فيه نظر ؛ فالقسم الأول منه لا غبار على صحته، أما كونه شاعرا مذكورا، وهذا ما لا يمكن السكوت عليه ؛ ولا يمكن قبوله مطلقا، فمن قال ذلك ومن روى شعره، وأين ذلك الشعر، علما أنّ المدة الزمنية الفاصلة بين وفاة جلهمة (طيّء) وشروق شمس الإسلام، تربو على أربعة عشر جيلا، على افتراض أنّ في كل قرن أربعة أجيال، فتكون المدة الزمنية عند ذاك أكثر من أربعة قرون ونصف، والأربعة عشر جيلا تمثل سلسلة نسب عارق الطائي (۱)، وطبقا لما رواه الجاحظ (۲) من أنّ الشعر صغير السن، يتراوح عمره بين المائتين والمائة والخمسين منة، فعليه يكون جلهمة خارج دائرة الشعر، وما دام الأمر هكذا فكيف يكون شاعرا مذكورا ؟ وليس له من الشعر شيء سوى عدة أبيات من الرجز لا يتجاوز عددها العشرة (۲).

وقال في الصفحة نفسها: قال

لكلِّ قومٍ مُصبحٍ وُمْمسى

اجعل ظريبا كحبيب يُنسى

<sup>(</sup>١) شعراء طائيون: ٢٦.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحيوان : ۱ / ۲۶ .

<sup>(&</sup>lt;sup>٣)</sup> شعراء طائيون : ١٣ .

وفي الهامش الثامن قال: نُسِبَ هذا البيت إلى أسامة بن لؤي بن الغوث بن طيّ عجم البلدان: ١٩٩١، وهو أول من نزل الجبلين، أجأ وسلمى، وفي المتن قال: إنَّ طيئا (حمل من جبله باليمن إلى جبلي طيّء أجأ وسلمى بنجد في شبه جزيرة العرب، فنسبا إليه، وأقام بهما حينا) والخبر الأخير لم يسنده إلى مصدر، في حين أنَّ الخبر الذي في الحاشية أسنده إلى معجم البلدان، فهذا التقاطع ينقض الخبر، ويؤكد أنَّ الشطرين هما لأسامة وليسا لطيّء، وأنَّ طيئا مات باليمن.

وفي الصفحة الثالثة عشرة ، الهامش الرابع عشر قال : (هذا البيت هو عجز البيت الثالث عشر ، وبهذا أسقطناه لتكراره ) ، والتكرار الذي قال عنه موجود في الشعر العربي ، فالحارث بن عبّاد البكري في يوم تحلاق اللمم كرر الشطر الأول من قصيدته ذات المطلع (1):

كل شيء مصيره للزوال غير ربي وصالح الأعمال الى أن يقول في البيت السابع عشر:

قربا مربط النعامة منى لقحت حرب وائل من حيال

فقد كرر صدر البيت أربع عشرة مرة ، والنعامة هي فرسه ، وقد رد عليه المهلهل في قصيدة كرر فيها صدر البيت عدة مرات في قوله :

قربا مربط المشهر مني .....

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> أيام العرب : ١٦١ .

والمشهر هي فرس المهلهل بن ربيعة ، وقد ورد التكرار في القرآن الكريم في عدة سور فقد تكررت أكثر من آية كريمة ؛ في أكثر من سورة ؛ وعلى سبيل المثال سورة الرحمن وآية ﴿ فبأي ألاء ربكما تكذبان ﴾ ؛ وعليه وطبقا لما قاله السيد عبدالأمير علينا أن نحذف كلً بيت أو شطر مكرر ونسقطه ، وهذا لا يجوز لأنَّ الشعراء قصدوه ، وهذا الرجز ذكر منه ياقوت الحموي سبعة أبيات فقط وهي كما يأتي ( ١، ٢ ،

خرج شعرا من مهد العرب ومن آل ربيعة الطائيون ، وهما مرجعان ولا يجوز التخريج منهما .

# ٢ - سيف بن وهب الطائي<sup>(٥)</sup>:

لم يذكر السيد عبدالأمير له من الشعر شيئا سوى هذه القطعة اليتيمة ، والبالغ عدد أبياتها ستة أبيات ؛ وعده شاعرا ؛ وأخذ موقعه بين الشعراء ، ومصادر الأدب العربي القديمة كافة لم تذكر له غير هذه القطعة ، فهل كل من قال قطعة أو قصيدة هو شاعر ؛ ولابد أن نصنع له ديوانا ؟ هذا لا يجوز أبدا وإلا فعموم العرب قبل الإسلام كانت تقول الشعر ! ولو اكتفى بذكره في كتابه أعلام طيّء لكفى ، ولكن الرجل كرره مرتين .

<sup>(°)</sup> شعراء طائيون : ٢٥ .

## $^{(1)}$ عروة بن زيد الخيل الطائى $^{(1)}$ :

قال: توفي بعد سنة ٣٧ه والصواب بعد سنة ٤٠ ، ذلك لأنّه شهد مع الإمام علي بن أبي طالب (عليه السلام) يوم النُخيلة ؛ وفي هذا الموضع (النُخيلة) تجمع الخوارج، بعدما خرجوا على الإمام علي، وكان عروة بن زيد الخيل ممن حاربهم ومصداقية ذلك قول الشاعر عروة نفسه:

ويوما بأكناف النُخيلة قبلها شهدتُ ولم أبرح أُدمى وأُكلم

واللافت للنظر أنَّ السيد عبدالأمير يقول: في الهامش الحادي عشر ( النُخيلة موضع بالكوفة ) ، وهو الموضع الذي تجمع فيه الخوارج في أول أمرهم.

# ٤ - خُريم بن أوس الطائي (٧):

وهذا الشاعر مثل الشاعر سيف بن وهب الطائي ، لم يصل إلينا من شعره سوى هذه القصيدة وهي متدافعة بينه وبين العباس بن عبدالمطاب ، والتي بموجبها سطره السيد عبدالأمير شاعرا ، والحق أنَّ موقعه وموقع سيف هو في كتب الحماسات ، والقصيدة ليست لخُريم بل هي للعباس بن عبدالمطلب يمدح فيها خير البرية رسول الله محمد (صلى الله عليه واله وسلم ) ، ولكنَّ اللافت النظر أنه يعرف ذلك ؛

<sup>(</sup>۱) م د ن: ۳۳

<sup>(</sup>۲) م ۰ ن : ۲۸ .

ومع ذلك يثبتها لخُريم ؛ فالقصيدة وردت في معجم الشعراء (^) وفي معجم لسان العرب (<sup>1</sup>) معزوة للعباس بن عبدالمطلب ، فأي دليل بعد ذلك أدل على أنها ليست لخُريم ؛ وأما رواية صاحب الحماسة البصرية فهي تقع في دائرة الوهم ليس إلا ('') فضلا عن كونه متأخر زمانا عن المرزباني وابن منظور .

# ٥- عبدالله بن خليفة الطائي (١١):

عبدالله من أنصار الإمام علي بن أبي طالب (عليه السلام) وأصحابه الخُلص، وبعد استشهاد الإمام علي أصبح من أصحاب حجر بن عدي الكندي، وهو من أشد المعارضين لسياسة معاوية بن أبي سفيان؛ وعندما طلب معاوية من زياد بن أبيه واليه على الكوفة أن يرسل له حجر بن عدي الكندي وأصحابه، كان عبدالله ممن طلبهم معاوية (<sup>۱۲)</sup>، فأرسل زياد بكر بن حُميران الأحمري في ثلة من أصحابه القبض على عبدالله بن خليفة، فوجدوه في مسجد عدي بن حاتم الطائي يصلي، فأمسكوا به؛ وأخرجوه من المسجد بالقوة، لكنَّ عبدالله كان أبي النفس شجاعا فقاتلهم؛ فرموه بالحجارة حتى سقط، عندالله كان أبي النفس شجاعا فقاتلهم؛ أسلمون لسانكم وسنانكم)،

<sup>(&</sup>lt;sup>^</sup>) معجم الشعراء: ٢٦٢.

<sup>(1)</sup> لسان العرب ، مادة : صلب .

<sup>(</sup>۱۰) الحماسة البصرية: ١٩٣/١.

<sup>(</sup>۱۱) شعراء طائيون : ۳۹ .

<sup>(</sup>۱۲) تاريخ الطبري : ٦/ ١٥٨ . ١٥٨ .

فيما صاحت أخته النوار: (يا طيّء أتسلمون سنانكم ولسانكم عبدالله بن خليفة)، فحمل الطائيون على بكر وجماعته وهزموهم، وخلصوا عبدالله من قبضتهم، ثم بعد ذلك سجن زياد بن أبيه عدي بن حاتم الطائي، وطالبه بإحضار عبدالله بن خليفة، ولكنَّ عديا أمر عبدالله قبل ذلك بالذهاب إلى جبلي طيّء في نجد إلى أن تهدأ العاصفة، وتعهد له أن يعيده الى الكوفة، لذلك قال عبدالله بن خليفة معاتبا عديا:

وكم عدة لي منك أنك راجعي فلم تغنِ بالميعاد عني حبترا

جزى ربه عني عدي بن حاتم برفضي وخذلاني جزاءً موفرا

ولكنَّ عدي بن حاتم الطائي لم يستطع الوفاء لعبدالله ؛ لأنَّ الكوفة بعد استشهاد عدي ابن حجر الكندي ماجت بالإضطرابات ، واستعرت بالفتن ، والعاصفة بدلا من أن تهدأ ، ارتفع صفيرُها ؛ واشتد زئيرُها ، حتى أنَّ عديا نفسه لم يتحمل العيش فيها ؛ فغادرها مرغما إلى قرقيسيا بعد أن أخذ الأمويون يشتمون الإمام علي بن أبي طالب والحسن والحسين ( عليهم السلام ) على منابر الكوفة جهرا وعلانية بمراي ومسمع من المسلمين ، وهذا الحال ما لا يتحمله عدي وتأنف أذناه سماعه .

شارك عبدالله بن خليفة في معارك تحرير العراق وفتحه ، فقد ذكر مشاركته في معركة البويب ؛ وفيها قتل المُسوَّر أحد مساعدي مهران قائد الفرس ، وأنه كرَّ على مهران ، ولكنه لم يتمكن منه فقال :

وكري على مهران والجمع حاسر وقتلي الهمام المستميت المُسوَّرا ومهران هو قائد جيش الفرس في معركة البويب تعاور على قتله المنذر بن حسان الضبي وجرير بن عبدالله البجلي (١٣).

وشارك في معارك جلولاء ونهاوند وتستر فقال (١١):

ويوم جلولاء الوقيعة لم ألم ويوم نهاوند الفتوح وتسترا كما شارك في معارك سجاس وأبهر ، فقال (١٥):

ولم استحث الركض في إثر عصبة ميممة عليا سجاس وأبهرا وكذلك شارك في معارك فتح قزوين وشروين وقندهار ، فقال (١٦): ولم أر في خيل تطاعن بالقنا بقزوين أو شروين أو أغز كُندرا

٦- منفوسة بنت زيد الخيل الطائي (١٧):

توهم السيد عبدالأمير ، فقال : إنَّ منفوسة هي بنت زيد الخيل الطائي ؛ والصواب هي بنت زيد الفوارس الضّبي ، وهي كما قال زوج الصحابي قيس ابن عاصم المنقري التميمي ، وقد أكدت المصادر التي

<sup>(</sup>۱۳) تاريخ الطبري: ٣/ ٣٧٢ ، فتوح الإسلام: ٣١ . ٣٦ ، مروج الذهب: ١/ ٣٩١ ، فتوح البلدان: ٣٨٩ .

<sup>(</sup>۱٤) شعراء طائيون : ٤٦ .

<sup>(</sup>۱۰) م ۱ ن : ۸ ک .

<sup>(</sup>۱۱ م ، ن: ۱۸ .

<sup>(</sup>۱۲) م ۱ ن : ۶۹ .

روت الرجز ذلك (١٨) ، وكان عليه حذفها ؛ لأنّها ليست طائية ؛ والرجز عبارة عن ثلاثة أشطر ، وهل ثلاثة أشطر من الرجز تصنع من صاحبها شاعرا ! لست أدري ، فالجواب عند السيد عبدالآمير الطائى .

# ٧- الطرماح بن عدي الطائي (١٩) :

الطرماح ليس شاعرا ؛ شأنه شأن منفوسة بنت زيد الفوارس ، وليس له شعر ، وكل ما وصل الينا من آثاره قطعتا رجز يحدو بهما الإبل ، والرجل ومن خلال الرجز هو حادي إيل ، كان يعمل دليلا للمسافرين في الصحراء ، وكان دليلا للإمام الحسين (عليه السلام) في طريقه إلى كريلاء ؛ واستشهد معه في واقعة الطف ، والقطعة الثانية قالها خلال حدوه لقافلة الإمام الحسين (عليه السلام) .

# ٨- حُريث بن زيد الخيل الطائي (٢٠):

حُريث بن زيد الخيل ، لم يقف له السيد عبدالأمير على شعر إلا هذه القطعة المكونة من خمسة أبيات فقط ، والقطعة مضطربة في أبياتها على قلتها بين تقديم وتأخير وتبديل مفردات ، والقطعة ذكرها أبو تمام في ديوان حماسته في الصفحة ٢٤٩/١ وليس كما قال السيد عبدالأمير في الصفحة ٢٤٩/١ ، وعنه أخذها ابن قتيبه وذكرها في

<sup>(</sup>١٨) أمالي المرتضى: ٢/ ٢٨٦ ، العباب الزاخر مادة: زكاً ، لسان العرب مادتي: زكاً ، وَكَلَ .

<sup>(</sup>۱۹) شعراء طائيون : ٦٩ .

<sup>(</sup>۲۰)م · ن: ۱۱ .

الشعر والشعراء في الصفحة ١/٢٨٦ وليس كما قال في الصفحة ١/٦/١ ولحريث شعر في حروب الردة ؛ ونصرة الإمام علي بن أبي طالب عليه السلام في حروبه ؛ والصحيح أنَّ حُريث بن زيد الخيل الطائي ، شاعر جاهلي أدرك الإسلام فأسلم ، وحسن إسلامه ، وامتد به العمر ليدرك الخلافة الراشدة ، وكان له موقف مشرف في حروب الردة ، إذ شارك عدي بن حاتِم الطائي في منع قبيلة طيء من الإرتداد ، وبعد ذلك قاتل المرتدين ، ولاسيما طليحة بن خويلد الأسدى فقال (٢١):

ألا أبلغ بني أسد جميعا وهذا الحيُ من غطفان قيلي بأنَّ طليحة الكذاب أمسى عدو الله حادَ عن السبيلِ دعاكم إلى الشفاء فجئتموهُ وكنتم في الحوادث شرَّ جيلِ

ثم امتد به العمر ليكون من رجال الإمام علي بن أبي طالب (عليه السلام) في وقائعه كافة ، وقد أستشهد بين يديه في معارك صعفين ، فقد أكد ذلك الأعثم الكوفي (٢٢): (أقبل حُريث الطائي ، وهو جريح مثقل حتى وقف على الإمام على عليه السلام ، وهو لما به ، فبادره علي ورحب به ، ثم قال له : كيف أنت يا أخا سُنبس ؟ فقال : جريح دنف كما تراني ، والذي بقي من عمري أقلُ مما مضى منه ، ثم قال :

<sup>(</sup>۲۱) منح المدح : ۷۷ .

<sup>(</sup>۲۲) كتاب الفتوح : ٤ / ٧ .

يسألني علي كيف حالي ومال والذين هدى مقري وأني لا أقر بها وأنسي أبا حسن هداك الله دعها أنطمع في معاوية بن حرب وقولها ومن حجت إليه

وحالي أنني دنفّ جريك سوى أني لسوءتها أصيت لأهل الدين والدنيا نصيت ومتن أديمها منها صحيت وعمرو إنَّ ذا منا قبيت خفاف البزل في البيدا ربيح

وقال: ثم لم يلبث أنْ مات رحمه الله ، وبلغ عليا شعره فقال: رحم الله أخا طيء ، لا عرّفهُ الله قبيحا من عمله) ؛ في حين قال السيد عبدالأمير الطائي: عاش إلى أيام مصعب بن زبير وقتله مبارزة عبيدالله بن الحر الجعفي في حرب نحو سنة ٦٠ سنين للهجرة (٢٣).

# ٩- عدي بن حاتم الطائي (٢٤):

أ- في الصفحة ٤٥ قال (وكان ذلك في السنة السابعة للهجرة) والصواب هو أنَّ عديا وفد الى النبي محمد (صلى الله عليه واله وسلم) في شهر شعبان من السنة التاسعة للهجرة (٢٥).

<sup>(</sup>۲۳) شعراء طاتيون: ٥١.

<sup>(</sup>۲٤) شعراء طائيون : ٥٣ .

<sup>(</sup>۲۰) الإصابة: ٤ / ٤٧٠ .

ب- عده الشيخ الطوسي من رجاله ؛ فهو من أصحاب رسول الله محمد (صلى الله عليه واله وسلم) ، وبعد وفاته كان من أصحاب الإمام علي (عليه السلام) (٢٦).

ج - كان عدي بن حاتم الطائي سيد الناس مع الإمام علي (عليه السلام) (٢٧).

د - عدي بن حاتم الطائي أول من عسكر حينما دعا الإمام علي بن أبي طالب (عليه السلام) لجهاد معاوية بن أبي سفيان بعد خروجه على الشرعية (٢٨).

ه - لما دنا الإمام على (عليه السلام) من البصرة ، كتب الكتائب ، وعقد الألوية والرايات ، وجعلها سبع رايات وهي على عدد الأسباع ، وعقد راية طيء لعدي بن حاتم الطائي (٢٩).

المستدرك الثاني في المصادر:

قام السيد عبدالأمير بتخريج الشعر ، إلا أنَّ بعض المصادر لم يقف عليها وفي أدناه ثبت بتلك المصادر:

١- عامر بن جوين الطائي : ص ١٦ - ١٧

<sup>(</sup>٢٦) تاريخ الطبري: ٢/ ١٦٧ ، الكامل في التاريخ: ٢/ ٣٠١ .

<sup>(</sup>۲۷) صفین : ۵۲۳ .

<sup>(</sup>۲۸) تاريخ اليعقوبي : ۲/ ١٩٥.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲۹)</sup> أنساب الأشراف : ٣ / ٣٢ .

### أ – القصيدة ذات المطلع (٢٠):

يا ضمر أخبرني واست بكانب وأخوك صاحبك الذي لا يكذب

ذكر هذه القصيدة في شعر عامر بن جوين الطائي وهو يعرف أنها متنازعة بين منقذ بن مرة ؛ وهني بن أحمر الكناني ؛ والفرغل الطائي ، ثم عاد فذكر القصيدة برواية مختلفة ونسبها لعمرو بن الغوث الطائي ، ولم يشر إلى ما قاله في شعراء طائيون (٢١) وقد حاولت جاهدا أن أقف على مصدر ينسبها لعامر بن جوين وحده فلم أجد والاستثناء الوحيد هو أنَّ القصيدة وردت في حماسة البحتري متنازعة بين عامر بن جوين ؛ ومنقذ بن مرة ، وإليكم المصادر التي ذكرت القصيدة أو أجزاء من القصيدة مرتبة حسب عزوها :

- حماسة البحتري : ١١٨ معزوة لعامر بن جوين أو منقذ بن مرة .
  - البيت الأول في ذيل سمط اللاليء معزوا لعامر بن جوين .

المصادر التي عزتها إلى هني بن أحمر

- الكتاب لسيبويه: ١٦١/١
- جمهرة الأمثال للعسكري: ١/١٨١
  - معجم الشعراء للمرزباني: ١٦٩

لمصادر التي عزتها لعمرو بن الغوث الطائي

- من سمى عمرا من الشعراء: ٣٢

<sup>(</sup>۳۰) شعراء طائيون : ١٤ .

<sup>(</sup>۳۱) أعلام طيء: ٢٣/١.

- معجم البلدان مادة : أجأ

فيما عزتها الحماسة البصرية: ١٣/١ للفرغل الطائي أو هني بن أحمر .

ومثلما اختلف الرواة في قائلها ؛ اختلفوا في عدد أبياتها وروايتها ، لذلك لم أجد رأيا قويا ينسبها لعامر فرجحت أنها ليست له .

أ- البيت (٢٢) :

يا جفنة كإزاء الحوض قد هدموا منطقا مثل وشي اليمنة الحبره

قال في الهامش أنه وجد هذا البيت الذي وصفه باليتيم ضمن قصيدة لأبي قردودة الطائي ؛ وهو الصواب وكان عليه أن يفرد بابا تحت عنوان الشعر المتنازع ؛ ويضع هذا البيت وأمثاله تحته فيستريح ويريح ؛ ولكنه لم يفعل وقد وجدت ستة مصادر تعزو البيت لأبي قردودة ضمن قصيدة والمصادر هي :

- الوحشيات: ١٤٦
- أسماء المغتالين من الأشراف في الجاهلية والإسلام : ٢٢
  - الحيوان : ١/٧١ ، ٢٤٣/٤ ، ٣٣٢/٥
    - البيان والتبيين: ١/١٥٦، ١/٣٤٩
      - معجم الشعراء: ٢٣٦
      - لسان العرب مادة : يمن

<sup>(</sup>۲۲) شعراء طانيون : ۲٤ .

ولم يعزُ البيت لعامر بن جوين سوى ابن قتيبة في المعاني الكبير: ٨٨٧/١، ٨٢٧/١ وعلى ذلك استند، وقد وجدت الأخفش يعزو البيت ضمن قصيدة في كتابه الاختيارين: ١٩٩ لعامر بن جوين ولم يقف السيد عبدالأمير على هذا المصدر المهم، وطبقا لما تقدم فالبيت لأبي قردودة الطائي كما تؤكد المصادر ذلك.

ج - البيتان رقم ١٢ و ١٤ في الصفحة السادسة عشرة : في النوادر في اللغة معزوان للبرج بن مسهر الطائي : ٧٨

### د - البيت في الصفحة الثامنة عشرة:

فلا مزنة ودقت ودقها ولا أرض أبقل إبقالها

- البيت في خلق الإنسان في اللغة : ١٩٥ ، ٢٥١

ه - القطعة مع بيت جديد لم يقف عليه في خزانة الأدب:

- القطعة في خزانة الأدب: ١/ ٥١.٥٥

و - البيت في الصفحة التاسعة عشرة:

هنالك لا أعطى مليكا ظلامة ولا سوقة حتى يؤوب ابن مندله

- البيت في ذيل الأمالي: ٨٢

- البيت في ديوان امرئ القيس ، الشعر المنسوب : ٤٧١

ز - البيت في الصفحة الثالثة والعشرين:

أردت بها فتكا فلم أرتمض له ونهنهت نفسي بعدما كدت أفعله

- البيت في ديوان امريء القيس ، الشعر المنسوب : ٤٧٢

- البيت في لسان العرب : ٧/ ٣٦٢
- البيت في تاج العروس: ٤/ ١٣٥
  - ٢- عارق الطائي:
- أ- البيتان في الصفحة الثامنة والعشرين:

فأقسمت لا أحتل إلا بصهوة حرام عليك رمله وشقائقة لئن لم تغير بعد ما قد صنعتم لأنتحين للعظم ما أنا عارقة

- التخريج:
- البيتان في النوادر في اللغة : ٦١
  - ب : القطعة في صفحة ٢٩ ٣٠ :
  - ١ ومن مبلغ عمرو بن هند رسالة

إذا استحقبتها العيس تنضى من البعد

- ٢- أ يوعدني والرمل بيني وبينه تبين رويدا ما أمامة من هند
- ٣- ومن أجأ حولي رمان كأنها قنابل خيل من كميت ومن ورد
- ٤- عدرت بأمر كنت أنت دعوننا إليه وبئس الشيمة الغدر بالعهد
- ٥- وقد يترك الغدر الفتى وطعامه إذا هو أمسى حلبة من دم فصد
  - التخريـج:
  - الأبيات : ٢، ٣ ، ٤ في معجم البلدان مادة ملكان
    - البيتان : ٤ ، ه في حماسة البحتري : ٢١١
      - البيت في معجم البلدان ، مادة : تامل

٣- عروة بن زيد الخيل الطائي

أولا: قال السيد عبدالأمير الطائي في الصفحة ٣٣ من الكتاب: أنشدت ليلي بنت عروة بن زيد الخيل شعر أبيها في يوم المحجر:

١- بني عامر هل تعرفون إذا غدا أبو مكنف قد شدَّ عقد الدوابر

٢- بجيش تضلُ البلقُ في حجراته ترى الأكم فيه سُجدا للحوافر

٣- وجمع كمثل الليل مرتجز الوغى كثير حواشيه سريع البوادر
 وقد خرج القطعة من الأغاني الجزء ١٧ الصفحة ٢٥٦

والصواب أن القطعة لزيد الخيل الطائي لأن أبا مكنف هي كنية زيد الخيل وليس ابنه عروة ؛ وأن القطعة في ديوان زيد الخيل : ٦٥ وفي التذكرة السعدية منسوبة لزيد الخيل صراحة في الصفحة ٢٠٠٠ تحت الرقم ٢٠٠٦ برواية :

١- بني عامر ما تصنعون إذا عدا أبو مكنف قد شدَّ عقد الدوابر

٢- بجيش تضلُ البلقُ في حجراته ترى الأكم فيه سُجدا للحوافر

٣- وجمع كمثل الليل مرتجس الوغى كثير تواليه سريع البوادر
 ثانيا: القصيدة ذات المطلع

إذا طرقت رجلي وقد نام صُحبتي بإيوان شيرين المزخرف حُلتِ ورد منها أحد عشر بيتا في الأخبار الطوال: ١٩٨ باختلاف رواية:

١- ألا طرقت رحلي ..... بإيوان سيرين المزخرف خُلتي

٢ - ولو شهدت يومي جلولاء حربنا ..... المهول

٣-... ضرب .... خامل مجيد بطعن الرمح المستدرك الثالث في الشعر :

١٥ عامر بن جوين الطائي وخصص له الصفحات : ١٤ - ٢٤
 شعر عامر بن جوين الطائي الذي لم يقف عليه السيد عبدالأمير الطائي :

-1-

قال عامر بن جوين الطائي يرد على تهديد المنذر بن النعمان الأكبر: من البحر المديد

۱- هاج رسم دارس طربا فطویـــلا ظلت مکتئبا (۲۳)
 ۲- إن رأیت الدار موحشــة بلغاط کـم لهـا رجبا (۲۶)

٣- دار هند بالستار وقد رث حبل العيد فانقضبا (٢٥)

٤- بين سيل الواديين كما نمنم ابنا منذر كتبا (٢٦)

٥- أنبأتك الطير إذا سنحت والغراب الوحف إذا نعبا (٢٧)

<sup>(</sup>٣٣) الطرب: هنا يعني الحزن ، وأصل الطرب: خفة تصيب الإنسان لشدة الحزن أو السرور ، ينظر اللسان مادة : طرب .

<sup>(</sup>٣٤) لغاط: اسم جبل لبني تميم ويقال: وإد لبني ضبة ، وقيل ماء لبني مازن وبني مبذول وبني العنبر من أرض اليمامة ، ينظر معجم البلدان مادة: لغاط، رجب يعني العام من باب تسمية الكل باسم الجزء وهو من الأشهر الحرم.

<sup>(</sup>٣٥) الستار : جبل بأجأ ، انقضب الحبل : انقطع .

<sup>(</sup>٣٦) نمنم الكتاب : رقشه وزخرفه .

<sup>(</sup>rv) الغراب الوحف: الكثير الريش ، نعب: صاح.

بالديار كالذي حسبا (٢٨) ٦- إن هندا غير مسقبــة قد ملکت شکرها حقبا (۲۹) ٧- وعروب غير فاحشــة كل حي معقب عقبا ٨- ثـم آلت لا تكلمنـا يحسنون بينهم أدبا (٤٠) ٩- ولقد آوي إلى ثبة أك كلبا بينهم كلبا (١١) ١٠ - ثم أروي الواغلين ولم لم يكن لقاؤه لعبا (٢١) ١١- وكمى قد أدوت لسه جسد اللبات مختضبا (٤٣) ۱۲ - فتحا جزنا به رمـق يفلج الموائل الندبا(انه) ١٣ - وتخاطرنا النفوس وقد ونظرت نظرة عجبا ۱۶ – ولقد وصلت ذا رجم وكالنا ناظر دأبا (٥٠) ١٥ - من ذري حوران قلت له

<sup>(</sup>٢٨) غير مسقبة : بعيدة ، السقب : القرب .

<sup>(</sup>٣٩) العروب من النساء : المتحببة إلى زوجها .

<sup>(</sup> ثبة : الجماعة من الناس ا

<sup>(</sup>٤١) الواغل: الذي يدخل على القوم في شرابهم فيشرب معهم من غير أن يدعى إليه •

<sup>(</sup>٤٢) الكمى: الشجاع، أدوت له: أي ختلته.

<sup>(</sup>٢٣) جسد اللبات : لصق بها الدم ، اللبات : جمع لبة وهي المنحر ٠

<sup>(&</sup>lt;sup>11)</sup> تخاطرنا بالنفوس: تراهنا على الموت ، يغلج الموائل الندبا: أي يفوز بالنجاة ، الرجل الماضي بالأمر.

<sup>(°°)</sup> حوران : كورة من أعمال دمشق وهي ذات قرى ومزارع ، وقيل : ماء بنجد وهو المقصود في قول الشاعر ، ينظر معجم البلدان مادة : حوران .

أقبلت حزايقا عصبا(٢١) ١٦- أ عبيد هل ترى ظعنا من أعالي حائل كثبا(٤٧) ١٧- طائفات يتعسفن معا يبتدرن الهجم والقربا (١٤٠) ١٨ - قاطعات بطين ملفقة من أعالى عازف شعبا(٤٩) ١٩ - جازعات بالغطاط معا أم نخيلا أينعت رطبا(٥٠) ٢٠- أ فأثلا قلت تحسبهم يبتذلن الدر والذهبا (٥١) ٢١- وعلى الأحداج مغزلة من نأى في الأرض أو قربا (<sup>٥٢)</sup> ٢٢- أبلغ الملوك مألكة زلقا تخاله نصبا (٥٢) ٢٣-أن حولي من ذري أجأ

<sup>(&</sup>lt;sup>11)</sup> حزائق : جماعات وهي الجماعات من الناس والطير ، والعصب : الجماعات واحدتها عصابة وهي الجماعة من الناس والخيل والطير .

<sup>(</sup>٤٧) يعتسفن : يسرن على غير هدى ، حائل : واد في جبل طيّ ء .

<sup>(</sup>٤٨) مافقه والهجم والغرب : مواضع ، وقيل الهجم ماء لبني فزارة مما حفرته عاد ، ينظر معجم البلدان مادة : الهجم .

<sup>(</sup>٤٩) جازعات : قاطعات الوادي عرضا ، الغطاط : أول الصبح ، عازف : اسم موضع .

<sup>(</sup>٥٠) الأثل: شجر من فصيلة الطرفاء.

<sup>(</sup>٥١) الأحداج: الأحمال وهي مراكب النساء ، مغزلة: امرأة ذات طفاع.

<sup>(&</sup>lt;sup>o۲)</sup> الملوك : يقصد هذا المنذر بن النعمان الأكبر وبطانته ، المألكة : قصيدة الوعيد والمجاء ، والمألكة : الرسالة .

<sup>(&</sup>lt;sup>٥٣)</sup> أجا : أحد جبلي طيّ و ويقع غرب فيد بمسيرة ليلتين والفاصلة بين جبلي طيّ عشرة ليال .

تأكل العضاه والكنبا (١٥) ۲۶- حوله ترعبي حمولتنا كانسا في المزن محتجبا (٥٥) ٢٥- يا بريقا بت أرقبه حرقت حارية قصبا(٥٦) ٢٦- بات يرقى في السماء كما فتثير وادقا هدبا (٥٠) ۲۷ - تحثه ريح يمانية فإذا هاجت له اضطربا ۲۸ – فتسح الماء ما سكنت وليسق نووه العشبا(٥٨) ٢٩- فترعاه بنو ثعل أن شعري كان مؤتشبا (٥٩) ٣٠ - وبنو جرم وإن زعموا واسط في طيء نسبا (٦٠) ٣١- إنني غير الذي زعموا ذروة لما تكن ذنبا<sup>(۱۱)</sup> ٣٢- إنني من عُصبة فرعت التخريج:

- القصيدة في قصائد جاهلية نادرة : ١٧٨ - ١٨٣

<sup>(°°)</sup> الحمولة: الإبل ، العضاه: شجر كبير له شوك ، الكنب: نبات أبيض اللون كثير الشوك .

<sup>(</sup>٥٠) كانس: الظبية المستترة ، المزن: السحب البيضاء ، المزنة: الغيمة الممطرة .

<sup>(</sup>٥٦) حارية : امرأة منسوبة إلى الحيرة.

<sup>(</sup>٥٠) الوادق : السحاب ذو المطر والودق : المطر ، هدب : خيط السحاب .

<sup>(&</sup>lt;sup>۸ه)</sup> بنو ثعل : قوم الشاعر .

<sup>(</sup>٥٩) بنو جرم : بطن من طيّء ، مؤتشب : مخلوط وغير صريح .

<sup>(</sup>١٠) واسط في طيء : من طيّء صليبة وذو أصل راسخ مكين .

<sup>(</sup>۱۱) إنَّ قومه من علية طيّء وليس من الأنناب ، الغضبة : الصخرة الصابة المركبة والمخالفة له .

ذكر السيد عبدالأمير الطائي من هذه القصيدة البيت الأخير (١٢) مع شطرين هما (١٣): عجزا البيتين الخامس والسابع فصلا عن صدر وعجز لم يروهما الأخفش (١٤) وقد صنعت منهما بيتا ملفقا جعلته سادسا وحسب اجتهادي وذلك إتماما للفائدة.

لتصرمني إذا خلتي متدلله (10) الي جوجوء هاف بميناء حومله (11) ويثني عليها زف هدباء مخمله (١٧) تبدل خليلا إنني متبدله وكم بالصعيد من هجان مؤيله (١٨) تسير صحاحا ذات قيد ومرسله ونهنهت نفسي بعدما كدت أفعله (١٩)

1- أظعان سلمى تلكم المتحمله
 ٢- فما بيضة بات الظليم يحفها
 ٣- ويفرشها بين الجناح ودفه
 ٤- بأحسن منها يوم قالت : ألا ترى
 ٥- ألم تر كم بالجزع من ملكاننا
 ٢-أردت بها فتكا فلم ارتمض له
 ٧- ولم أر شرواها خباسة واحد

<sup>(</sup>۲۲) شعراء طائيون : ۱۹.

<sup>(</sup>٦٣) المصدر السابق نفسه: ٢٣.

<sup>(</sup>٦٤) المصدر السابق نفسه: ٢٣.

<sup>(</sup>٦٠) وردت هند في معجم البلدانبدلا من سلمي.

<sup>(</sup>٢٦) الميثاء : الرملة السهلة .

<sup>(</sup>٦٠) الدف : الجنب ، الزف : صغار ريش النعام ، هدباء : سابغة الريش .

<sup>(</sup>٢٨) المؤبلة: السمينة.

<sup>(</sup>٦٩) الخباسة : الغنيمة .

٨- إذا أجا تلفعات بشعابها على وأضحت بالعماء مكاله (١٠)
 ٩- وأصبحت العوجاء يهتز جيدها كجيد عروس أصبحت متبذله (١٠)
 ١١- وتصبح من غب الضباب كأنما تروح قين الهضب عنها بمصقله (١١- وحولي سلامان الحماة وسنبس يقودون شعثا كالقسي المعطله (٢٠)
 ٢١- أطاعت لها البهمي وجدن متونها فهن سراع سدوها غير نهبله (٣٠)
 ٣١- هنالك لا أخشي أن تنال ظعينتي إذا حل بيني وبين شوط وغلغله (٤٠)
 ١٢- وآليت لا أعطى مليكا ظلامة ولا سوقة حتى يؤوب ابن مندله (٥٠)
 التخرياج: -

- القصيدة في الاختيارين عدا السادس: ١٣٥
- القصيدة في كتاب الفصوص عدا السادس: ٢٠٨
- ۱، ۲ ، ۳ ، ۲ ، ۵ ، ۷ في معجم البلدان مادة : ملكان
  - ٥، ٧، ٨ في مجموعة المعاني: ١١٣
- السابع في ملحق ديوان امريء القيس: الشعر المنسوب: ٤٧٢

<sup>.</sup> الشعاب : المتلمت ، الشعاب : الطرق في الجبال .

<sup>(</sup>٧١) العوجاء : هضبة بين جبلي طيّء .

<sup>(</sup>٧٢) المعطلة: التي تركت بلا عناية ولا اصلاح.

<sup>(</sup>٧٣) المدو : اتساع الخطو ، النهبلة : المشي في ثقل .

<sup>(</sup>٧٤) شوط وغلغلة : جبلان في أجأ في ديار طيَّ ء .

<sup>(&</sup>lt;sup>۷۰)</sup> ابن مندله: رجل كان ملكا لسليح بن قضاعة من الضجاعم يقال له الحارث غزا فلم يرجع، الاشتقاق: ٥٤٦.

- الرابع عشر في ملحق ديه وإن امريء القيس: الشعر المنسوب: ٤٧١
  - الرابع عشر في ذيل آمالي القالي: ١٧٧
  - السابع في شرح جمل الزجاجي: ١٣٢/١
  - السابع في المغنى اللبيب: ٢٤٠/٢ بدون عزو
  - السابع في اللسان مادة : خبس معزوا لامرئ القيس
    - الرابع عشر في اللسان مادة : ندل
- السابع في تاج العروس مادة خبس معزوا لعامر بن جوين أو امريء القيس

- ج -

ذكر السيد عبدالأمير من هذه القصيدة قطعتين  $(^{(Y)})$  وهما من قافية واحدة وغرض واحد وعلى بحر واحد ، وقد وجدت عبدالقادر البغدادي  $(^{(Y)})$  يذكر إحدى القطعتين مع إضافة بيت رابع ، ووجدته مرة ثانية يذكر من القصيدة بيتين  $(^{(Y)})$  لم تذكرهما المصادر الأخرى فصنعت من القطع الثلاث قصيدة رتبتها حسب اجتهادي وقد يكون ذلك مغايرا لما قاله الشاعر ، وذلك لفقدان أجزاء أخرى من القصيدة ، وعذري أني رجوت الفائدة من المتوافر بين يدى :

<sup>(</sup>۲۱) شعراء طائيون : ۱۸ ، ۲۳ .

<sup>(</sup>۷۷) خزانة الأدب: ١/ ٥.

<sup>(</sup>١١٧/٢ المصدر السابق نفسه: ١١٧/٢.

قال عامر بن جوين الطائي متغزلا بهند بنت امريء القيس الكندي: من البحر المتقارب

١- ألا حي هندا وأطلالها وتظعان هند وتحلالها (٢٩)

٢- هممت بنفسي كل الهموم فأولى لنفسى أولى لها (٨٠)

٣- سأحمل نفسي على آلة فإما عليها و إما لها (١١)

٤- جارية من بنات الملو ...... ك قعقعت بالرمح خلخالها (٨٢)

٥- ككر فئة الغيث ذات الصب..... ير تأتي السحاب وتأ تآلها (٨٣)

٦ – تواعدتها بعد مر النجو .....م كلفاء تكثر تهطالها

٧- فلا مزنة وبقت وبقها و لا أرض أبقل إبقالها

٨- وداهية من دواهي المنون يحسبها الناس لا أخا لها

٩- دفعت سنا برقها إذ بـ دت وكنت على الجهد جمالها

التخريج:

- الأبيات: ٤، ٥، ٦، ٧ في خزانة الأدب: ١/١٥

- الأبيات: ١، ٢ ، ٣ في الأغاني: ٩٦/٩

- الأبيات : ٤ ، ٥ ، ٧ في اللسان مادتي : صبر ، كرفأ

<sup>(</sup>٢٩) هند : هي بنت حجر الكندي وهي شقيقة الشاعر امرئ القيس .

<sup>&</sup>lt;sup>(۸۰)</sup> أولى : توعد ووعيد .

<sup>(</sup>٨١) آلة : حالة تعني إما الموت أو الحياة ، وقيل هي الحرية .

<sup>(</sup>٨٢) قعقعت : أي حركتها فهربت فظهر صوت خلخالها •

<sup>(</sup>Ar) الكرفئة والصبير: السحاب الضخم الثقيل وهي السحب التي لم تمطر بعد.

- البيتان : ٨ ، ٩ في خزانة الأدب : ١١٧/٢

- البيتان: ۲ ، ۳ في ديوان الخنساء: ٨٤

- البيت الخامس في ديوان الخنساء: ١٠٤ وقال ابن الأعرابي أنه ليس لها .

- السابع في الكامل في اللغة والأدب: ٩١/٣

- السابع في أوضح المسالك: ١/٢٥٣

- السابع في شرح جمل الزجاجي: ٢١١/٢ ، ٤٩/٢ ، ٢١١/٢

- الثامن في شرح جمل الزجاجي: ٢/٢٤

- الخامس في اللسان مادة: أول

- السابع في خلق الإنسان في اللغة : ١٩٥ ، ٢٥١

- السابع في رغبة الآمل: ٦/١٣٥

- 7 -

قال عامر بن جوين الطائي:

من البحر الطويل

١ - فيا ليتني من بعد ما طاف أهلها

هلكت ولم أسمع بها صوب ايسان (١٨)

<sup>(</sup>  $^{(\Lambda^{\epsilon})}$  ايسان : إنسان وهي لهجة طيّء ، اللسان مادة : أنس .

## التخريج:

- البيت في المحتسب: ٢٠٣/٢
- البيت في الضرائر الشعرية: ٢٢٨
  - البيت في الممتع: ٣٧٢
  - البيت في المقرب: ٥٢٨
- البيت في اللسان مادة: أنس ، وقد حرفت جوين إلى جرير .
- ٢ عارق الطائي وهو قيس بن جروة: وخصيص له الصفحات
   ٢٦ ٢٦

قال قيس بن جروة:

على الماء لا يدري بما هو قابضُ ائن نبضت كفي وأني لنابضُ وقد كثرت بين الأعم المضائضُ أصبح من أسما قيس كقابض فإن أباها مقسم بيمينه ثم رآني لا أكونن ذبيحة

- التخريج:
- القطعة في النوادر في اللغة: ٦٢
- ٤- عدي بن حاتم الطائي وخصص له الصفحات: ٥٣ ٧١

ديوان شعر عدي بن حاتم الطائي صنعه وححقه السيد قيس العطار ونشره في طبعة أولى في سنة ١٤٠٠هـ - ٢٠٠٠م ونشره في إيران ، فكان ثلاثة وخمسين بيتا وثلاثين بيتا من الرجز فضلا عن عشرة أبيات من الرجز متنازعة مع حجر بن عدي الكندي ،

أما ما جمعه السيد عبدالأمير الطائي فهو تسعة عشر بيتا فقط، ولكن اللافت للنظر على مجموع السيد عبدالأمير، أنه وقف على أربعة أبيات لم يقف عليها السيد قيس العطار وهي:

أ- في الصفحة الحادية والستين قال : حرم عدي بن حاتم الطائي الخمرة على نفسه من قبل أن يحرمها القرآن فقال :

وإني لأرجو أنْ أموت ولم أنلُ متاعا من الدنيا فجورا ولا خمرا ب - في الصفحة السادسة روى السيد عبدالأمير بيتا ثالثا لم يقف عليه قيس العطار وهو:

أصبحت حشا ممينا خلقا قلبي لحب الحياة في لبس ج – وقال في أخذ الثأر والإستشفاء بالعدو: (أراد النشفي) من مبلغ أفناء مذحج أنبي ثأرت بخالبي ثم لم أتأثم تركت أبا بكر ينوء بصدره بصفين مخضوب الكعوب من الدم يذكرني يا سين حين طعنته فهلا تلا يا سين قبل التقدم هذا ما أخلت به رواية السيد قيس العطار أما الشعر الذي لم يقف عليه

أولا: الشعر

(١)

همت قبائل طيّء أن تربد عن الإسلام ، فقام سيدهم عدي بن حاتم الطائي ، فقال : يا معشر طيّء إنكم إن أقمتم على دين الإسلام ، أصبتم

السيد عبدالأمير وذكره السيد قيس العطار فهو:

الدنيا والآخرة ، وإن رجعتم عنه خسرتم الدنيا والآخرة ، واستغنى الله عنكم ٠٠٠ ثم أنشأ يقول :

من الطويل

ألا إن هذا الدين أصبح أهله ولا ذاك عن ذل ولا عن مخافة ولكن أصبنا بالنبي فليلنا وأنا وإن جاشت فزارة كلها أجر لهم فيها ذيول غروره نغاورهم بالخيل حتى نقيمهم وحتى يقروا بالنبوة أنها وقد سرني منكم معاشر طيء وبيعكم أموالكم ونفوسكم

على مثل حد السيف بعد محمد على الدين والدنيا لإنجاز موعد طويلا كليل الأرمد المتسهد ونبيان في موج من البحر مزيد طليحة مأوى كل غاو و ملحد بصم العوالي والصفيح المهند من الله حق والكتاب لأحمد حماية هذا الدين من كل معتد رجاء الذي يجزي به الله في الغد بغير جهاد من لسان ولا يد

القصيدة في الصفحة الثامنة والستين •

(٢)

قال عدي بن حاتم الطائي مخاطبا الإمام عليا (عليه السلام): من الطويل

وأنت بحق جئتنا فستنصرُ وأنت به من سائر الناس أجدرُ

ونحن نصرنا الله من قبل ذاكمُ سنكفيك دون الناس طرا بأسرنا

البيتان في الصفحة الثانية والسبعين.

(٣)

قال يعاتب ابنه زيد بعد أن قتل قاتل خاله ؛ والتحاقه بمعسكر معاوية بن أبى سفيان:

من الطويل

وما كنت للثوب المدنس لابسا فليتك لم تخلق وكنت كمن مضى وليتك إذ لم تمض لم تر حابسا أباه وأمسى بالفريقين ناكسا وأصبحت للأعداء ساقا ممارسا

یا زید قد عصبتنی بعصابے ألا زاد أعداء وعق ابن حاتــم وحامت عليه مذحج دون مذحج

نكصت على العقبين يا زيد ردة

وأصيحت قد جدعت منا المعاطسا

فأصبحت مما كنت آمل آيسا قتلت امرأ من آل بكر بحابس القطعة في الصفحة الثالثة والسبعين ، وقد ذكر منها السيد عبدالأمير البينين الأول والرابع .

(٤)

من الطويل وقال مخاطبا عبدالله بن زبير أما وأبي يابن الزبير لو انني لقيتك يوم الزحف ما رمت لي سخطا وكان أبي في طيء وأبو أبي صحيحين لم تنزع عروقهما القبطا ولو رمت شتمى عند عدل قضاؤه

ارمت به یابن الزبیر مدی شحطا

القطعة في الصفحة الثامنة والسبعين.

(0)

وحينما دعا الإمام على (عليه السلام) إلى حرب الخوارج ، خرج عدي ابن حاتم الطائي بين يديه وهو يقول:

من الطويل

برايات صدق كالنسور الخوافق وعادوا اله الناس رب المشارق وكل لعين قوله غير صادق إليهم جهارا بالسيوف البوارق

(7)

وقال مخاطبا معاوية بن أبي سفيان :

من الوافر

وليس إلى الذي يرجو سبيـلُ وحظي في أبي حسن جليـلُ على تلك التي أخفي دليلُ حراديون ليس لنا عقـولُ ويكفى مثله منى القليــلُ يحاولني معاوية بن حرب يذكرني أبا حسن عليا يكاشرني ويعلم أن طرفي ويعلم أن طرفي ويعلم أننا قوم جفاة وكان جوابه عندي عتيدا

### وقال ابن الوحيد وقال عمرو:

عدي بعد صفين ذليلُ فقلت: صدقتما قد هد ركني وفارقني الذي بهم أصولُ ولكني على ما كان مني أبلبلُ صاحبيً بما أقولُ وإن أخاكم في كل يوم من الأيام محملهُ ثقيلُ القصيدة في الصفحة السادسة والثمانين وقد ذكر منها السيد عبدالأمير البيتان الأول والثاني .

**(**<sup>V</sup>)

#### وقال:

### من الطويل

وما كنت موصوفا بحب الدراهم على كل ما خال عدي بن حاتم وحمامها والنخل ذات الكمائم جرت من رسول الله والله عاصمي تحدثها الركبان أهل المواسم

يرى ابن حريث أن همي ماله وقالت قريش لا تحكمه إنه فيذهب منك المال أول وهلة فقلت معاذ الله عن ترك سنة وقلت معاذ الله من سوء سنة القصيدة في الصفحة الرابعة والتسعين •

وقال عندما بارز همام بن قبيصة النميري في معركة صفين ، وكان همام قبل ذلك يشتم الإمام عليا (عليه السلام):

من الطويل

أ همام لا تذكر مدى الدهر فارسا وعض على ما جئته بالأباهم سما لك في نقع العجاجة فارس شجاع مناع ذو شجا وغماغم فوليته لما سمعت نداءه إليك فخذها من عدي بن حاتم فأصبح مطروحا لدى حومة الوغى وأعظم من هذا شتيمة شاتـم القطعة في الصفحة السادسة والتسعين.

ثانيا: الرجز

(1)

إرتجز في صفين قائلا عندما خرج لملاقاة عبدالرحمن بن خالد بن الوليد:

أرجو إلهي و أخاف ذنبي وليس شيء مثل عفو ربي يابن الوليد بغضكم في قلبي كالهضب بل فوق قنان الهضب

الأبيات في الصفحة السادسة والستين •

### وقال مرتجزا في صفين:

أقول لما أن رأيت المعمعه واجتمع الجندان وسط البلقعه هذا علي والهدى حقا معه يا رب فاحفظه ولا تضيعه فأنه يخشاك ربي فارفعه أو كاده بالبغي منك فاقمعه – الأبيات في الصفحة الثمانين

## وقال مرتجزا في صفين:

يا صاحب الصوت الرفيع العالي إن كنت تبغي في الوغى نزالي فأدن فأني كاشف عن حالي تفدي عليا مهجتي و مالي وأسرتي يتبعها عيالي والسيات في الصفحة الحادية والتسعين •

وقال أيضا:

أنا عدي ونماني حاتــمُ
هذا علي بالكتاب عالــمُ
لم يعصه في الناس إلا ظالمُ
- الأبيات في الصفحة الثالثة والتسعين .

(7)

وقال أيضا:

قد علمت غسان مع جذام أني كريم ثابت المقام في النسب في آبائنا الكرام أحمي إذا ما زيل بالأقدام الأشطر في الصفحة التاسعة والتسعين .

وقال أيضا:

أبعد عمار وبعد هاشم وإبن بُديل فارس الملاحم ترجو البقا من بعد ياابن حاتم فقد عضضنا أمس بالأباهم

فاليوم لا يقرع سن نادم لابد أن يحمي حمى المحارم ليس امرؤ من يومه بسالم

- الأبيات في الصفحة الواحدة بعد المائة .

الأبيات في الصفحة الرابعة بعد المائة .

وفي ديوانه أرجوزة من عشرة أبيات متدافعة مع حجر بن عدي الكندي وقد رجحها السيد قيس العطار لصالح حجر وذلك من خلال مصادر تخريج الأرجوزة ، وأنا أرجح أنها ليست له :

يا رب سلم لنا عليا سلم لنا عليا المؤمن المسترشد الرضيا واجعله هادي امة مهديا لا خطل الرأي ولا غويا وأحفظه ربي وأحفظ النبيا فيه فقد كان لنا وليا ثم ارتضاه بعده وصيا وقال هذا لكم وليا من بعد إذ كان بكم حفيا

والحق يقال: إنَّ عمل السيد قيس العطار أكثر اتقانا وجودة ؛ وأوسع رواية ؛ وأكثر شرحا وتفصيلا من عمل السيد عبدالأمير الطائي ؛ ومع ذلك يستحق الاثنان الإشادة والتقدير.

٥- حُريث بن عنّاب الطائي

أفرد السيد عبدالأمير الصفحات ٧٢ - ٨٢ من كتابه ؛ وقد استدركت عليه خمسة عشر بيتا بواقع خمس نصوص وهي :

-1-

قال يهجو جريرا:

من الطويل

١- أقول لها أمى سليطا بأرضها

فبئس مناخُ النازلينَ جريــرُ

٢- جريرٌ ابنُ ذاتِ البطر هل أنتَ زائلٌ

لقدرك دون النازلين ستورُ

٣- ألستَ كُليبا وأمكَ كلبةً

لها حولَ أطنابِ البيوتِ هريرُ

٤- فلو عند غسان السليطي عرست

رغا قرن منها وكاس بعيرُ

٥- فتئ هو خيرٌ منكُ نفسا ووالدا

عليكِ إذا كانَ الجوارُ بجيرُ

# التخريج:

- القطعة في الأغاني ( الدار ): ٨ / ٢٦ ٢٧
- ١ ؛ ٤ ؛ ٣ في المؤتلف والمختلف : ٢٢٢ ، ٥٣
  - ۱ ؛ ۲ ؛ ۳ في النقائض : ۱ / ۳۲ ۳۳
  - ١ ؛ ٤ في لسان العرب ؛ مادتي : قرن ؛ كوس
    - ۱ ؛ ۳ في معجم الشعراء : ۸۷
    - الرابع في المعاني الكبير: ١٢٤٢
- الشطر الثاني من الرابع في المعاني الكبير: ٣٩٣
- الشطر الثاني من الرابع في إصلاح المنطق: ٥٤

. **ب** .

وقال:

من الطويل

١- ضللنا بيوم عند أمِّ مُحلم

نشاوي ولم نشرب طِلاءً ولا خمرا

٢- إذا صمتت عنا صحَوْنا لصمتِها

وإِنْ نطقتْ كانتْ لألبابنا شُكراٍ

## التخريـج:

- النتفة في التذكر السعدية: ٥٣١ معزوة لنعيم النبهاني ، وهو اسم آخر لحُريث بن عناب المعروف بالأعور النبهاني .

وقال:

من الطويل

١- لنا نسوةً لم يجرِ فيهنَّ مُقسما

خميسُ ولا يعدُ التساهمُ مربع

٢- حماهن من نبهان جمع عرمرم

وضم العوالي والحجاز الممنع

٣- يرى خارجيا لا يزالُ إذا بدا

تشيرُ لهم عين إليهِ وأصبعُ

التخريج:

- القطعة في أدب الخواص للمغربي: ٩٤

- ئ-

من الطويل

وقال حُريثُ بن عناب:

١- إلى طلحة الفياض أعملتُ نصبها تخبُ برحلي تارةً تثمَ ترقِلُ

٢- إذا ما أتاهُ سـائلٌ من جنابه يكونُ شفيعيهِ هشامٌ ونوفلُ

التخريـج:

- النتفة في أدب الخواص للمغربي: ١٣٨

وقال حُريث بن عناب:

من الطويل

١- قِفا فانظرا هل يرفعُ الآلُ رفعة أ

لنا نخلتي وادي النقا فنراهما

. ج.

٢- هُما نخلتان طالتا وأرجحنتا

وطاب بربعي الثرى مغرساهما

٣- ظلالهُما تشفى من الداء والجَوى

ويشفي من الخبلِ الطويلِ جناهُما

التخريـج:

- القطعة في حماسة المحدثين للخالديين: ٣٨٥

٦- عروة بن زيد الخيل الطائي

وقد افرد له الصفحات ٣٣ - ٣٧ ؛ وقد استدركت عليه أربعة عشر بيتا

بواقع قطعتين مع بيتين على النص الأول وهي كما يأتي:

.1.

قال عروة بن زيد الخيل:

١- في القصيدة ذات المطلع

إذا طرقت رجلي وقد نام صُحبتي بإيوان شيرين المزخرف حُلتِ

بيت لم يقف عليه السيد عبد الأمير الطائي وهما بعد البيت الحادي عشر وهو:

وكم من عدو أشوس متمرد عليه بخيلي في الهياج أظلت وبيت آخر بعد البيت بعد البيت الثالث عشر وهو:

فلا ثروة الدنيا نريد اكتسابها إلا أنها عن وفرها قد تحلت التخريج:

- البيتان في الأخبار الطوال: ١٩٨

. ب.

### وقال عروة (٨٥):

لقد علمت عمرو ونبهان أنني وأني إذا كروا شددت أمامهم صبرت لأهل القادسية معلما فطاعنتهم بالرمح حتى تبددوا بذلك أوصاني أبي وأبو أبي حمدت الهى إذ هدانى لدينه

أنا الفارس الحامي إذا القوم أدبروا كأني أخو قصباء جهم غضنفرُ ومثلي إذا لم يصبر القرن يصبرُ وضاربتهم بالسيف حتى تكركروا بذلك أوصاد فلست أقصرُ فلله أسعى ما حييتُ وأشكرُ

<sup>(^^)</sup> توهم المحقق وقال عروة بن الورد والصواب عروة بن زيد الخيل لأن ابن الورد مات في الجاهلية ولم يدرك الإملام .

## التخريج:

- القطعة في الأخبار الطوال: ١٨١ - ١٨٨

. ت.

واستبدات بعد عبدالقيس همذانا إذ بالنُخيلة قتلى جند مهرانا فقتل القوم من رَجْلٍ وركبانا حتى أبادهم متتى ووحدانا مثل المثنى الذي من أل شيبانا

في الحرب أشجعُ من ليث بخفانا

وقال عروة بن زيد الخيل الطائي:
هاجت لعروة دار الحي أحزانا
وقد أرانا بها ؛ والشملُ مجتمعُ
أيام سار المثنى بالجنود لهم
سما لأجناد مهران وشيعته
ما إن رأينا أميرا بالعراق مضى
إنَّ المثنى الأمير القرمُ لا كذب

## التخريج :

- القطعة في الأخبار الطوال: ١٦٩

٧- حُريث بن زيد الخيل الطائي:

وقد افرد له صفحتین هما ٥١ – ٥٦ ؛ وقد استدرکت علیه ستة عشر بیتا بواقع قصیدة وقطعتین وهي کما یأتي :

. Í.

قال حُريث بن زيد الخيل وهو دنف :

وحالي أنني دنف جريــــحُ سوى أنى لسوءتها أصيــحُ

يسالني عليّ كيف حالـــي ومال والذين هدى مقـــري لأهل الدين والدنيا نصيــخ ومتن أديمها منها صحيــخ وعمرو إنَّ ذا منا قبيـــخ خفاف البزل في البيدا ربيخ

وأنتي لا أقرُ بها وأنسي أبا حسن هداك الله دعها أنطمعُ في معاوية بن حرب وقولها ومن حجت إليه

### التخريـج:

- القطعة في كتاب الفتوح: ٤/٧

. ب

وقال في حربه لردة طليحة بن خويلد الأسدي:

وهذا الحيُ من غطفان قيلي عدو الله حادَ عن السبيل وكنتم في الحوادث شرَّ جيلِ ألا أبلغ بني أسد جميعا بأنَّ طليحة الكذاب أمسى دعاكم إلى الشقاء فجئتموهُ

### التخريـج:

- القطعة في منح المدح: ٧٧

. ت.

وقال في منعه لقبيلة طيء من الردة:

أبى الله تخشيني أخت بني نصر فقد قام بالأمر الجلي أبو بكر نجيّ رسول الله في الغار وحده وصاحبه الصديق في معظم الأمر بنو أسد من بعد ذُ بيان ردهم طليحةُ من بعد الضلال إلى الكفر فقل لبني بدر إذا ما لقيتهُ من متى كنتمُ الأذناب آل بني بسدر

صلاة وفي هاتين قاصمة الظهر وما مثلنا حيً على العسر واليسر بصسم العوالي والمهنكة السسمر فإن تمنعوا حقّ الزكاة وتتركوا فنحنُ لأجلاب الحوادث عُرضة نقاتلكم في الله حتّى نقيمكم التخريصج:

- القصيدة في حروب الردة: ١٠١ - ١٠١

#### المصادر والمراجع:

- 1- الأخبار الطوال للعلامة أبي حنيفة أحمد بن داؤد الدينوري المتوفى سنة ٢٨٢ه ؛ قدم له ووثق نصوصه ووضع حواشيه الدكتور عصام محمد الحاج علي ؛ منشورات محمد علي بيضون ؛ دار الكتب العلمية ؛ ط ٢ ؛ بيروت لبنان ؛ (د . ت ) .
- اسماء المغتالين من الأشراف في الجاهلية والإسلام. أبو جعفر محمد بن حبيب البغدادي (ت٥٤٧هـ) ، تحقيق عبدالسلام هارون ، ط۱ ،
   ۱۳۷٤هـ ـــ ١٩٦٤م ، مكتبة الضانجي بمصر ، ومكتبة المثنى ببغداد ، مطبعة التأليف والترجمة والنشر ، (د.ت) .
- ٣- الإشتقاق . أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد (ت ٣٢١هـ) ، تحقيق عبدالسلام هارون ، مكتبة الخانجي بمصر ، (د.ت) .
- الإصابة في تميز الصحابة . ابن حجر العسقلاني (ت٨٥٢هـ) حقق اصوله وضبط أعلامه ووضع فهارسه على محمد البجاوي ، دار نهضة مصر للطبع ولنشر ، القاهرة ، (د.ت) .
  - ٥- أعلام طيء. عبدالأمير مهدي الطائي ، ط١ ، ١٩٩١م ، بغداد .
- 7- الأغاني . أبو الفرج الأصفهاني (ت٣٥٦ه) ، مصورة دار الكتب ، وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر ، (د.ت) .

- امالي المرتضى ـ للشريف المرتضى علي بن الحسين الموسوي العلوي (ت٤٣٦ه) ، تحقيق أبو الفضل محمد إبراهيم ، دار الكتاب العربى ، ط۲ ، ۱۳۸۷ه. ۱۹٦۷م ، بيروت .
- أوضح المسالك ابن هشام الأنصباري عبدالله بن يوسف ، تحقيق محمد محيى الدين عبدالحميد ، ١٩٦٦م ، بيروت .
- 9- أنساب الأشراف . أحمد بن يحيى بن جابر البلاذري ، تحقيق الدكتور سهيل زكار ، ورياض زركلي ، دار الفكر ، ط١ ، ١٩٩٦م ، بيروت .
- 1- أيام العرب في الجاهلية . محمد أحمد جاد المولى وزميلاه . المكتبة العصرية ، صيدا ، بيروت ، (د.ت) .
- ۱۱- البيان والتبيين ـ الجاحظ (ت٢٥٥هـ) ، تحقيق عبدالسلام هارون ، ١٩٤٩ م ، مصر .
- ۱۲- تاج العروس من جواهر القاموس . المرتضى الزبيدي (ت٥٠١هـ) ، ط١، ١٣٠٦هـ ، مصر .
- 17- تاريخ الطبري . أبو جعفر الطبري (ت٣١٠هـ) ، تحقيق أبو الفضل محمد إبراهيم ، ط٢ ، مصر ، (د.ت) .
- ١٤ تاريخ اليعقوبي . أحمد بن أبي يعقوب (٣٢٦هـ) ، دار صادر ،
   ١٣٧٩هـ . ١٩٦٠م ، بيروت .
- ١٥- التذكرة السعدية في الاشعار العربية تأليف محمد بن عبدالرحمن
   بن عبدالمجيد العبيدي ؛ تحقيق الدكتور عبدالله الجبوري ؛المكتبة

- الأهلية في بخداد ؛ مطابع النعمان النجف الأشرف ٣٩١ هـ ١ ١٩٧٢م .
- ۱۳- جمهرة الأمثال . أبو هلال العسكري (ت ۳۹۵ه) ، تحقيق أبو القضال محمد إبراهيم ، وعبدالمجيد قطامش ، ط۲ ، ۱٤۰۸هـ ، ۱۹۸۸م -
- ١٧ حماسة البحتري . أبو عبادة الوليد البحتري (ت٢٨٤هـ) ، ضبطة وعلق على حواشيه كمال مصطفى ، طبع سنة ١٩٢٩م في المطبعة الرحمانية بمصور .
- 14- الحماسة البصرية صدر الدين بن أبي الفرج (ت٢٥٩هـ) ، ١٨٨- الحماسة البصرية صدر آباد ، الهند .
- ۱۹۰- الحيوان المجاحظ ، تحقيق عبدالسلام هارون ، ط ۲ ، مصدر ،، (د.ت) .
- ١٤- ديوان امرئ القيس تحقيق أبو الفضل محمد إبراهيم ، ط٤ » دار المعارف بمصو ، (د.ت) .
- ٢٦- ديوان الخنساء شرح أبي العباس ثعلب (ت ٢٩١ه) ، تحقيق د ، أتون أبو سويلم ، ط ١ ، ١٤٠٩ م ، دار عمان ، الأردن.
- \*\*- ديوان عدي بن حاتم الطائي- جمع وتحقيق وشرح قيس العطال \*
  18۲۱هـ . • ۴م ، طهران .
- ٢٣- ذيل الآمالي أيو على القالي ، مراجعة لجنة إحياء التراث العربي في دار الآفاق التجديدة ، دار الجيل ، ط٢ ، ١٩٨٧م ، بيروت .

- الميمنى ، ١٩٣٦م ، مصر . البكري (ن٤٨٧هـ) ، تحقيق عبدالعزيز الميمنى ، ١٩٣٦م ، مصر .
- ه الردة لأبي عبدالله محمد بن عمر بن واقد الواقدي ، قدم له وحققه وعلق عليه الدكتور محمود عبدالله أبو الخير ، طبع دار الفرقان ، ط۱ ، ۱۶۱۱ه ۱۹۹۱م ، عمان ، الأردن.
- ٣٥- رغبة الأمل في كتاب الكامل سيد علي المرصفي ، ط١ ، ١٩٢٨ه ، مصر.
- ۱۳۷- شرح جمل الزجاجي ابن عصفور الأشبيلي (ت٦٦٩هـ) تحقيق الدكتور صاحب أبو جناح ، احياء التراث الإسلامي ، ١٤٠٢هـ ١٩٨٢م ، بغداد.
- ٣٣- العباب الزاخر واللباب الفاخر الصاغاني (ت ٢٥٠هـ) ، تحقيق المدكتور فير ومحمد حسن ط١ ، مطبعة المجمع العلمي العراقي ، ١٣٩٨هـ ١٩٧٨م ، بغداد .
- «٣- فتوح الإسلام لبلاد العجم وخراسان أبو عبدالله محمد بن عمر الواقدي (ت٢٠٧هـ) ، وقف على طبعه عزيز أفندي زند ، مطبعة المحروسة ، ١٣٠٩هـ ١٨٩٦م ، مصر .
- ۳۳- فتوح البلدان أحمد بن يحيى بن جابر البلاذري ، نشره الدكتور صلاح الدين المنجد ، مكتبة نهضة مصر ، (د.ت) .

- ١٣٦٠ تسمائد جاهلية نادرة الدكتور يحيى التجييري «موسسة الريسالة » طلا ، ١٤٠٨ هـ ، ١٤٠٨م بيروت .
- ٣٣- الكتاب أبو بشر عمرو بن عشمائق سيبويه (ت٥٩١٨هـ) تحقيق عبدالمدلام هارون ، دار القلم ، ١٨٦٥هـ ٢٨٦٦هـ ، بيهويت .
- 37- كتاب الإختارين صنعة الأخفش الأصغر (بـ ١٥٥٥) ، تحقيق فخر الدين قباوة ، مطبعة محمد هاشم الكتبي « ١٤٤٢١ هـ . ١٩٧٤م » دمشق .
- ويتحقيق محسن إسماعيل محمد ، أطرويكة تكتوراه، مقدمة إلى كلية ويتحقيق محسن إسماعيل محمد ، أطرويكة تكتوراه، مقدمة إلى كلية القلسفة والآداب بجامعة غرياطة ، مهداتي ...
- ٣٦٠- الكامل في التاريخ . ابن الأثير (ت ٣٦٠هـ) « ١٩٦٥هـ م ١٩٦٩م ، ميروت .
- ١٣٧- الكامل في اللغة والأدنب والنحو والتصسويفية للقبيريد (قت٥٨٨هـ) ،
   تحقيق أحمد محمد شاكر ، ١٣٥٦هـ. ١٣٩٣ أثم، مصرو .
- ٣٦- لسان العرب ابن منظور (ت٧١١هـ) «أعاد بيناء علي اللحوف من الكلمة يوسف خياط ، ونديم مرعشلي «ناق لشان العرب» «ييروت ، (د.ت) .
- ٣٦- مجموعة المعاني المؤلف مجهول «تحقيق عبينالشعين الملوحي » طلا ، ١٩٨٨م ، دمشق.

- \* 3 الله حتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها . أبو الفتح عثمان ابن جني ، تحقيق علي النجدي ، الدكتور عبدالعليم النجار ، الدكتور عبدالفتاح اسعاعيل شلبي ، ١٣٨٦هم ، القاهرة .
- الكا مروح الذهب ومعادن الجوهر . أبو الحسن علي بن الحسين بن علي التمسعودي (ت ٤٦٦هـ) ، تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد ، طلا ، ١٣٧٧هـ ، مصر ،
- ١٢٤٢ معجم البلدان ياقوت الحموي (ت٢٦٦هـ) ، ١٣٧٥هـ ١٩٥٦م ، بيروت .
- ٣٤٠- معجم الشعراء المرزياتي ( -٣٨٤هـ) ، تتحقيق عبدالستار محمد التقواج ، ١٣٧٩هـ . ١٩٦٠م ، دار احياء التكتب العربية ، عيسى الثباني الحلبي ، (د.ت) .
- ه المقوب . علي بن مؤمن المعروف يابن عصفور (ت٦٦٩ه) ، تحقيق المحمد عبدالستار الجواري ، عبدالله الجيوري ، مطبعة العاني ، المحمد عبدالله ، بغداد .
- المُمتع في التصريف أبن عصفور ، تحقيق الدكتور فخر الدين قياؤة ، ١٣٩٠ ه ، حلب ، سوريا

- ٧٤- من اسمه عمر من الشعراء . أبو فيه مؤلج السموسي ، كتاب حقه محد الجاسر ونشره مسلسلا في سجفة العربية السعودية (العدد٧) السنة الرابعة ١٩٧٠م .
- ٨٤- متح المدح لابن سيد الناس » تقديم ويتحقيق عقت وصال حمزة ،
   على الفكر ، ط ١٤٠٧ ه ١٨٨٩ ٣ مسووية » دمشق .
- ٣٤- الشوادر في اللغة أبو زيد سعيد بين أوس بين تابت الأتصاري (ت-٢١٥هـ) صححه وعلق عليه سعيه التصري الشرتوني اللبناني، ط٢، ١٣٨٧هـ، ١٩٦٧م، دار الكتانية العربي، بيروت، (د.ت).
- « ٥٠ الوحشيات أبو تمام حبيب بن أوس الطائي (بت ٢٣٦ه) علق عليه وحقة عبدالعزيز الميمني الراجكوني ، وزائد فقي حواشيه محمود محمد شاكر ، دار المعرف ، ١٩٦٣م ، مصو

# إدارة المشاعر للمرشد السياحي واثرهما في رضا السائح دراسة ميدانية (\*)

# خلود وليد جاسم العكيلي

كلية الإدارة والإقتصاد- الجامعة المستنصرية

#### الملخص:

إتجهت المنظمات السياحية الحديثة الى مواكبة التغيرات في منظمات الأعمال المتسارعة الخطى والتنافس العالمي الى البحث والدراسة والسعي لترسيخ مفاهيم إدارة المشاعر واهدافها ووظائفها لتمكين الموارد البشرية على التميز والنجاح.

#### المقدمة:

تعد المشاعر من الموضوعات المهمة في ادبيات علم النفس والسلوك التنظيمي ، ودعت الحاجة الى التكامل والتواصل في كل حقول المعرفة والعلوم والعلاقات الانسانية وادارة المشاعر والعاملين لكل المستويات الادارية ، وتلمست المنظمات السياحية اهمية ادارة المشاعر والقدرات الشعورية والمشاركة الوجدانية ، والتعرف على عواطف الاخرين بادراك ووعى

<sup>(\*)</sup> بحث مستل من اطروحة ، وهو جزء من متطلبات الحصول على درجة الدكتوراه في علوم السياحة باشراف الاستاذ الدكتور فلاح تايه النعيمي .

شي اعداد ملاكات كفوءة في تنفيذ البرامج والانشطة السياحية وإدارة مشاعر السياح والمجاميع السياحية .

المبحث الاول: إدارة المشاعر

#### المقهوم ، الأهمية ، الأهداف

بدأ الاهتمام حديثا بمفهوم أدارة المشاعر كبنية نفسية يمكن سن خلالها فهم الكثير من الجوانب للسلوك الإنساني ومحاولة البحث عن العلاقة بين الجانب العقلي والوجداني والعاطفي وأدارتها ومدى التجانس والتفاعل مع الذات والأخرين والسيطرة وضبط النفس للعسل على نجاح الفرد والمنظمة وكما يأتي:

#### الهلا: المفهوم

التجهب الإدارات الحديثة الى مواكبة التغيرات في منظمات الأعمال المتسارعة الخطب السي البحث والدراسة على أن إدارة المشاعر تهتم في فهم وإدارة (الوجدان والانفعالات والعواطف وضبط المتفس والذات والمزاج والقدرة، تحقيق التفاعل والتواصل مع الأخرين ويتعلم المهارات الإيجابية).

تختص إدارة المشاعر بدراسة الفرد ولاسيما العمليات العقلية (كالإحساس والأدراك والوعي والوجدان والعاطفة ومعرفة النفس ودواخلها والقعالاتها وميولها، وتعد هي الأساس الفهم والمعرفة والمعلومة، وجاء اهتمام علماء الإدارة بالعلاقات الإنسانية للعاملين فيما بينهم وبين المستويات الإدارية وعلاقاتهم بالبيئة المحيطة ذات العلاقة. ويدى

(ستثونسثال ، ١٩٦٦ ) أن زيادة الوعي والفهم لعلاقات الأفراد يساهم في القدرة على التوجيه والقيادة لهم .

أن التعرف على الاتجاهات الشخصية والعاطفية للقيادات الإدارية والعاملين باختلافاتهم يساهم في خلق جو من التعاون في المنظمة ، وأن التقاعلات بين الأفراد والتكامل في مواقف العمل بشكل متمر ومتعاون فيه ريضا اقتصادي ونفسي واجتماعي وشعور بالسعادة ، وتعد كل العوامل العقلية والتقسية المحيطة ببيئة العمل من العوامل المؤثرة على الروح المعنوية وتزيد من حماسهم . (الحربي ، ٣٤:٢٠٠٣)

وتعرف إدارة المشاعر بأنها (القدرة على توجيه النفس بأن افعالها وإتقعالاتها وعواطفها نحو الأهداف التي تصبو الى تحقيقها في كل ما يملكه المفود من أفكار وذات ووجدان ومهارات واستغلالها الاستغلال الأمثل في تتعقيق الأهداف المنشودة).

وأن القدرة على توجيه العمليات العقلية (كالإحساس والأدراك والثوعي المرتبطة بالحالة الوجدانية والانفعالية واستغلالها لتحقيق السعادة والريضا والشعور بالأمل هو ما يسمى بإدارة المشاعر .

إِنَّ فهم سلوك الأفراد وطريقة تصرفاتهم وتفاعلهم في المواقف المختلفة لله أثر كبير في نجاح المنظمات السياحية ، ولفهم سلوكهم يجب الوقوف على طريقة إدراكهم وأحاسيسهم للبرامج والخدمات المقدمة واستجابتهم لها من خبرات وتنسيرها بناءً على مخزون من خبرات ويتجارب الفرد .

#### تُلْثَيْهُ: الأهمية: أهمية إدارة المشاعر

تعسعى الإدارات السياحية السي تتبع مبدأ إدارة المشاعو الأهمية المواصفات النفسية والعقلية والوجدانية والبدنية للعاملين وأن يتصقوا بالصدق والإخلاص والنقة بالنفس والصحة واللياقة .

- \*- تماهم إدارة المشاعر الى القكامل والتجاوب والتفاعل بين الأفراد في محيط العمل وبين المجاميع السياحية الذي يدفعهم الى الأثاء الفعال واشباع حاجاتهم النفسية والاجتماعية .
- \*- تسبهم في التعبير عن الذات الإنسانية والإحساس بالأمان والراحة والاطمئنان والمكانة الاجتماعية سواء بين الأفراد العاملين فيما بينهم أو مع البيئة الخارجية للعمل.
- "- سبهم في تأجيج الشعور بالانتماء للعمل بسبب قدرتها على خلق بيئة للعمل أساسها الألفة والمحية والتعاون والصدق والأمانة.
- تسهم إدارة المشاعر في الثبات في المواقف و الاتزان العاطفي لضمان
   حسن التصرف في المواقف المفاجئة والحرجة التي يتعرض لها .
- خلق شخصية مستقرة وناضجة متكاملة تمكنه من التعامل مع ثقافات
   ومستويات مختلفة من البشر في أي وقت وأي مكان .
  - قهم معايير التعامل المقبول وغير المقبول .
    - التحكم والسيطرة وعدم التسرع.

# تَلْتُنَّا : أهداف إدارة المشاعر

أن قدرة الفرد على الانتباه والأدراك الجيد لانفعالاته ومشاعره وفهمهما وصياعتها بوضوح وتنظيمها للتأثير والتواصل مع مشاعر الآخرين للوصول الله علاقات إيجابية تساعده على النجاح وتحقيق أهداف المنظمة وتهدف إدارة المشاعر الى العديد من الأهداف منها:

# ال-معرفة الوعي الذاتي:

أن المعرفة النفسية وفهم الذات وتمييز انفعالاتها وتطويرها والفرق بين المشاعر والأفعال وإحساس الفرد وقدرته على تحديد خياراته التي تنسجم مع هويته ومبادئ عمله تضعه في حدود التصرف السليم ، ويرى (Goleman, 1990: ££) أن الوعي الذاتي يهدف المي المتحكم بالاندفاعات والمثابرة والحماسة والدافعية والتعاطف واللباقة .

# ٣- التعرف على عواطف (انفعالات) الآخرين:

ويتهدف الى التقاط الإشارات والتعابير والرموز التي تدل على أن هناك من يحتاج اليهم ، والقدرة على مواجهة وتحريك أحاسيسهم وإقامة علاقات ناضجة بالإقناع والتأثير فيهم والإنصات النيهم . ( Goleman, 1990:09 )

## \* ( Perceiving Emotions ) : الأَضْواك الوجداني

ويبتمثل في إدراك الانفعالات الذاتية والخاصة بالآخرين من خلال الكفاءة في معرفة وفهم التغيرات غير اللفظية والأفكار واللغة والصوت

والتصريفات الذي نظهر على وجههم والاستجابة بما يتلاءم وهذا الأدولك، على التصريف وحل المشكلات (فوقية ، ٢٠٥١، ٢٠٥٠) والمديل وبتنظيم المنتخدام الوجدان للتكيف مع الذات ومع الأخرين .

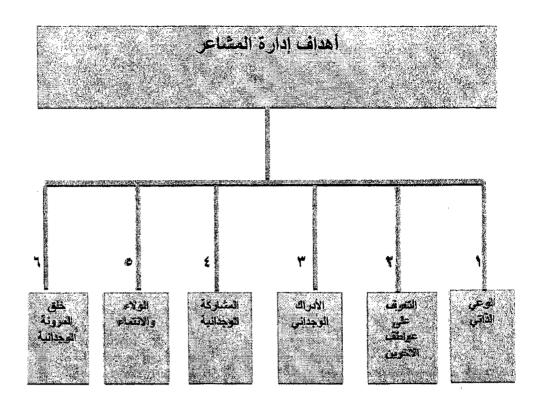
#### ١٥- الفشاركة الوجدانية :

إِنِّ أَلْرِاكَ التَكوين الداخلي للآخرين عاطفيا ومعرفيا والتفكير في وجهة نظرهم وقهمهم واستيعابهم لخلق علاقات إنسانية هو ما تسعى الليه الأثرات السياحية ، فالانتباه والأصفاء والاستماع الأشرين والتواصل وفهم إحساسهم وآلامهم أو أفراحهم من خلال التفاعل العقلي والانتحالي تمكن الفرد والأخرين العمل يوعي وحماس ذاتي . والانتحالي تمكن الفرد والأخرين العمل يوعي وحماس ذاتي . (Davis,1977:257

#### الولاء والانتماء:

يستم مسن خسلال الأدراك والسوعي والقهم لحاجسات الآخسريين ويجتبهم والاحتفاظ بهم وأجراء العلاقة معهم (القطان ، ٢٠٠٢:) ويرى وجيتبهم والاحتفاظ بهم وأجراء العلاقة معهم (القطان ، ٢٠٠٢:) ويرى (An & Noh,٢٠٠٩:٢٩٣) أنه التجاوب والتعاطف والمحسداقية ، ويتعلق الولاء بوجدان الفرد اتجاه الآخرين أو جماعة معيفة وإيداء الإخلاص والمحبة والاندماج نحوهم الاهتمامه بهم ( روفاللدي ريجيه و الاندماء الذي تسعى اليه الإدارة الشميلية من خلال أشباع حاجات الأفراد عن طريق الارتباط والتميز . (المطيري ، والتوجد مع الأخرين لغرض شعورهم بالقبول والتميز . (المطيري ،

المنافر العرونة السياعية على التكيف وخلاق المدائل والتجازات في السلوب التعامل بنجاح مسع الأخرين بالمواقف والمتسعوطات والأزمات والازمات والاثبتعاد عن الصلائية فني نمط التفكير والحزم المختلفة وتعد العرونة الهجدائية استجابة انفعالية وعقلية تهدف التي التكيف الإيجابي للقرد للقوسط أو التغير أو الاتحة بإيس الحاول. (الأحمدي ، ٧٠٠٠٤)



شكل (١) يوضح أهداف إدارة المشاعر

السبحث الثاني: الرضا

الرضا : - الرضا

يعد الرضا من المواضيع التي نالت اهتمام كثير من الباحثين في العطوم الإدارية والسياحية ، وتسعى المنظمات السياحية اللي الاستمرار والهقاء والتميز في ظل المتغيرات العالمية الجديدة والأبتكارات المتنوعة والسريعة على مختلف الأصعدة لتلبية رغبات وحاجات وميول واذواق مختلف شرائح اللسياح وتوقعاتهم ، ويعد الرضا من مؤشرات الجودة والخدمة والهراميج المسياحية المتميزة ، والصبحت المنظمات تعد السائح اصلا من أصولها وموردا مهما وهو أساس بقائها ومكاسبها ويقوي ويدعم حصتها ومكانتها بين المنظات، فإرضاء وكسب ولاء السياح ، وجذب اكبر عدد منهم والحقائظ عليهم يتم من خلال عدة منطلبات واساليب وطرق تنتهجهاالادارة السياحية لتحسين خدماتها المقدمة وتهيئة كوادر مهنية كفؤة متمثلة ( بالموشد السياحي ) وبسمات وخصائص شخصية مميزة ،ومهارات وتنظيم وإدارة وقت الهيرامج السياحية وتقديم أفضل ما عندهم لتفوق توقعاتهم وتكسب رضاهم الهيرامج السياحية وتقديم أفضل ما عندهم لتفوق توقعاتهم وتكسب رضاهم

والرضا تم إدراكه كقيمة أو شعور يرتبط بمقدار حب السائح للبرشامج الشّقفذ والخدمات الأخرى بعد تجربتها وأن يكون إستجابة للتوقعات أم عدم الإستجابة ويعد المحور الأساس لتوثيق العلاقة الترابطية الدائمة بين السائح والمنظمة وذلك لتحقيق فقاعة لديه بأن جميع الخدمات المقدمة اليه مطابقة

لتوقعاته وحاجاته وتهدف الى بناء علاقات مستقبلية طويلة الأمد مبنية على أساس تبادل المنفعة بين الطرفين . ( الطائي والعبادي ، ٢٠٠٩:٢٢٢ ) .

والرضا في اللغة هو الموافقة والقبول والإرتياح والإستحسان ، وهي من أعمال القلوب . واصطلاحا هو طيب النفس بما يُصيبه ويقويه مع عدم التغيير ، وهو القناعة والإكتفاء ، والرضا ضد السخط ( مادة رضى ، لسان العرب : ٣٢٣/١) .

ويُفسر الرضاعلى أنه (شعور أو مشاعر) فيرى (Kotler, ۲۰۰7: 1٤٤) أنه شعور شخصي بالبهجة أو بخيبة الامل نتيجة مقارنية أداء الخدمة او المنتج مع توقع السائح ، أما (الحسنية ، ۲۰۰۹:۲۸۷) فهو الشعور بالسعادة والإبتهاج الذي يحصل عليه الفرد نتيجة إشباع حاجة أو رغبة عنده ، اما (الربيعي ، ۲۰۰۵: ۲۷) فهو شعور وجداني يترجم الى حالة من القناعة والقبول التي يكون عليها الفرد من جراء استخدام الخدمة . ويرى من القناعة والقبول التي يكون عليها الفرد من جراء استخدام الخدمة . ويرى من المقارنة بين الخدمات المتوقعة وتجربة الأستهلاك ، فهي مشاعر . وذهب الباحثون الى إنه (إحساس) فيرى ( ۱۹۹۹, Kotleretal, ۱۹۹۹ :) إنه إحساس الفرد بالمتعة أو الإحباط الناتج عن إداء المنتج او القيمة المتحصل عليها من أستخدام الخدمة مقارنه بتوقعه قبل الأستخدام وهو الإحساس بالقبول والسعادة والحماسة والبهجة .

فأعطى الباحثون وصفا للرضا بأنه ( الحالة النفسية ) للفرد السائح التي يشعر بها عندما يحصل على مكافأة كافية وخدمات مميزة مقابل التضحية بالنقود والمجهود ( العجارمة ، ٢٠٠٥:٣٥١ ) وأكد (Belin, ٢٠٠٢:١٠٧)

أقه حالة تقسية لما بعد الخدمة وأستهلاكها يُترجم ببساطة بشعور عابر ناتج عن الفرق بين توقعات العميل والأداء المدرك ويعتمد على المواقف السابقة تجاه الخدمة .

#### تُاقيا - الخصائص الشخصية للمرشد السياحي

تتميز الإدارة السياحية عامة والمرشد السياحي خاصة يصفات شخصية وقيادية متزنة ومؤثرة وفعالة . فالذكاء والقدرات والثقافة والمعلومات والمرونة وتقبل الأفكار هي مقومات شخصية وكذلك الإحساس والإستماع والدقة وما يحمله في أعماق النفس وما يتسم به المرشد السياحي من صفات الختلاقية كالصدق والتسامح والانبساط وايضاً الصفات الجسمية كالنشاط والحيوية والجمال واللياقة وحدة الحواس ، فهي كل الصفات الجسمية والعقلية والمواجدانية والاخلاقية والاجتماعية التي تعيزه عن غيره والعقلية والمراجية والوجدانية والاخلاقية والاجتماعية التي تعيزه عن غيره تعييزا واضحا ( ١٩٩٤:١٠٦ ,١٩٩٤. المهدوكية والانفعالية للفود وهي معقدة ويتحمل خصائص ومميزات تميزه عن الاخرين (١٩٠٥:١٩٧٥) الها نظام متكامل من السمات الجسمية والعقلية ويلاجتماعية والاتفعالية الثابتة نسبيا التي تميز الفرد وتحدد السلوب تعامله ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتقاعله مع الاخرين ، وكذلك مع البيئة الاجتماعية والمادية المحيطة به ويتمثل لدى شخصية المرشد السياحي عدد من الخصائص منها :--

الصفات والقدرات والمهارات التي تتصل بالمرونة والتحدد في التفكير
 وعدم التعصيب أو التحمس في تنفيذ البرنامج السياحي .

- ١٠- الطاقات الدافعة والقدرات الكامنة والطلاقة في التعبير وإتقان اللحات المتحددة.
  - ٣- الإحساس بالاخرين .
  - الثقة بالتفس والقدرة على المواجهة والخريج عن التعطية ...
    - ه- الاصالة والعزيمة والاصرار على التجديد .
  - التنكاء والالمعية وتحقيق التميز. (عبد القتاح ١٩٩٥: ٩٩٥: ٩٩٥).

#### ثالثًا : ضبط النفس Self-control

يُعد من المواضيع المهمة في المنظمات السياحية والسيما لدى المرشد السياحي الأرشد السياحي الأثنى المرشد السياحي الذي الأنفعالات من خلق عادات وأفكار واقعال لتطاوير ورتحقيق هدفه وهدف المنظمة وهو كظم الغيظ او السكوت او السيطاوة على الاتفعالات وهو المحكمة «ويبتمثل في القدرة على الاتزان الانفعالي.

ويمن الموشوات التي تدل على توفرها لدى الموشد السياحي هو قدريته على موالجهة ومراققة اعداد من المجاميع السياحية وعدم شكة بمبادقة التي يؤمن بها وعدم المضموع للضغوط..

#### Skills المهارات

يعد التسارع في النمو المعرفي والتقني والقيسي من متطلبات العصر مسا يستدعي بنال الجهود الكبيرة لتحقيق النتاغم الايجامي ببين المنظمة السيامية والبيئة التعارجية والبيئه الداخلية وتزويد أفرادها وتمكينهم بمهاولت تساهم فني تحقيق الاهداف المرجوة. ويتوتيط المهارات بكل أشكالها بتكامل شخصية المعرشد السياحي التي تعني الاشسجام والتوازن في السلوكيات ولتحقيقها يتطلب المكثير من المثل العليا (كالأمانة والاخلاص والاخلاق) والقدرة على التعامل مع مختلف الثقافات ويشكل ايجابي وفني لأنعكاسه على المنظمة وسمعتها.

وتصنف المهارات الاساسية الى : مهارات الوعي بالذات ، التعاطف ، القضاد القرار ، حل المشكلات ، مهارات الاتصال والتواصل ، العلاقة بين الاشتخاص ، التفكير الابداعي الخلاق ، التعامل مع العواطف ، التعامل مع الفضعوط ( وافي ، ٢٠١٠:٤٢ ) .

وجاءت تصنيف اليونيسف التشمل المهارات النفسية والاجتماعية والتعلاقات بين الافراد منها: - ١ مهارات التواصل الخاص بالعلاقات بين المرشد والسياح.

- التواصل اللفظي / غير اللفظي .
- ◄ التعبير عن المشاعر ، وابداء الملاحظات ، تلقى الملاحظات .
  - مهارات التفاوض.
  - التقمص العاطفي (نفهم الغير).
    - ◄ التعاون . وعمل الفريق
  - مهارات التأثير في السياح وأقناعهم . .
  - مهارات صنع القرار وحل المشكلات اثناء الهويامج السياحي .
    - » مهارات إدارة المشاعر للمرشد السياحي.
      - المشاعر الايجابية ، التقدير ، الثناء .
    - التعامل مع الفشل ، والاساءة ، والصدمات .

- مهارات إدارة التعامال مع الضغوط ..
  - إمارة الرقت.
  - التفكير الإيجابي -
- التفكير الالبداعي . (وافي ، ١٤٤٠ ١٠١١).

وتسهم المهارات في عملية تحسين الاثناء الإثاري والقدرة على التأثير في الأخوين ، ويمكن أجمال المهارات كالاتي ::

١١- المهاولات الادارية . ٤- المهاولات الاصانية

٣- المهاولت القانية . - ٥- المهاولت القاهية

٢- المهارات الفنية . ٢- المهارات اللغيية

السيحث الثالث: الجانب العملي

اقلا :: منهجية البحث

أم مشكلة البحث: تعد المشاعر مصدر وثروة أدركتها المنظمات السياحية وتقييها نحوها التوجه الصحيح والرؤية السليمة ، وتعد القدرات الشعورية الشي توظف من الإدارات والقيادة هي النجاح المؤكد في تنفيذ البرامج السياحية وكل أنشطة المنظمة ، وتعد في أدبيات الموارد البشرية هي الأسلوب الأمثل في إدارة مشاعر العاملين والضيوف من خلال التفاعل الإيجابية مع الآخرين ، والتعاطف والتكبيف مع أنواع المشاعر الإيجابية الو السلبية والتحكم والسيطرة على الذات والبيئة المحيطة بالعمل والتشيوف (السياح) وضيط النفس والقدرة على الاتزان العاطفي والحكمة والشهارات في تنفيذ البرنامج السياحي لإرضاء السائح وبالإمكان تحديد والشهارات في تنفيذ البرنامج السياحي الرضاء السائح وبالإمكان تحديد

الله الله المنظمة المشاعر أساسا او معيارا في اختيار القيادات والعاملين في المنظمة السياحية .

٣. سا هي الخصائص الشخصية والمهارات التي يمتلكها المرشد السياحي .

#### بيء المسية البحث

أ. تسليط الضوء على مفاهيم النظام المعرفي والسلوكي لإدارة المشاعر السرشد السياحي باعتبارها من المفاهيم الحديثة في أدبيات السياحة .

- ٣. إليواز دور إدارة المشاعر واهداقها ووظائقها وتأثيرها في رفد المنظمات السياحية بعناصر كفئة ومنسكة من المرشدين السياحيين .
- تعزيز المنظمات السياحية بعلاكات لها خصائص شخصية ومهارات تساهم في تنمية وتطوير عملها وكسب ريسا السائح ..

#### عد هدف البحث

- المساحى والعاملين في المنظمة .
   السياحى والعاملين في المنظمة .
- ٣. فهم وظائف والاهداف ادارة العشاعر التي تساهم في تحسين قدرات المرشد السياحي وزيادة مهارته لإرضاء السائح وتجاح المنظمة .
- ٣. التعرف على العائقة بين إدارة المشاعر واهدافها ووظائفها وبين متطلبات رضا السائح من الخصائص الشخصية وضبط النفس والمهارات المرشد السياحي والعاملين في المنظمة .

#### فرضية البحث

#### نفرض أن

- الاارة المشاعر للمرشد السيلحى لا تؤثر في متطالبات رضة السائح.
- إبارة المشاعو الموشد السياحي لها تأثير كبير في منطابات رضا الساتح.

# ثَاثِياً : التَّورِيعِ التَّكرارِي لأَقراد عِينَةَ البحث

أ- التَورَيع التَكراري لإفراد عينة البحث حسب الجنس: من خلال تحليل المورد المورد عينة البحث ( مكاتب وشركات المستفاوة الإستبانة بعد ملقها من قبل أقراد عينة البحث ( مكاتب وشركات السياعة والسفر والمتاحف ) التي كانت بواقع (١٠٠١) استمارة على وقق ما يأتي في الجدول (١):

جدول (١) توزيع تكراري لعينة الدراسة بحسب الجنس

الشية المؤية	<b>(iii)</b>	المعلومات
gradery (ya. ≰ Y seat edge)		الجنس
οV	نگر	
<b>71::</b>	العجموع	

٢- التقوريع التكراري الأفراد عينة البحث حسب الفقة العمرية : خلال تغريب البيانات الخاصة بالفقة العمرية الأفراد عينة البحث وكما موضح في الجدول (٢) :

<b>W</b>	de as to	
**9	w. <b>J</b> . 17.	الفقة العمورية
**	من 11 <b>لار دم</b>	
3 <b>4 4</b> 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	. اه فانق	
Zava -	المحموع	

جدول (٢) توزيع تكراري لعينة الدراسة بحسب الفئة العمرية

"- التوزيع التكراري لأقراد عينة البحث حسب التحصيل العلمي: من خلل البيانات التعاصة بالتحصيل الدراسي للعينة وكما موضح بالجدول (٣):

# جدول (٣) توزيع تكراري أعينة الدراسة بحسب التحصيل العلمي

J.Y.	العادية	التصبل فبلغي
18	ال <b>دائم</b>	
<u>οΥ</u>	دېكللوريوس	
17	شيادات عنيا	
W.	<b>E</b> 94	

التوزيع التكراري الأفراد عينة البحث حسب الوظيفة: تبين من حال تغريغ البيانات الخاصة بحسب الوظيفة من الجدول (٤):

جدول (٤) توزيع تكراري لعينة التراشة بحسب الوظيفة

<b></b>		###			
<b>7.</b>		بظف	9 <b>X</b>		
		M.	<b>4</b>		الوقو
<b>, e</b>		ر عمل ا	بخورا		
**		ige es	العما		
<b>7</b> 4.	4			العجمو	

#### تُالثاً: عرض البياتات وتطيلها

#### تتحثيل البيانات الخاصة بأهداف ادارة المشاعرة

احداف ادارة المشاعر: بلغت قيمة الاهمية المسبية ( ٧٩.٩٥ ٪) وهي نسبة عالية نؤكد اتفاق عينة الدراسة على معظم تقرات هذا المحور، حيث سجل الوسط الحسابي لهذا المحور (٣٠٠٥) وهي أكبر من قيمة الوسط الفرضي البالغة (٤) وهذا يعني ان الجليات العينة لهذا المحور متجهة نحو الاتفاق ، وبانحراف معياري (٣٠٠٠) ، ما يشير الى مدى تجانس الاجابات بخصوص الاهتاف كما في جدول (٥)

جدول (٥) مدى تجانس الاجاليات بخصوص الاهداف

الإهمية. التسبية	الإنجراف النخاري	ا أوسط العساني	البار
<b>, XY.X</b> 1	A.4	¢-A	الأثراك الوجداني
<b>Υ4,</b> ΑΥ	TAX	γα.α	الولاء والانتماء
۷۷ <b>.٤٣</b>	. 1.17	1 0.5¥	خلق المرونة الرحدادة

١٦- وظفائف ادارة المشاعر: بالغت قيمة الاهمية النسبية (٨٨٪) وهي نسبة عالية تؤكد اتفاق عينة الدراسة على معظم فقرات هذا المحور، حيث سجل الوسط الحسابي لهذا المحور (٢٠٥) وهي أكبر من قيمة الوسط الغرضي البالغة (٤) وهذا يعني بان الجابات العينة لهذا المحور متجهة تحو الاتفاق ، وبانحراف معياري (١٠٠٩)، ما يشير الى مدى تجانس الاجابات بخصوص وظائف ادارة المشاعر كما في جدول (٦).

# جدول (٦) مدى تجانس الاجابات بخصوص وظائف ادارة المشاعر

الاهية	الاخراف	الوسك	Marie	
النيف	و المحاري	الحنابي	المخاور المحاور	
VT,CV	1.27	ا ۱٫۵	المبادرة وانخاذ الغزار	القادة
108	1.∀€	£.\2	الذكاء العاطقي والاجتماعي والوجداني	
<b>XE.Y</b> 9	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	٥,٩.	يث روح التعاون والتشجيع	
M.VI	<b>1.</b> ₹≎	0.1	الإجللي	
X1.11	). <b>\</b>	'o.y4	الله علاقات مرضية مع	الكيف
			أريد السائح في التا	
¥1.18	1.59	0.08	المرونة وإيجاد الحلول	
**************************************	1.44	o;t4	الابتعاد عن النوترات	
		Language Communication Communi	والصراعات	
<b>A).</b> •8	7.11		الإجمالي الاجمالي	
λνι	N 1	0.10	الاسباب وغمر المجموعة	الاحتواء
			والإخرام والاخرام	
		٥.٨٦	فهم الملامح والتعابير	
X33X1.	.41	0,11	التطبيع وخلق أجواء مريحة	
TY, VX	• ***	o,ŶŶ	الإحمالي	

AY. je		0. Von 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	النائر والتأثير المتبادل التقافات	إ/ <b>الت</b> فاعل :
λοV		0.18	استجابة وتجارب المرشد مع المخاميع	
At.ov	i jar	0.91	الاندماح بين المرشد والمياح	
. 73.1%	PK.	6.77	الإجمالي	
AY. YA	.,46	0.71	التحكم بالقرارات والسياسات	العيطرة
77.74 1.75	4, 9)	٠.٨	ضبط ردود الأقعال للفجاميع	
¥4.14	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	0,000	عدم نرك العنان للغضيب ورد الفعل السريع	
. ኢነ. ደል		٧.٥.٧	الإجمالي	
NEW -	1,41	2 A.A.	مشاركة الإخرين مشاعرهم	التعاظف
As.st.	. AY	0,1%	الاستجابة والعهم وتقلير المستجابة السياح	
7A.Y9	1.05	0.£A	الإصغاء والملاحظة لكل المحموعة المحموعة	
AY.Y£		TYLO	الاصالي	
Y1.Y1	1 1 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	, c.te	الارتجال والسرعة في المواقف المفاجئة	التعيير

79.EV	1.72	2001	والاسترسال	الليقة	
M.X.	1.77	- p.ot	الثلغة والخيال		
	en 20 - 20 - 5		، في الثرج	The state of the s	
<b>'^^</b>	3.85	P.EA	جمالي .	À	A section
<b>x.</b>		6.7.		الوظائف	

### تستتقع من ذلك:

- حصلت فقرة النفاعل على مستوى اهمية نسبية بلغت (٨٢.٤٣) في حين كانت فقرة القيادة اقل مستوى اهمية يقيمة (٧٢.٨١) .
- تمتاز فقرة التفاعل بأهمية عالية وذلك باستجابة وتجاوب المرشد مع السائح والمجاميع السياحية بشكل مباشر ما يحقق التيادل الثقافي والتعاون والانسجام.
- ٣- الخصائص الشخصية: بلغت قيمة الاهمية النسبية (٢٧٦.٤٣) وهي نسبة عالية تؤكد اتفاق عينة الدراسة على معظم فقرات هذا المحور، حيث سجل الوسط الحسابي لهذا المحور (٥.٣٥) وهي أكبر من قيمة الوسط الفرضي البالغة (٤) وهذا يعني ان اجابات العينة لهذا المحور متجهة نحو الاتفاق بشدة، وياقحراف معياري (١٠٠٧) ، ما يشير إلى مدى تجانس الاجابات بخصوص الخصائص الشخصية كما في حدول (٧).

جدول ( ٧ ) مدى تجانس الإجابات بخصوص الخصائص الشخصية

الامية النينية النينية	۽ الانجزاف السياري	الوسطى المسابي	
V <b>A.</b> At	1.10	ο.εγ	الحكية المساور
Ve	1,10	o,to	الإحتالين بالأخرين
₹ <b>٧</b> ₹.٤ <b>٢</b>	1.0.1	ey	النمتع بالقشاط والحبوبة
Maren a	1		لِنَعْانَ الْلَغَاتِ الْإجْسِيَّة
<b>'V3'.X</b> 3	1.11	P.YY.	الفس الناس المسلط
THE TA	MY1	E. \$17	و المرونة وتقبل الأفكار
V1.57	1.4	0.70	التصائص المخصية ا

وامتازت فقرة المرونة وتقبل الافكار بقيمة (٦٩) بينما كانت فقرة ضبط المنقس هي اعلى مستوى اهمية (٨١.٧١) اذ ترتبط هذه الفقرة بالاتزان المعاطفي والتمتع بالنضوج وعدم الخضوع للضغوط من الاخرين وهذا ما اكدته المعاطفي عيفة الدراسة.

المهارات: بلغت قيمة الاهمية النسبية ( ٧٩.٥٧ ٪) وهي نسبة عالية تؤكد اتفاق عينة الدراسة على معظم فقرات هذا المحور، حيث سجل الوسط الحسابي لهذا المحور ( ٥٠٥٧) وهي أكبر من قيمة الوسط الفرضي البالغة ( ٤ ) وهذا يعني ان اجابات العينة لهذا المحور

مقجهه نحو الاتفاق بقدة ، وبانحراف معياري (١٤٠٥) ، ما يشير الى مدى تجانس الاجابات بخصوص المهارات كما في جدول (١٤٠) ..

جدول (٨) مدى تجانس الاجابات بخصوص المهارات

الإصية	الانحواق	ing the second	
44401	المعاري	العالي	
<b>Λ</b> ε.λή	).6		الري
AN AM	. or./	<b>0.4</b> 7	
AT BY	9	0.7%	
<b>AT.</b> .AX	٧٤.٠	o.Ay	للبة
<b>**</b>	**************************************	٨٨.٥	بناء علاقات طينة مع جميع السياح
VN.eV	1.11	e.ey	ههازات

الميحث الرابع : الاستنتاجات والتوصيات

#### الهلا الاستنتاجات

الله تمتاز الدارة المشاعر بالإحساس والادراك والوعي والوجدال والعاطفة بأعتبارها المفاهيم الاساسية لتوليد المعلومة والمعرفة بما يحقق زيادة الموعي لدى المجاميع السياحية .

- ٢- تمتاز ادارة المشاعر بعدة اهداف ( الادراك الوجداني ، والولاء والانتماء ، وخلق المرونة الوجدانية ) لبناء علاقة انسانية مستمرة والانفتاح بالتفكير والاستجابة والتكيف مع الآخرين .
- ٣- يظهر الرضا كقيمة وشعور يدركه السائح ويقيم الخدمات المقدمة بعد
   تجربتها ويكون التوقعات سواء كانت استجابة او عدم استجابة .
- 3- تساهم الخصائص الشخصية التي يمتلكها المرشد السياحي من حكمة وضبط النفس واتقان اللغة والمرونة وتقبل الافكار من بناء اواصر المحبة والتجاوب بين السائح والمنظمة السياحية .
- ترتبط المهارات بكل اشكالها بتكامل شخصية المرشد السياحي وقدرته
   على التعامل مع مختلف الثقافات وخلق قنوات التواصل والتعامل في
   المواقف الصعبة وبناء علاقات طيبة من كسب رضا السائح.

#### ثانيا: التوصيات

- 1- يتطلب من الادارات السياحية التوجه بإدارة سلوك السائح واحتياجاته بالعقل والقلب وتوظيف امكانية المرشد السياحي والعاملين على فهم وادارة الذات والاخرين والتعاطف والسيطرة على الانفعالات .
- ٢- ضرورة استقطاب اكبر عدد من المجاميع السياحية من خلال العمل
   على خلق المرونة الوجدانية والتكيف والتلاؤم والمواجهة الايجابية من
   قبل المرشد ورفع مستوى الولاء والانتماء للمنظمة السياحية .
- ٣- يتحتم على الأدارة السياحية البحث عن التميز والريادة بوجود افراد
   يتمتعون بصفات وخصائص شخصية متزنة وقادرة على تقديم المشورة

للأخرين وحل المشاكل وقبول التوجهات الحديثة في ادارة البرامج السياحية .

- ٤- اتباع اساليب جديدة في ادارة المنظمة وتمكين العاملين ذوي المهارات بأستخدام طرق تتسم بالدقة والبراعة في الاداء والتعامل بإيجابية مع المواقف والانسجام مع الأخرين لتحقيق التناغم بين المنظمة والمجاميع السياحية والبيئة الخارجية .
- ٥- تبني شخصية لها القدرة على الادراك الوجداني والولاء واستيعاب المجاميع السياحية وخلق اجواء مريحة بتنوع ثقافاتها واتجاهاتها في تنفيذ وتميز البرامج السياحية .

#### المصادر:

- 1- الاحمدي ، انس سليم ، المرونة : حدود المرونة بين الثوابت والمتغيرات ، ط١، مؤسسة الامة للنشر والتوزيع ، الرياض ، ٢٠٠٧ .
- ۲- الربيعي ، منى شفيق ، التسويق بالعلاقات / المنظمة العربية التنمية
   الادارية القاهرة ، ۲۰۰٥ .
- ۳- رونالد . ي ، ربجيو ، علم النفس الصناعي والتنظيمي ، ت فارس
   حلمي ، ط١، دار الشروق للنشر والتوزيع ، عمان ، الاردن ، ١٩٩٩.
- ٤- سلثونستال ، روبرت ، العلاقات الانسانية في ادارة الاعمال ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٦.
- الطائي يوسف حجيم ، العبادي هاشم فوزي . اداره علاقات الزبون ،
   دار الوراق عمان ، ۲۰۰۹ .
- ٦- العجارمة ، تيسير ، التسويق المصرفي ، دار الحامد للنشر والتوزيع ، ط۱ الاردن ، ۲۰۰٥ .
- ٧- قريبع . محمد عبادة ، القيم الحضارية الخالدة من الدين الاسلامي ،
   المجلة الجامعة ، العدد ٧ ، ( ٢٠٠١ )
- ۸- لسان العرب ، محمد بن مكرم الانصاري ، مادة رضى ، الدار المصرية للتأليف والترجمة
- 9- المطيري ، نايف ، العوامل الشخصية والوظيفية وعلاقتها بالانتماء الوظيفي ، جامعة نايف العربية للعلوم الامنية ، الرياض ، ٢٠٠٦.

• ١- وافي ، عبد الرحمن جمعة ، المهارات الحياتية وعلاقتها بالذكاءات المتعددة لدى طلبة المرحلة الثانوية في قطاع غزة ، ٢٠١٠.

#### الدوريات

- 11- الحسنية ، سليم أبراهيم ، مدى رضا طلبة كلية الادارة والاقتصاد في جامعة حلب عن مستوى الاداء الاداري والاكاديمي ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الاقتصادية والقانونية ، المجلد ٢٥ ، العدد الثاني ، ٩٠٠٩.
- 17 عبد الفتاح ، فوقية ، الذكاء الاجتماعي لمعلمة الروضة وعلاقته بذكاء اداتها ، المجلة المصرية للدراسات النفسية ، العدد (٣٢) ، ٢٠٠١ ، مصر .
- 17- عبد الفتاح ، نبيل ، مهارات التفكير الابداعي ، وعلاقتها بعملية إتخاذ القرار ، مجلة الاداري ، العدد . ٦٠ ، ١٩٩٥.

#### الرسائل العلمية

- ١٤ الحربي ، على بن سعد ، أهمية دور معلمي العلوم الطبيعية في تتمية القيم العلمية لدى طلاب الصف الثالث الثانوي ، درجة الدكتوراه ، كلية التربية ، جامعة أم القرى / المملكة العربية السعودية ، ٢٠٠٣ .
- 10- القطان ، عبير جاسم ، تقويم أثر التسويق بالعلاقات على ولاء طالبي خدمات النقل الجوي ، رسالة ماجستير ، عين شمس ، مصر ، ٢٠٠٢.

- 16-An, M&Noh, Y.Airline customer satisfaction and loyalty:impact of in-flight service quality. Serve bus, 3(3). 2009.
- 17-Belina ,la mesure de la satis faction clienk dans les markes industrial mastere marketing ecole supereur de commerce de Toulouse ,2002.
- 18-Davis, Keith. Human relation at work- kogkusha-co.Ltd, Tokyo, second ed, New York.1966
- 19-Goleman ,D., Emotional intelligence , why it is matter more than IQ (London , Bloomsbury) , 1995.
- 20-john ,o.p., caspi,a., robins , r.w.,moffitl five exploring the nomological network of the rive-fact . 1994.
- 21- kotler , philp dkeller, Kevin lane, \_ marketing management ,12th edition , new lersey: pearson .2006
- 22-Kotler, Philip& Armstrong Gary& Saunders, J. & Woge, V., "Principles of Marketing", 2nd ed., European Edn., Practice-hill, New Jersey,1999.

- 23-Laird, D.A., Laird, E.C. and Fruehling, R.T. \* psychology: Human relation and work adjustment , New York: McGraw-Hill.1975.
- 24- Lendrevie ,jack ,lindon , Denis , Mercator edițion d all 3 , few edition , France .  $2003\,$
- 25- Lendrevie ,jack ,lindon , Denis , Mercator edition d all 3 , few edition , France .  $2003\,$

دراسة في العلاقات الدلالية بين الالفاظ في الحقل الدلالي الواحد في ضوء كتاب (الايضاح في شرح سقط الزند وضوئه للتبريزي)

د ابراهيم رحمن حميد الاركي د ، عثمان رحمن حميد الاركي د ، منى شفيق توفيق القيسي جامعة ديالى / كلية التربية للعلوم الانسانيي قسم اللغة العربية

#### الملخص:

فان البحث في كتاب (الايضاح في شرح سقط الزند) معني بالتعامل مع شعر شاعر ظهر الى الوجود يقول الشعر، وينظمه على السليقة والطبيعة وكانه مخلوق لذلك ، فالمعري شاعر مجد مجتهد بارع تجري الالفاظ والتراكيب على لسانه ما لمح شيئا في ذهنه أو خطر في باله أو أبصره في عينه ، فيتفنن حيث تظهر الصور الفنية واضحة المعالم كأنها أروضة غنّاء وارفة الظلال رطبة ينسل منها ثراء نغوي لا يخفى ضوؤه على كل دارس لجوانب اللغة ودلالاتها فقد تمثلت فيه الحقول الدلالية ، والصور البلاغية التي بها حاجة الى بعث الروح فيها لتظهر الى الوجود فرحنا نديم النظر للبحث عن دلالة الالفاظ فيما سيقدمه التبريزي من شرح لها في كتابه الايضاح حتى استوى البحث على سوقه ، فقسم بحسب الظواهر اللغوية الواردة فيه من تضاد ، ومشترك لفظي ، وترادف ، اذ تمثل هذه علاقات دلالية بين الالفاظ فعي الحقل الدلالي الواحد ، وكان منهجنا في الدراسة قائما على اثبات نص التبريزي وتعقبه الواحد ، وكان منهجنا في الدراسة قائما على اثبات نص التبريزي وتعقبه نصوص اللغويين من اصحاب المعجمات واللغة وكتب الغريبين وغيرها ،

إن لعلماء اللغة أثرا بارزا في مجال دراسة الكلمات وعلاقتها داخل الحقل الدلالي الواحد ، اذ تتاولوا في مباحثهم اللغوية ظاهرة الاصداد والمشترك اللفظي ، والترادف ، وإن هذه المظاهر اللغوية تمثل حقلا دلاليا ، إذ تدرس الكلمة فيها مع أخرى في حقل دلالي واحد ، فالأضداد عندهم مصطلح يطلق على كل لفظ ينصرف الى معنيين متضادين بمعنى اتحاد في اللفظ وافتراق في المعنى (الشيء وضده) ، نحو : الليل والنهار ، والطول والقصر ، والنور والظلام (۱) ، ، وغير ذلك ((والاضداد جمع ضد ، وضد كل شيء ما نافاه نحو البياض والسواد والسخاء والبخل ، والشجاعة والجبن ، وليس كل مختلفان ، وليس ضدين ، وانما ضد القوة الضعف ، وضد الجهل العلم ، فالاختلاف اعم من التضاد ، اذ كان كل متضادين مختلفين ، وليس كل مختلفين ضدين ))(۱)

واما المشترك اللفظي فانه اللفظ الدال على ((معنيين مختلفين دلاله على السواء عند أهل تلك اللغة )(<sup>(۲)</sup>)، وقد شاعت امثلته وتعددت في كتب اللغة، فمـثلا: العـين فانهـا تطلق على الحاسـة الباصـرة، أوعلى الحارس، أو على عين الماء، وغير ذلك ،

<sup>(</sup>١) ينظر : الاضداد في اللغة /١٠٠ ، وفقه اللغة (وافي )١٩٣/١ ، وفصول في فقه اللغة / ٣٣٦ ،

<sup>(</sup>٢) الاضداد في كلام العرب ١/١ ، وينظر: الاضداد لأبي حاتم/٥٧ ،

<sup>(</sup>٣) المزهر ٢٩٢/١ ، وينظر: التعريفات/٢١٠ ،

وأما الترادف فهو اتحاد في المعنى من دون اتحاد اللفظ ، وسنذكر تعريفه مفصلا في موضعه من الدراسة ، مقتصرين هنا على ما ذكر الامام الغزالي رحمه الله تعالى بقوله : ((كل اسمين لمسمى واحد يتناوله احدهما من حيث يتناوله الآخر من غير فرق ))(1) ، اي اختلاف اللفظين والمعنى واحد •

ويبدو ان هذا التعريف الجامع المانع الذي ذكره الغزالي رحمه الله يكاد يقترب الى حد ما مما قاله علماء اللغة من غير العرب ، إذ عرفه بعضهم بأنه : (( الفاظ متعددة المعنى وقابله التبادل فيما بينها في أي سياق )) $^{(o)}$  ، وله أمثلة كثيرة في كتب اللغة نحو : جاء واتى وغير ذلك  $^{(o)}$ 

ولاشك في ان سيبويه كان من اوائل من اشار الى هذه المظاهر الدلالية ، إذ ذكرها في نص كتابه : (( واعلم أن من كلامهم اختلاف اللفظين لاختلاف المعنيين ، واختلاف اللفظين والمعنى واحد ، واتفاق اللفظين واختلاف المعنيين ))<sup>(7)</sup>، وهذا النص غالب على ظن الغزالي انه أول من سمى هذه المظاهر وابتدعها (۷)، ويشهد لسيبويه هذه المستهل اثبات أهل اللغة وتاييدهم لما نص عليه سيبويه ، وإن الذين جاؤوا من بعده توسعوا فيها ايما توسع ،

وقد قوبلت هذه المظاهر بالرد والرفض الصارم ، ولكنهم قوبلوا بصحتها واثباتها في نصوص اصحاب كتب اللغة وفقهها ·

<sup>(</sup>٤) المستصفى ١/١٣ ·

<sup>(°)</sup> دور الكلمة في اللغة/٩٨ .

<sup>·</sup> ۲٤/۱ الكتاب ۱/۲۶ ·

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> ينظر: المستصفى ۱/۳۱ ·

وسنتناول في هذا البحث تلك التي ذكرناها من المظاهر الدلالية والتي تدرس الكلمات وعلاقتها داخل الحقل الدلالي الواحد •

#### ١. الاصداد

الاضداد لغة: (( الضد كل شيء ضاده شيئا ليغلبه ، والسواد ضد البياض ، والموت ضد الحياة ، والليل ضد النهار ، اذا جاء هذا ذهب ذاك ))(^) .

واما في الاصطلاح فقد ذكرنا من قبل تعريفا له من انه مصطلح يطلق على الالفاظ التي تدل على معنيين متضادين •

ومما يستوقفنا من خلال استعراض كلام اللغويين في الاضداد ان ابن الانباري حاول ان يدرس الكلمة بعيدة عن السياق وقريبة منه إذ قال: ( إن كلام العرب يصحح بعضه بعضا ، ويرتبط اوله بآخره ، ولايوفي معنى الخطاب منه الا بستيفائه ، واستكمال جميع حروفه ، فجاز وقوع اللفظ على المعنيين المتضادين ، لانه يتقدمها وياتي بعدها ما يدل على خصوصية احد المعنيين من دون الاخر ، ولايراد بها في حال التهكم والاخبار الا معنى واحد () .

ومن القدماء من جعل الاضداد ضربا من المشترك اللفظي ، قال قطرب : (( الوجه الثالث : ان يتفق اللفظ الواحد الذي يجيء على معنيين فصاعدا ٠٠٠ ومن هذا اللفظ الواحد الذي يجيء على معنيين ما يكون

<sup>(^)</sup> تهذیب اللغة مادة (ضد) ٠

<sup>(</sup>٩) الاضداد لابن الانباري / ٢ ، وينظر : المزهر ١/٣٩٧ .

متضادا في الشيء وضده ))(١٠) ، وإيده بعض علماء اللغة المحدثين ، غير أن الواقع اللغوي يثبت ان ظاهرة التضاد من الظواهر الدلالية القائمة بحد ذاتها ، وليست ذات علاقة بظاهرة المشترك اللفظي ، ونحن نميل الى ما قاله الدكتور محمد حسين آل ياسين بان تدرس الظاهرتان منفريتين للوصول الى نتائج دقيقة ، إذ ان الاختلاف في المشترك اللفظي اختلاف تغاير ، والاختلاف في الاضداد اختلاف تضاد (١١) ، وقد افاض الدارسون في بيان هذه الظاهرة افاضة اغنت عن الحاجة الى التكرار ،

والقارىء لشرح الايضاح (للتبريزي) يجده قد مال الى اثبات هذه الظاهرة ، وانها مستعملة عند ابى العلاء في شعره ،

### - الأسداف

قال الشارح ( التبريزي ) : (( والأسداف في لغة تميم : الاظلام ، وفي لغة قيس : الاضاءة والصبح في هذه اللفظة يقال له السدف ، ويقولون اسدف لي بالسراج ، أي : اضاء ))(١٢) ، ذكر ذلك في معرض شرحه لقوله :

قدرين في الارداء بل مطرين في الاجداء بل قمرين في الاسداف(١٣) •

وفي النص اشارة من التبريزي تلوح للقارىء المتمعن ان احدا من اسباب نشوء هذه الظاهرة اختلاف اللهجات ، فالمعنى عند تميم الظلام ، وعند قبس

<sup>·</sup> ٢٤٤/ ١ الاضداد ١ /٢٤٤

<sup>(</sup>١١) ينظر: الاضداد في اللغة /١٠٢

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۲)</sup> الايضاج ۲-/۲ ۰

<sup>(</sup>۱۳) المصدر نفسه ٠

النور او الاضاءة وهما معنيان متضادان عاشا في ظل لفظ واحد وهو ( الاسداف ) •

واثبت التضاد في هذا اللفظ جمع من اللغويين اذ نصوا على انها من الاضداد ، جاء في التهذيب للازهري : (( الاسداف من الاضداد ))<sup>(۱۱)</sup> ، وهناك من جعل الاسداف نوعا من اختلاف الضوء والظلمة جميعا ، ومثل بالوقت ما بين الفجر والاسحار <sup>(۱۱)</sup> ، وقيل انما هو (( شيء يرسل من الظلام في الضوء ، او شيء يرسل من الضوء في الظلام ، وذهب الخليل الى انه من قبيل ظلام الليل<sup>(۱۱)</sup>.

ونلخص مما اطلعنا عليه من مصادر معتمدة ان الاسداف من التضاد وهذا امر يكشف عن مدى اهتمام الشارح بهذه الظاهرة اللغوية •

# - الثِّهَال

قال (( والنّهال العطاش وقد يكون ضده في غير هذا الموضع ))(١٧) وذلك في معرض حديثه أو شرجه لقول الشاعر:

بمنتظر مراقبة السواري يهش لبرتها عصب نهال(١٨)

<sup>(</sup>١٤) تهذيب اللغة ٢٥٦/٢٥، وينظر: لسان العرب ١٤٧/٩٠.

<sup>(</sup>١٥) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ١/٥٧ ٠

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۱)</sup> ينظر: لسان العرب ٩/١٤٧ .

<sup>(</sup>۱۷) الايضاح ۲ /۸٦٤ ·

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۸)</sup> المصدر نفسه ۱ /۷۷ ·

ا. في هذه اللفظة نجد الشارح قد ربط بين النّهال الذي يعنى به العطاش والنهال في موضع آخر أو في سياق أخر (ضده) اي لمعنى الأرواء يفهم من ذلك ان السياق بالنسبة لهذا اللفظ يحكم على معناه فالداخل في سياق البيت بمعنى العطاش والاخر ضده بمعنى الارواء .

ولم يختلف احد في أن (النَّهال) من الاضداد(١٩) .

- شریت

قال التبريزي (( وشريت عندهم من الاضداد ، يكون بمعنى بعت ، وبمعنى شريت))(٢٠٠ وذلك في معرض شرحه لقوله :

يبعن تراث اباء كرام وشرين الحجول أو الحجالا(٢١) .

وقد ورد الشراء في جميع ما اطلعنا عليه من مصادر اللغة بمعنيين متضادين هما الشراء والبيع ، قال الخليل : (( وقد شريت الشيء فانا اشريه شريا وشراء اذا بعته ، واذا اشتريته ، قال الله عز وجل ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاء مَرْضَاتِ اللّهِ وَاللّهُ رَؤُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴾ البقرة : {٢٠٧} ، أي يبيعها ، وقال ﴿ وَشَرَوْهُ بِثَمَنِ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُواْ فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴾ يوسف : {٢٠٠ أي باعوه (٢٠١ ، وفي موضع آخر قال : (( وقد

<sup>(</sup>١٩) ينظر: غريب الحديث لابن سلام ١ /٢٢٤ ، ولمان العرب ٦٨٢/١١ ،

<sup>(</sup>۲۰) الايضاح ۱ /۲۳ ۲۱.

<sup>(</sup>۲۱) المصدر نفسه ،

<sup>(</sup>۲۲) العين ١/١٨ .

شريت اذا بعت وشريت اذا اشتريت )) (۲۳) ، والى هذين المعنيين المتضادين ذهب اغلب اهل اللغة (۲۶) ،

### - النقيض

قال الشارح: ((يقال هذا الأمر في طرفي نقيض اذا كان يجمع الشيء وضده، أي يدل على حب وبغضة، أو كثرة مال وقلة )) (٢٥) في شرحه لقول الشاعر:

مقيم النصل في طرفي نقيض يكون تباين منه اشتكالا (٢٦)

وفد فسره بقوله: ((ان سيفك يشبه تارة بالماء ، وتارة بالنار ، وهما نقيضان ، وتباينهما تشابه في الحقيقة )) (۲۷) فالتضاد عنده اذا كان النقيض مضافا اليه الفظ (طرفي) ، اذ ان الاصل في (نقض) انما يكون في ((إفساد ما ابرمت من عقد أو بناء والنقض اسم البناء المنقوض اذا هدم )) (۲۸) ، واننا على كثرة ما اطلعنا عليه من هذا القبيل الذي ذكره التبريزي استشعرنا أنه من الاضداد وهذا محض اجتهاد ليس غير ،

<sup>(</sup>۲۳) المصدر نفسه •

<sup>(</sup>۲٤) ينظر: اصلاح المنطق ٢٠/١-٨١ ، وغريب الحديث لابن قتيبة ١٠/١ ، وترتيب الصلاح المنطق ٢٠/١٤ ، وصحاح اللغة ٢٥٥١ ، ولسان العبرب ٢٢/١٤ ، والمصباح النير/٧٧٠ .

<sup>·</sup> ٩٢/١٦ الايضاح ٢١/ ٩٢

<sup>(</sup>۲۱) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۲۷) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۲۸) تهذیب اللغة ۸ /۲۲۹ .

ذكر التبريري أن المفاوز جمع مفازة وهي المهلكة قالوا: انما قيل للمهلكة مفازة تفاؤلا لانً الفوز ضد الهلاك يقال فاز يفوز فوزا ، ويحتمل أن تكون المفازة سميت مفازة من الفوز وهو الهلاك يقال: فاز الرجل وفوز اذا مات ، واذا وجدنا الفوز بمعنى الهلاك حملنا المفازة على انها في الحقيقة مهلكة ، وبطل قول من قال: إنما سميت مفازة تفاؤلا ))(٢٩) .

ويفهم من كلام الشارح أن المفازة لها احتمالان:

الأول: من الأضداد، وهي من باب تسمية الشيء باسم ضده (٢٠) تفاؤلا بالنجاة، وإلى ذلك ذهب جل علماء اللغة (٢١) ،

الثاني : حملها على الحقيقة اخذا من قولهم فوز الرجل اذا هلك ، فلا ضد لها على هذا الاحتمال ،

والذي تكشف لنا ان المفازة من الاضداد تطلق على البيداء تفاؤلا بالسلامة ، وقيل ان من قطعها فاز ونجا<sup>(٢٢)</sup> ، كما اطلقوا على الاسود (ابا البيضاء) تفاؤلا له ، وكذلك اللديغ سموه سليما تفاؤلا له بالسلامة (٣٣) ،

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۹)</sup> الايضاح ١ /٢٠٠ ،

<sup>(</sup>۲۰) ينظر: الكليات ۲٤٣/١

<sup>(</sup>٣١) ينظر: غريب الحديث للخطابي ١ /٦٢٤، والزاهر ١ /٤٤٥، وعمدة القارىء ٢ /٢١٧ .

<sup>(</sup>۲۲) ينظر: عمدة القارىء ٤ ١ / ٢١٧ ،

<sup>(</sup>٣٣) ينظر: الزاهر ١/٤٤٤ ،

وقيل (( لانه اسلم الى ذلك الامر ، والاصل فيه مُسلم فصرف عن مُفعل الى فعيل كما قالوا محكم وحكيم )) (٣٤) .

والبيداء التي سميت (مفازة) اصل معناها الهلاك ماخوذة من قولهم باد يبيد بيدا أي هلك ومنه قوله تعالى ﴿ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُ أَن تَبِيدَ هَذِهِ أَبَداً ﴾ الكهف: {٣٥} (٣٥)، بمعنى ان تهلك . فاذا كان اصل الهلاك . فان الضد يكون الفوز (المفازة) .

### - متماثل

من الالفاظ التي صرح التبريزي بها وقال انها من الاضداد قوله ( متماثل ) إذ قال : (( وقوله متماثل من الاضداد مثل ( مثل ) يقال : مَثَل مثولا اذا انتصب قائما ، ومَثَل : اذا زال عن موضعه ، والمتماثل الذي اشفى على الموت والمتماثل الذي افاق من مرضه ))(٢٦) ، ونصه هذا جاء شرحا لقوله :

ياغرة الحي الكثير شياته ما تامرين بمدنف متماثل (٣٧) يظهر من خلال شرحه أن قوله ( متماثل ) له ضدان :

الأول: انتصب وضده زال

الثاني: اشفى على الموت وضده أفاق ٠

<sup>(</sup>٢١) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٥٥) ينظر: طلبة الطلبة ١٠٩/١٠

<sup>(</sup>٣٦) الايضاح ١/٥١٤ ·

<sup>(</sup>۲۷) ينظر: المصدر نفسه .

ولم نجد اشارة من معجمات اللغة وكتبها الى الاضداد في هذا اللفظ الا ما ذكره صاحب الفائق بقوله: (( المثول الانتصاب ومنه فلان متحامل ومتماسك بمعنى ومنه تماثل المريض ، وقالوا الماثل من الاضداد ويكون المنتصب واللاطىء بالارض ، ومنه قول الاعرابي ماثلت القوم في المجالس وانا غير مشته لمقاعدتهم ))(٢٨) .

#### - بَسنل

قال الشارح التبريزي: (بسل) اي (حرام) وهو من الاضداد يستعمل في معنى الحرام والحلال، ذكر هذا في معرض شرحه لقول الشاعر:

زعمت غوادي الطير أن لقاءها بسئل تتكر بعدنا معروفة (٢٩)

وعُد عامة اهل اللغة انه من الاضداد ، قال الخليل : (( بسل الحرام المذي لاتتاول حرمته ، والبسل الحلال))( ، ؛ ويطلق على الواحد ، والجمع ، والمؤنث ، فالبسل يكون للحلال والحرام فهو ضد ( ؛ ) ،

## ٢- المشترك اللفظي

المشترك لغة: اسم مفعول من الفعل (اشترك يشترك والمصدر منه اشتراك ، والمشترك بكسر الراء اسم فاعل(٤٢) .

<sup>(</sup>٢٨) الفائق في غريب الحديث ٣ /٣٤٥ .

<sup>&</sup>lt;sup>(٣٩)</sup> الايضاح ١/١١٠ ٠

<sup>(</sup>٤٠) العين ٢٦٤/٧ ، وينظر : النهاية في غريب الحديث والاثر ١/٣٣٠

<sup>(</sup>٤١) ينظر : صحاح اللغة ٤٣/١ ، والمزهر ١/٢٧١ ، وتاج العروس ١/٦٨٧٦ .

<sup>(</sup>۲۱) ينظر: لسان العرب

أما في الاصطلاح فقد تعاورت اقوال العلماء الاوائل في اعطاء حد خليق بالمشترك اللفظى ، وكل ماذكره علماؤنا ينبع من عين واحدة ، وإقوالهم متحدة المعنى فكلهم أت بتعريف يتفق مع الآخر من حيث المفهوم ، أما من حيث الدلالة فقد يتسع احدهم ويقتضب آخر ، ويسوق بعضهم أمثلة ليعطى دلالة اصطلاحية تفي بالغرض الذي يؤديه المشترك اللفظي ، وقد اشار الى هذه الظاهرة أول من أشار سيبويه إذ قال: (( واعلم أن من كلامهم اختلاف في اللفظين لاختلاف المعنيين ، واختلاف اللفظين والمعنى واحد ٠٠٠٠ واتفاق اللفظين والمعنى مختلف ))(٢٣) ، وحده ابن فارس بأن يكون (( الفظة الواحدة معنيان أو أكثر ))(ننه) ، وللأصوليين مذهب في حد المشترك إذ انه (( اللفظ الواحد الدال على معنيين مختلفين فاكثر دلالة على · السواء عند اهل تلك اللغة ))(٥٠) ، وهناك من عد هذه الظاهرة الدلالية من مظاهر إعجاز القرآن الكريم إذ قال : (( كانت الكلمة الواحدة تتصرف إلى عشرين وجها اكثر ، أو اقل ولا يوجد ذلك في كلام البشر ))(13) ، إيماء منه بان هذه الظاهرة المجازية مثبَّة يفوق طابعها القرآني المقدس طابع اللغة العظيمة المستعملة في كلام العرب الأوائل ممن عاشوا في عصر الفصاحة بحسب ما وجد العلماء تلك العصور بزمن معين أو بمدة معينة •

<sup>·</sup> ۲٤/۱ الكتاب (٤٣)

<sup>(</sup>٤٤) الصاحبي في فقه اللغة /٤٥٦ ، وينظر: المثنترك اللفظي في اللغة العربية /٨٨ .

<sup>(</sup>٥٠) المزهر ٢٩٢/١ ، وينظر : التعريفات /٢١٠ ، والمستصفى ١ /٣١٠

<sup>(</sup>٢٠) الاتقان في علوم القرآن ٢/٨١٠ .

ويبدو ان شيخنا التبريزي في شرح الايضاح من المثبتين لهذه الظاهرة ، وذلك من خلال ما جاء في شرحه اذ طالعتنا مجموعة غير قليلة من مظاهر المشترك اللفظي من دون ان ينص عليها وسنقف عند اهم تلك المظاهر:

- الستب

يطلق على الخمار ، وقيل على العمامة (٢٠٠) ، ومنه قول الشاعر : فهم اهلات حول قيس بن عاصم بحجون سِبَّ الزبرقان المزعفرا ومنه ايضا السّبُ الذي مسابك (٢٨٠) ومنه قوله :

لاتسبني فلست بسِبِّي ان سِبِّي من الرجالِ الكريمُ (٤٩) والسب الحبل في لغة هذيل (٥٠) قال الشاعر:

تدلى عليها بين سبٍ وخيطة بجرداء مثل الواكف ، يكبو غرابها (١٥) وعلى وللسب دلالات متعددة ومتنوعة اذ ياتي بمعنى الحبل اوالوتد (٢٥) ، وعلى هذا المعنى جاء قوله تعالى ﴿ مَن كَانَ يَظُنُ أَن لَّن يَنصُرُهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدُ بِسَبَبِ إلَى السَّمَاء ثُمَّ لِيَقْطَعُ قَلْيَنظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَ كَيْدُهُ

<sup>(</sup>٤٧) الايضاح ١/٨٤ ·

<sup>(</sup>٤٨) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٤٩) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٥٠) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٥١) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٥٢) المصدر نفسه ٠

مَا يَغِيظُ ﴾ الحج: {١٥} ، إذ فسر (السب) بالحبل والسماء السقف - أي فليمدد حبلا في سقفه (٥٣) ،

وياتي السب بمعنى القطع اذ انه الاصل فيه ، ثم صار السب شتما لان السب خرقا للاعراض (١٥٥) ، قال ابن فارس (( واكثر الباب موضوع عليه )) (٥٥) ،

وياتي بمعنى الشتم ((يقال سبه سببه سبا وسبابا قيل هذا محمول على من سب ، او قاتل مسلما من غير تاويل ، وقيل انما قال ذلك على وجه التغليظ ))(٢٥) ،

والدلالة التي اثبتها اهل اللغة هي ان السب بمعنى العمامة جاء في الخزانة: (( السب بكسر السين المهملة العمامة ، وقيل الشقة البيضاء (١٠٠) ، ويعنى بها العمامة ايضا ، وقد كانت سادة العرب تصبغ العمائم بالزعفران ))(٥٠) .

وهناك دلالة آخرى للسب فانه ياتي بمعنى الثوب الرقيق (٥٩) ، وقيل انه

<sup>(</sup>٥٣) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ٢٤٤/٨ .

<sup>(</sup>٥٤) ينظر: المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>٥٠) جمهرة اللغة ١٩/١ ، وينظر: المقاييس ٦٣/٣ ، والمحكم والمحيط الاعظم ٨ ٤٢٤ .

<sup>·</sup> ٦٣/٣ المفاييس

<sup>(</sup>٥٠) النهاية في غريب الحديث ٢/ ٣٣٠ ، وينظر: غريب الحديث للخطابي ٢ (٢٩ ٠

<sup>(</sup>۵۸) الخزانة ۸ /۱۰۰

<sup>( &</sup>lt;sup>٥٩)</sup> ينظر : مشارق الانوار ٢٠٢/٢ .

ياتي بمعنى العقر: ((يقال سببت الناقة إذا عقرتها))(١٠٠) ٠

ونلخص مما ذكرناه سابقا ان لفظ (السبب) من المشترك اللفظي اذ جاء بدلالت متعددة ومتنوعة ، ذكر اغلبها الشارح التبريزي وهذا يكشف عن مدى المتمام التبريزي بالدلالة اللغوية والمعجمية عند شرحه للالفاظ ،

## - الخَوَد

للخَوَد دلالتان عند التبريزي هما: المرأة الحسناء والحيية (١٦) الناعمة (٢٦)، ذكر ذلك عند شرحه لقوله:

وكل ذؤابة في رأس خَود تمنى ان تكون له شِكالا

ولم نجد في مصادر اللغة احدا يذكر غير هاتين الدلالتين فكل الذي ذكر يرجع في المعنى اليها فقد قالوا: الخود بمعنى المرأة الشابة التي لم تصل الى النصف من عمرها ويجمع على خودات (٦٢)، وبمعنى المرأة الحسنة الخلق الشابة او الناعمة والجمع خودات ولا فعل له (٦٤)،

وقيل هو المرأة الناعمة الجسد ، وليس له فعل يتصرف ، وقد انفرد بهذا القول ابن دريد في الجمهرة (١٥) ،

<sup>(</sup>۲۰) المقاييس ٢٣/٣.

<sup>(</sup>۱۱) الايضاح ۱ /۸۹ ،

<sup>(</sup>۱۲) ينظر: العين ٢٩٤/٤ ، وتهذيب اللغة ٢١١/ ٢١١ ، والقاموس المحيط ١ /٣٥٨ ، ولسان العرب ٣ /٢٦٠ ، وكفاية المتحفظ ١ /٤٧ ،

<sup>(</sup>٦٢) ينظر: المصادر انفسها •

<sup>(</sup>١٤) ينظر: جمهرة اللغة ١/٨٥ .

<sup>(</sup>١٠) الايضاح ١١٣/١ ، وينظر: التاج٣٩٤/٣٣ .

قال التبريزي: (( والله جمع لأمة وهي الدروع ويحتمل ٠٠٠ الشخص )) (١٦٠) ، في معرض حديثه عن قوله:

والقائديها مع الاضياف تتبعها الافها ، والوف اللام والبِدَرِ

واللفظ ياتي لدلالات عديدة:

- الشديد من كل شيء (۱۲) .
- ٢. مناع الرجل من الاشلة والولايا (١٦) .
- ٣. الشيء الملتئم والسهم ريشه لؤام (١٩) .
  - ٤ المثل والصلح (٢٠) .

ومن هنا نجد ان التبريزي اقتص على دلالتين من دلالات (اللام) وريما يعود ذلك الى انه اقتصر على ما تدل عليه اللفظة في داخل السياق، وما يحتمله معنى البيت من دلالات .

<sup>(</sup>١٦) ينظر: لسان العرب ٢٣٢/١٢ ،

<sup>(</sup>۲۷) المصدر نفسه ۰

<sup>(</sup>۱۸) ينظر: التاج۳۳/۳۳ ·

<sup>(19)</sup> ينظر: اكمال الاعلام بتسلية الكلام ١٥٥٧/٢ .

<sup>(</sup>۲۰) الايضاح ۱۲۱/۱ ، وينظر: تهنيب اللغة ١٦٦/٣٠ ، وابن موسى ١٠٠٤/١ ، والمحكم والمحيط الاعظم ٢٤٣/٢ ،

- اليراع

قال : (( البراع القصب ، والمراد به ٠٠٠ القلم )) (٧١) أي المراد في قول الشاعر الآتي :

دع اليراع لقوم يفخرون به وبالطوال الردينيات فافتخر ( أي دع القلم لمن يفتخر به وافخر بالرماح ))

فاليراع من المشترك وله دلالات اخرى غير ما ذكر التبريزي من انها بمعنى القصب والقلم ، فهي تأتي بمعنى الضعاف من الغنم وغيرها  $(^{(7)})$  ، وبمعنى الذئاب  $(^{(7)})$  ، والاحمق والجبان  $(^{(7)})$  ، والغراشة التي اذا طاوت في الليل تكون كالشررة الطائر من نار  $(^{(7)})$  والذباب الذي يطير في الليل ، وقيل تاتى بمعنى الزمارة ، او هي القلم وقيل بريه  $(^{(7)})$ .

والاصل في اليراع لفظ موضوع لمعنى القصيب ثم سمي يه ألجبان والضعيف (٢٩) ، (( لخلوه من الشدة واليأس )) (٢٩) ، وكل ما ذكر من دلالات فان اللفظ يحتملها •

<sup>·</sup> ١٢١/١ الايضاح ١٢١/١ ·

<sup>(</sup>۲۲) ينظر: غريب الحديث لابن الجوزي ٢/٥٣ .

<sup>(</sup>٧٢) ينظر: القاموس المحيط ١٠٠٤/١ .

<sup>(</sup>٧٤) ينظر: المصدر نفسه •

<sup>(</sup>٧٠) ينظر: لمنان العرب ١/٧١ ، والمصباح المنير ٢/١٨٠ .

<sup>(</sup>٢٦) ينظر: اللطائف في اللغة ١ /١٠٩٠

<sup>(</sup>۷۷) ينظر: النهاية في غريب الحديث ٢٩٤/٥ .

<sup>(</sup>۲۸) ينظر: المصباح ٢ /٦٨٠٠

<sup>(</sup>٢٩) الايضاح ١ /٣٣ ، وينظر: العين ٤ /٢٣١ ، والتبيان في تفسير القرآن ١ /٧٠ .

والتنبي نراه ان الجامع بين القصب والقلم هو ان الاصل في القلم القصب فانفا اصبغا الفلاه مصنوع منه قديما ، فإذا ما فسرنا اليراع بمعنى القصصب فانفا اصبغا الدرائة الاصلية له ، وإن نحن فسرناه بالقلم فلا شك في اتفا خصصنا استعماق الاصل بالقلم الذي يكتب به ،

## - النقاك

قال : (( والخُلْد : الجنة ههنا ، وقد تكون بمعنى الآخوة يقال دار الخلد : أُبِي دار الآخرة )( ( ) ) ، فالمشترك عنده في لفظة الخلا اته بالتي بمعنى الجنة والآخرة ) ، وله دلالات عديدة فضلا عما ذكره التبريزي شي معرض حديثه أي شرحه لقول الشاعر :

ولو انى حييت الخلد فردا لما احببت بالخلف انتوادا

ومن هذه الدلات:

\*- ضرب من الغبرة والفأرة العمياء (^^) .

\*- وقيل دابة عمياء ، وهي ضرب من الجردان تحت الارض ليس لها عيون .

#- العبوار والقرط(^^) .

<sup>(</sup>١١٠٠) يَضِقُو : العين ٢٣١/٤ ، والكليات ٤٣٤/١ ، والقاموس المحيية الهمام

<sup>﴿ ﴿ ﴾</sup> أَنْ مِنْظُورَ: تَاجِ العروس ٢٢/٨ ، وكفاية المتحفظ ١٤٩/١٠٠

<sup>(</sup> ۱۲۰ منظر: تهذیب اللغهٔ ۱۲۰/۷ ، وتاج العروس ۲۲/۸ .

ويقطر: مقاييس اللغة ٢٠٨/٢ .

٥ - قصر المنصور يقع على شاطىء دجلة ، وكان موضع المارستان
 العضدي اليوم ، وبنيت حوله منازل(١٠٠) •

وكل ما ذكر من دلالات فان (الخلد) يحتملها فهو ذو دلالات متعددة وممكنة فيه ، غير أن التبريزي اقتصر على المعنيين المشهورين من معاني الفخلد وهما الجنة والآخرة ، وجعل معنى البقاء والنوام صفة ملازمة لهما اذ أن من صفة الجنة والاخرة البقاء والخلود غير المنقطع وهذا امر معلوم بالبديهة .

- الغرب

قال التبريزي (( والغرب الحد والغرب الدلو والبيت يحتمل الموجهين )) (^^) ، واللفظة هذه وردت في قوله :

مستق الكف من كليب زجاج يعرب اليراع ماء صداد

وقيل في معناها ان الغرب الدلو الكبير ، أو العظيم ، فاذا زادت قليلا قهى السجيلة (٢٠٠) ، قال الشاعر :

خذها واعط عمك السجيلة ان لم يكن عمك ذا هيلة (^^) ·

وهذا ( الغرب ) اعني الدلو تتخذ من جلد الثور (<sup>۸۸)</sup> ، فاذا فتحت الراء كانت تعني الماء السائل بين البئر والحوض (<sup>۸۹)</sup>

<sup>(</sup> علم البلدان ۲۲/۸ م ومعجم البلدان ۳۸۲/۲ م

<sup>(</sup>مه) الايضاح ١/٩٥٥ ·

<sup>(</sup>٨٤) غريب الحديث للخطابي ٢/٧٥٠ .

<sup>(</sup>۱۹۳۸) ينظر: المصدر نفسه ·

۸۹ ينظر: النهاية في غريب الاثر٣٤٩/٣٠.

<sup>(</sup> ۱۹۹ منظر: المصدر نفسه ۱

وقد ياتي بمعنى القهقهة ايضا<sup>(٩٢)</sup> ، وقد ذكر صاحب القاموس للغرب اكثر من عشر دلالات قال : (( الغرب المغرب والذهاب والتنحي وأول الشيء وحده كغرابه والحدة والنشاط والتمادي والراوية والدلو العظيمة ، وعرف في العين يسقي ولاينقطع ، والدمع ومسيله او انهلاله من العين ، والفيضة من الخمر ومن الدمع ، وبئرة في العين وورم في المآقي ، وكثرة الريق وبلله ، ومنقطعة ، وشجرة حجازية ضخمة شاكة ))(١٩) .

ومن الملاحظ ان التبريزي لم يذكر من دلالات الغرب الا دلالتين ظاهرتين هما الحد والدلو وقيد ذلك كون البيت يحتمل الوجهين فاقتصر على الدلالتين التين يحتملهما البيت من دون الدلالات الاخرى ، ولهذا نجده يقتصر على ما يدل ، او ما تحتمله الالفاظ في البيت الشعري احيانا ، ويتسع فيذكر دلالات اخرى في احيان اخر ،

<sup>(</sup>٠٠) ينظر: غريب الحديث لابن سلام٣/٢٧٩ .

<sup>(</sup>٩١) غريب الحديث لابن الجوزي ٢/١٤٩٠.

<sup>(</sup>٩٢) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ٥٠٦/٥٠٠

<sup>(</sup>٩٢) ينظر: النهاية في غريب الاتر ٣٤٩/٣ .

<sup>·</sup> ١٥٣/١موس المحيط (٩٤)

قال (( التفنيد: التحميق ، يقال فنّد: اذا حمقه ، ومنه قوله تعالى: (( لولا ان تفندون )) ، والتفنيد ان يقال للأنسان رأيك فَنَدّ ، أي قد ضعف واعتل ويقال للشيخ: قد أفنِدَ: أي اختلط رايه ، وكل كلام لاينبغي ان يقال فهو فَند )) (٩٠) ، وذلك من خلال شرحه لقوله:

وقد انست الى حلمي واوحشني كثر العواذل تانيا وتفندا وعلى المعنى الاخير في نص الشارح جاء قول النابغة:

الا سليمان اذ قال الاله له قم في البرية فاحددها عن الفند<sup>(٩٦)</sup> ،
والتفنيد دلالات متعددة:

١- ضعف الراي عن كبر او غيره ، ويقال ذلك في الرجال من دون النساء ، إذ لايقال للانثى عجوز مفندة (( لانها لم تكن ذات راي في شبابها )) (٩٧) ، وإنما يقال شيخ مفند أي ضعيف الرآي ،

٢- اللوم : (( لانه كلام يثقل على سامعه ويشتد )) (٩٨)

٣- الكذب : (( وممكن ان يكون سمي كذلك لان صاحبه يفند أي يلام ))(٩٩) .

<sup>(</sup>٩٥) الايضاح ١/٦٠٤.٦٠٣ ،

<sup>(</sup>۹۱) ديوانه/۲۰

<sup>(</sup>٩٧) لمان العرب ٣/ ٣٣٨ ، وينظر: المقابيس ٤٥٣/٤ ، والتعاريف ١٩٤/١ .

<sup>(</sup>٩٨) المقاييس ٤٥٣/٤ ، وينظر: لمان العرب ٣٣٨/٣٠٠

<sup>(</sup>٩٩) المصدران انفسهما

٤ شديد الاثم والوزر (١٠٠) .

ويجوز على رآي الزمخشري ان يراد بالتفنيد (( التضمير من الفند وهو الغصن من اغصان الشجرة ، أي اضمرت حتى يصير في ضمرة كالعصى )) ((۱۰۱) ، وقيل هو الغصن المائل (۱۰۰) .

٦- مشراخ الجبل ، وقيل ياتي بمعنى الجبل العظيم (١٠٢) .

وقد وردت دلالة التفنيد في القرآن الكريم بمعنى ضعف الراي والتعجيز قال تعالى ﴿ وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلاً أَن تُقَدِّدُونِ ﴾ يوسف: {٩٤} ، حكاية عن يعقوب عليه السلام ، وقد فسرها الفراء بقوله (( لولا ان تكذبوني وتعجزوني وتضعفوني ))(١٠٤) ،

ولفظ التفنيد وإن تعددت دلالاتها اللغوية فإن معنى عاما تلك الدلالات وهو الضعف والهوان والخفة الاما ند من ذلك •

وتفسير التبريزي التفنيد بمعنى التحميق تفسير بليغ غاية البلاغة ، اذ انه جمع الكلم في كلمة واحدة فالحمق : عجز وضعف في الراي ، وميل عن الصواب ، وهذا يكشف بحق قدرة التبريزي على الايجاز البليغ والتماس الدلالة البليغة .

<sup>(</sup>۱۰۰) المقابيس ٢٥٣/٤ .

<sup>(</sup>۱۰۱) لمان العرب ۱۳۸/۳ .

<sup>(</sup>۱۰۲) ينظر: الفائق ١٤٣/٣٠

<sup>(</sup>۱۰۳) ينظر: المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۱۰٤) ينظر: لسان العرب١٠٤٥ •

قال: (( الأخِلَة جفون السيف، والأخلة جمع خليل وهو الصديق )) (١٠٠٠) ، في شرحه لقول الشاعر:

لشرقت القوافي والمعانى بلفظك والاخلة والخليلا

والاخلة من المشترك اللفظي اذ هي ذات دلالات متعددة فضلا عما ذكر الشارح التبريزي ، فقد تطلق على السيور  $(^{1\cdot1})$  ، وما بيقى بين الاسنان وعلى الطريقة من الرمل او السحاب $(^{1\cdot7})$  ، وقد تدل على السير (( الذي يكون في ظهر سبة القوس )) $(^{1\cdot1})$  وتطلق على (( الخشاب الصغار التي يخل بها ما بين شقاق البيت )) $(^{1\cdot1})$  ، وكذلك على العود الذي يجعل في لسان الفصيل كي لا يرضع  $(^{1\cdot1})$  .

نستنتج مما سبق ان الاخلة لفظ تشترك فيه دلالات متعددة هي جفون السيوف والصديق ، والسيور ، وما يبقى بين الاسنان ، والطريقة من الرمل او السحاب ، والسير في ظهر سِيّة القوس وعلى الخشاب الصغار ، وهي كذلك العود الذي يجعل في فم الفصيل ليمنعه من الرضاع ،

<sup>(</sup>١٠٠) الايضاح ٢٦ /٧٥٣ ، وينظر : صحاح اللغة ١ /١٨٥ ، وتاج العروس . ٧٠٣٦/١

<sup>(</sup>١٠٦) ينظر: الصحاح في اللغة ١٨٥/١٠٠

<sup>(</sup>۱۰۷) ينظر: المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>١٠٨) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ٢٦٩/٢ .

<sup>(</sup>١٠٩) المصدر نفسه ،

<sup>·</sup> ٤٠٦/٤ لسان العرب٤/٢٠١

ولعل الشارح رحمه الله تعالى أتى بالدلالتين المذكورتين ، او اللتين اشار اليهما لتتناسب الاولى مع سياق البيت ، وأردف الثانية لما يحتمله اللفظ من دلالة قريبة من المعنى العام للبيت ،

- الأيّم

قال الشارح: ((الأيم الحية ، والأيم التي لا زوج لها ))(١١١) ، في معرض حديثه عن قول الشاعر:

كبردة الايم العروس ابتغى بها هلال الحية الأيم

فالأيم مشترك لفظي كما ذكر التبريزي من انه يطلق على الحية وعلى المرأة التي لازوج لها ، وقيل انه ضرب من الحيات العاضة (١١٢) ، وإن كل حية ايم ذكرا كانت او انثى سواء ، وقيل الأيم الأنثى والذكر ثعبان (١١٣) ، وذكر بعضهم انها تطلق على اللون الابيض اللطيف (١١٤)، وقد تطلق ايضا على الجان من الحيات ، جاء في المخصص : (( اهل الحجاز يسمون الجان من الحيات الأيم ، وبنو تميم يقولون الآين ، وهنيل يقولون الأيم مشددة ))(١١٥) ، ويراد بالأيم الرجل الذي لا امراة لـه(١١١) ، ويطلق على

<sup>(</sup>۱۱۱) ينظر: المصدر نفسه ،

<sup>(</sup>۱۱۲) الايضاح

<sup>(</sup>١١٢) ينظر: فقه اللغة وسر العربية/٣٧ ، وهو قول ابي عبيد ، وجمهرة اللغة ١٩٦/١ ، والفائق ١٩٠/١ ،

<sup>(</sup>۱۱٤) ينظر: المخصص ١٨٤/٢٠

<sup>(</sup>١١٥) ينظر: العين٨/٢٥٠ .

<sup>•</sup> ١٨٤/٢ المخصص ٢/١١٦)

(( المرأة التي تبقى في بيتها لا تخطب )) (١١٧) ، وذكر صاحب اللسان ان الأيم تطلق ايضا على الارض التي لانبات لها (١١٨) ،

ونلخص مما سبق الى القول بان الايم من الألفاظ المشتركة فانه يطلق على المراة التي لا زوج لها ، والرجل الذي لا امراة له ، والجنة والارض التي لا نبات لها .

## - الشاو

قال االشارح: (( الشأو الطلق ، والشأو الهمة والبيت يحتملها جميعا ، ولين الهمزة من القافية ))(١١٩) ، وذلك في شرحه لقول الشاعر:

وذاك لباس ليس يجتابه الفتى فتختلف الاهواء في بعد شاوه والشأو ياتي لدلالات متعددة فانه يطلق على الغاية والسبق (١٢٠)، يقال شأوته أي سبقته (١٢١)، والشأو أيضا نزع التراب من البئر لتنقيتها (١٢٢)، قال الاصمعى : (( أصل الشأو الزبيل من التراب يخرج من البئر ))(١٢٣)، وهو

<sup>(</sup>۱۱۷) المصدر نفسه ، وينظر: القاموس المحيط٣/١٩٠ ، وترتيب اصلاح المنطق (١١٧) المصدر نفسه ، وينظر: المعاموس المحيط٣/١٩٠ ، والمصباح المنير ١٨٩/١ .

<sup>(</sup>١١٨) القاموس المحيط٣/١٩٠٠

<sup>(</sup>١١٩) ينظر: لسان العرب٥/٣١٦ .

<sup>(</sup>۱۲۰) الايضاح ۲۲/۲۲ ، وينظر: التاج ٣٤٧/٣٨

<sup>(</sup>۱۲۱) ينظر: المقاييس ٣/٢٣٨ ، وخزانة الادب٧/٥٠٨

<sup>(</sup>١٢٢) ينظر: المقابيس ٢٣٨/٣٠٠ .

<sup>(</sup>١٢٣) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ٨ /١٣٦ ، والتاج ٣٤٧/٣٨ .

الغابة والاسد ، وزمام الناقة وبعرها . يقال شأو الناقة بعرها (١٢٤) ، وقيل الشاو البعيد (١٢٥) والشوط والمدى (١٢٦) .

- النقع

قال الشارح: (( النقع الماء الذي ينقع ، أي يروي ، والنقع الغيار ، والنقع الماء الشاعر :

فمتى ينقع صراح صادق يجلبوها ذات فرس وزجل))(۱۲۷) ٠

ويطلق النقع على الصباح والجبلة ، والتراب (١٢٨) وقد اتفق اصحاب المعجمات وأهل التفسير والغريب في بيان دلالات هذا اللفظ ، وقد جمع القرطبي اغلب دلالات لفظ (النقع) فذكر انه مكان مابين مزدلفة الى منى ، ونقل عن الصحاح انه الغبار ، وانه الماء ، او ما اجتمع في البئر من الماء ، والنقع ايضا الارض الحرة يستنقع فيها الماء والجمع نقاع ((وقد يكون رفع الصوت ومنه حديث عمر ابن الخطاب (رضي الله عنه) حين قيل له : ان النساء قد اجتمعن يبكين على خالد بن الوليد ، فقال وما على نساء بني المغيرة ان يسفكن من دموعهن ، وهن جلوس على ابي سليمان ما لم يكن فقع ولا لقلقلة ، قال ابو عبيدة يعني بالنقع رفع الصوت ))(١٢٩) ،

<sup>(</sup>١٧٤) ينظر: القاموس المحيط ١٦٧٤/١٠

<sup>(</sup>١٢٥) ينظر: الفائق ٢/١٦ ، ولسان العرب٤١٩/١٤

<sup>(</sup>١٢٦) ينظر: النهاية في غريب الأثر ٢/٤٣٧ .

<sup>(</sup>۱۲۷) الايضاح۲/۹۲۹ ٠

<sup>(</sup>۱۲۸) ينظر: جامع البيان ۲۷٦/۳۰ ، والجامع لأحكام القرآن ١٥٩/٢ ، وتفسير ابي السعود ١٥٩/٩ ، وتفسير السمعاني ٢٧٠/٦ ، والبحر المحيط ٨ /٩٩٦ .

<sup>(</sup>۱۲۹) الجامع لأحكام القرآن ۲۱/۱۰۹ ، وينظر: غريب الحديث للخطابي ۱۰۸/۱ ، وغريب الحديث لابن سلام ۲/۲۷٪ ، وغريب الحديث لابن الجوزي ۲۲/۲٪ .

ويقول القرطبي تعقيبا على هذا القول: ((قال ابو عبيدة يعني بالنقع رفع الصوت على هذا رايت قول الاكثرين من اهل العلم، ومنه قول لبيد:

فمتى ينقع صراخ صادق يجلبوها ذات جرس وزجل

يقول: متى سمعوا صراخا اصلبوا الحرب أي جمعوا لها ، وقوله ينقع صراخ أي رفع الصوت ))(١٣٠٠ •

وهناك من يرى ان النقع يطلق على القتل (( يقال نقعه نقعا اي قتله )) (۱۳۱۱) ، وعلى صوت النعامة قال ابن دريد (( النقع صوت النعامة )) (۱۳۲۱) ، وكذلك يطلق على جمع الريق في الفم ، جاء في تاج العروس : (( وقيل النقع من الارض القاع كالنقعاء ، أي في معنى القاع )) (۱۳۳۱) .

وذهب الازهري الى ان النقع دلالتين هما ، الغبار المرتفع والطرح المرتفع والطرح المرتفع (يشرب )(١٣٥) ، وكذلك ما سطع من حوافز الخيل قال السيوطي : (( اما سمعت قول حسان :

<sup>(</sup>١٢٠) المصدر نفسه ، وينظر: جمهرة اللغة ١/٠٢٢

<sup>(</sup>١٣١) تاج العروس٢٢/٢٧١ .

<sup>(</sup>۱۳۲) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۱۳۳) تاج العروس ۲۲۱/۲۲ ·

<sup>(</sup>١٣٤) ينظر: تهذيب اللغة ١٧٥/١٠٠

<sup>(</sup>١٣٥) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم ١٣١/١٠٠

عدينا خيلنا ان لم تروها تشير النقع موعدها دواء ))(١٣٦)

ويبدو ان اغلب الدلالات المشتركة للفظ النقع تقع في سياق المشترك اللفظي الذي ذكره التبريزي •

- الآس

قال التبريزي: (( الآس: الرماد، والآس ايضا: بقية العسل في موضع النحل ))(١٣٧) .

ولسلاس في كتب اللغة دلالات متعددة فضلا عما ذكره التبريزي في الايضاح فانه يطلق على الشجر واحده (آسة)، وهي شجرة معروفة (١٣٨)، قال ابو حنيفة رحمه الله تعالى (الآس) بأرض العرب كثير ينبت في السهل والجبل، وخضرته دائمة ابدا، وينمو حتى يكون شجرا عضيما، وفي دوام خضرته يقول رؤية: يخضر مالخضر الألاء والآس) (١٣٩)،

وعده ابن دريد من الدخيل قال : (( الآس المشموم فاحسبه دخيلا على ان العرب قد تكلمت به ، وجاء في الشعر الفصيح ))(۱۴۰) ، وقيل انها شجرة

<sup>(</sup>١٣٦) ينظر: الأتقان في علوم القرآن ١/٣٦٣ .

<sup>(</sup>١٣٧) الايضاح ٢/٩٣٤ ، وينظر: العين ٧/٣٣١ ، والقاموس المحيط ١٨٤/١ .

<sup>(</sup>۱۳۸) ينظر: تاج العروس (۱۳۸)

<sup>(</sup>۱۳۹) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>١٤٠) جمهرة اللغة ١/٧١ ، وينظر: التاج ١/٣٨٤٧ .

ذات عصر (۱۴۱) ، وذكروا ان الآس يطلق على الغير والصاحب (۱۴۲) ، وانكر الازهري مجيء الآس بمعنى العسل والغير والصاحب ، إذ قال : (( لا اعرف الآس بالمعاني الثلاثة في جهة تصلح او رواية عن الثقة ))(۱۴۳) ،

وما احتج به الليث من شعر عده مصنوعا قال:

باتت سليمي فالفواد آس اشكو كلوما مالهن آس من اجل حوراء كطعم الآس ريقتها كمثل طعم الآس وما استانست بعدها من آس ويلي فاني لاحق بالآس (۱۲۱) •

وقيل انه يطلق على آثار الدار ، إذ يقال لها (آس) (( وما يعرف من علاماتها وكل اثر خفى )(۱۲۰۰) .

ومما سبق يظهر لنا ان الآس من المشترك الذي يتعدى الى دلالات متنوعة فتارة يطلق على الرماد والشجر والعسل ، واخرى يطلق على الصاحب والغير ، وقيد الشارح الاشتراك فيه بالماء والعسل فحسب ، وان ما انكره الازهري في كونه لايعلم (الآس) بالمعاني الثلاثة السالفة فانه راي او قول لاينهض بدليل ولا يقوى على رد ما ذكر اصحاب المعجمات والمعانى ،

<sup>(</sup>١٤١) ينظر: المغرب في ترتيب المعرب ٤٨/١ ، والمصباح المنير ٢١/١ .

<sup>(</sup>١٤٢) ينظر: القاموس المحيط (/٦٨٤ ، وتاج العروس ١/٣٨٤٧

<sup>(</sup>١٤٢) تهذيب اللغة ١/١٤٦، ٩٥.٩٠ ، وينظر: تاج العروس ١/٣٨٤٧ .

<sup>(</sup>١٤٤) ينظر: القاموس المحيط ١/٦٨٤ .

<sup>(</sup>١٤٥) ينظر: المصدر نفسه ٠

اذ ان جل العلماء قالوا بهذه الدلالات المشتركة (للآس) ، ولم ينكر احدهم ما انكره الازهري ، فانه لو لم يكن واردا وشائعا في لسان العرب لما اثبته اولئك العلماء .

# - النضي:

قال (( النضي عود السهم قبل ان يراش وينصل ، والنضي اعظم المعنق يقال قوم طوال الانطية ، أي طوال الاعناق ، وربما قالوا لجردان الفرس : نطي ))(١٤٦) ، وشارحا قول الشاعر :

وقد ترجع السم الاصم نضية فينكص عنها بعدما هم حابيا

وقد ورد النظي في كتب اللغة ومعجماتها بالدلالات النسي ذكرها التبريزي (۱۶۷) ، غير انهم اختلفوا : أيطلق على السهم أم على نصله فبعضهم الطلقه على السهم فحسب ، وآخر اطلقه على النصل ، وقيل هو السهم بلا نصل ولا ريش (۱۶۸) ، قال ابو حنيفة ((هي نضي ما لم يُنصل ، ويُريَّش ويُريَّش ويُعقَّب ))(۱۶۹) ،

وقيل : (( النضيُّ من الرمح ما فوق المقبض من صدره )) (١٥٠٠) .

<sup>(</sup>۱٤٦) الايضاح ٢/١٠٠٠ ·

<sup>(</sup>١٤٢) ينظر: تهذيب اللغة ١/١٥١/٥ ، وتاج العروس ١٩٩/٤ .

<sup>(</sup>۱٤٨) ينظر: تاج العروس، ٩٩/٤٠

<sup>(</sup>۱<sup>٤۹)</sup> المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۱۵۰) المصدر نفسه ·

وقال آخرون إن النظيّ من يطلق على ذكر الرجل (( وقد يكون للحصان من المحتول وعم به بعضهم جميع الخيل ، وقد يقال ايضا المعير ، وقال السيراقي هو ذكر الثعلب خاصة ))(١٥١) .

### - الاشاحة

قال : (( الاشاحة تستعمل بمعنى الجدّ وبمعنى الحدْر ، وهذا يحتمل الموجيين ))(١٥٢) ، وذكر ذلك في معرض شرحه لقوله :

الشخص وقد أقمن على وفاز ثلاث حنادس يَرْغَبن شيعة

وهذا ما ذكره جل علماء اللغة قال الازهري: (( اتصا هي كلمة جاءت بمعنيين ، وقال ابن الاعرابي اعرض بوجهه واشاح أي جدّ في الاعراض ))(١٥٢) ، وتأتي أيضا بمعنى الحذر (١٥٤) ، قال الشاع :

في حيث لا تنفع الاشاحة من امر لمن قد يحاول البدعا العمال ا

ويذكر الازهري ان الاشاحة تطلق على الخوف أيضا قال : ﴿ وَالاَسَاحَةُ الْحَدْرِ وَالْحُوفُ أَيْضًا قَالَ : ﴿ وَالاَسَاحَةُ الْحَدْرِ وَالْحُوفُ • • • ولا يكون الحذر بغير جد مشيحا )) (١٥٠١) •

<sup>(</sup>١٥١) لسان العرب (١٥١)

<sup>(</sup>١٥٢) الايضاح١/١٧٩٠

<sup>(</sup>١٥٠٠) تهدديب اللعدة (٩٦/٥ ، وينظر: المقاييس ٢٣٣/٣ ، وغريده المحدويث لابدن المقاييس ١٣٤/١ ، وغريده المحدويث لابدن

<sup>(</sup>١٥٤) ينتثر: المصدر نفسه .

<sup>(</sup>مما) ينظر: المصدر نفسه •

<sup>(</sup>١٥٦) ينظر: المصدر نفيه ٠

ويطلق ايضا على الطويل (١٥٠١)، وجعل ابن فارس ( المدين والياء والحاء ) اصلين متباينين يدل احدهما على جد وحذر والآخر على الاعراض (١٥٨).

والذي افدناه من مطالعتنا لمصادر اللغة ومراجعها ان الاشاحة مشترك لفظي يطلق اكثر ما يطلق على الجد والحذر ، اما قد تكون بعض مشتقاته ذات دلالة اخرى فهذا أمر قد يبعدنا عمّا ينبغي الوصول اليه ،

# ٣- الترادف

الترادف في اللغة: الردف ما تبع الشيء ، وكل شيء تبع شيئا فهو ردفه ، (( واذا تتابع شيء خلف شيء فهو الترادف والجمع الردافي )) (١٥٩) ،

ويقال: جاء القوم ردافى أي بعضهم يتبع بعضا (١٦٠) ، اما في الاصطلاح اللغوي فهو ((عبارة عن الاتحاد في المفهوم وقيل هو توالي الالفاظ المفردة الدالة على شيء واحد باعتبار واحد )) (١٦١).

ولعل اول اشارة الى الترادف كانت في كتاب سيبويه (١٨٠ هـ) ، اذ يقول : (( اعلم ان من كلامهم ٥٠٠ اختلاف اللفظين والمعنى واحد )) (١٦٢)٠

<sup>(</sup>١٥٧) ينظر: المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۱۰۸) المقاییس ۲۳۳/۳

<sup>(</sup>۱۰۹) العين ۸/ ۲۲ ·

<sup>(</sup>١٦٠) ينظر: لسان العرب ٩/ ١١٤ .

<sup>·</sup> ۲۷ /۱ التعریفات ۱/ ۲۷

<sup>·</sup> ۲ /۱ الكتاب ۱/ ۲ ·

وتايعه بعد نقلك فريق من اللغويين ، وقريق آخر وقفه موقف المنكر لهذة الظاهرة ، سواء كان نقلك من القدماء أو المحدثين ، وهذا موضوع اشبع بحثا ودراسة المسالة الأمر الذي جعلنا غير علكفين على الوقوت على الخوف على الخوف على الخوف على الخوف الخامة، والدارسين في هذه الظاهرة ، ولان المقام لا يتمسع للحديث هذا عن موقف اللغويين من الترادف ، الا قيما يخص عدد من الاحتيث بنها التبريزي وهو يشرح قصيد ابي العلاء المعري ، وعلى التحو الآثي :

# (النسيل و التسال)

نكر التعويزي ان ( التسبل والتسال ) بمعنى واحد ، وهو ما يسقط من ريشق الطائر او وبر اليعير ، وهو بذلك يفسر لغطة ( تسالا ) في بيت ابي العلاء المعري :

ترى اعطافها ترمي حيما

كلَّجِنْحة البزاة رمت تسالا (١٦٥)

(( والتسالمة شعر الدائية الله سقط عن جسده • • • وقد السائت الإثبال حال الها الن تتسال ويرها ))(١٦٠) .

<sup>(</sup>۱۹۹۳) ينظر: فقه اللغة وخصائصها / ۱۷۳ ، وفقه اللغة د. كالعدد التهدي / ۱۹۸ » والتوادف في اللغة / ۳۱ » وعلم الدلالة احمد مختار / ۲۱۸ ، وفي اللهجات العربية / ۱۷۵ ، وفي اللهجات

<sup>(</sup>چانه) مقاییس اللغة د/ ۲۱۱ .

# ( الذام والذيم والذات والذين والذيب والذاب )

قال التيريزي: ((يقال: ذامه يذيمه اذا عابه ، والدام والدنيم: العيب ، وكذلك الذان والذين والذيب والذاب )) (١٦٦) .

وواضح من كلام التبريزي ان هذه الكلمات المتقدمة معناها واحد وهو العبب قال ابن السكيت (ت ٢٤٤ه): ((سمعت ابا عمرو يقول هو الذام والذاب والذيم والذين واحدة بالنون والاخرى بالميم) (١٦٧).

ونكر صاحب كتاب (اللطائف في اللغة) ان الذيم والثنام من اسماء العيب (١٦٨)، وتكاد تجمع المصادر على ان هذه الالفاظ معتاها واحد ، وهذا يدخل في باب الترادف الذين نص عليه اللغويون (١٦١)،

# (الزئير والبعثم)

اشار التبريزي الى ان ( البغام والزئير ) معناهما واحد وهو الصوت ، جاء ذلك في معرض كلامه وتعليقه على بيت ابي العلاء المعرى :

هینتی علیه ضیغم بزئیره وینتی علیه شادن ببغامه (۱۷۰)

<sup>(</sup>١١٦) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ١/ ٢٤٦٠

<sup>(</sup>١٦٧) اصلاح المشعلق ١/ ٩٣ ، وينظر : تهنيب اللغة ١٥/ ١٧ ،

<sup>(</sup>١٦٨) ينظر : جمهرة اللغة ٢/ ٧٠٣ ، و القاموس المحيط ١/ ١٣٤٤ ، وأسال العرب

<sup>(</sup>١٦٩) ينظر: اللطائف في اللغة ( معجم اسماء الاشياء ) ١/ ٢٢٣ .

<sup>(</sup>١٧٠) ينظر: الايصاح في شرح منقط السند وضوئه ١/ ٣٠٥- ٣٠٦.

يقول التبريزي معلقا على البيت : (( الضيغم الاسد وزئيره صوته ٠٠٠ يقال: زأر الاسد يزئر زأرا وزئيرا والشادن : ولد الظبية ويغامه : صوته )) (١٢١).

وواضح من نصوص اللغويين ممن وقفنا عندهم ، ان الزئير صوت مختص بالاسد والبغام صوت مختص بالابل ، يقال : (( بغمت الظبية تبغم ويغوما وهي بغوم صاحت بولدها بأرخم ما يكون من صوتها )) (١٧٢).

وجاء في الاثر ان المشركين اغاروا على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فذهبوا بالعضباء واسروا امرأة من المسلمين فنوموا ليلة فقامت المرأة فكانت اذا وضعت يديها على سنام بعير او عجزه رفع بغامه حتى انتهت الى تأقة رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فكتمت بغامها فاستوت عليها ، والبغام هنا كما هو واضح يقصد به صوت الناقة (١٧٣) ،

يقول الشاعر:

وهل تخفض الاسد الزئير بموطن

اذا لج فیه من کلاب عواؤها(۱۷۶)

<sup>(</sup>۱<sup>۷۱)</sup> المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>١٧٢) المحكم والمحيط الاعظم ٥/ ٤٧) ، وينظر: المزهر في علوم اللغة ١/ ٤٤ ، وتاج العروس ٣١/ ٢٩٣ .

ينظر: الفائق ٢/ ١٧٣، وغريب الحديث للخطابي ١٩٣/١ ، والنهاية في غريب الاثر ١/ ١٤٣٠ .

<sup>(</sup> ديوان الاييوردي ١ / ٤٤٥ .

ويقول الشريف الرضي:

أوقى الصباح قشق كل دجنة

وعلا الزئيرفغض كل نياح (١٧٠٥)

﴿ النبار والقالم ﴾

ذكر التبريزي أن ( الخبار والقتام ) معناهما واحد » وهو يذلك يشوح قول النبي العلاء المعري :

نلولاك بعد الله ما عرف الندى

ولا ثار بين الخافقين قتام (٢٧٠١)

فالقتام من اسماء الغيار التي ذكرها صاحب كتاب (القطائف، في اللغية) وفي عنوان سعاه ( معجم اسماء الاشياء ) فضلا عن ذكره السماء المتوى هي (القتر والغار . . . ) (١٧٧).

وقد نص عدد من اللغويين على ان القتام هو الغيار الانسود والكتمائد تعني الغيراء وهي من الفعلم ايضا (١٠٨١) (( وقتم النهار عَنَوما والعَتَم صال فيه الفقام وقتم الغيار قوما والطائر قمه ضرب لونها الى السواد المراهم المر

<sup>(</sup>۱۹۷۹) ديوان الثريف الرضي ١٨ ٣٨٢ .

<sup>(</sup>١٩٧٦) ينظر: الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ١/ ٢٥٥. ١٥٦ .

<sup>(</sup>١٣٥) يتثار : اللطائف في الثنة ١/ ٢٨٦ .

<sup>(</sup> المعلق : الحين عام ١٩٣٢ ، والكامل في القاريخ ٤/ ٢٤٩ ، وخواتة الثانب عام ١٩٥٠ ،،

والسلس البلاغة ١١/ ٣٩٤ ، والتهلية في غريب الاثر ٤/ ١٥٠ -

<sup>(</sup>١٨٨٨ الاقعال ١٣٢/٣ ، وينظر: تهذيب اللغة ١٠٠٠ ،

يقول الشاعر:

وتطلع في ليل القتام كواكبا

وقد وردت نهر النهار مشاربا (۱۸۰)

وصفوة القول في ذلك: ان اللفظتين ( الغبار والقتام ) وبقية الالفاظ التي فكرها صاحب كتاب اللطائف هي من المترادف ، وهذا يدخل في باب ما الختلف لفظه واتفق معناه بحسب ما نص عليه اصحاب اللغة ،

#### ( الآسى والنطاسي )

يقول التبريزي: (( الآسي الطبيب والنطيس: الحاذق ومنه النطاسي: الطبيب )) (١٨١) وقوله هذا جاء في حديثه عن بيت ابي العلاء المعري:

كأن كل سنان صار عندهم

للنفع مبضع آس مشقف نطس

وتكاد تجمع المصادر على ان النطاسي هو العالم والماهر والحاذق في الطب (( ومنه قيل للمتطبب النطاسي والنطيس وذلك لدقة نظره في الطب ))(١٨٢)

<sup>(</sup>۱۸۰۰) یوان ابن زمرك ۱/ ۳۱۷ .

<sup>(</sup>الما) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ١/ ٤٠٣.٤٠٠ .

<sup>(</sup>۱۹۲۰) غريب الحديث لابن سلام ٣/ ٢٣٤ ، وينظر: المعجم الوسيط ٢/ ٩٣٠ ، ومعجم الافعال المتعدية بحرف ١/ ٣٨٨ ،

وخلاصة القول ان الآسي يعني الطبيب و ( النظاسي ) يكسر القون وفق الماهر في الطب (١٨٢) .

(الثرى والبرى)

يقول التبريزي مضرا لفظة ( المثرى ) في قول ابي العلاء :

وحامل تقل الثري جيده

وكان يشكو الضعف عن عقده

(( النرى التراب وكذلك البرى )) (۱۸۴) فاللفظتان معناهما واحد ، وقد أورد القصلين ( ريفسي الله المخطلبي ( ت ۲۸۸ هـ ) حديثا ينسب الى على بن الحصيين ( ريفسي الله عنها ) انه كان يقول في دعائه اللهم صلّ على محمد عدد الشوى والبرى والبرى والبرى المهرى (۱۸۰) .

ومما استعملته العرب في الدعاء على انسان قولهم: يقيه الهري كمة يقال : بفيه التراب (١٨٦) .

وقد اورد اهل التفسير كلاما يخص لفظة (البرى) وهم شي سياق الصديث عن تفظة (البرية) في قوله تعالى: ﴿ إِنَّ اللَّهِينَ كَشَوُّوا مِنْ

<sup>(</sup>۱۸۷ / ینظر: اضواء التبیان ۶/ ۱۷۷ .

<sup>(</sup> الايضاح في شرح سقط المند وضوئه ١/ ٥٦٦ .

<sup>(</sup>مرده) عريب المديث ٢/ ٢٤ ، وينظو: الفائق ١/ ١٠٣ ، والنهائية في عربيب المحديث المحديث

و الامالي في لغة العرب  $17^{180}$  و الامالي في لغة العرب  $17^{180}$  والسائن العرب العرب اللغة  $17^{180}$  والسائن العرب العرب اللغة  $11^{180}$  والسائن العرب العرب اللغة اللغ

أَهُلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُوْلَئِكَ هُمْ شَرُ الْبَرِيَّةِ ﴾ النبينة: {٦} فذكر الامام الطبري (ت ٣١٠هـ) ان البرية لم تهمز لانها على وزن (فعيلة) من البرى أي التراب (١٨٧) وذكر ابو البقاء العكبري (هـ٦١٦ ت) ايضا ان ((البرية غير مهموزة في اللغة الشائعة واصلها الهمز من برأ الله الخلق أي ابتداه وهي فعيلة أي التراب ))(١٨٨) .

وذكر غيره ان (( البرية تهمز ولا تهمز فمن همزها اخذها من برأ الله الخلق ومن لم يهمزها قال هي مأخوذة من برأ الله الخلق مبنية على ترك المهمز ويجوز ان تكون مأخوذة من البرى وهو التراب )) (۱۸۹ وفيها قراءة بالهمز وبتركه (۱۹۰) • فالقراءة التي بغير الهمز تعني التراب ، وهذا ما نميل اليه •

#### (الوهن والموهن)

يقول التبريزي معلقا على لفظة الوهن في قول ابي العلاء المعري:

ضعفت عن الاصباح والليل ذاهب

كما فني المصباح في آخر الوهن

<sup>(</sup>۱۸۷ ) ينظر: جامع البيان ١/ ٢٨٨ .

<sup>(</sup>۱۸۸) التبيان في اعراب القرآن ٢/ ١٢٩٨٠

<sup>(</sup>۱۸۹) الزاهر في معاني كلمات الناس ٢ / ١١٤ .

<sup>(</sup>١٩٠) ينظر: تفسير السمعاني ٦/ ٢٦٤ .

((الوهن: الوقت من الليل والموهن مثله)) ((١٩١) جاء في كتاب (صبح الاعشى في صناعة الانشا) ما نصه: ((ووصفوا لكل ساعة من ساعات الليل فسموا الاولى منها الشاهد والثانية الغسق والثالثة العتمة والرابعة القحمة والخامسة الموهن ٠٠٠) (١٩٢).

فالموهن ساعة تمضي من الليل وكذلك الوهن ، قيل هو نحو من تصف الليل ، وقيل هو بعد ساعة منه او عند ادبار الليل (۱۹۳) ، والذي نواه انه ساعة تمضى من الليل سواء كان ذلك في بداية الليل او وسطه او منتهاه .

#### ( النآد وأم اللهيم )

ذكر التبريزي ان لفظتي ( المنآد وأم اللهيم ) معناهما واحد ، وهما سن اسماء الداهية (١٩٤١) .

فاللفظتان معناهما واحد ف (أم اللهيم) تعني الداهية او المنية ، وهي مشتقة من الالتهام وسميت كذلك لعظمها ، فهي تلهم كل ما تلقى ، ويقال في الامثال: أتت عليه أم الليهم بمعنى اهلكته الداهية (١٩٥) .

<sup>(</sup>١٩١) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ١/ ٥١٦ .

<sup>(</sup>۱۹۲) صبح الاعشى ٢/ ٣٨٤ ،

<sup>(</sup>١٩٢) ينظر: جامع الاحكام ٤/ ٢٣٠ ، وأسان العرب ١٣/ ٤٥٥ .

<sup>(</sup>١٩٤) ينظر: الأيضاح في شرح سقط السند وضوئه ١/ ٥٥٧ - ٥٥٣ .

<sup>(</sup>١٩٥) ينظر: خلاصة الأثر ٣/ ٢٧ ، وجميرة الامثال ١/ ٤٧ ، ومجمع الامثال ١/ ٧٧ ، والمستقصى في امثال العرب ٢/٢١ .

اما النآد بالمد فتعني ايضا الداهية ، جاء في لسان العرب ما نصه : (( ناد النآد والنآدى الداهية وداهية نآد ونؤود ونآدى على فعالى ٠٠٠ وقد نأدتهم الدواهي نأدا ))(١٩٦١)٠

والنآد ايضا الدواهي وهي جمع نآدى ، قال ابو منصور الازهري ( ت ٣٧٠ ه ) : (( وقال الليث هي النآد والنؤود وقد نأدته الدواهي وانشد : أتانى ان داهية نآدا

أتاك بها من شحط ميون ))(١٩٧)

وصفوة ما نخلصه من اقوال اللغويين وغيرهم في هاتين اللفظتين ان معناهما واحد فهما من المترادف الذي نص عليه اللغويون •

#### ( الوغى والوعى والوهى )

اشار التبريزي الى ان ( الوغى والوعى والوهى ) هي الاصوات في الحرب ، جاء ذلك في سياق حديثه عن لفظة ( الوغى ) في قول ابي العلاء المعري :

ولولا الوغى في الحرب اسمع ربه

أليل المنايا في المثار من النقع(١٩٨)

جاء في لسان العرب لابن منظور (ت٧١١ه): (( والوعى بالتحريك الجابة والاصوات وقيل الاصوات الشديدة ٠٠٠ وقيل الوعى جلبة صوت

<sup>·</sup> ٤١٣ /٣ لمان العرب ٢/ ٤١٣ ·

<sup>(</sup>۱۹۷) تهذيب اللغة ١٣٦/ ١٣٦٠

<sup>(</sup>١٩٨) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ٢/ ٧٣٦٠

الكلاب في الصيد ٠٠٠ والوعي والوغي كلها الصوت والواعية الصارخة ٠٠٠ والوغي الاصوات في الحرب مثل الوعى ثم كثر ذلك حتى سموا الحرب وغي )) (۱۹۹۱) واصحاب اللغة متفقون على ما اوردناه وما صرح به التبريزي (۲۰۰۰) .

#### ( التشميت والتسميت )

ذكر التبريزي ان ( التشميت والتسميت ) معناهما الدعاء ، وهو بذلك يفسر كلمة ( تشميتا ) في قول ابي العلاء المعري :

اذكت سرنديب اولاها وأخرها

وعونتها بنات القين تشميتا (٢٠١)

جاء في تاج العروس للزبيدي (ت ١٢٠٥ هـ) ما نصه: (( والتسميت الدعاء للعاطس وهو قولك يرحمك الله وقيل معناه هداك الله الى السمت وذلك لما في العاطس من الانزعاج والقلق ٠٠٠ وقد سمته اذا عطس فقال يرحمك الله اخذ من السمت الى الطريق والقصد ))(٢٠٢)

<sup>(</sup>۱۹۹ ألسان العرب ١٥/ ٣٩٧ ·

<sup>(</sup>۲۰۰) ينظر: الزاهر في معاني كلمات الناس ١/ ١٩٢، و النهاية في غريب الاثر ٥/٢٠٠ ، والمصباح المنير ٢/ ٦٦٦.

ينظر: الايضاح في شرح سقط السند وضوئه 1 / - 10 - 10 ، .

<sup>(</sup>۲۰۲) تاج العروس ٤/ ٢٦٥ .

وقال الزبيدي ايضا في موضع آخر من كتابه (( والتشميت التسميت وتشميت العاطس دعاء ))(٢٠٣).

وذكر بعضهم ان التشميت (بالشين) معناه: بعد الله عنك الشماته، اما التسميت (بالسين) فمعناه جعلك الله على سمت حسن (٢٠٤) .

والذي نخلص اليه ، هو ان هاتين اللفظتين معناهما واحد وهو الدعاء ، وان اللفظة التي بالشين هي الاعلى والافشى (٢٠٥) ويبدو ان التسميت هنا جاء لغة في التشميت .

#### ( تب ويتّ )

هاتان اللفظتان عند التبريزي معناهما واحد ، وهو ( القطع ) جاء ذلك في شرحه قول ابي العلاء المعري :

بت الزمان حيالي من حيالكم

اعزز عليّ يكون الوصل مبتوتا (٢٠٦)

قال الازهري: (( تب ، بت مستعملان )) (۲۰۷ ومعناهما القطع كما ذكر التبريزي (( وفي الحديث لا صيام لمن لم يبت الصوم معناه لاصيام لمن لم

<sup>(</sup>۲۰۳) المصدر نفسه ٤/ ۸۸۲ ·

<sup>(</sup>۲۰٤) ينظر: كشف المشكل ١ / ٢١١ .

<sup>(</sup>٢٠٠) ينظر: المصباح المنير ١/ ٢٨٧ ، ومقتاح دار السعادة ٢/ ٢٦٣ ٠

<sup>(</sup>٢٠٦) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ٢/ ٨٣٥ .

<sup>(</sup>۲۰۷) تهذیب اللغة ۱۲ / ۱۸۲

ينوه قبل الفجر فيقطعه من الوقت الذي لا صوم فيه واصله من البت وهو القطع)) (۲۰۸) فاللفظتان معناهما واحد لان البت القطع (۲۰۹) ·

(الأيد والآد)

ذكر التبريزي ان ( الأيد والآد ) معناهما : القوة ، وهو بذلك يشير الى لفظة ( بأيدها) في قول ابي العلاء المعري :

اذا ما حملتك العيش اودى بأيدها

جلاك حتى ما تكاد به تخطوا (۲۱۰)

قال الخليل بن احمد (ت ١٧٥ هـ): (( الأيد القوة وبلغة تميم الآد ومنه آد فلان فلانا اذا اعانه وقواه )) (٢١١).

ومن ذلك قوله تعالى: ﴿ اصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴾ ص: {١٧} أي ذا القوة على اداء الطاعة ، او القوي في الدين المضلطع بمشاقه وتكاليفه (٢١٢) فالأيد والآد بالمد القوة (( وتقول آد الرجل يئيد أيدا اذا اشتد وقوي )) (٢١٣).

<sup>(</sup>۲۰۸) المصدر نفسه ۱۸٤ / ۱۸۶

<sup>(</sup>۲۰۹) اضواء البيان ٩ / ١٤٣ .

<sup>(</sup>٢١٠) ينظر : الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ٢ / ٨٤٥ .

<sup>(</sup>٢١١) العين ٨ / ٩٧ ، وينظر : جمهرة اللغة ٢ / ١٠٨٧ ، والمزهر ٢ / ٢٠٩ .

<sup>(</sup>۲۱۲) ينظر: الكشاف ٤ / ٧٩ ، والتفسير الكبير ٢٦ / ١٦١ ،

<sup>(</sup>٢١٣) جمهرة اللغة ٢ / ١٠٨٧ ٠

#### ( النادي والندي والمنتدى )

هذه الالفاظ معناها واحد ، وهو مجلس القوم ومتحدثهم ، كما اشار الى ذلك التبريزي وهو يشرح قول ابي العلاء المعري:

كلما اخصب الربي ع حالنا بنادي (۲۱۶)

وفي حديث ابي سعيد يقول: كنا انداء فخرج علينا رسول الله ( صلى الله عليه وسلم ) (٢١٥) والانداء هنا جمع النادي وهم القوم المجتمعون (٢١٦) .

جاء في كتاب (مرقاة المفاتيح) ما نصه: (( والندي بالفتح ثم الكسر ثم التشديد هو النادي وهو المجلس المجتمع ، قيل الندي اصله المجلس ويقال للقوم ايضا )) (٢١٧) ،

وقال احمد بن محمد الفيومي (ت ٧٧٠ هـ): (( النادي وهو مجلس القوم ومتحدثهم والندي مثقل والمنتدى مثله ولا يقال فيه ذلك الا والقوم مجتمعون فيه فاذا تفرقوا زال عنه هذه الاسماء والندوة المرة من الفعل ومنه سميت دار الندوة بمكة التي بناها قصىي لانهم كانوا يندون فيها أي يجتمعون )) (٢١٨).

<sup>(</sup>٢١٤) ينظر: الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ٢ / ٩٥٦ .

<sup>(</sup>۲۱۰) النهاية في غريب الاثر ٥/ ٣٦٠

<sup>(</sup>۲۱۱) المصدر نفسه ٠

<sup>(</sup>۲۱۷) مرقاة المفاتيح ٥ / ٣٢٠ ، وينظر : عون المعبود ١٣ / ٢٦٨ ٠

<sup>(</sup>٢١٨) المصباح المنير ٢/ ٥٩٨ ، وينظر : معجم البلدان ٥/ ٢٧٩ ٠

وتكاد تجمع المصادر على ان هذه الالفاظ المذكورة الفاظ معناها واحد وهو مجلس القوم ومتحدثهم كما مر بنا(٢١٩) •

#### ( الصبيب والكتم )

نكر التبريزي ان لفظتي ( الصبيب والكتم ) هما شيء من النبت يصبغ به الثبيب وهو بذلك يثبير الى قول ابى العلاء المعرى:

فاعجب لرؤياك غير ناسكة

قد غيرت بالصبيب والكتم (٢٢٠)

جاء في لسان العرب ما نصه: (( الصبيب شجر يشبه السذاب يختضب به والصبيب السناء الذي يختضب به اللحاء كاالحناء )) (۲۲۱) •

وقيل فيه . اعني . الصبيب انه ماء ورق السمسم وقيل هو عصارة الحناء (۲۲۲) ، اما الكتم بفتحتين فهو (( نبت فيه حمرة يخلط بالوسمة ويختضب به للسواد )) (۲۲۳) .

وجاء في كتاب ( المغرب في ترتيب المعرب ) ما نصه : (( الكتم بفتحتين من شجر الجبال ورقه كورق الآس )) (٢٢٤) ، وفي الحديث ان ابا بكر ( رضي الله عنه ) كان يصبغ بالحناء والكتم (( ويشبه ان يراد به

<sup>(</sup>٢١٩) ينظر : كشف المشكل ٤/ ٣٠٢ ، ومغني المحتاج ٢/ ٣٦٣ ،

<sup>(</sup>٢٢٠) ينظر: الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ٢/ ٩٦٣ - ٩٦٤ .

<sup>(</sup>۲۲۱) لسان العرب ۱/ ۱۸ه .

٠ ٢٨٠ /٣ مقاييس اللغة ٣/ ٢٨٠

<sup>(</sup>٢٢٣) شرح الزرقاني ٣/ ٣٩٤ ، وينظر: المصباح المنير ٢/ ٥٢٥ .

<sup>(</sup>۲۲٤) المغرب في ترتيب المعرب ٢/ ٢٠٧ ٠

استعمال الكتم مفردا عن الحناء فإن الحناء اذا خضب به مع الكتم جاء اسود ))  $(^{(770)}$ .

وعلى اية حال فان اللفظتين ( الصبيب والكتم ) معناهما لا يكاد يختلف والذي نراه ان المعنى العام لهما هو ما اشار اليه التبريزي في بداية الكلام وهو شيء من النبت يصبغ به الشيب •

#### (داثر ودارس)

ذكر التبريزي ان لفظتي (داثر ودارس) بمعنى واحد (٢٢٦) جاء في معجم العين ما نصه: ((ودثر أي درس فهو دارس وروي عن الحسن انه قال حادثوا هذه القلوب بذكر الله فانها سريعة الدثور ، والدثار من فعل المتدثر )) (٢٢٧).

ويقال للمنزل دارس او داثر وذلك علامة على زواله ، يقول الشاعر (۲۲۸):

ابشر فانت مجدد الملك الذي

لولاك اصبح وهو رسم داثر

فداثر هنا زائل ودارس كذلك ٠

<sup>(</sup>٢٢٥) النهاية في غريب الاثر ٤/ ١٥٠

<sup>(</sup>۲۲۱) الايضاح في شرح سقط السند وضوئه ۲/ ۱۰۹۲ .

<sup>·</sup> ۱۸ /۸ العين ۱۸ (۲۲۲)

<sup>(</sup>۲۲۸) ديوان لسان الدين الخطيب ١/ ٤٤٥ .

#### المصادر والمراجع

#### القرآن الكريم

- ١- الإتقان في علوم القرآن ، تأليف : جلال الدين عبد الرحمن السيوطي ،
   دار النشر: دار الفكر لبنان ١٤١٦هـ ١٩٩٦م ، الطبعة :
   الأولى ، تحقيق : سعيد المندوب ،
- ۲- اساس البلاغة ، تأليف : أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الخوارزمي الزمخشري ، دار النشر: دار الفكر ١٩٧٩هـ ١٩٧٩ .
- ٣- اصلاح المنطق ، تأليف : أبو يوسف يعقوب بن إسحق بن السكيت ،
   دار النشر : دار المعارف القاهرة ، الطبعة : الرابعة ، تحقيق :
   أحمد محمد شاكر / وعبد السلام .
- ٤- الاضداد ، لابن الاتباري ، محمد بن القاسم (ت ٣٢٨هـ) ، تحقيق : محمد ابو الفضل ابراهيم ، المكتبة العصرية ، بيروت ، ط۱،
   ٢٠٠٦م .
- الاضداد ، لابي حاتم محمد بن سهيل السجستاني (ت ٢٥٥ هـ)
   مطبوع ضمن كتاب : ثلاثة كتب في الاضداد ، تحقيق : هفنر ، دار
   الكتب العلمية ، بيروت (د٠ت) .
- 7- الاضداد في كلام العرب ، ابو الطيب عبد الواحد اسماعيل اللغوي الحلبي (ت ١٩٦٣م ) تحقيق : عزة حسن ، دمشق ١٩٦٣م .
- ٧- الاضداد في اللغة ، الدكتور محمد حسين آل ياسين ، مطبعة دار
   المعارف ، ط۱ ، بغداد ۱۹۷٤م .

- ٨- اضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن ، تأليف : محمد الأمين بن محمد بن المختار الجكني الشنقيطي . ، دار النشر : دار الفكر للطباعة والنشر . بيروت . ١٤١٥هـ ١٩٩٥م . ، تحقيق : مكتب البحوث والدراسات .
- ٩- الأفعال ، تأليف : أبو القاسم علي بن جعفر السعدي ، دار النشر :
   عالم الكتب بيروت ١٤٠٣هـ ١٩٨٣م ، الطبعة : الأولى ،
- ١- اكمال الأعلام بتثليث الكلام ، تأليف : محمد بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن مالك الطائي الجياني ، دار النشر : جامعة أم القرى مكة المكرمة المملكة السعودية ١٤٠٤هـ ١٩٨٤م ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : سعد بن حمدان الغامدى .
- 11- الأمالي في لغة العرب ، تأليف : أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت ١٣٩٨هـ ١٩٧٨م
- ۱۲- الايضاح في شرح سقط الزند وضوئه . للخطيب التبريزي ، تحقيق : الدكتور فخر الدين قباوة ، ط۱ منشورات دار القلم العربي ، سوريا . حلب ، ۱۹۹۹م .
- ۱۳ تاج العروس من جواهر القاموس ، تأليف : محمد مرتضى الحسيني الزبيدي ، دار النشر: دار الهداية ، تحقيق : مجموعة من المحققين ،

- 15- التبيان في إعراب القرآن ، تأليف : أبو البقاء عبد الله بن الحسين بن عبد الله العكبري ، دار النشر : عيسى البابي الحلبي وشركاه ، تحقيق : على محمد البجاوي .
- 10- التبيان في تفسير غريب القرآن ، تأليف : شهاب الدين أحمد بن محمد الهائم المصري ، دار النشر : دار الصحابة للتراث بطنطا مصر ١٤١٢هـ- ١٩٩٢م ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : فتحي أنور الدابلوي .
- 17- الترادف في اللغة ، حاكم مالك لعيبي الزيادي ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، دار الحرية للطباعة والنشر ١٩٨٠م .
- 17- ترتيب اصلاح المنطق المولف: الشيخ محمد حسن بكائي ، نشر: مجمع البحوث الاسلامية ايران مشهد ، ط١ ، مؤسسة الطبع والنشر في الاستانة الرضوية المقدسة حقوق الطبع والترجمة محفوظة ، ١٤١٢ه .
- ۱۸- التعریفات ، علي بن محمد الجرجاني ، دار احیاء التراث العربي، ط ۱ بیروت ۲۰۰۳ م .
- ١٩ تفسير ابي السعود (إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم) ،
   تأليف: أبي السعود محمد بن محمد العمادي ، دار النشر: دار
   إحياء التراث العربي بيروت .
- ٢- التفسير الكبير أو مفاتيح الغيب ، تأليف : فخر الدين محمد بن عمر التميمي الرازي الشافعي ، دار النشر: دار الكتب العلمية بيروت ١٤٢١هـ ٢٠٠٠م ، الطبعة : الأولى .

- ۲۱ تفسير القرآن ، تأليف : أبو المظفر منصور بن محمد بن عبد الجبار السمعاني ، دار النشر : دار الـوطن الرياض السعودية السمعاني ، دار الطبعة : الأولى ، تحقيق : ياسر بن إبراهيم وغنيم بن عباس بن غنيم ،
- ٢٢- تهذيب اللغة ، تأليف : أبو منصور محمد بن أحمد الأزهري ، دار النشر: دار إحياء التراث العربي بيروت ٢٠٠١م ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : محمد عوض مرعب ،
- ۲۳ جامع البيان عن تأويل آي القرآن ، تأليف : محمد بن جرير بن يزيد
   بن خالد الطبري أبو جعفر ، دار النشر : دار الفكر بيروت ۱٤٠٥ .
- ٢٤- الجامع لأحكام القرآن ، تأليف : أبو عبد الله محمد بن أحمد
   الأنصاري القرطبي ، دار النشر : دار الشعب القاهرة .
- ٢٥ جمهرة اللغة ، دار النشر : دار العلم للملايين بيروت بيروت بالطبعة : الأولى ، تحقيق : رمزي منير بعلبكي ،
- ٢٦- جمهرة الأمثال ، تأليف : الشيخ الأديب أبو هلال العسكري ، دار النشر : دار الفكر بيروت ١٤٠٨ه ١٩٨٨م.
- ۲۷ خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب ، تأليف : عبد القادر بن عمر البغدادي ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت ۱۹۹۸م ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : محمد نبيل طريفي/ اميل بديع اليعقوب ،

- ٢٨- خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر ، تأليف : المحبي ،
   دار النشر: دار صادر بيروت ،
- ٢٩ دور الكلمة في اللغة ، ستيفين اولمان ، ترجمة وتقديم الدكتور كمال
   محمد بشر ، مكتبة الشباب ، القاهرة ، ط١٠١ ، ١٩٨٦م .
  - ٣٠- ديوان ابن زمرك ،
  - ٣١- ديوان الابيوردي ،
  - ٣٢- ديوان الشريف الرضى ،
  - ٣٣- ديوان لسان الدين الخطيب ،
- ٣٤- الزاهر في معاني كلمات الناس ، تأليف : أبو بكر محمد بن القاسم الأنباري ، دار النشر : مؤسسة الرسالة بيروت ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : الدكتور حاتم صالح الضامن .
  - -٣٥ شرح الزرقاني على موطأ الإمام مالك ، تأليف : محمد بن عبد الباقي بن يوسف الزرقاني ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت بيروت 1٤١١، الطبعة : الأولى .
    - ٣٦- الصاحبي في فقه اللغة .
- ٣٧- صبح الأعشى في كتابة الإنشا ، تأليف : القلقشندي أحمد بن علي بن أحمد الفزاري ، دار النشر: وزارة الثقافة دمشق ١٩٨١ ، تحقيق : عبد القادر زكار ،

- ٣٨- صحاح الللغة وتاج العربية ، الشيخ اسماعيل بن حماد الجوهري (ت ٣٩٣هـ) ، تحقيق : احمد عبد الغفور العطار، دار العلم للملايين ، بيروت .
- ٣٩- طلبة الطلبة في الإصطلاحات الفقهية ، تأليف : نجم الدين أبي حفص عمر ابن محمد النسفي ، دار النشر : دار النفائس عمان ١٤١٦هـ ١٩٩٥م. ، تحقيق : خالد عبد الرحمن العك .
- ٠٤- علم الدلالة ، احمد مختار عمر ، عالم الكتب ، القاهرة ، ط٢٠٠٦م .
- ا ٤- عمدة القاري شرح صحيح البخاري ، تأليف : بدر الدين محمود بن أحمد العيني ، دار النشر : دار إحياء التراث العربي بيروت ،
- 27 عون المعبود شرح سنن أبي داود ، تأليف : محمد شمس الحق العظيم آبادي ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت 1940م ، الطبعة : الثانية .
- ٤٣- العين ٨ مجلدات ، تأليف : الخليل بن أحمد الفراهيدي ، دار النشر: دار ومكتبة الهلال ، تحقيق : الدكتور مهدي المخزومي / الدكتور إبراهيم السامرائي ،
- 23- غريب الحديث ، تأليف : أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي ابن الجوزي ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت لبنان ١٤٠٥ ١٤٠٥ ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : الدكتور عبد المعطى أمين القلعجي .

- 20- غريب الحديث ، تأليف : أحمد بن محمد بن إبراهيم الخطابي البستي أبو سليمان ، دار النشر : جامعة أم القرى مكة المكرمة ١٤٠٢ ، تحقيق : عبد الكريم إبراهيم العزباوي .
- 73- غريب الحديث ، تأليف : القاسم بن سلام الهروي أبو عبيد ، دار النشر: دار الكتاب العربي بيروت ١٣٩٦، الطبعة : الأولى ، تحقيق : الدكتور محمد عبد المعيد خان ،
- ٧٤- الفائق في غريب الحديث ، تأليف : محمود بن عمر الزمخشري ، دار النشر : دار المعرفة لبنان ، الطبعة : الثانية ، تحقيق : علي محمد البجاوي محمد أبو الفضل إبراهيم .
- ٤٨- فصول في فقه اللغة ، الدكتور رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط٣ ، ١٩٨٧ ·
- 93- فقه اللغة ، على عبد الواحد وافي ، مطابع الهيأة المصرية العامة ، القاهرة ، ط٦ ، ١٩٧٢م .
- ٥- فقمه اللغمة العربيمة ، كاصد ياسر الزيدي ، جامعة الموصل ، ١٩٨٧م .
- ۱۵- فقه اللغة وخصائصها ، اميل بديع يعقوب ، ط۲، دار الكتب بغداد ١٩٩٩ م .
- ٥٢- فقه اللغة واسرار العربية ، ابو منصور عبد الملك بن محمد الثعالبي (ت ٤٢٩هـ) تحقيق ومراجعة عبد الرزاق المهدي ، دار احياء التراث العربي ، بيروت ، ط١، ٢٠٠٢م .

- ٥٣- في اللهجات العربية ، ابراهيم انيس ، مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ، ط٤ ، ١٩٧٣م .
- ٥٥- القاموس المحيط، تأليف: محمد بن يعقوب الفيروزآبادي، دار النشر: مؤسسة الرسالة بيروت،
- 00- الكامل في التاريخ ، تأليف : أبو الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن محمد بن عجد الكريم الشيباني ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت ١٤١٥ه ، الطبعة : ط٢، تحقيق : عبد الله القاضي .
- ٥٦- الكتاب ، لسيبويه ابو بشر عمرو بن عثمان ، تحقيق : عبد السلام هارون ، دار القلم ، القاهرة ١٩٦٦ م .
- الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل ، تأليف : أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي ، دار النشر: دار إحياء التراث العربي بيروت ، تحقيق : عبد الرزاق المهدى .
- ٥٨ كشف المشكل من حديث الصحيحين ، تأليف : أبو الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي ، دار النشر: دار الوطن الرياض الرياض الرعمن البواب ،
- 90- كفاية المتحفظ في اللغة ، تأليف : أبو إسحاق إبراهيم بن إسماعيل بن أحمد بن عبد الله الطرابلسي ، دار النشر : دار اقرأ للطباعة والنشر والترجمة طرابلس الجماهيرية الليبية ، تحقيق : السائح على حسين ،

- ٦- الكليات ، ابو البقاء الحسين الكفوي (ت ١٠٩٤هـ) اعداد : عدنان درويـش ومحمـد المصـري ، مؤسسـة الرسـالة ، بيـروت ، ط٤ ، ١٩٩٨م •
- 71- لسان العرب ، تأليف : محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري ، دار النشر: دار صادر بيروت ، الطبعة : الأولى ،
- 77- اللطائف في اللغة (معجم أسماء الأشياء) ، تأليف: أحمد بن مصطفى الدمشقى ، دار النشر: دار الفضيلة القاهرة .
- 77- مجمع الأمثال ، تأليف : أبو الفضل أحمد بن محمد الميداني النيسابوري ، دار النشر : دار المعرفة بيروت ، تحقيق : محمد محيى الدين عبد الحميد
- -٦٥ المخصص ، ابو الحسن علي بن اسماعيل المعروف بابن سيده (ت ٤٥٨ ) دار الفكر، بيروت ، ١٩٦٥ .
- 77- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح ، تأليف : علي بن سلطان محمد القاري ، دار النشر: دار الكتب العلمية لبنان/ بيروت ١٤٢٢هـ ٢٠٠١م ، الطبعة : الأولى ، تحقيق : جمال عيتانى ،
- المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، تأليف : جلال الدين السيوطي ،
   دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت ١٤١٨هـ ١٩٩٨م ،
   الطبعة : الأولى ، تحقيق : فؤاد علي منصور .

- 7۸- المستقصى في أمثال العرب ، تأليف : أبي القاسم جارالله محمود بن عمر الزمخشري ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت 19۸۷ م ، الطبعة : الثانية ،
- 79- المستصفى في علم الاصول ، ابو حامد محمد بن محمد الغزالي (ت ٥٠٥ هـ) تحقيق : نخبة من العلماء ، دار احياء التراث العربى ، ط١، (د٠ت) .
- ٧٠ مشارق الأنوار على صحاح الآثار، تأليف: القاضي أبي الفضل عياض بن موسى بن عياض اليحصبي السبتي المالكي، دار النشر: المكتبة العتيقة ودار التراث.
  - ٧١- المشترك اللفظى في اللغة العربية ،
- ٧٢- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير للرافعي ، تأليف : أحمد بن محمد بن علي المقري الفيومي ، دار النشر: المكتبة العلمية بيروب .
- ٧٣ معجم الأفعال المتعدية بحرف ، تأليف : موسى بن محمد بن الملياني الأحمدي ،
- ٧٤- معجم البلدان ، تأليف : ياقوت بن عبد الله الحموي أبو عبد الله ، دار النشر : دار الفكر بيروت ،
- ٧٥- المغرب في ترتيب المعرب ، ابو الفتح ناصر بن عبد السيد بن علي المطرزي (ت ٦١٦ه) دار الكتاب العربي ، بيروت .

- ٧٦- مفتاح دار السعادة ومنشور ولاية العلم والإرادة ، تأليف : محمد بن أبي بكر أيوب الزرعي أبو عبد الله ، دار النشر : دار الكتب العلمية بيروت
- ٧٧- معجم مقاييس اللغة ، تأليف : أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا ، دار النشر: دار الجيل بيروت لبنان ٢٠ ١٤ هـ ١٤٠٤م ، الطبعة : الثانية ، تحقيق : عبد السلام محمد هارون ،
- ٧٨- النهاية في غريب الحديث والأثر ، تأليف : أبو السعادات المبارك بن محمد الجزري ، دار النشر: المكتبة العلمية بيروت ١٣٩٩هـ ١٩٧٩م ، تحقيق : طاهر أحمد الزاوى محمود محمد الطناحى .

## Management of The Emotions of The Tourist's Guide and Their Impact on

#### The Tourist's Satisfaction

#### Khulood Waleed Jasim

College of Administration and Economy- University of Almustansiriyah

#### Abstract:

Modern tourism organizations tend to keep up to date with the rapid changes in the business- paced organizations and the global competition to research, study and seeking to entrench, consolidate the management of emotions and their objectives, functions and concepts to enable human resources to be successful and outstanding.

#### A Reading of (Taeyeon Poets)

**Dr. Abdul Lateef Hamoodi Altaee**College of Arts - University of Baghdad

#### Abstract:

The book of (Taeyeon Poets) has been collected by Mr. Abdul Ameer Mahdi Al-Taee, and has published it in the first edition in the year 1411H – 1990, a significant effort by Al-Taee in exploration about poetry in the books and different sources: literary, linguistic, historical and days of the Arab and all the things related to the old Arabic poetry.

He has succeeded in presenting this original Arabic heritage to his readers, as he was a man loyal to his tribe. So he contributed to record its values in this book and this allowed thanks, appreciation and praise for his work.

The book in fact is a booklet that does not exceed one hundred pages in which he stated twelve poets. And however excellent the author was, and made every effort, but he failed to include all that it involves. And when reading it, the researcher found some errors and illusions in it. This provoked him to write this paper to raise the value of the booklet to the readers. He tackled the subject in three themes.

#### Ibn Jubayr

#### The Traveler and Andalusian Arab Poet

Dr. Nada Abdul Razak M. Aljilawi Ministry of Education

#### Abstract:

The research is about Ibn Jubayr – the traveler and Andalusian Arab poet in his personal and scientific biography, and also the foundations of the historical research at Ibn Jubayr in terms of his approach and style, including three trips that he carried out were the first and third were motivated by religion, a pilgrimage to the House of God, while the second trip was for a political motive. And between the first trips and the written ones and the importance and popularity of this trip and its position in the geographical literature, and the most important in its historical value that attracted the Arab and orientalists geographers and historians with the trip of Ibn Jubayr and adopting from him what enriches their material, whether the historical ones or the geographical. And the important information about the historical era that Ibn Jubayr has spent wandering between the orient countries during the rule of the Ayyubid state and the Crusader invasion of Egypt and the Levant (Bilad Alsham), and the relations between Muslims and Christians, and the conditions of the Muslims in the Normandy era in Sicily.

#### The Introduction of the Poem in The Pre-Islamic Poetry

("Mulaqat Zuhair" As a Model)

Dr. Latifa Abdallah Ahmed Al-Hammadi College of Islamic and Arabic Studies, Dubai

#### Abstract:

<u>...</u>

The introduction of the Pre- Islamic poem received serious studies that has aroused the attention of critics and scholars, ancient and contemporary, Arab and orientalists; so they piled on them, arguing, analyzing and studying, and researches and books were written, but some studies are still describing the introduction as traditional, or it came similar and identical with the pre-Islamic poets, and the views were different about the relation between the introduction and the subject. Some of them says that the introduction of the poem is separate from the subject; others find that there is a relation between the introduction and the subject of the poem. So the researcher tried, with analytical vision, to answer questions, most notably are:

- Did the introduction's image come as stereotyped and similar or different and various?

- Whether the introduction of the poem in the pre-Islamic poetry was an artistic tradition or a response to the psychological and emotional poet's experience?
- How far is the link between the introduction and the poem's subject?

This research has been devoted to study the introduction of the poem through the following themes:

1-Types of introduction, 2- The terms for introduction (ancient standards), 3- The opinion of the ancient and modern critics in the introduction to the poem, 4- Study the introduction of Zuhair Bin Abi Salma.

## The End of History A Critical and Analytical Study of Fukuyama Thesis

#### Waleed Khalid Ahmed

#### **Abstract**

44

The research is a critical and analytical study of the theory of ( The End of History ); it has adopted an analytical, critical and deductive approach, with the presentation of the writer's visions and his positions from the current time issues.

The paper ends up with some conclusions by which the researcher tried to provide a critical and modest approach to (The End of History) thesis.

### The Habilitation of The Iraqi Manuscripts in The Digital Era

Yusra Sadiq Jalal Institute of Administration / Al-Russafa

#### **Abstract**

The manuscripts (in addition to its archaeological value) are considered the following source, after birth, after the mud tablets, stones, papyrus, leathers, etc...

The Muslims were able to occupy Samarqand on 751, they discovered the way of making papers, which was made at Baghdad by then.

Manuscript manufactory has developed as an Islamic art by its delicate art and wonderful plates, with beautiful script and nice colors. The papers' writers made copies of manuscripts, which they act like printing press at the current time.

The manuscripts survived through time; our manuscripts are the huge written heritage known by humanity for the era more than eleven centuries starting

from Arab discovering books till the day of using printing at the end of the eighteen century.

The growth of libraries and the expanding of their collections necessitated putting it in special stores, which demanded arranging it by indexes, to enable the researchers to use the collection. The Iraqi Manuscript Center owned a big collection besides the private manuscripts and masajids.

The researcher showed the importance of renewing the work on managing the Iraqi manuscripts through the Digital Era.

#### (The Animal's Natures) Book of Sharaf Alzaman Tahir Al-Marwazi A Reading of a Writer and a Book (A Preview and Study)

Dr. Ahmed Al-Hasnawi Iraqi Academy of Sciences

#### **Abstract**

This study includes a manuscript (The Animal's Natures) of Sharaf Alzaman Tahir Al-Marwazi (one of the twelfth century scientists), the essence of the Zoology book, as well as the precious sections that deal with the geographical and human behavior.

The book is relatively large, it is smaller than (Alhaywan Book of Al-Jahidh), and largest than (The Animal's Big Life) book of Al-Demeiri. And that Al-Marwazi surpasses Al-Jahidh and Al-Demeiri by the value of his information and its accuracy.

The real importance of the book is talking about the Far East- India, Tibet, China and the countries of the Turks- as well as keeping a large number of Aljehani's novels. As a starting point the details of the situation of Muslims in China and some facts about China's customs, foreign colonies in the Chinese ports and cities, the names of the cities that the Arab geographers' sources lacked that were vague in Abu Dalaf's trip, and the reasons for Ibn Fadlan's trip that is unknown to us, the Islam of Russians and the most important novels ever are the migrations of the people of Central Asia which Aloufi has borrowed.

· · ,

# Journal Of the ACADEMY OF SCIENCES

Quarterly Journal – Established on 1369H- 1950

#### Chairman

Prof. Dr. Ahmed Matlou

#### **EDITORIAL BOARD**

Prof. Dakhil H. Jerew
Prof. Najih M. Khalil
Prof. Hilal A. Al-Bayati

**Editing: Ikhlas mohey Rasheed** 

E-mail: iraqacademy@yahoo.com

journalacademy@yahoo.com

Annual Subscription: In Iraq (20000) I.D.

Outside Iraq (100 Dollars)

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ١٩٧٦ لسنة ٢٠١٦م

Ý



# Journal Of the ACADEMY OF SCIENCES

Quarterly Journal - Established on 1369H- 1950

No.3

Vo. 63

1437H - 2016